

dépôts
garantis
JUSQU'À

9%
30 jours à 1 an



FIDUCIE
PRÊT ET REVENU

326, des Saguenéens
543-1221

12e année no 293

le QUOTIDIEN

Chicoutimi, mardi 17 septembre 1985

45¢

A VOTRE
SERVICE

CLAUDE
FORTIER



CHARCUTERIE

A-1

VIANDE POUR
CONGELATEUR
COUPE FRANÇAISE

50, boul. Tadoussac
ST-FULGENCE

674-9321

48 pages

Refus au référendum scolaire

Les villes ont reçu leur leçon

Page 3

Flottage du bois

Québec décidera bientôt

Page 3

Le mouvement Retrouvailles est en baisse

Page 6

L'OSM enchante son auditoire

Page 21



GRAND CONCERT — Sous la direction de Pierre Héту, l'Orchestre symphonique de Montréal a enchanté, hier soir, au centre Georges-Vézina les quelque 2,500 mélomanes présents à un concert clôturant les fêtes du centenaire de l'hôpital de Chicoutimi.

(Photo Réal Tremblay)

Venez nous rencontrer
au Salon de la Femme, Place du
Commerce, du 18 au 22
septembre

Comparez
nos spéciaux
du Salon

Exemple:

Four micro-ondes Quasar

\$299⁹⁵

Quasar

Modèle no
Y.M.Q. 5515

- 500 watts
- 6 pieds cubes
- Minuterie de 30 minutes
- Livre de recettes

Service Electronique

MAGARY Inc.

Voisin de Librairie Saguenay
379, Montcalm, CHICOUTIMI
543-2168 - 543-6551



PLAN MISE DE COTE
FINANCEMENT SUR PLACE

Faits divers

Voleurs surpris

SAINT-FULGENCE (CC) — Deux individus de Chicoutimi n'ont pas eu de chance, dimanche, lorsqu'ils furent surpris à l'intérieur de l'édifice qui abrite «Les Produits maison Saguenay», de Saint-Fulgence.

Des employés rentraient au travail, vers 23h45 dimanche, lorsqu'ils se sont rendu compte que des intrus étaient à l'intérieur de la bâtisse. Rebrous-sant chemin pour ne pas éveiller leur attention, les employés se sont allés à proximité pour appeler la police.

Et des policiers de la Sûreté du Québec, du poste de Chicoutimi, étant déjà dans le secteur, sont parvenus rapidement sur les lieux. Ils sont en effet arrivés juste à temps pour intercepter deux individus qui venaient de sortir de l'édifice et qui cherchaient à prendre la fuite en automobile.

Ils doivent comparaître ces jours-ci aux Sessions de la paix de Chicoutimi afin de répondre de diverses accusations relativement à cette affaire.

Important vol

ALMA (CC) — La police municipale d'Alma était, hier, à la recherche d'indices qui pourraient la conduire éventuellement à l'arrestation des individus qui, probablement par vengeance, ont causé passablement de dommages dans une maison du quartier Maltais qu'ils ont dévalisée, en fin de semaine dernière.

Selon le sergent Gaby Potvin, du service des enquêtes à la police municipale d'Alma, les intrus, après avoir fait main basse sur des bijoux d'une grande valeur, se sont amusés à tout briser dans la maison.

La police n'a pas voulu révéler l'adresse de cette maison ni le nom de son propriétaire afin d'éviter que ce geste soit de nouveau imité.

Procès de Beaulieu

CHICOUTIMI (CC) — Le nouveau procès de Philippe Beaulieu, condamné le 2 décembre 1982 à dix années de pénitencier pour viol et sodomie, a été fixé au 19 novembre, aux Sessions de la paix de Chicoutimi.

On se souviendra que, le 12 juin dernier, la Cour d'appel du Québec ordonnait la tenue d'un nouveau procès dans cette affaire, laquelle avait été jugée en l'absence de l'accusé par le juge Yvon Mercier.

Beaulieu, âgé de 36 ans et originaire de Jonquières, est représenté par Me Martin Tremblay, d'Alma.

Vol raté

LA BAIE (CC) — Une fois de plus, un vol à main armée a été raté, hier sur l'heure du souper, à l'Accommodation Kiatout, située au 164 de la rue Sirois à La Baie.

On se souviendra que, le 10 janvier dernier, le récidiviste Yves «Canard» Simard avait eu affaire au propriétaire, André Devitch, qui l'avait poursuivi dans sa fuite et avait été atteint d'un coup de feu tiré par le fuyard.

Vers 17h45 hier, un individu, armé d'un long couteau et le visage camouflé d'un bas de nylon, s'est présenté à l'Accommodation Kiatout et, menaçant la femme du propriétaire, il a réclamé le contenu de la caisse. Effrayée et prise de panique, la femme a abandonné le braqueur sur place et, prenant ses jambes à son cou, elle s'est enfuie à son domicile, situé en face du dépanneur. Son mari alerta aussitôt la police municipale de La Baie.

Evidemment, devant la tournure des événements, l'intrus s'était enfui à pied à son tour. Mais, il ne devait pas faire bien long puisque, peu de temps après, la police parvenait à lui mettre la main au collet. Il devrait comparaître, aujourd'hui, au Palais de justice de Chicoutimi.

Député accusé

ARTHABASKA (PC) — Le ministre public a déposé hier au palais de justice d'Arthabaska une dénonciation pour voies de fait avec lésion contre le député de Lotbinière aux Communes, Me Maurice Tremblay.

Le député recevra une sommation lui ordonnant de comparaître devant la cour des sessions de la paix le 29 octobre.

L'accusation fait suite à des événements survenus le 24 mai dernier.

Le président de l'association progressiste-conservatrice de Lotbinière et ex-agent officiel du député lors de la dernière campagne électorale, Me Robert Desaulniers, aurait été atteint d'un coup de poing qui lui a fracturé le nez.

Un différend concernant des comptes de la campagne aurait été à l'origine de cette affaire.

Me Desaulniers, un notaire de Daveluyville, a également intenté une poursuite civile au montant de \$48,000 contre le député.



DENOUEMENT — En premier lieu, c'est l'otage. Jean-Claude Lepage, est sorti avec deux armes pour les remettre aux policiers; ensuite, ce fut au tour de Réjean Mathurin, les mains en l'air.

(Photolaser PC)

Prise d'otages

Mathurin se rend

MONTREAL (PC) — Réjean Mathurin, 26 ans, qui a gardé en otage un pompier montréalais pendant plus de trois jours, a comparu hier en cour des sessions de la paix, à Montréal.

Il a été accusé d'évasion devant le juge Gérard Rouleau et l'enquête préliminaire a été fixée pro forma au 24 septembre.

Un porte-parole de la police a indiqué que d'autres accusations découlant de la prise d'otages pourraient être portées contre lui d'ici peu.

Cette prise d'otages qui avait débuté jeudi soir dans une maison unifamiliale de la 24e rue, dans le quartier Saint-Michel, a finalement pris fin hier matin quand Mathurin a accepté de libérer son dernier otage, M. Jean-Claude Lepage, âgé de 40 ans, et de se rendre aux policiers. L'épouse et le fils de M. Lepage avaient été relâchés dès jeudi soir.

M. Lepage est sorti de sa résidence à 08h50 avec en sa possession le revolver et le fusil de son ravisseur. Il a déposé les armes sur la pelouse et a ensuite été escorté plus loin par les policiers.

Mathurin est apparu quelques minutes plus tard, les mains derrière la tête. Il a été entouré par des policiers de l'es-

couade tactique et conduit jusqu'à une voiture de la Sûreté du Québec qui a pris la route du palais de justice.

Un porte-parole de la police de la CUM, le sergent Normand Bélair, a déclaré que Mathurin avait accepté de se rendre après avoir obtenu l'assurance qu'aucune représaille ne serait exercée contre lui pour avoir blessé un policier montréalais d'un coup de feu lors de la fusillade qui a précédé la prise d'otages.

Auparavant, les policiers avaient également rebranché la ligne téléphonique de la maison de façon à lui permettre de

communiquer avec son amie, à Sherbrooke.

Le compagnon de Mathurin, un individu non identifié dont on était sans nouvelle depuis jeudi soir, a été retrouvé blessé dans le garage de la maison. Il a été conduit à l'hôpital pour y être traité pour une blessure mineure à la tête vraisemblablement subie lors de l'échange de coups de feu avec les policiers.

Mathurin s'était évadé de l'Institut Leclerc, à Laval, le 28 juillet dernier. Il purgeait une peine d'emprisonnement à perpétuité pour deux meurtres commis dans la région de Québec.

Pas possible...

Réussite!

SYDNEY, Australie (AP) — Un homme, à qui les chirurgiens avaient rattaché le pénis, a dit à la télévision avoir testé avec succès son "appareil" dans un district de prostituées de Sydney, en Australie.

L'identité de l'homme, de même que celle des médecins qui ont effectué l'opération, n'ont pas été révélées.

Il est à noter qu'une femme a été sommée de comparaître en cour à Sydney sous l'accusation d'assaut grave sur la personne de son mari; elle lui aurait tranché le pénis.

Selon le médecin, c'est la quatrième opération du genre, et la première qui semble avoir complètement réussi.

L'heureux homme affirme quant à lui que les médecins n'ont pas tout fait et qu'il devait bien avoir le bon Dieu de son côté.



Météo
Min.: 7
Max.: 20

Situation générale: L'anticyclone qui a ramené le soleil sur l'ouest du Québec depuis quelques jours se déplace lentement vers l'Atlantique. Il maintiendra son influence sur la plupart des régions et les températures continueront leur remontée.

Un important système dépressionnaire nord-sud à travers l'Ontario va ennuager progressivement la province mercredi.

Lac-St-Jean, Saguenay, généralement ensoleillé et vents modérés.
Min: près de 7.
Max: près de 20.
Mercredi: ciel variable.

Capitales...

Amsterdam	16 8
Berlin	17 9
Bruxelles	20 10
Copenhague	11 10
Dublin	17 9
Francfort	15 6
Genève	19 11
Jérusalem	20 8
Le Caire	30 19
Lisbonne	36 23
Londres	16 11
Madrid	34 18
Moscou	15 8
Paris	18 10
Rome	30 15
Stockholm	12 10
Varsovie	20 9
Vienne	22 8

Marée...

Chicoutimi — La marée sera basse à 12h25 (0m2) et haute à 17h45 (5m3). Elle sera à nouveau basse à 00h55 (0m1) et haute à 06h05 (4m9).

La Baie — La marée sera basse à 11h15 (0m0) et haute à 17h30 (5m9). Elle sera à nouveau basse à 23h45 (0m2) et haute à 05h55 (5m5).

Sommaire Loto

Arts	21
Bandes dessinées	26
Détente	36
Décès	35
Horoscope	26
Patron	35
Petites annonces	30
Sports	37
Télévision	20

La Quotidienne:
A trois chiffres: 163
A quatre chiffres: 4104

La rédaction.
Saguenay..... 545-4474
Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... 668-6977
Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)..... 276-1889



Mme Linda C. Legendre

Economisez sur stores verticaux et horizontaux

N'hésitez pas, appelez notre spécialiste en décoration de fenêtres pour une ESTIMATION GRATUITE A DOMICILE

STORE MAG

150 Racine est, Chicoutimi

543-1112

Pollution de la Petite-Décharge

Ouellette se fie aux études



PETITE-DECHARGE — Le ministre de l'Environnement, Adrien Ouellette, s'en remet aux différentes études en ce qui concerne le taux de pollution de la Petite-Décharge, à Alma.

par Benoit Munger

ALMA (BM) — Invité, par la ville d'Alma, à se pencher sur les problèmes de pollution de la Petite-Décharge occasionnés par la compagnie Abitibi-Price, le ministre de l'Environnement s'en remet à une série d'études touchant aussi bien les rejets chimiques de la papeterie que le flottage du bois et le débit de la rivière.

C'est ce que précise, dans une lettre adressée au maire Fortin et déposée hier soir à la table du conseil, le ministre de l'Environnement, Adrien Ouellette.

Il y a trois mois, la ville d'adressait au ministre afin de le sensibiliser au fait que l'assainissement des eaux usées municipales, un projet de \$32 millions, ne règlera qu'une partie des problèmes de pollution de la Petite-Décharge.

En effet, l'on ne pourra véritablement parler d'une rivière propre que si Abitibi-Price réduit ses rejets de matières chimiques et cesse le flottage du bois. Dans sa lettre, datée du 6 septembre, le ministre Ouellette indique que la compagnie vient de faire une étude comparative de divers scénarios visant à réduire les rejets industriels. Cette étude, de préciser le ministre, «permettra de définir les implications financières et environnementales des différentes alternatives». Si la compagnie respecte les normes gouvernementales en ce qui concerne la pollution provoquée par les matières en suspension, le ministre reconnaît par contre implicitement qu'elle doit réduire l'autre source de pollution que sont les résidus chimiques. «Les discussions (avec la compagnie) se poursuivent», écrit-il à ce sujet.

Pour ce qui touche le flottage du bois, M. Ouellette s'en remet également à une étude «détaillée» commandée conjointement par les ministères de l'Environnement et de l'Energie et des Ressources. Le ministre ne le précise pas mais il s'agit sans doute de l'étude faite à partir du cas de la rivière Saint-Maurice. «Le consultant mandaté déposera en décembre son rapport final qui nous permettra de prendre position sur cette complexe question», souligne-t-il.

Enfin, le même ministère étudie le problème de débit de la Petite-Décharge contrôlé par un barrage d'Abitibi-Price de concert avec Alcan. Au cours de l'audience publique sur les berges du lac Saint-Jean, quelques groupes ont soulevé ce problème particulièrement en ce qui touche les faibles débits comme c'est le cas ces jours-ci par exemple.

Référendum scolaire

Fortin parle d'avertissement



Gabriel Fortin

ALMA (BM) — Les résultats du référendum scolaire de dimanche doivent être compris comme un net avertissement de la population face aux hausses de taxes et ce quelque soit leur provenance.

C'est ce qu'a admis, hier, le maire d'Alma, Gabriel Fortin en commentant le référendum scolaire. Selon lui, cet avertissement touche tout autant les municipalités que les commissions scolaires et les gouvernements supérieurs. Si tel est le cas, cet avertissement vient à point quand on sait qu'Alma s'apprête à présenter, dans quelques mois, un budget comprenant une augmentation significative des taxes, notamment en raison du coût de l'assainissement des eaux.

Evitant de pavoiser, M. Fortin a tout de même exprimé sa satisfaction face aux résultats du référendum de la Régionale du Lac-Saint-Jean qui s'est vu refuser le droit de hausser la taxe scolaire.

«Au nom du principe que j'ai défendu, de déclarer

Gabriel Fortin, je suis heureux que la population ait senti les enjeux de la situation». L'on sait que le maire défend l'idée que l'impôt foncier doit être exclusivement réservé aux municipalités, ce qui suppose le retrait total des commissions scolaires de ce champ de taxation qu'elles occupent encore. Selon lui, les résultats de dimanche, nettement défavorables à la commission, sont de nature à favoriser la position qu'il défend.

L'on se souviendra que M. Fortin a été l'une des per-

sonnalités politiques à s'opposer au référendum de la Régionale. Hier soir, à la table du conseil, il a affirmé ne pas avoir la prétention d'avoir été pour quelque chose dans l'issue du référendum.

Cela dit, le maire Fortin a réitéré son offre de collaboration avec la Régionale afin d'inciter le ministre de l'Éducation à régler le problème financier de la commission.

Un seul autre membre du conseil, Normand Drolet, a livré ses commentaires exprimant, lui, sa décep-

tion face aux mêmes résultats. «J'espère que la municipalité n'en paiera pas la note», a-t-il lancé en faisant sans doute allusion à la fermeture possible de la piscine du Creps et de l'auditorium, des équipements faisant l'objet d'une entente conjointe entre la ville et la Régionale. Dimanche, après le référendum, le président de la commission, Jacques Tremblay, a laissé planer la possibilité que ces équipements publics soient touchés par les coupures que l'on devra nécessairement pratiquer.

Pour un troisième mandat

Gaudreault se présentera

CHICOUTIMI (YB) — Le conseiller municipal Claude Gaudreault a fait part, hier, de son intention de solliciter, le 3 novembre prochain, un troisième mandat auprès des citoyens de son quartier.

Dans un bref communiqué de presse, le conseiller Gaudreault précise qu'il désire mettre à profit l'ex-

périence acquise au cours des dernières années et que le goût de poursuivre dans la même voie est plus vif que jamais.

Interrogé à savoir s'il entend se porter candidat à la mairie, le conseiller du district électoral numéro 8 énonce en guise de réponse le dicton suivant: «Il ne faut jamais dire: fontaine, je ne

boirai pas de ton eau. Cependant, s'empresse d'ajouter le conseiller, mes occupations professionnelles actuelles de même que la forte activité qui risque beaucoup de prévaloir au cours des prochains mois dans le quartier centre (revitalisation, etc.), m'incitent à oeuvrer «auprès des citoyens de mon quartier.»



2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIÈRE — TELS: 547-6661

Pour vos réceptions • Vos 5 à 7 • Vos
banquets • Vos réceptions de tous genres
Nous avons pour vous une salle de réceptions très
intime pouvant accommoder 70 personnes
Surveillez nos galas du gastronome à tous les mois

Pour réservation: Raynald Ferland



2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIÈRE — TELS: 547-6662

Transformation du Manoir du Saguenay Côté se donne un mois pour étudier

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — D'ici un mois, le projet de transformation du Manoir du Saguenay en une résidence pour personnes pré-retraitées et retraitées pourrait connaître un certain dénouement, même si rien d'officiel ne devrait être annoncé.

Michel Côté, co-promoteur du projet, s'est donné environ un mois pour étudier l'analyse de marché et voir si les demandes de logement sont raisonnables. Par la suite, il devrait avoir une excellente idée sur l'avenir du projet, même si selon lui le manoir ne sera jamais aussi rentable qu'un édifice hôtelier.

Une fois terminée l'analyse de l'étude, les investisseurs intéressés seront mis au courant. D'ailleurs, ils veulent en savoir davantage avant de s'impliquer dans le dossier. «Mais, la question est en discussion et c'est une idée qui

plaît», soutient M. Côté. Il indique que les investisseurs sont tous de la région, mais il n'a pas voulu dévoiler leur identité.

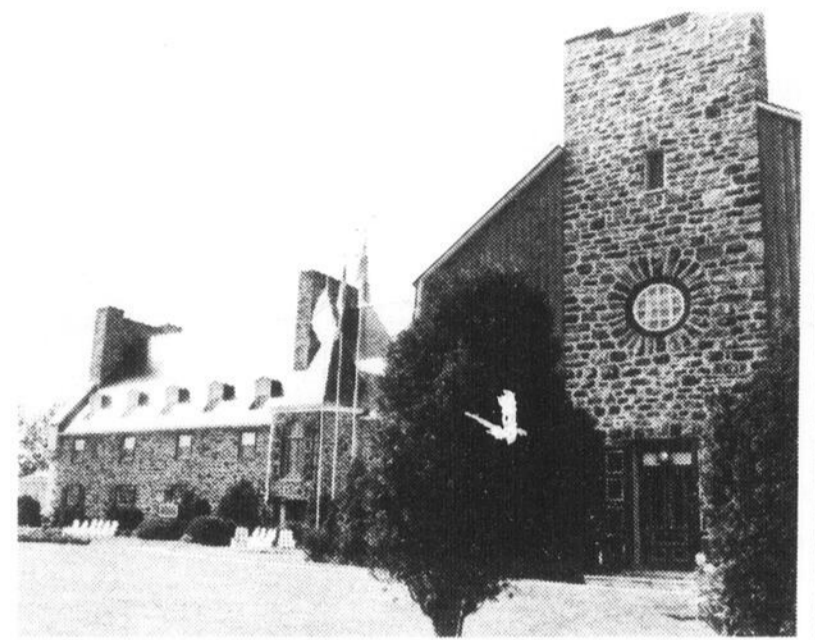
S'il désire se porter acquéreur des édifices du Manoir du Saguenay, M. Côté, qui travaille en compagnie de Myrta Laflamme, autre promoteur, devra faire une proposition d'achat à la Société d'électrolyse et de chimie Alcan en premier lieu. D'ailleurs, il ne s'agit là que du seul lien entre Alcan et les promoteurs. M. Côté explique qu'Alcan a donné l'autorisation de réaliser l'étude de marché, mais elle ne s'est pas engagée à accepter la proposition d'achat.

Les promoteurs trouvent même difficile de prévoir un montant pour l'offre d'achat. «Les valeurs municipales évaluent le Manoir du Saguenay à \$2 millions et le refaire tel quel coûterait \$5 millions», affirme Michel Côté.

Même si les coûts d'achat

semblent élevés, ce dernier explique qu'il n'a pas l'intention de réaliser énormément de profits une fois le projet en marche. «Nous visons l'auto-financement de l'administration de l'entreprise. Eventuellement, lorsque le manoir sera rempli à pleine capacité, il y aura une certaine rentabilité. Mais ce ne sera pas extrêmement rentable», croit M. Côté. Et s'il veut tout de même tenter l'expérience, il indique que c'est en raison de sa formation en gérontologie. «Nous désirons développer les ressources d'hébergement et nous croyons que c'est le modèle idéal», explique le promoteur.

Si celui-ci se fie aux nombreux appels qu'il a reçus pour le projet, il semble que plusieurs retraités d'Alcan seraient intéressés à habiter cet endroit, même s'il en coûterait de \$1,000 à \$1,500 par personne (tout compris) pour obtenir ce privilège.



TRANSFORMATION — Michel Côté, co-promoteur du projet qui veut transformer le Manoir du Saguenay en une résidence pour personnes retraitées se donne un mois pour étudier la question. Après, il sera en mesure de se prononcer sur la viabilité du projet.

Chambre de commerce de Saint-Félicien

Luc Moisan a de grandes ambitions

par Jacques Girard

SAINT-FÉLICIEN (JG) — Luc Moisan qui a succédé en fin de semaine à Johanne Pilote à la tête de la Chambre de commerce de Saint-Félicien caresse trois grands objectifs.

Ce sont la création d'un secrétariat permanent, atteindre le plateau des 230 membres, dont davantage de membres corporatifs, et répondre à leurs besoins. Si la chambre de commerce veut atteindre pleinement ces objectifs, le jeune comptable, qui oeuvre depuis trois ans au sein de l'organisme socio-économique, notamment l'an passé comme premier vice-président, considère que l'implantation d'un secrétariat permanent s'impose. Selon lui, c'est difficile sinon impossible d'assurer une continuité des activités du secrétariat en étant soumis aux aléas annuels d'une subvention gouvernementale. Présentement, la chambre de commerce et le commissariat industriel du secteur partagent les services d'une secrétaire. Cependant, il n'est pas question pour l'organisme de se doter d'un directeur général.

Côté membership, le nouveau président entend lancer sa troupe dans le recrutement de plus de membres corporatifs qui versent une cotisation variant entre \$50 et \$500, comparativement à \$35 pour les autres. L'objectif est de 230 membres, dont une quinzaine provenant des corporations. En 1985, sur ses 206 membres, une dizaine provenait de ce secteur d'activités.

En outre, la vitalité de ce corps intermédiaire se répercute dans la relève. La facilité avec laquelle le bureau de direction composé d'une quinzaine de membres a changé de

visages le prouve, rappelle le président Moisan.

Quant aux dossiers, la Chambre de commerce de Saint-Félicien fut en 1985 de tout, en essayant de répondre aux demandes de ses membres et du milieu. Le bref résumé tracé par l'ex-présidente Pilote avant de remettre le flambeau à Luc Moisan le prouve hors de

tout doute. Le recrutement des médecins, les Jeux du Québec, le rendez-vous des gens d'affaires, le vidéo-tour, la promenade en bordure des berges de l'Ashuapmushuan, l'organisation de divers colloques, les panneaux lumineux, la Fête-Fête, la tenue de divers cours de formation, le kiosque touristique, autant d'activités dans

lesquelles la chambre de commerce fut ou le chef de file ou associée de très près.

Sous sa férule, Luc Moisan désire continuer ce travail. Ainsi, même si deux médecins sont venus s'établir à Saint-Félicien, pas question de fermer le dossier: c'est un dossier toujours ouvert... La promenade rencontre des obstacles:

on va poursuivre le travail.

En bonne relation avec la SIDAC, la Chambre de commerce de Saint-Félicien commence une nouvelle année d'opération «à l'écoute de ses membres», pour reprendre l'expression du nouveau mentor Luc Moisan. Et ce serait plus facile avec un secrétariat permanent...

CLSC du Fjord

La Baie a fini par trancher

La Baie (GL) — Les membres du conseil de Ville de La Baie ont accordé la permission aux dirigeants du CLSC du Fjord d'implanter, s'ils le désirent, une bâtisse abritant leurs locaux sur un terrain adjacent au Centre sportif Jean-Claude Tremblay.

Les élus baieriverains ont adopté, hier, sur division, (6 contre 1) un règlement décrétant des travaux de l'ordre de \$605,000 dont \$338,000 seront directement à la charge de la municipalité pour le prolongement de la rue Victoria jusqu'à la rue Aimé-Gravel. L'aménagement d'un stationnement pour le centre sportif, la relocation du terrain de balle, et la construction d'un débarcadère par la CITS sont inclus au règlement.

Pour ce qui est de la différence, elle proviendra du fruit de la vente du terrain au CLSC (\$131,400) et la participation du promoteur si le CLSC poursuit son idée (celui choisi par appel d'offre public par le CLSC pour la construction de la bâtisse) ce qui représente une somme de \$180,000, soit 45 pour cent du coût des travaux.

La discussion sur le sujet aura été brève lors de la séance publique d'hier puisque six des sept conseillers se sont prononcés en faveur du projet.

Les tenants de cette hypothèse ont fait valoir que ce ne sont pas les élus qui ont choisi le site, mais bien les membres du conseil d'administration du CLSC. Ainsi, la municipalité, en adoptant le règlement 361, ne fait qu'accommoder les dirigeants du CLSC qui ont manifesté leur intention d'implan-

ter une bâtisse dans le secteur du centre sportif. Les pressions des dirigeants de SIDAC ne sont pas étrangères à la décision du conseil.

Par ailleurs, les conseillers en faveur du règlement ont aussi fait valoir que cet investissement constitue un élément important qui pourrait permettre le déblocage de la revitalisation du centre-ville, et il s'inscrit dans les priorités de la municipalité en ce qui concerne le développement et le renforce-

ment de son pôle commercial identifié par le rapport CEGFOR.

Pour sa part, le seul conseiller à s'opposer au règlement Rosaire Dufour a expliqué que le CLSC se serait installé de toute façon sur le territoire de Ville de La Baie, étant donné qu'un autre terrain est disponible et la ville n'a pas à dépenser \$338,000 pour l'implantation d'une bâtisse qui, de toute façon va se construire.

A Roberval

L'eau doit être bouillie

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) — Jusqu'à nouvel ordre, la population de Roberval doit faire bouillir l'eau pendant cinq minutes avant de la consommer, comme l'exige depuis la semaine passée un avis du ministère de l'Environnement.

Toutefois, le directeur général de la municipalité, Donald

Bergeron, juge que cette interdiction devrait être levée dès vendredi de cette semaine.

Selon les explications qu'il a données, hier soir, à la séance du conseil, tout a été fait pour mettre un terme à la présence dans l'eau potable de bactéries impropres à l'organisme humain. Le problème viendrait soit de l'usine de filtration, soit des travaux exécutés au réseau

de distribution. D'ailleurs, le réseau a été drainé, les vannes vérifiées, le bassin du premier rang nettoyé et la chloration augmentée. Toutes ces opérations auraient réglé le mal à 80 pour cent.

Cependant, les présents travaux à l'usine d'épuration ne sont nullement responsables de cette situation, a indiqué Bergeron, pour mettre un terme aux rumeurs.

Directeur des congrès

La SDJ congédie Claude Savard

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Le conseil d'administration de la Société de développement de Jonquière a remercié, sans trop d'explication, son directeur des congrès et du tourisme pour la ville de Jonquière, Claude Savard.

Effectivement, depuis vendredi dernier, M. Savard n'occupe plus ses fonctions à la SDJ, ayant été congédié, sans avoir obtenu d'informations précises, par le directeur général Jean-Marc Lavoie.

Le principal concerné a indiqué qu'il n'a pas de commentaire à faire. «Le seul que je peux faire, c'est que je

ne démissionnerai pas. Aussi, j'ai mis le dossier dans les mains de mon avocat et il va analyser la situation. Il donnera les informations par la suite», a expliqué Claude Savard qui ne semble pas comprendre la situation. S'il n'a pas l'intention de démissionner, c'est que, semble-t-il, la SDJ lui aurait promis de l'aider à se dénicher un emploi ailleurs, advenant sa démission, a-t-on appris.

M. Savard n'a pas reçu, par écrit, les raisons de son congédiement, mais il pense que la nouvelle parue la semaine dernière dans un hebdomadaire de Jonquière, au sujet des problèmes rencontrés entre la SDJ et le directeur général du Rousillon,

serait à l'origine de son remerciement. «Ca peut arriver. Ce n'est certainement pas étranger, même s'il y a autre chose aussi», a-t-il affirmé.

Jean-Marc Lavoie, directeur général de la SDJ, n'a pas voulu commenter la nouvelle, préférant attendre les directives du conseil d'administration. Quant au maire Francis Dufour, également président de la SDJ, il a indiqué que le congédiement de Claude Savard relève de la régie interne.

Claude Savard a été remercié même si, en juin dernier, Francis Dufour aurait déclaré qu'il était un gars sensationnel et le numéro un pour les congrès.



Commission de
Formation
Professionnelle
de la Main-d'Oeuvre
région Saguenay-Lac-St-Jean

Cours de niveau secondaire

avec allocations de formation

Electromécanique en production automatisée: robotique

(Débutant)

ENDROIT: Jonquière

DUREE: 260 jours

DEBUT: 30 septembre 1985

FIN: 10 octobre 1986

— Vacances du 14 au 25 juillet 1986

PRE-REQUIS:

— Avoir réussi français GFR 551 (FR413), math GMA 142 et 143 et physique GPY 141.

EXPERIENCE DE TRAVAIL REQUISE:

Posséder une expérience de travail d'une durée de 2 années en fabrication mécanique ou entretien mécanique ou en électrotechnique. Une formation professionnelle en électronique d'une durée de 300 heures peut compenser pour l'absence d'expérience de travail.

INFORMATION ET INSCRIPTION:

Centre d'Emploi du Canada
de votre localité

Ce cours est organisé par la Commission de formation professionnelle en collaboration avec les Centres d'Emploi-Canada et le service d'Education aux Adultes de la Commission scolaire régionale Lapointe.

NOUS SERONS AU SALON DE
LA FEMME 1985 AFIN DE VOUS
FAIRE

ECONOMISER

DE
50 A 75%
DE RABAIS

Sur stores verticaux de la
collection DVI en

- PVC - Aluminium - Tissus

5 JOURS SEULEMENT
DU 18 AU 22 SEPTEMBRE

PROFITEZ-EN!

(Valide également en magasin, du 18 au 21 septembre)

JUSQU'À
60%
DE RABAIS

**SUR STORES
HORIZONTAUX
EN ALUMINIUM**

ET
TOUJOURS

- LA QUALITE
- LE SERVICE
- LA GARANTIE

QUI NOUS CARACTERISENT SANS
OUBLIER NOTRE SERVICE **GRATUIT**
D'ESTIMATION A DOMICILE

STORE MAG

Le spécialiste en décoration de fenêtres
résidentiel commercial et industriel

150, rue Racine est, Chicoutimi (A L'ATRIUM)

Chicoutimi — Québec — Rimouski

543-1112

Chicoutimi veut améliorer son service aux citoyens

CHICOUTIMI (YB) — Chicoutimi, la «Ville en tête», devient la première municipalité de la région à mettre sur pied un comité du service aux citoyens permettant d'améliorer la qualité des services offerts à la population locale.

L'implantation de ce nouveau programme s'est développée en deux temps. Au cours d'une première étape, le comité organisateur a institué un concours parmi les employés municipaux en vue de trouver un slogan représentatif du projet et des objectifs poursuivis, a expliqué un des responsables du comité, Denis Dahl. Sur soixante-sept suggestions de slogan, un a été retenu: «Le citoyen, moi, je m'en occupe.» Le concours a remporté un vif succès, estime M. Dahl, et a suscité une émulation positive parmi les employés. Le seul fait d'afficher publiquement un tel slogan démontre que la ville de Chicoutimi «ne craint pas de se compromettre» et a à cœur de fournir aux quelque 60.000 citoyens de Chicoutimi une meilleure qualité de services», faite remarquer M. Dahl.

Au cours d'une deuxième étape amorcée il y a quelques semaines, le comité a fait appel aux employés pour qu'ils fassent des suggestions permettant d'actualiser le programme mis en place. Les suggestions doivent cependant être applicables sur le plan financier et administratif.

Afin de créer et maintenir un certain dynamisme, le comité va mensuellement accorder à l'auteur de la suggestion retenue la somme de \$100. En fin d'an-

née, une somme de \$500 sera accordée à l'auteur de la meilleure suggestion en cours d'année. Dès la fin du mois de septembre, le comité appliquera concrètement la première suggestion retenue.

Quant aux avantages d'une telle formule, M. Dahl précise que cela va vraisemblablement aider à réduire dans une bonne proportion les coûts et opérations des services ainsi qu'à améliorer les méthodes et procédés au plan des opérations. Qui plus est, le programme va éventuellement «avoir des retombées sur le plan de la perception qu'ont les employés de leur travail».

Participation

Les syndicats des cols bleus et blancs de même que celui des policiers ont souscrit spontanément au projet et convenu de participer aux décisions du comité. Ils ont d'ailleurs nommé un de leurs membres pour les y représenter. Ces adhésions ainsi que celle de l'association des cadres et fonctionnaires démontrent, a indiqué M. Dahl, une volonté d'assumer au mieux ses responsabilités tout autant dans son secteur respectif qu'auprès de la population locale.

De l'ensemble des démarches effectuées à ce jour se dégage le constat suivant: il se développe chez les fonctionnaires une prise de conscience à l'effet de faciliter la bonne marche des rouages de la «machine administrative municipale».



SERVICE AU CITOYEN — Membre du comité du service aux citoyens, Denis Dahl entend, en collaboration avec tous les autres membres du comité, prendre un soin jaloux du «nouveau-né municipal».

(Photo Rocket Lavoie)

les citoyens de Chicoutimi.

Projet audacieux

Au fil des dernières années sont apparues des lacunes qui n'ont pas été comblées, pour une raison ou pour une autre. A quelques occasions, des citoyens signalent qu'ils avaient certaines difficultés à joindre la bonne personne pouvant répondre à leurs demandes ou encore avaient certaines autres difficultés à accéder au service requis. Aussi, le comité du service au citoyen entend-t-il combler, par des mesures et actions concrètes, les lacunes identifiées et accroître du même coup l'humanisation des relations entre les 315 fonctionnaires eux-mêmes ainsi qu'entre la municipalité et

M. Dahl reconnaît par ailleurs que certaines municipalités québécoises telle Sainte-Foy s'y «sont cassé les dents», mais en contrepartie des municipalités, telles Charlesbourg et Québec, tirent jusqu'à ce jour fort honorablement leur épingle du jeu.

Avant de faire le plongeon, la ville de Chicoutimi a procédé à une sérieuse évaluation, largement consulté tous les milieux de l'organisation et estime plus que jamais que le jeu en vaut la chandelle, a affirmé M. Dahl.

Retrouvailles connaît une diminution de cas

CHICOUTIMI (GL) — Au cours de la dernière année, le nombre de demandes d'informations et de rencontres, par le biais du mouvement Retrouvailles, auprès du Centre des services sociaux a diminué et ce, pour la première fois depuis 1979.

Les dernières statistiques font état de 280 demandes au cours de l'année 1984-85 alors que l'année précédente, on enregistrait 410 demandes de la part d'enfants adoptés ou de parents biologiques.

En fait, toutes ces demandes n'ont pas abouti. Ainsi, dans la région, neuf retrouvailles ont été réalisées par coïncidence et 33 par l'entremise du mouvement Retrouvailles. La liste d'attente est encore longue puisqu'on dénombre 150 noms sur cette liste.

Le responsable des ser-

vices professionnels au Centre des services sociaux, Placide Blackburn, constate que la philosophie qui guide ce phénomène des retrouvailles a changé depuis 1979.

En premier lieu, il y a le phénomène des restrictions budgétaires. En 1983-19, le Centre régional de la santé et des services sociaux attribuait au CCS une subvention équivalente à un poste et demi pour le travail d'un professionnel qui était responsable d'effectuer les recherches visant une retrouvaille.

Cette année le CRSSS n'a pas renouvelé cette subvention. Le CSS assure quand même le service, mais dans la mesure de ses moyens.

Par ailleurs, la mentalité des gens qui animent le mouvement Retrouvailles a changé. Considéré comme

un organisme de pression à ses débuts, le mouvement connaît mieux maintenant les rouages des services sociaux.

«A ce point de vue, nous les trouvons extrêmement compréhensifs. Ils savent maintenant que pour nous mener à terme une démarche de rencontre entre un enfant et ses parents biologiques n'est pas toujours facile. De notre côté, nous essayons d'être le plus efficace possible», déclare M. Blackburn.

Pour sa part, le directeur général du CSS, Louis-Philippe Thibeault, affirme que son service ne pourra certainement pas améliorer sa performance s'il n'obtient pas les crédits nécessaires à cette mission d'offrir aux adoptés et aux parents biologiques les moyens de faire connaissance.



— Louis-Philippe Thibeault, directeur général du Centre des services sociaux.

En bref

Air Canada

MONTREAL (PC) — Le syndicat qui représente les 3.200 agents de bord d'Air Canada a l'intention d'intensifier le piquetage à la suite de la séance de négociation d'hier qui a été qualifiée d'infructueuse par une porte-parole syndicale.

Toutes les mesures de pression mises en oeuvre par les agents de bord en grève depuis près d'un mois reprendront avec plus de vigueur, a fait savoir Jacques Lupien, ajoutant que la compagnie aérienne n'a pas changé d'attitude face aux revendications syndicales et qu'elle ne semble pas prête à négocier.

Les représentants d'Air Canada et de l'Association du personnel navigant des lignes aériennes canadiennes se sont rencontrés pendant deux heures hier dans un ultime effort pour mettre un terme au débrayage. Les deux parties doivent reprendre leurs pourparlers mercredi.

Le porte-parole patronal n'était pas disponible hier pour commenter les négociations.

Allocations familiales

OTTAWA (PC) — La Presse Canadienne a indiqué par erreur, vendredi, que les modifications au régime d'allocations familiales, annoncées dans le budget fédéral du 23 mai dernier, entreraient en vigueur avec l'adoption d'un projet de loi modifiant la Loi sur les allocations familiales.

Dans les faits, les modifications contenues dans le projet de loi en question se limitent à la réduction de l'indexation des allocations familiales au coût de la vie.

En vertu de cet amendement, l'indexation des allocations familiales serait réduite aux trois pour cent excédant l'augmentation de l'indice des prix à la consommation.

Les autres propositions du budget concernant le régime d'assistance aux familles, soit la réduction des exemptions d'impôt pour enfants de moins de 18 ans et l'augmentation du crédit d'impôt pour enfants, feront partie d'un autre projet de loi qui n'a pas encore été soumis aux Communes.

Boycott

OTTAWA (PC) — Les journalistes de la Presse Canadienne, membres de la Guilde des services de presse du Canada, ont entamé lundi un mouvement de boycott des signatures de deux jours à l'encontre de leur employeur.

En refusant d'apposer leur signature sous les textes transmis aux journaux sociétaux de la coopérative de presse, les journalistes entendent démontrer leur inquiétude devant les coupures de personnel et autres mesures d'austérité, a précisé hier la Guilde.

Le syndicat affirme que la couverture de l'actualité s'est détériorée à cause des restrictions budgétaires et a indiqué qu'à Ottawa, ses membres s'abstiennent de signer leurs articles depuis le mois de juin.

Agriculteurs

OTTAWA (PC) — Selon le critique libéral en matières agricoles, le député Maurice Foster, le ministre des Finances Michael Wilson resserre l'étau fiscal sur les agriculteurs en ne les exemptant pas de la récente série de hausses de prix du carburant.

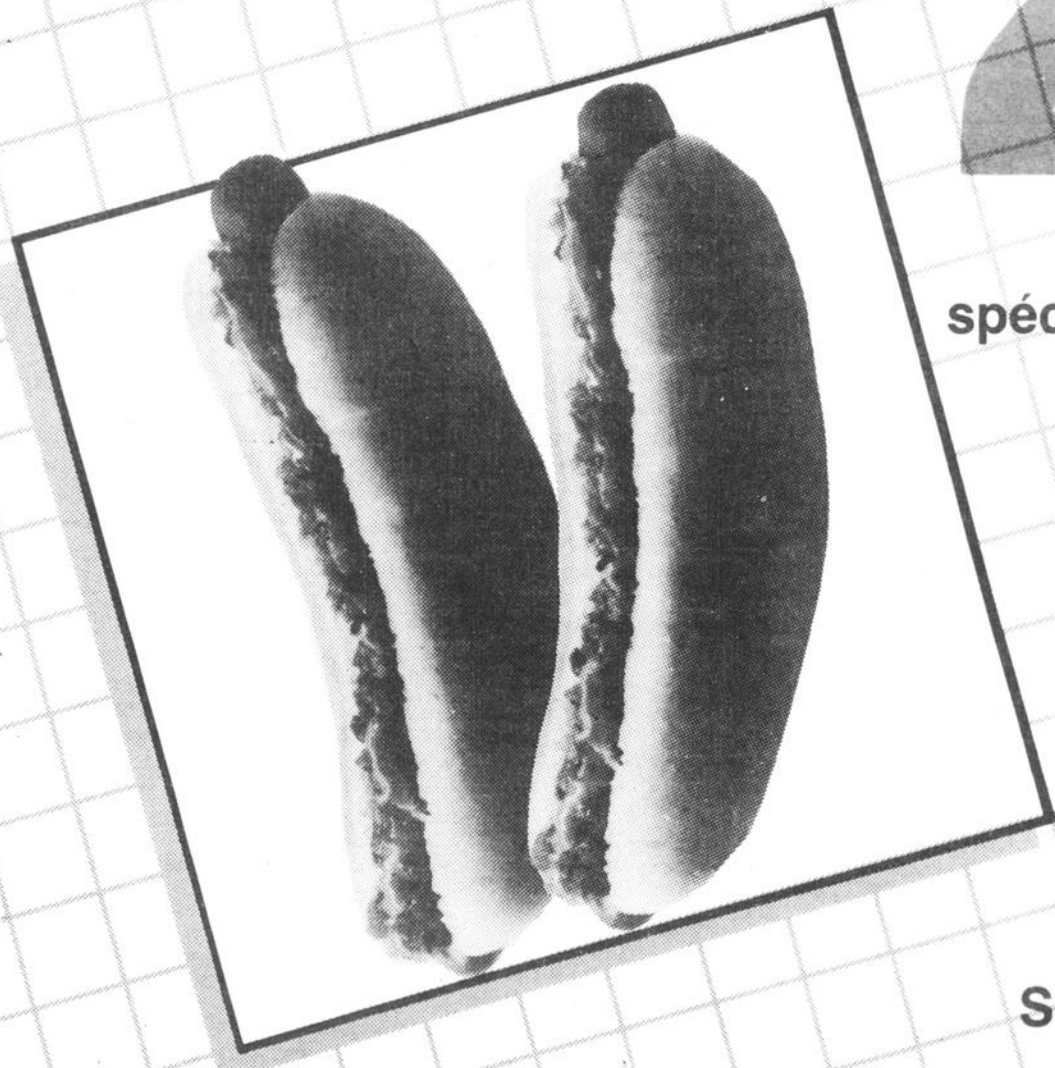
M. Foster a soutenu devant les Communes que les conservateurs ne respectaient pas leur engagement électoral d'épargner les agriculteurs et les autres producteurs du secteur primaire, comme les pêcheurs et les travailleurs forestiers, de toute hausse de la taxe applicable au carburant.

M. Wilson a rétorqué que le gouvernement avait accordé certaines exemptions aux producteurs primaires, «mais c'est tout ce que nous pouvons faire».

L'offre gourmande
de

frits

2 pour 1



Aujourd'hui... entrez chez
Frits et profitez de notre
spécial de septembre: 2 hot dogs
vapeur pour le prix d'un seul.

Frits... c'est aussi des Frits
fraîches, un service rapide
et sympathique et un
décor agréable.

Vous n'avez jamais mangé
d'aussi bonnes frites et
d'aussi bons hot dogs
dans un si bel endroit.

Septembre... c'est le bon mois
pour découvrir Frits...

**IL Y A MAINTENANT 14 FRITS
DANS LE GRAND MONTRÉAL**

Cette offre est valide pour tout le mois de septembre 1985.

CHICOUTIMI
1025, boul. Talbot
Tél.: 543-6527

**Entrez chez Frits
C'est beau et c'est bon!**

ALMA
745, ave du Pont
Tél.: 568-4161

Ottawa et Québec noient le projet Smirnoff

On aura donc eu le peau du Dr Wladimir Smirnoff qui avait réussi à mettre au point, à la station de recherche de Chute-aux-Galets, près de Falardeau, une concentration suffisamment puissante de BT (bacillus thuringiensis) pour combattre efficacement la tordeuse de bourgeon de l'épinière, cancer de nos forêts.

L'infatigable chercheur-peintre, ancien professeur à Laval, avait pourtant eu raison des sceptiques et du puissant lobby de l'industrie des insecticides chimiques puisqu'en 1987, l'utilisation de produits chimiques dans l'arrosage des forêts infestées par le tenace parasite sera formellement interdite au Québec.

Le gouvernement est maintenant convaincu de la supériorité du BT amélioré qui tue l'insecte vorace sans



Bertrand Tremblay

nuire à la faune, à la flore, et surtout à la santé des personnes oeuvrant en forêt.

Malheureusement, la recherche nécessaire à l'amélioration du produit est progressivement abandonnée par Ottawa. C'est un peu la revanche des anti-Smirnoff. Ils ont profité de sa retraite pour couper les vivres à son équipe et discréditer le BT.

Ce sont les dénonciations énergiques du Dr Smirnoff qui a incité Ottawa à maintenir son laboratoire de Chute-aux-Galets. Mais le recherche à cet endroit est étouffée par une stratégie bien programmée. Le microbiologiste médical et responsable de la station, Jose Valero, l'exprimait assez clairement au confrère Yvon Bernier, dans notre édition d'hier.

On craint fort que l'industrie des insecticides chimiques supplante à nouveau celle des produits biologiques. Car si le gouvernement fédéral ne supporte plus la recherche ou l'intègre dans d'autres priorités, les efforts du Dr Smirnoff perdront rapidement leur pertinence.

Il est inquiétant de constater d'ailleurs que 19 mois après le Sommet sur l'économie et le développement, sa proposition de produire, chez nous, l'insecticide biologique, n'a pas encore été retenue. L'ancien ministre délégué à la Science et à la Technologie, Gilbert Paquette, l'un des orthodoxes rebelles, avait reconnu l'intérêt du gouvernement pour l'implantation d'un complexe de \$10 millions pour produire.

Pendant qu'on continue d'étudier, Chute-aux-Galets s'éteint lentement. J'aimerais bien que notre monde politique nous donne l'heure juste dans ce dossier.

La grande erreur des conservateurs

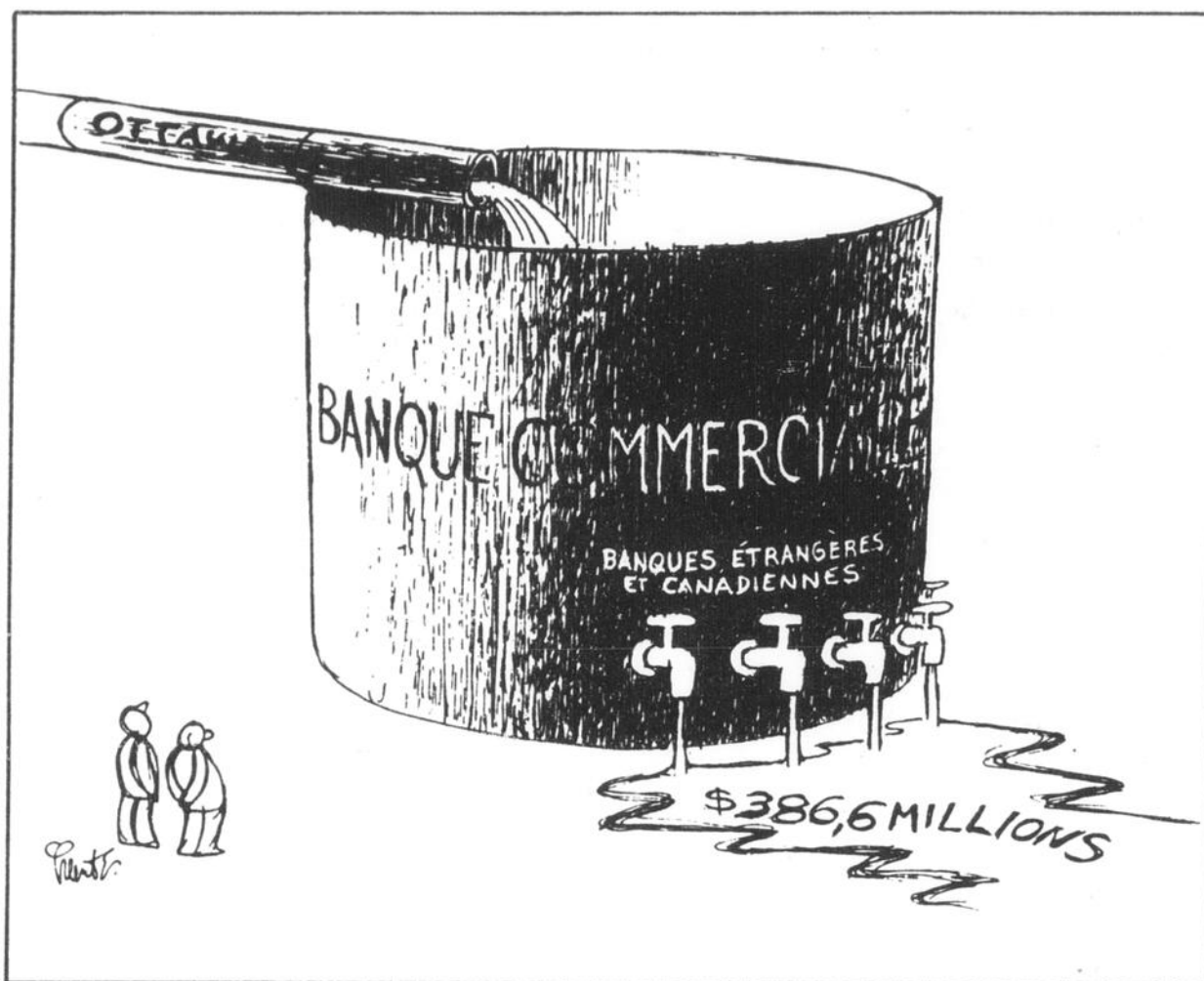
Le milliard de dollars ou plus qu'Ottawa engloutira pour rembourser les actionnaires après avoir vainement tenté de renflouer la Banque Commerciale du Canada, une institution albertaine, est la première erreur majeure du gouvernement Mulroney.

Car toutes les raisons servies ne sont que d'hypocrites prétextes. La noyade de cette banque n'a jamais menacé de porter atteinte au prestige du système bancaire canadien. D'abord, parce que la Commerciale ne traitait qu'une infime partie des transactions, soit à peine trois quarts de un pour cent. Deuxièmement, parce qu'elle n'administrerait pas les économies de petits épargnants. Elle oeuvrait plutôt parmi les grands détenteurs de capitaux. Enfin, la nature de ses affaires supposait de plus grands risques.

Le système bancaire canadien, un exemple d'efficacité dans le monde, est constitué essentiellement de très grandes banques dont la crédibilité n'a pas même été altérée par l'effondrement de la Banque Commerciale.

Seul le contribuable est touché. Au poker des grandes spéculations, les joueurs ne perdent plus; avec nos taxes, le ministre des Finances rembourse les perdants à la sortie.

Et pourtant, les conservateurs ont sollicité un mandat pour assainir les finances publiques et réduire le colossal déficit qui nous écrase.



-Le Soleil-

L'opinion des autres

La course! Quelle course?

La troupe des candidats péquistes poursuit bravement sa grande virée en vue de l'élection, du président du PQ, et, au moins pour quelques semaines, du premier ministre du Québec.

Longue et lassante, la tournée péquiste s'étire à n'en plus finir sur tout le territoire, de monologues en monologues, sans débat véritable, avec un navrant manque d'originalité et d'imagination. Ce qui aurait pu être une vaste entreprise de rajeunissement et de mobilisation s'étiole dans des préliminaires interminables. Les chroniqueurs font le compte des assemblées comme d'un match de base-ball la première et la deuxième manche à M. Jean Garon, la troisième à Mme Pauline Marois, la quatrième à Me Guy Bertrand, la cinquième, à qui donc?

A vrai dire, la situation P.-M. Johnson ressemble fort à celle de M. John Turner au plan fédé-

ral, l'an dernier. Même s'il était à l'écart depuis neuf ans, le nouveau chef libéral a dû subir le poids du mécontentement qui grondait contre les libéraux de M. Trudeau. Sur la lancée du leadership et des sondages reconfortants, il a fait face sans délai à la musique électorale, avec les résultats que l'on sait. Certes, M. Johnson n'est pas rouillé comme l'était M. Turner et il sait, plus que lui, éviter les pelures de banane. Mais il porte aussi le poids de neuf ans d'un régime au sein duquel il a joué un rôle prépondérant. Peut-il incarner le besoin de changement que les Québécois expriment sans cesse?

Défi redoutable, bien plus que l'étrange course au leadership péquiste. Le premier mandat que M. Johnson s'appête à réclamer pour lui-même, c'est en fait le troisième du PQ. Sur ce plan, il est sur un pied d'égalité avec M. Bourassa, qui veut aussi un troisième mandat. Quant au reste, le chef libéral jouit toujours d'une bonne longueur d'avance. Le départ de M. Lévesque aura toutefois évité

le désastre électoral, arrêté la dégringolade et permis au PQ d'entreprendre sa remontée. Longue et ardue.

Dans cette course à obstacles, M. Johnson doit revivifier le «nouveau» PQ, façonné à son image, et sauver les meubles électoraux. Ce n'est pas une mince affaire. Pas surprenant qu'il se comporte déjà en président du PQ, sinon en premier ministre, et qu'il soit aussi grave, prudent, sérieux et responsable.

Gilles Lesage
«Le Devoir»

Précision

Notre correspondant qui déplorait, dans une lettre ouverte publiée hier, que «la chicane se lève d'abord à Ville de La Baie», était Mme Lily Martel. Une erreur de transcription nous a fait écrire faussement Lily Gagné. Madame Martel commentait le débat autour de l'emplacement sur lequel s'élève le prochain CLSC de La Baie.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Auditif 2e semestre
32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Gagné
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andree Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Felice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavioie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Blasonnette
Tél.: Mtl.: 844-5005

Pas de libre choix à la mère enceinte

Ceux et celles qui s'arrogent le droit d'offrir à la femme de se défaire de l'enfant qu'elle porte, ne possèdent pas ce droit!

De plus en plus, les travailleurs de la Santé se permettent de proposer le « libre-choix » à la mère qui porte un enfant. Mais, beaucoup de couples s'interrogent et se demandent si ces intervenants sociaux possèdent ce pouvoir de conseiller la mère porteuse à se défaire de l'enfant qu'elle porte? En fait, qui a le droit de faire des diagnostics, des examens, des interventions chirurgicales et médicales, des pronostics ou vérifications sur la vie des gens, la possibilité qu'ils ont de vivre ou de mourir?

On se permet d'orienter des couples et des jeunes filles et de les faire décider de la vie de l'enfant qu'elles

portent, bien avant qu'elles aient consultées un médecin. De sorte que, quand elles arrivent chez l'avorteur... tout a été décidé par une sorte de thérapie que l'on justifie de « thérapeutique », parce qu'on a parlé de pauvreté, de fatigue, de conditions socio-économiques, d'enfant anormal. Et, dans un temps éclair de « quinze minutes », une vie vient d'être supprimée... et personne en vérité n'a décidé de cette vie... même pas la mère qui, dans une minute d'égarement a dit Oui!

Non seulement on a supprimé la vie d'un enfant! Mais... on fait choisir de tuer un enfant parce qu'on suppose les chances d'aider une mère en détresse... **CE QUI N'EST PAS CERTITUDE ABSOLUE...**

Comment des thérapeutes veu-

lent-ils décider d'un tel diagnostic alors que dès que la femme ou la fille a quitté la salle et l'avorteur, elle sera à peu près libre de décider de son sort à elle... du sort de celui avec qui elle vit... du sort des autres enfants qu'elle aura..?

Il ne faut pas se le cacher: Ou elle pleurera sur l'enfant qu'elle a perdu, ou elle cherchera à crâner et à se re-servir du même canal pour se débarrasser de toute « nuisance » qui saurait l'importuner!

Nos médias de l'information n'en finissent pas de présenter le micro et l'écran à nos fines mouches de « féministes » qui inculquent l'idée de l'avortement et de l'euthanasie à pleins poumons...

Les jeunes filles feraient bien de rendre leur grossesse à terme et d'éviter cette sorte

de canal qui conduit au meurtre tout simplement. Un DON de leur enfant fera le bonheur d'un couple qui n'en peut avoir.

Toute personne qui côtoie une mère-porteuse, connaissant la réalité de l'avortement, doit convaincre la femme de son erreur et lui indiquer les refuges susceptibles de l'aider à poursuivre sa grossesse.

En résumé: Pourquoi s'arroger des droits que l'on n'a pas? Pourquoi se donner des fonctions qui ne nous sont pas octroyées? Pourquoi s'engager dans des thérapies dont le résultat n'est pas prouvé comme étant bon?

LAISSEZ-LES VIVRE... Le droit de naître appartient à ce petit dans les entrailles de sa mère. Seuls, les médecins ont le



droit et le pouvoir de déterminer le « gros cas » ou le diagnostic sur la vie et la mort des gens! Sur l'enfant qui de toute évi-

dence doit naître et ne pas mourir, à moins d'un avortement spontané ou « fausse couche » qui n'a pas été voulu.

Etiennette Pedneault
Ville de la Baie
P.Q.
Respect de la
Vie-Mouvement
d'Education

1985 marque le centenaire de nos parcs nationaux

L'année 1985 revêt une grande importance en matière de conservation puisqu'elle marque le centenaire des parcs nationaux du Canada. En effet, dès 1985, le gouvernement du Canada mettait en réserve les sources thermales Cave & Basin qui allaient devenir, deux années plus tard, le parc des montagnes Rocheuses, puis le parc national de Banff.

Si, au départ, les parcs nationaux ont été établis dans la foulée du développement de l'Ouest du pays, notamment pour encourager le tourisme, ils jouent maintenant un rôle fondamental dans la préservation du patrimoine naturel et historique du Canada, autant pour les générations actuelles que futures. La réputation des parcs nationaux du Canada n'est plus à faire, car chaque année des millions de canadiens et d'étrangers franchissent leur bar-

rière pour y découvrir les splendeurs du milieu naturel et s'y ressourcer en pratiquant diverses activités de plein air. En 1984 seulement, le réseau de parcs nationaux et historiques a accueilli plus de 25 millions de visiteurs.

Mais, pendant que nous célébrons modestement ces 100 années de conservation au Canada, plusieurs menaces pèsent sur l'avenir des parcs nationaux. D'abord, les coupures décrétées à l'endroit d'Environnement Canada par le gouvernement fédéral compromettent l'élargissement du réseau pour les prochaines années et font en sorte que les inventaires fauniques menés à l'intérieur des parcs par le Service canadien de la faune cesseront. En second lieu, il semble que les programmes d'interprétation de la nature soient affectés non seulement dans les réserves nationales de la faune sous la responsabilité du Service canadien de

la faune, mais aussi dans les parcs nationaux où, par exemple, les marches guidées par un interprète naturaliste pourraient être définitivement interrompues.

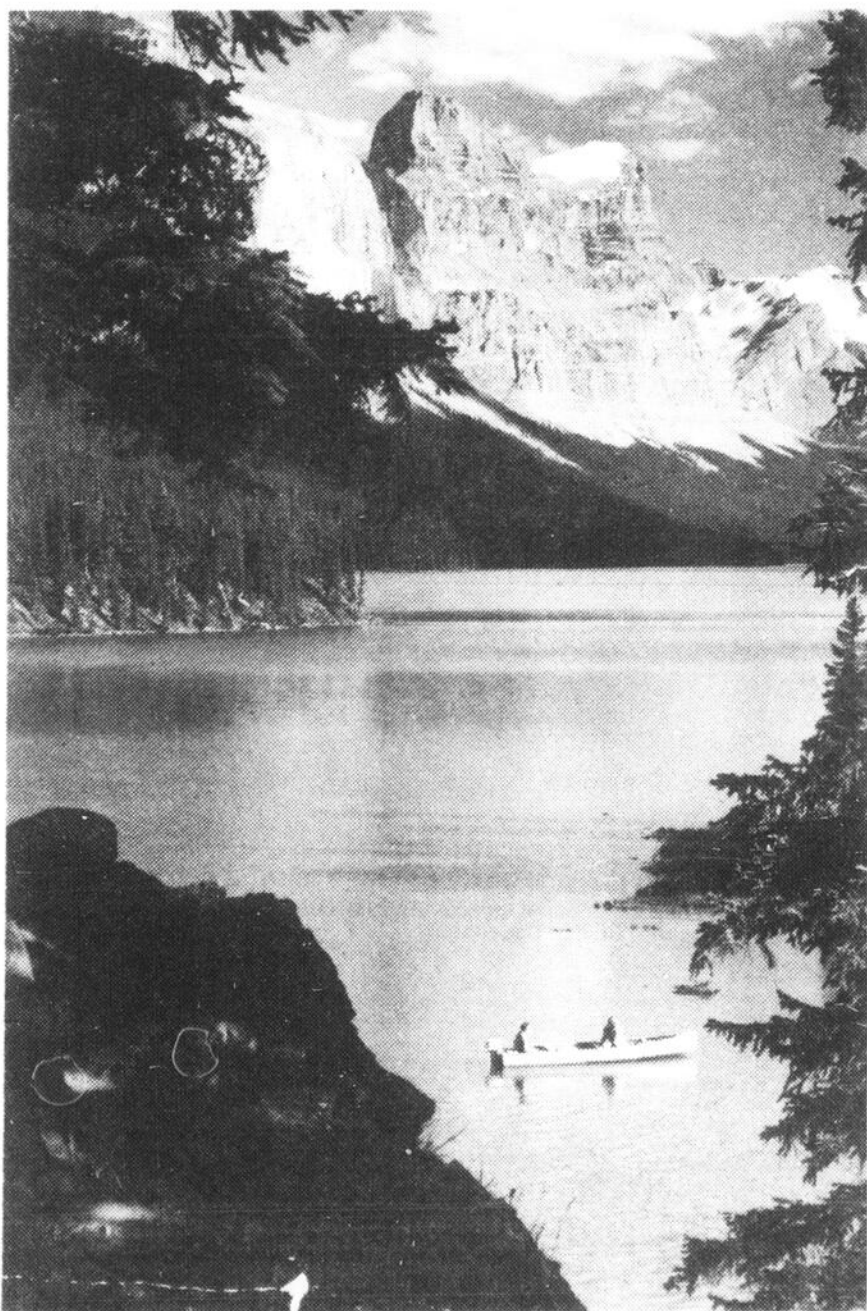
Enfin, il y a plus grave encore: l'ex-ministre fédérale de l'Environnement et responsable des parcs nationaux, Madame Suzanne Blais-Grenier, signalait il y a quelques semaines qu'elle était prête à étudier toute demande de l'entreprise privée concernant l'utilisation des ressources forestières ou minières à l'intérieur des parcs nationaux. Cette lueur d'espoir offerte aux puissants lobbies forestier et minier incitera sans doute le non moins puissant lobby de l'industrie touristique à réitérer ses demandes pour un développement accru et intensif des parcs nationaux à la faveur du tourisme de masse.

Or, la politique de Parcs Canada adop-

tée en 1979 par le gouvernement a identifié la protection du milieu naturel et la représentation des régions naturelles du Canada comme objectifs prioritaires des parcs nationaux. De surcroît, cette même politique stipule l'interdiction de toute exploitation des ressources naturelles à des fins commerciales.

Le centenaire des parcs nationaux doit avant tout représenter une occasion de mieux faire connaître et apprécier les parcs, de manière à ce que tous les citoyens perçoivent leur rôle de premier plan au niveau de la protection et de la mise en valeur des plus beaux échantillons de notre patrimoine naturel à des fins d'éducation et de récréation extensive.

Jean-Luc Bourdages,
Vice-président,
Union québécoise
pour
la conservation de
la nature



Garderie pour les jeunes

L'Enfanthèque est inaugurée à Alma



INAUGURATION — Il y avait foule, dimanche, à Alma pour l'inauguration de L'Enfanthèque. Une centaine d'enfants et autant de parents qui ont profité des chauds rayons du soleil.

(Photo Karl Tremblay)

ALMA (BM) — Laissant les grandes personnes aux discours de circonstance, près de cent enfants bouillonnant d'énergie ont inauguré à leur manière, dimanche, L'Enfanthèque, une garderie qui fait maintenant partie de leur univers familial.

Accompagnés de presque autant de parents, ils ont en effet profité d'une belle journée ensoleillée, l'une de celles que réserve parfois septembre, pour fêter allègrement la création de cette garderie, la deuxième seulement à Alma. Et pendant que les clowns, les jeux, les ballons et les friandises attiraient leur attention, les adultes, eux, ont eu droit aux discours soulignant l'événement.

Construite et aménagée au coût de \$310,000 sur un terrain de la rue Alarie donné par la ville d'Alma, L'Enfanthèque détient un permis de 45 places. Au total, cepen-

dant, elle reçoit environ 110 enfants par semaine, soit en garde régulière, soit en jardin d'enfants ou en garde scolaire. Le gouvernement fédé-

rière. Le fonctionnement de L'Enfanthèque relève aussi d'une façon de faire qui sort de l'ordinaire. En effet, les activités à l'intérieur de la gar-



Benoit Munger

ral (\$183,000), l'Office provincial de garde à l'enfance (\$45,000) et un emprunt de \$65,000 ont permis de construire et d'équiper le bel édifice de la rue Alarie.

Une garderie qui peut compter sur son propre édifice n'est pas chose courante. De fait, L'Enfanthèque est l'une des premières dans la région à avoir cet avantage; des projets semblables sont toutefois en voie de réalisation à Chicoutimi et Jon-

derie sont libres en ce sens que les enfants ont la liberté de choisir ce qui leur plaît au lieu d'avoir à faire telle chose à tel moment.

En plus de donner les services habituels d'une garderie, L'Enfanthèque compte implanter graduellement d'autres services reliés à l'enfance. Le premier de la liste en sera un d'orthophonie, un domaine où les besoins sont grands et les ressources, insuffisantes.

Garde en milieu municipal

Claudine Bouchard-Hudon s'implique

CHICOUTIMI (YB) — La conseillère Claudine Bouchard-Hudon a annoncé hier sa nomination et

réunion du bureau de direction de l'Union des municipalités tenue à Val D'Or, il a été résolu unanimement

Hudon, qui aura pour mandat d'examiner en profondeur la problématique en matière de services de garde.

Le comité mis sur pied aura notamment pour tâche de dresser un portrait détaillé de la situation par région administrative et par municipalité quant aux besoins actuels et prévisibles en la matière. Il devra en outre faire un relevé des diverses expériences de garderies en milieu municipal et présenter une projection des ressources nécessitées pour les municipa-

lités désireuses d'implanter, d'encadrer, d'opérer ou de participer à un projet relatif aux services de garde.

Mme Bouchard-Hudon a fait part hier de son enthousiasme relativement à un tel mandat. La tâche qui « nous attend », de signaler Mme Bouchard-Hudon, « est d'autant plus intéressante qu'elle concerne prioritairement les gens de la base ». Estimant avoir une mission sociale à remplir et être stimulée par tout ce qui touche les politiques familiales, la conseil-

lère a par ailleurs assuré être déterminée

à remplir sur le plan municipal toutes ses

obligations de conseillère.



Yvon Bernier

participation sur le plan provincial à un projet d'élaboration d'un bilan relatif à l'accessibilité aux services de garde en milieu municipal.

Lors d'une récente

d'entériner la création d'un comité conjoint UMQ-MAM-OSGE (Office des Services de Garde à l'Enfance), formé de quatre membres dont Mme Bouchard-

lère a par ailleurs assuré être déterminée à remplir sur le plan municipal toutes ses obligations de conseillère.

Martin Claveau dit non

Mistassini n'a pas de gérant municipal

MISTASSINI (LF) — La ville de Mistassini devra continuer ses recherches afin de trouver un gérant municipal. Martin Claveau a décliné les offres du comité.

Le maire, Charles-Edouard Simard, a confirmé que la ville a entrepris des négociations avec Martin Claveau, bien connu dans la région de par ses fonctions au conseil d'administration de l'hôpital de Dolbeau. Il agit également à titre d'urbaniste pour la

MRC Maria-Chapdelaine.

Selon les membres du conseil municipal, les pourparlers étaient très avancés. Des gestes symboliques ont même été posés.

Le conseil municipal devra donc reprendre le même processus afin de se trouver un gérant. Le conseiller, Jean-Marc Gendron, a mentionné qu'il ne faut pas croire à une course de vitesse.

Le candidat devra avoir une formation en administra-

tion, génie ou urbanisme avec une expérience connexe et démontrer de bonne capacité d'intégration.

Jusqu'à maintenant, le comité de sélection a reçu 26 candidatures. Le maire, Charles-Edouard Simard, admet qu'il est difficile de trouver le candidat idéal. Le conseil municipal projette de vérifier la disponibilité des directeurs généraux dans les villes du Nord québécois qui devront discontinuer leurs opérations.

Devenez propriétaire plus tôt...

et pour moins cher!

Comparez les taux d'intérêt du prêt hypothécaire à doubles versements* du Trust Royal avec les autres taux offerts.

10%

Sur la base d'un terme de 1 an

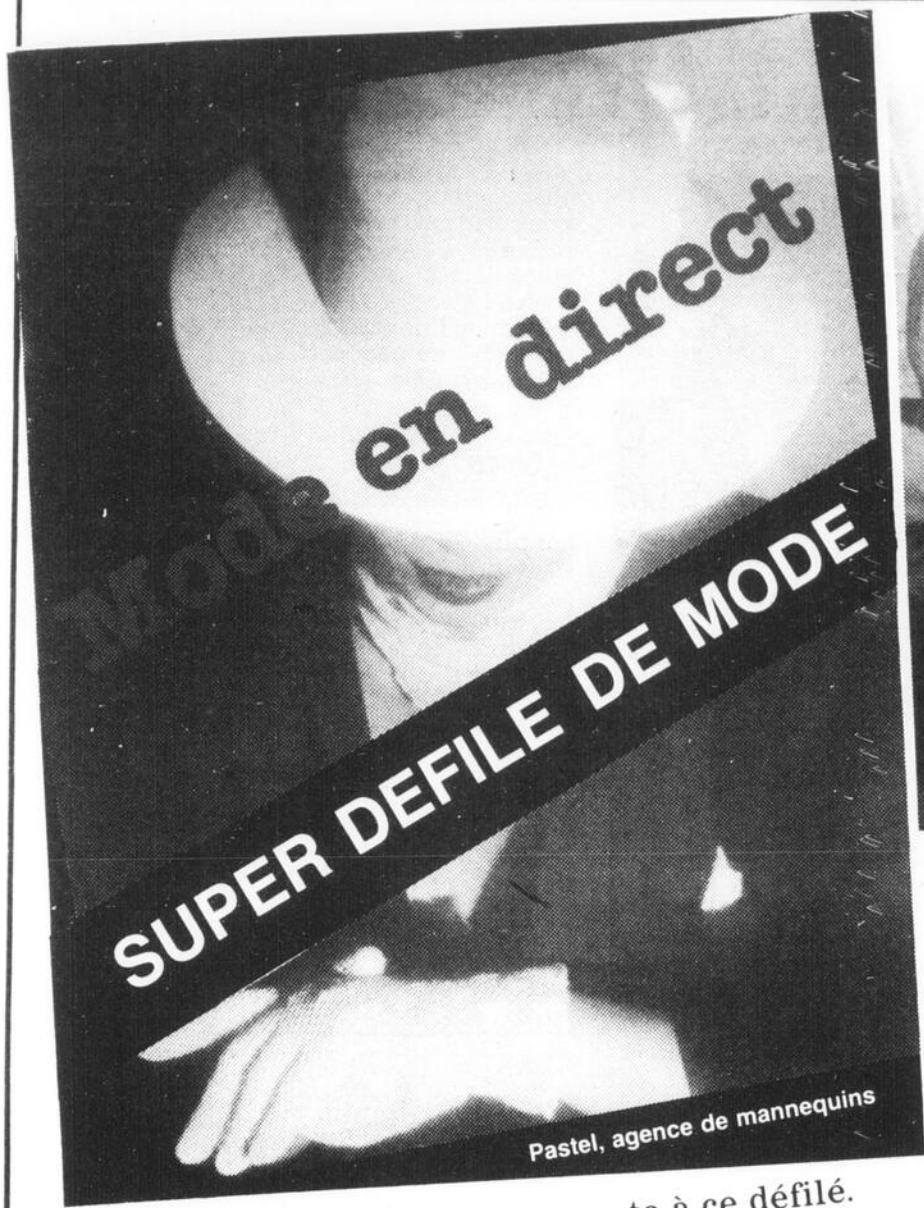
Vous pouvez doubler la tranche du capital et des intérêts de vos mensualités... quand vous le voulez! C'est l'un des meilleurs prêts hypothécaires sur le marché.

*Pour les nouveaux prêts hypothécaires résidentiels
† Ces taux peuvent être modifiés sans préavis.
Intérêt calculé semi-annuellement et non d'avance.

2876, Place Davis,
Jonquière,
548-3108.

TRUST ROYAL

Service des prêts hypothécaires



en direct
SUPER DEFILE DE MODE

Pastel, agence de mannequins



de la mode internationale et des couturiers de réputation mondiale.

Mode en Direct va de la tenue sportive et décontractée à la femme sophistiquée en passant par les élégantes fourrures pour se terminer par la somptueuse lingerie.



Une présentation de la Sidac Centre-ville de Chicoutimi.

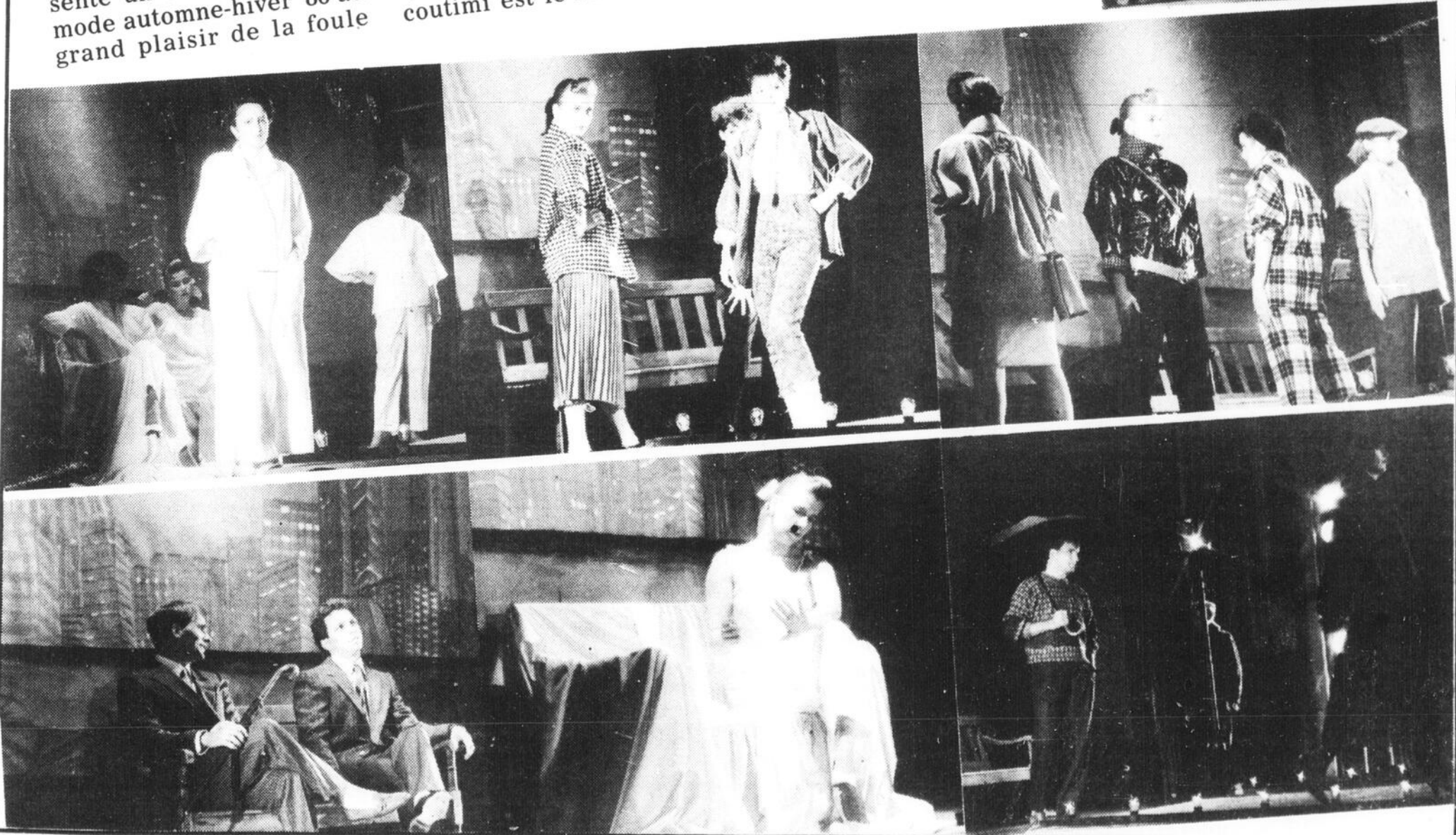
Photos: Réal Tremblay (publi-reportage)

Toutes les boutiques de mode du centre-ville ont participé à un super défilé de modes au cinéma Capitol, la semaine dernière.

présente à ce défilé. Pastel, Agence de mannequins, avait préparé une présentation et une mise en scène qui ont eu l'heur de plaire au public.

Mode en Direct nous a présenté un avant goût de la mode automne-hiver '86 au grand plaisir de la foule

Nous avons pu constater que le centre-ville de Chicoutimi est le rendez-vous



Déjà en campagne électorale

Robert Bourassa part en tournée

QUEBEC (PC) — Rentré samedi d'un voyage en Europe, le chef libéral Robert Bourassa entreprend immédiatement une tournée des régions éloignées de la province, a-t-il révélé hier en conférence de presse.

Au cours des deux semaines qu'il a passées en Europe, M. Bourassa a visité sept villes de France, d'Angleterre, de Suisse, de Norvège.

Le chef libéral voulait surtout se rendre compte sur place des raisons qui font que ces deux derniers pays ont un taux de chômage extrêmement bas.

Un journaliste ayant noté que le ministre de l'Agriculture Jean Garon avait trouvé curieux que M. Bourassa aille étudier le chômage en Suisse, un pays à population vieillissante, le chef libéral a rétorqué:

"Comme il lui arrive souvent, M. Garon a une approche assez folklorique des problèmes économiques." Les chiffres of-

ficiels du pays disent que 35 p.c. des Suisses sont âgés de moins de 24 ans, a ajouté M. Bourassa.

M. Bourassa a dit avoir notamment rencontré en Suisse M. Sorato, président et directeur général d'Alusuisse, une importante entreprise qui envisage l'implantation d'une aluminerie au Québec. Mais il a dit ne pas lui avoir rapporté les propos de M. Garon afin de ne pas compromettre les chances d'un important investissement au Québec.

M. Bourassa s'est dit prêt à affronter M. Pierre Marc Johnson dans un débat télévisé, "le plus tôt possible".

Cette rencontre du chef libéral avec les journalistes mettait fin à une réunion de deux jours des députés et futurs candidats libéraux au cours de laquelle le Parti libéral du Québec a mis au point sa machine électorale.

A un journaliste qui lui demandait s'il



CAMPAGNE — Le chef libéral Robert Bourassa a discuté, sur les lieux de la conférence de presse qu'il accordait, hier à son retour d'Europe, avec Marc-Yvon Côté, l'organisateur en chef du parti.

(Photolaser PC)

était déjà en campagne électorale, M. Bourassa a carrément répondu que oui, et qu'au cours de cette campagne il sera question d'impôt, de taux de chômage et des ambiguïtés soulevées par le programme du Parti québécois.

Sans vouloir donner plus de précision, M. Bourassa a révélé que son parti allait dépenser quelques centaines de milliers

de dollars au cours de la tournée qu'il entreprend dès maintenant dans des régions de la province qu'il sera difficile de visiter à la fin de novembre.

M. Bourassa a refusé de donner plus de précision sur l'argent qui allait être dépensé au cours de la tournée, affirmant que la question argent n'était pas tellement préoccupante pour son parti.

Tél.: (418) 548-2420

中醫
針灸

Clinique d'Acupuncture Traditionnelle

M. Pelletier
Zhong Yi - Acupuncteur
1948, Mellon, Jonquière, QC
G7S 3H3

STOP

Mettez un stop stop final à l'habitude du tabac. ■ Appuyez votre décision sur une méthode de réussite simple et efficace. ■ Apprenez la formule gagnante pour ne jamais recommencer. ■ Continuez de fumer durant les 15 jours de préparation mentale individuelle. ■ Participez aux 2 sessions de groupe en milieu hospitalier. ■ Jouez gagnant définitivement. ■

TABAC STOP
INDHUS

M. Guy Jalbert,
animateur
Hôpital Hôtel Dieu St-Vallier

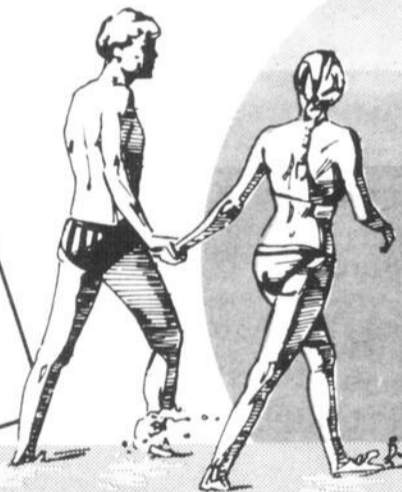
Judi, le 26 septembre, à 19h30

Pour information:
Jonquière 547-6604 10h30 à 19h.
La Baie 544-7366 15h30 à 19h.

683-2535/36

915, boul. Saint-Cyrille ouest
Suite 102, Sillery (Québec)
G1S 1T8

ESCAPADE
SOLEIL
\$300,000
EN PRIX!



À GAGNER:

- UNE GRANDE ESCAPADE DE \$25,000
- 110 VOYAGES DANS LE SUD
- ET PLUS DE 28,000 AUTRES PRIX

Les règlements du jeu sont disponibles dans toutes les succursales de la Banque Nationale.

Le concours se termine le 11 décembre 1985.

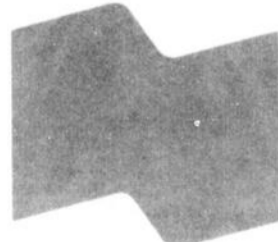
Déposez à la Banque Nationale

Vous rêvez de faire un voyage dans le Sud? La Banque Nationale peut vous aider à réaliser votre rêve avec le jeu Escapade-Soleil. Déposez \$100 ou plus et vous pourriez gagner!

- Premier prix: une grande escapade de \$25,000 en billets d'avion ou en argent.
- 110 voyages dans le Sud — Barbade, Guadeloupe, Orlando, Fort Lauderdale, pour deux personnes.
- 20 certificats de dépôt de \$1,000.
- Tirage-boni de \$10,000.
- Plus de 28,000 autres prix.

Participez dès maintenant et mettez du soleil dans votre vie!

VOTRE FORCE



BANQUE NATIONALE

SUPER VOS SUPERS

VENTE DE VOITURES D'OCCASION

VEDETTES VOUS ATTENDENT,
PROFITEZ-EN
GUY CARBONNEAU, du Canadien
MARC COURNOYER, de CKRS-Radio

SUPERS SUPERS

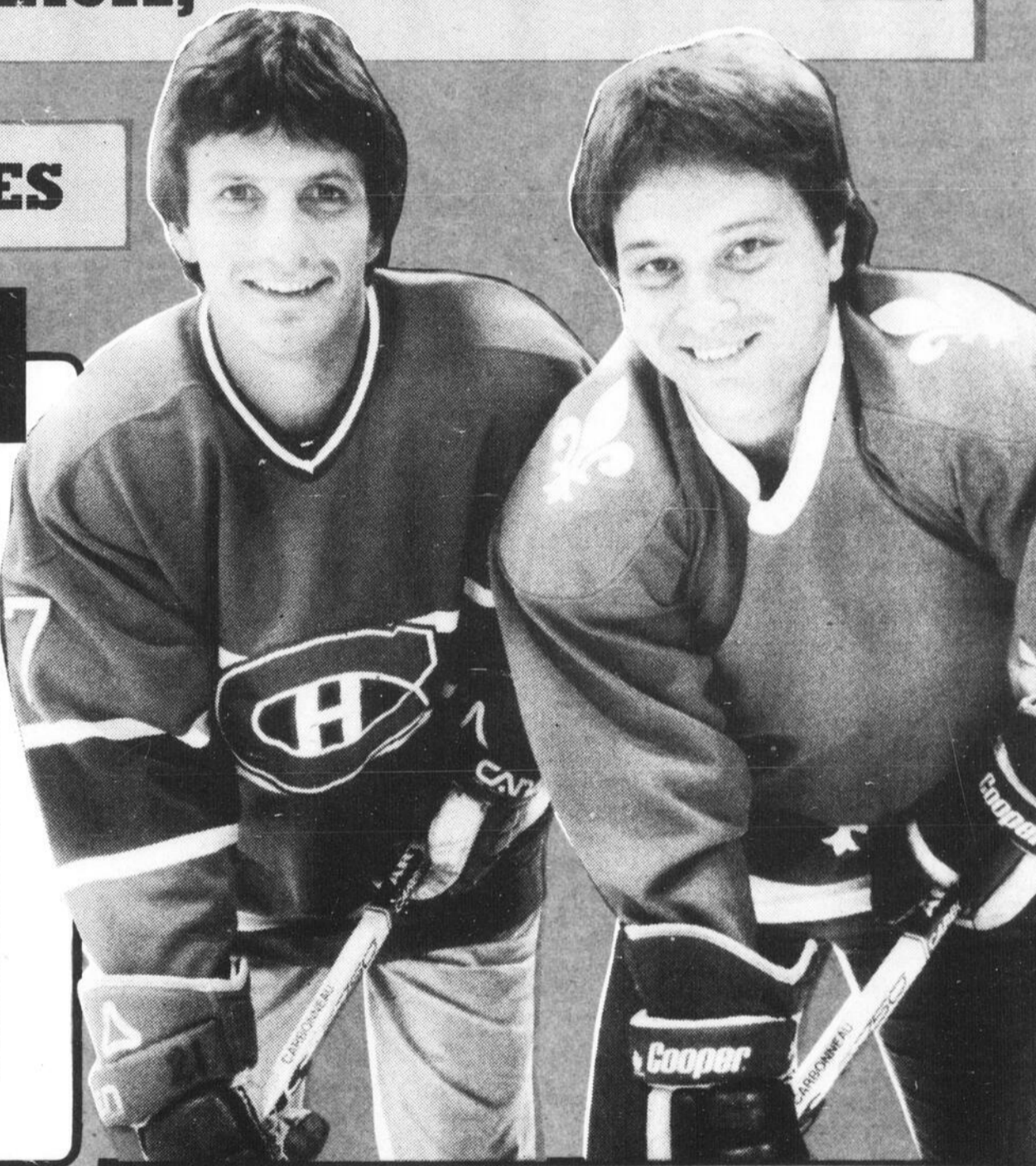
SPECIALS, SUR TOUTES NOS VOITURES

FIABLES

GARANTIE D'UN AN
SUR LA PLUPART
DE NOS VOITURES

2425A	CAVALIER	1985	18,600 km	\$9,400.00
2167A	FIRENZA	1984	12,051 km	\$8,895.00
2343A	J2000	1984	16,152 km	\$9,100.00
2381B	ALLIANCE	1984	9,171 km	\$6,350.00
178A	P.6000	1983	48,244 km	\$8,295.00
2105A	CAVALIER	1983	69,709 km	\$6,500.00
2458A	J2000	1983	77,174 km	\$6,995.00
2486B	CAMARO	1983	41,664 km	\$10,695.00
2523A	CAVALIER	1983	92,920 km	\$4,995.00
131A	IMPALA	1982	88,375 km	\$5,195.00
2411A	CHEVETTE	1982	86,642 km	\$3,595.00
2490A	CELEBRITY	1982	70,555 km	\$7,595.00
2499A	DELTA ROYAL	1982	81,371 km	\$8,300.00
2533A	R. 5 GTL	1982	86,452 km	\$3,395.00
2463B	DODGE OMNI	1981	76,544 km	\$3,995.00
2505A	CAMARO	1981	73,756 km	\$5,995.00
2028B	MONTE-CARLO	1980	77,603 km	\$4,695.00
2325B	CHEVETTE	1980	69,690 km	\$3,795.00
171A	FIREBIRD	1979	135,028 km	\$3,750.00
2466A	IMPALA	1979	124,379 km	\$1,850.00
2513A	LEMANS	1979	86,730 km	\$2,695.00
2520A	MALIBU	1979	53,507 km	\$3,850.00
1840A	BRONCO	1985	5,792 km	\$14,495.00
2347A	CHEVY-VAN	1983	54,954 km	\$8,200.00
2289A	CHEVY-VAN	1980	124,569 km	\$5,000.00
2379B	CHEV PU	1978	86,073 km	\$1,800.00

SUPER SPECIAL



VENEZ VOIR VOTRE

SUPER

CONCESSIONNAIRE

ARNOLD

CHEVROLET · OLDSMOBILE INC.
JONQUIERE

2184, ST-DOMINIQUE,
JONQUIERE -
542-4563



CJMT reçoit ses auditeurs

Vraiment, les médias électroniques de la région se sont embarqués à plein dans leur conquête d'auditoire, et les nouvelles programmations se veulent une réponse aux désirs et besoins des gens. Et pour faire connaître ces programmations, quoi de mieux que d'organiser des promotions, des activités auxquelles la population peut participer!

Voilà ce qu'a fait CJMT en fin de semaine, en offrant à ses auditeurs la possibilité d'effectuer une croisière sur la Marjolaine, histoire de faire connaître le personnel de la station, de lancer les nouveaux «jingles» et d'élaborer sur le contenu que les auditeurs y trouveront. Tout cela évidemment dans le contexte magnifique du fjord.

Vous l'avez deviné, la presse avait été invitée. Il y avait, outre évidemment les gens de CJMT, avec en tête le directeur des programmes Roger Laurendeau, le journaliste Gabriel Berberi, du Réveil, l'animateur Gilles Tremblay, de CJPM, et votre humble servante, qui a fureté tout le long du trajet pour vous livrer quelques informations. Pertinentes et impertinentes.



Robert Boulay s'installe

— L'animateur du matin à CJMT, Robert Boulay, pour qui c'était la première croisière sur le Saguenay, a trouvé le site merveilleux. De retour dans la région, où il a déjà travaillé à CKRS il y a plusieurs années, Boulay ne tarit pas d'éloges sur la population, son esprit de détermination, sa débrouillardise et sa légendaire hospitalité. Bien qu'il doive se lever très tôt le matin pour assumer l'émission du matin, l'animateur avoue y trouver d'intenses satisfactions et motivations. «L'équipe est en train de se façonner un style personnel. Nous sommes confiants que cela plaise à l'auditoire, qui nous répond d'ailleurs de manière positive», de souligner en substance Robert Boulay, que nous apercevons ici avec l'un des excursionnistes invités, Stan Turbide, le père de Serge Turbide, dont nous parlons ailleurs dans cette page.



De Normandie au Saguenay

— N'est-il pas intéressant de rencontrer des gens en voyage? Sur la Marjolaine, dimanche dernier, Francine Ouellet, une consœur de CJMT (surnommée «la police»... depuis qu'elle est chargée des faits divers... un «poste» qu'elle adore) et la signataire de cette page ont pu fraterniser avec des Français, deux jeunes couples en voyage au Québec pour la première fois. Leur impression? Ils aiment beaucoup ce qu'ils ont vu jusqu'ici et ils espèrent voir la forêt automnale avant de repartir, à la fin du mois. Le 14 — LE QUOTIDIEN, mardi 17 septembre 1985

plus amusant de tout cela fut d'entendre l'un des sympathiques Français exprimer sa surprise d'être reconnu par son accent: «j'aimerais être Québécois pour comprendre ce que vous dites quand vous parlez d'accent français. Je n'ai pas l'impression d'avoir un accent particulier», de souligner notre interlocuteur. Sur ce cliché, nous apercevons Francine «la police», Philippe et Sylvie Maisonier, de Caen en Normandie, Andrée dite la fureteuse et Hervé. Le débarquement réédité, quoi!

Les défis de l'agriculture

La corporation des Plateaux, en collaboration avec les paroisses de Petit-Saguenay et Anse-Saint-Jean, invitent la population, en particulier les agriculteurs et les travailleurs forestiers, à rencontrer Mgr Gérard Drainville, évêque d'Amos auteur d'une lettre pastorale intitulée «Espoirs et défis de l'agriculture dans le Québec d'aujourd'hui», lors de conférences le samedi 12 octobre prochain.

Retenez l'endroit: les conférences, suivies de discussions, sont inscrites à l'horaire de la polyvalente Fréchette d'Anse-Saint-Jean.

Témoignage d'Elisa T.

Le livre d'Elisa T. (un pseudonyme) qui sera lancé demain soir dans le cadre de l'ouverture du Salon de la Femme, à Jonquière, risque de faire bien du remous. «Des fleurs sur la neige», publié aux Editions JCL, est en effet le témoignage d'une enfance sous le signe de la violence, de l'horreur et du viol. Pour avoir feuilleté quelques pages d'un exemplaire auquel travaille, pour vous en parler, la journaliste Christiane Laforge, autant vous prévenir: vous en sortirez tout chaviré, remué aux larmes.



Une année sabbatique

Le chanteur Serge Turbide est présentement en période de réflexion, une année sabbatique dont il compte bien sortir prêt à imprimer à sa carrière une orientation qui le satisfasse. Il faut dire que le dynamique Serge, comme bien d'autres artistes qui ont passé par le circuit des cabarets, est arrivé à un tournant: les spectacles en cabaret ne le tentent plus, ses compositions ne s'accommodent plus de l'atmosphère de fête qui y règne.

«J'ai plein d'idées, de confier l'ami Serge, accompagné sur ce cliché de Sonia Guy. Combinaison de comédie musicale et de textes lus. Des salles parallèles, entre les grandes salles trop chères et les cabarets. Une incursion en France.»

Eh bien, je n'ai pas de doute. Serge, qui n'a rien perdu de son enthousiasme, sortira certainement grandi et affermi du temps de réflexion qu'il se donne. C'est à suivre.

Désarmement à l'ordre du débat

Le passage dans la région demain de Robert Cadotte, spécialiste des questions de désarmement et de reconversion industrielle à la CSN, a permis l'organisation d'un débat sur le sujet des F-18, sujet qui sera repris lors d'une marche prévue dans plusieurs régions du Québec, en octobre, sous le thème «Un F-18 pour des emplois».

• Toute la population est invitée à ce débat, qui s'inscrira à 20h00, à la salle polyvalente du pavillon principal de l'UQAC. Les panellistes seront d'une part l'historien-armurier Russel Bouchard et un étudiant; deux autres participants de ce côté du panel restent à déterminer, le député Jean-Pierre Blackburn, représentant le gouvernement fédéral, ne pouvant être présent pour une raison d'horaire, et les autorités de la Base militaire de Bagotville n'ayant pas reçu l'aval de leurs supérieurs pour participer à ce débat...

• De l'autre côté (j'ai failli emprunter une expression au monde des courses et écrire «de la barrière mobile»...), on retrouvera Robert Cadotte, une étudiante iranienne, l'abbé Clermont Rainville de Développement et paix, ainsi qu'un autre étudiant.

Cercle de presse

Robert Cadotte, dont nous parlons plus haut, est l'invité du Cercle de presse du Saguenay, demain. Cadotte, un conseiller en question de désarmement à la CSN, a une formation d'éducateur, possède une maîtrise en psychologie et est membre du groupe de recherche La maîtresse d'école, qui publie des cahiers pédagogiques. Avis aux membres.



Frileux, Denis?

Le journaliste Denis Lévesque, de CJMT, n'avait aucune intention de se laisser submerger par le temps frisquet, dimanche matin, au départ de la Marjolaine. Denis avait endossé un anorak et pris le soin de relever sa «capine», scénario qu'il a refait à l'inverse lorsque le soleil s'est mis de la partie. A remarquer que comme tout journaliste qui ne veut rien manquer, Denis s'était d'abord muni du Progrès-Dimanche du matin. Quant à savoir s'il a eu le temps de le lire...

Avec ses 14,000 salariés

Hydro-Québec négociera en octobre

MONTREAL (PC) — Outre quelques rencontres préliminaires, ce n'est qu'en octobre prochain que démarreront vraiment les négociations entre Hydro-Québec et ses 14,000 salariés pour le renouvellement des conventions collectives échues en décembre prochain. Les enjeux: sécurité d'emploi et réduction du temps de travail.

C'est du moins ce qu'a indiqué hier un porte-parole patronal. Effectivement ce n'est que le 25 septembre prochain que le conseil d'administration de

la société d'Etat se prononcera sur l'ensemble des orientations en ce qui a trait aux négociations avec les membres du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP-FTQ) et les ingénieurs.

Le conseil d'administration devra alors se pencher sur les offres normatives et financières qu'entend faire Hydro. Il faut se rappeler que les offres à caractère pécunier d'Hydro doivent recevoir l'approbation du Conseil du Trésor. Ce n'est qu'une fois qu'elle aura reçu l'aval du conseil d'administra-

tion et du Conseil du Trésor (sur les aspects financiers) que la société d'Etat pourra faire des offres à ses employés, probablement à la fin de septembre ou début octobre.

De part et d'autres, l'employeur et le syndicat qui représente les techniciens, employés de bureaux et de métiers, veulent un règlement négocié avant la fin des contrats en vigueur, soit le 25 décembre prochain.

Le SCFP déposait ses demandes pour les trois groupes en juin dernier. Les priorités syndicales cette année portent

sur la sécurité d'emploi, la sous-traitance et les changements technologiques. En plus d'une réduction des heures de travail (40 à 35h pour les métiers, 35 à 31h30 pour les employés de bureaux et les techniciens) et une semaine de travail qui alterne entre quatre et cinq jours, le syndicat demande des hausses salariales de cinq, six et sept pour cent sur trois ans.

Un porte-parole syndical a précisé que les salaires pour ces trois groupes d'employés varient présentement entre \$400 à \$500 par semaine.

Pour ce qui est des quelque 1,000 ingénieurs membres du Syndicat professionnel des ingénieurs d'Hydro-Québec, Pierre Lemieux, président du syndicat, a indiqué que leurs priorités portent sur la sécurité d'emploi, les contrats à forfait, la mobilité du personnel et la formation.

Au plan salarial, le syndicat demande l'indexation à l'inflation et un pourcentage équivalent au produit national brut, soit environ 7 ou 7.5 pour cent pour chacune des trois ans du contrat.

Stabilisation des revenus

\$12 millions aux producteurs

QUEBEC (PC) — Une somme de \$12 millions sera partagée entre les producteurs de bouillons et les producteurs de patates, au titre de compensation d'assurance stabilisation des revenus.

Des communiqués émis hier par le ministre de l'Agriculture Jean Garon expliquent que \$7,467,500 seront partagés entre 764 producteurs de bouillons d'engraissement comme avance de compensation à leur régime d'assurance-stabilisation des revenus.

Il s'agit de la première intervention de ce régime qui a débuté le 1er janvier dernier et dont les compensations représentent \$100 par bouillon.

M. Garon a souligné que la compensation étant versée cinq mois avant la fin de l'exercice financier du régime, elle permettra aux éleveurs concernés de recevoir des liquidités importantes afin de

combler l'écart subsistant entre leur coût de production et le prix moyen de vente sur les marchés.

Les \$4,532,736 versés aux 370 producteurs de pomme de terre sont les compensations finales du régime québécois de stabilisation des revenus et représentent un paiement de \$350.24 l'hectare.

Cette cinquième intervention porte à \$13,7 millions ou \$1,060 par hectare le montant des compensations versées aux producteurs de pommes de terre pour l'année de production 1984, alors que l'abondance de la récolte a entraîné une baisse des prix et nécessité l'intervention du régime d'assurance stabilisation.

salle à manger

Le Merlot

clément duchesne

2171, St-Dominique - Jonquière

POUR RESERVATION:

(418) 695-0298

(418) 547-6817

OBTENEZ PLUS AVEC LE COMPTE

Super RENDEMENT

LE COMPTE QUI VOUS DONNE PLUS D'AVANTAGES À MESURE QUE VOTRE SOLDE AUGMENTE.

Pour les gens qui cherchent un rendement accru de leurs épargnes tout en profitant de services bancaires gratuits, le compte Super-rendement comprend toutes les caractéristiques d'un compte-chèques personnalisé, d'un compte d'épargne et d'un compte de placement, somme toute, le compte tout désigné. Il comporte tous les avantages.



UN COMPTE-CHÈQUES

DE 1\$ à 999 \$

LE COMPTE SUPER-RENDEMENT EST UN COMPTE-CHÈQUES À INTÉRÊT QUOTIDIEN.

ET

UN COMPTE D'ÉPARGNE

DE 1 000 \$ à 4 999 \$

CHÈQUES SANS FRAIS ET TAUX D'INTÉRÊT D'UN COMPTE D'ÉPARGNE.

ET

UN COMPTE DE PLACEMENT

5 000 \$ ET PLUS

CHÈQUES SANS FRAIS ET TAUX D'INTÉRÊT DES DÉPÔTS À TERME... ET PLUS.

Pour obtenir plus de détails sur tous les avantages du compte Super-rendement, communiquez avec la succursale de la Banque Continentale la plus près.



BANQUE CONTINENTALE DU CANADA

NOTRE PASSE EST GARANT DE VOTRE AVENIR



Charles Tremblay

C.D.'AA vice-président Directeur des ventes La CONTINUITE depuis 3 générations Votre satisfaction est notre préoccupation

LES ASS. TREMBLAY & LEVESQUE INC. 110, Racine est Chicoutimi, P.Q. Tél.: 543-1511

—Symbole d'action

Voyage au Vermont

Accueil symbolique réservé à Lévesque

BURLINGTON (PC) — Le premier ministre René Lévesque a reçu un accueil symbolique hier à Burlington de la part de la gouverneure de l'Etat, Mme Madeleine Kunin.

M. Lévesque est arrivé dans l'Etat du Vermont le jour du Rosh Hashanah, une fête juive traditionnellement célébrée et respectée aux Etats-Unis.

La gouverneure devrait logiquement s'abstenir de toute activité publique en ce jour, mais "parce qu'elle connaît bien M. Lévesque", a-t-on fait savoir dans son

entourage, elle a accepté d'effectuer un petit accroc au protocole pour le recevoir à son bureau d'avocate.

Aux journalistes qui l'interrogeaient, Mme Kunin s'est d'ailleurs dit sincèrement "honorée" de recevoir M. Lévesque. Cela constitue la preuve, a-t-elle précisé, d'une "relation exceptionnelle entre M. Lévesque, le Vermont et les Etats-Unis".

La gouverneure du Vermont, Mme Madeleine Kunin, est démocrate et l'une des deux seules femmes à détenir le prestigieux

poste de gouverneur d'un Etat américain.

M. Lévesque a tenu un entretien privé d'une demi-heure, lundi, avec la gouverneure. Il a aussi partagé un vin d'amitié avec la gouverneure.

Au cours de leur entretien, les deux personnalités ont abordé les questions des dépotoirs de déchets nucléaires et des pluies acides.

Le court arrêt à

Burlington constitue la première étape d'un voyage de quatre jours qui mènera le premier ministre successivement à New York, Philadelphie et Washington.

Il s'agit pour M. Lévesque de son dernier voyage à l'étranger à titre de premier ministre du Québec.

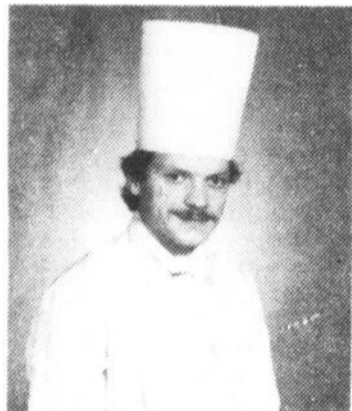
Le voyage est à caractère essentiellement économique.



AUX ETATS-UNIS — En compagnie de la gouverneure du Vermont, Madeleine Kunin, le premier ministre René Lévesque répond aux questions de la presse américaine.

(Photolaser AP)

NOMINATION RESTAURANT BOU-BOU



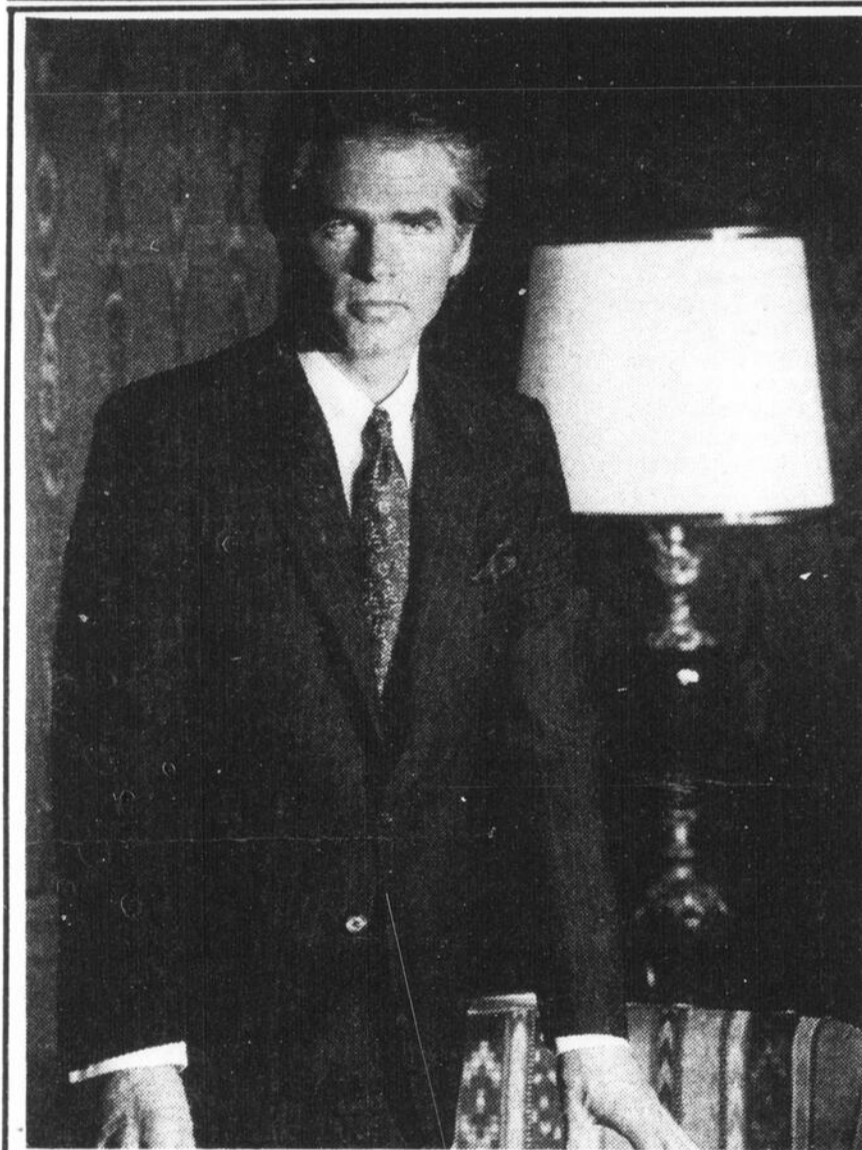
M. Patrice Bouchard

M. Raynald Ferland, directeur général du restaurant Bou-Bou, est heureux d'annoncer à toute la population la nomination de M. Patrice Bouchard à titre de chef-cuisinier du restaurant Bou-Bou.

M. Bouchard est spécialisé dans les fruits de mer, fine cuisine française et cuisine canadienne.

M. Bouchard profite de l'occasion pour inviter toute la population à venir manger au

Restaurant Bou-Bou
2407, St-Dominique
Jonquière
547-6661



VENTE EXTRAORDINAIRE DE COMPLETS POUR HOMMES

VALEUR JUSQU'A \$495.00

SPECIAL:

\$200⁰⁰

la mercerie
Lévesque sur la côte

405 Racine Est
Chicoutimi



BOUCHERIE CHARCUTERIE

J.-MARC ENR.

461, Simard
St-Ambroise
672-2793



Propriétaire: Jean-Marc

VENTE 2^{ème} ANNIVERSAIRE

SPECIALS DE LA SEMAINE DU 17 AU 21 SEPTEMBRE

Boucher: Claude

Fromage canadien Nutrino \$2⁵⁹ lb \$5⁶¹ kg	Boeuf haché ordinaire 89^c lb \$1⁹⁶ kg	Jambon cuit tranché Roch \$1⁹⁹ lb \$4³⁹ kg	Fesse de jambon sans perte en morceau Roch \$1⁸⁵ lb \$4⁰⁶ kg	Cretons en vrac de notre charcuterie \$2⁰⁹ lb \$4⁶¹ kg	SPECIAL DU DIMANCHE 22 SEPTEMBRE Fondue chinoise \$2⁵⁹ lb \$5⁷¹ kg Steak Tournedos \$3⁸⁹ lb \$8⁵⁸ kg
Pizza 12" J.-Marc \$3⁸⁹	Salami tranché Roch \$1⁰⁹ lb \$2⁴⁰ kg	Bologna blanc tranché Roch 89^c lb \$1⁹⁶ kg	Steak de jambon \$2²⁹ lb \$5⁰⁵ kg	Saucisse fraîche porc et boeuf de notre charcuterie \$1⁷⁹ lb \$3⁹⁵ kg	
HEURES D'OUVERTURE		Lundi au mercredi Jeudi et vendredi	8h30 à 18h00 8h30 à 21h00	Samedi Dimanche	

Une fois son successeur nommé

Lévesque veut prendre des vacances

BURLINGTON (PC) — Quand son parti lui aura choisi un successeur, René Lévesque prendra un repos bien mérité. Il compte partir au moins deux mois pour "voir le monde qu'il

n'a pas eu le temps de voir" ces dernières années.

De passage hier à Burlington pour une tournée économique, M. Lévesque a accepté d'aborder la question de son ave-

nir devant les journalistes américains.

Il leur a notamment souligné qu'après la course au leadership du Parti québécois, il passerait les deux prochains mois et demi à "voir des pays

que je n'ai pas eu le temps de voir en 25 ans de vie publique".

Il souhaite notamment visiter la Grèce, qu'il n'a pas vue depuis 1949, et la France, qu'il redécouvrira comme

simple citoyen du monde. La Scandinavie l'intéresse également.

A un journaliste qui l'interrogeait sur un éventuel retour en politique active, M. Lévesque a répliqué qu'il "ne pensait pas" se laisser tenter à nouveau.

Il espère plutôt faire revivre le cœur des bois qui, croit-il, sommeille en chaque Québécois. Il

sillonnera donc le monde pour les prochains mois et.

Mais il ne souhaite pas non plus revenir à ses anciennes armes journalistiques. "Non, pas après ce que la télévision est devenue", at-il rétorqué aux reporters.

Pour le reste, M. Lévesque a répété que le Québec n'a jamais promu le "séparatisme au sens où on l'entend en anglais,

c'est-à-dire complètement couper les ponts".

"Depuis mon entrée en politique, il y a 25 ans, l'option que j'ai toujours favorisée s'appelle la souveraineté-association, c'est-à-dire la pleine autonomie sur des questions fondamentales, jumelée à l'association, comme il existe dans les pays scandinaves."

Vente d'électricité

Autre contrat bientôt

BURLINGTON (PC) — Les discussions entre Hydro-Québec et le groupe de NEPOOL "ont considérablement progressé", au point où l'on serait prêt d'une entente en vue de vendre de l'électricité à ces Etats de la Nouvelle-Angleterre.

C'est ce qu'a laissé échapper hier le premier ministre Lévesque, lors d'un bref entretien avec les journalistes.

M. Lévesque a bien pris

soin de préciser que le contrat n'était ni signé ni même ratifié, mais qu'il était en voie de l'être.

Il s'agit d'un contrat de vente de 2,000 mégawatts à un regroupement d'Etats de la Nouvelle-Angleterre qu'on appelle NEPOOL, soit le New England Power Pool.

L'entente de principe est intervenue au niveau des "experts", a spécifié le premier ministre du Québec.

Rien n'est encore finalisé, puisque Hydro-Québec doit négocier avec plusieurs partenaires, a-t-il rappelé. "Chez nous c'est simple, il n'y a qu'Hydro-Québec, mais chez eux, il faut consulter plusieurs gouverneurs."

La gouverneure Madeleine Kulin a signalé que le Vermont a déjà un contrat d'achat distinct de 150 mégawatts avec le Québec.

GRANDE VENTE

DE REAMENAGEMENT UN EVENEMENT UNIQUE A L'AVENTURIER

VETEMENTS Toute saison et hiver '84 et vêtements chlorophylle (éditions spéciales et seconds)

VELOS et accessoires

SACS DE COUCHAGE d'été

BOTTES légères et semi-rigides

KAYAKS accessoires de kayak et de canot

TENTES plusieurs modèles EUREKA

SACS A DOS de toutes les dimensions

MATERIEL DE LOCATION: vêtements d'expédition, accessoires de canot et de kayak, sacs de couchage, tentes et sacs à dos

* JUSQU'A EPUISEMENT DE LA MARCHANDISE EN MAGASIN.

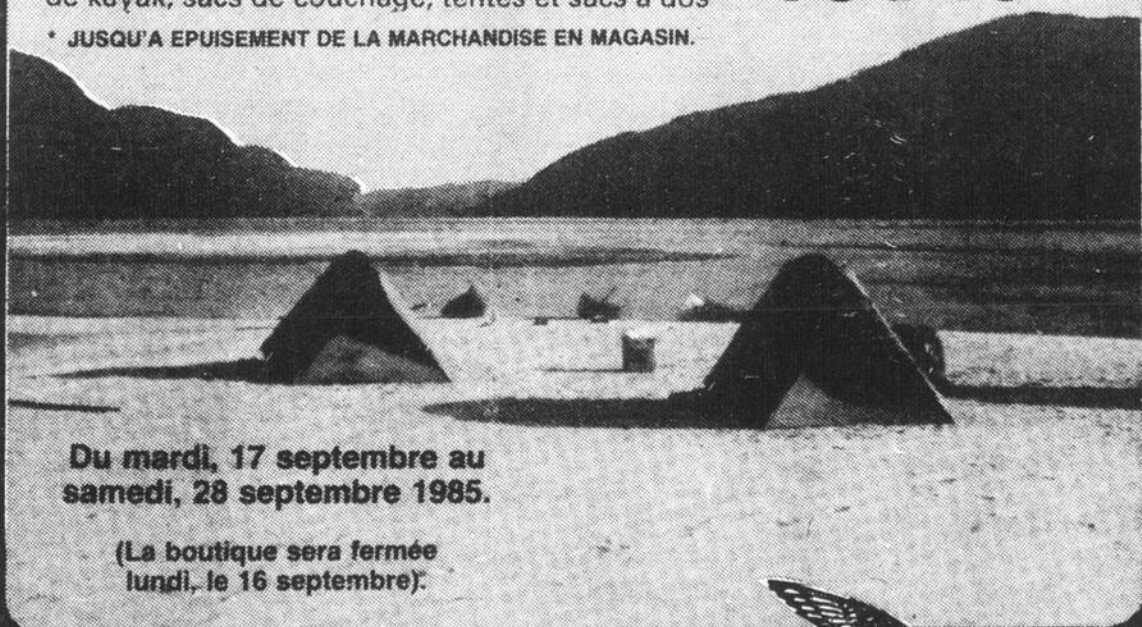
ESCOMPTE

10 à 50%

10 à 30%

10 à 35%

10 à 40%



Du mardi, 17 septembre au samedi, 28 septembre 1985.

(La boutique sera fermée lundi, le 16 septembre).

L'AVENTURIER INC



Tél.: 545-2251 — 250, l'acine est, Chicoutimi, P.Q.

LA BOUTIQUE DE PLEIN AIR LA PLUS COMPLETE AU NORD DE QUEBEC

GAGNEZ UNE VOITURE DE MARQUE PONY 1985

4 portes, radio AM/FM, degivreur arriere d'une valeur de 7 000 \$

UNIVERS de la Couleur Inc.

CONDITIONS: Le prix n'est pas transférable ni remboursable en argent. Des taxes de ventes ne sont pas incluses. Les employés et les membres de leurs familles ne sont pas éligibles au tirage.

SUPER SPECIAL CETTE SEMAINE

CHOIX DE 4 COULEURS
TOILE DE SOUS-SOL EN P.V.C.

24 x 24	\$19 ⁹⁵	24 x 36	\$23 ⁹⁵
30 x 24	\$21 ⁹⁵	30 x 36	\$26 ⁹⁵
36 x 24	\$24 ⁹⁵	36 x 36	\$29 ⁹⁵
42 x 24	\$27 ⁹⁵	42 x 36	\$34 ⁹⁵
48 x 24	\$29 ⁹⁵	48 x 36	\$39 ⁹⁵

TOILE EN TISSU: \$79⁹⁵

VOILA LA RAISON DE NOS BAS PRIX

- Aucun intermédiaire
- Service rapide

APPORTEZ VOS MESURES

EXIGER LA QUALITE
TOILE PVC 30 mm
NOUS NE VENDONS QUE DE LA PREMIERE QUALITE.

TOILE VERTICALE
P.V.C. 75 x 84
CHOIX DE 4 COULEURS

\$ 39.95

Nous fabriquons maintenant les toiles en aluminium de 2" et 3 1/2" dans un choix de couleurs assorties. Prix: \$79.95.

UNIVERS de la Couleur Inc.

CHICOUTIMI: 296, av. Sainte-Anne, G7J 2M4 549-3613
ALMA: 480, rue Sacré-Coeur ouest, G8B 1L9 662-2554
ROBERVAL: 693, boul. Saint-Joseph 275-5529 ainsi que le spécialiste de la TOILE horizontale et verticale (magasin associé) 2230, rue Saint-Dominique, Jonquière 542-9039.



PLAN MISE DE COTE

N'oubliez pas chez Univers de la Couleur, on ne cherche pas on trouve

Sacs de couchage, blocs de ciment et chaînes

«Ti-Coune» était bien équipé

JOLIETTE (PC) — Des sacs de couchage, des blocs de ciment et des chaînes ont été retrouvés en juin dernier dans la maison de René «Ti-Coune» Lamoureux, que les policiers considèrent être l'ambassadeur des trois chapitres québécois des Hell's Angels auprès des collègues américains.

Celui qui a fait cette révélation hier à l'enquête du coroner Jean B. Falardeau relativement à la mort de six motards Hell's Angel, l'agent de la SQ,

Robert Gaudry, a indiqué qu'il avait fait cette trouvaille lors d'une perquisition menée le 27 juin dernier.

Lamoureux se trouve derrière les barreaux depuis le week-end de la fête du Travail. Il a été accusé de possession de drogues en vue d'en faire le trafic. Les policiers croient que «Ti-Coune» est relié à la saisie de drogues d'une valeur de \$7 millions faite en juin dernier.

Cependant aucun mandat d'arrestation n'avait été émis

contre Lamoureux en rapport avec la tuerie de Lennoxville, le 24 mars dernier.

La rumeur veut qu'il ait quitté les Hell's Angels peu de temps auparavant.

De plus, l'agent Gaudry a mentionné qu'il avait vu un bloc de ciment tout au centre du local du repaire de Sorel.

Un agent qui avait fait un croquis de l'endroit, Gilles Prudhomme, a pour sa part expliqué que les motards avaient mis au point un système de sur-

veillance à toute épreuve.

Dans un poste de garde, situé au premier étage, on contrôlait électroniquement la porte d'entrée principale et, sur écrans de télévision, on pouvait voir tout ce qui se passait autour du repaire.

Les motards sorellois jouissaient de petites commodités susceptibles de faire l'envie de plusieurs, tels une salle d'halâtes et un bain sauna.

Outre l'agent Gaudry, cinq policiers sont venus livrer au coroner le fruit de leurs perquisitions et séances de photographie.

Ainsi, par l'analyse des motos Harley Davidson appartenant aux motards tués, il a été possible d'apprendre que les plaques d'immatriculation ne correspondaient pas aux numéros

de série et que, de plus, les différentes pièces constituant la moto ne portaient pas les numéros originaux.

D'autres policiers seront entendus aujourd'hui devant le coroner mais aucun élément spectaculaire n'en ressortira, a dit le procureur de la couronne, Pierre Sauvé.

En fait, les avocats des motards, tout comme ceux de la couronne, attendent la décision que doit rendre incessamment le juge Jacques Dugas de la Cour supérieure quant à une requête entendue la semaine dernière.

Me Léo-René Maranda, au nom des motards, a soutenu alors que ses clients sont en fait des accusés potentiels et qu'il serait inconstitutionnel d'exiger qu'ils témoignent.

\$500 millions à Baie-Comeau

Reynolds se modernise

BAIE-COMEAU (PC) — La Société canadienne des métaux Reynolds a donné hier le coup d'envoi de son aluminerie de Baie-Comeau agrandie et modernisée au coût de \$500 millions.

Il s'agit maintenant de fait de la plus grande aluminerie de Reynolds en Amérique du Nord. Quelque 1,750 travailleurs y sont employés et les salaires versés par Reynolds se chiffrent annuellement à \$60

millions. Sa construction, pour laquelle il aura fallu «déplacer des montagnes», aura duré deux ans.

C'est en présence du premier ministre canadien et député de Manicouagan, Brian Mulroney, du titulaire québécois de l'Industrie et du Commerce, Rodrigue Biron, et du pdg de Reynolds, David P. Reynolds, que l'événement a été célébré. Quelque 300 invités

triés sur le volet ont aussi assisté à la cérémonie.

M. Reynolds a souligné que la nouvelle usine, qui est notamment dotée des systèmes de protection

de l'environnement les plus modernes et les plus efficaces, signifie l'injection additionnelle de \$20 millions annuellement dans l'économie de Baie-Comeau.

Lapointe, Paquet & Associés. C.G.A.
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
Gabriel Lapointe, C.G.A.
Gérard Paquet, C.G.A.
100, rue Racine est, Suite 200
Chicoutimi, G7H 1R1
TELEPHONE: (418) 696-4646

LA GARDE-ROBE AUTOMNE DE L'ÉCOLIER(E)

LA BOUTIQUE LES JEUNES ANNÉES
offre à une écolière et un écolier la chance de gagner un bon d'achat de \$100 pendant quatre (4) semaines!

VALEUR TOTALE: \$800

DATES DES TIRAGES:
30 août
6 septembre
13 septembre
20 septembre

Ce concours s'adresse aux filles et garçons de 6 à 16 ans.

Copie des règlements disponibles à la Maison de la Presse.
FAIRE PARVENIR VOS BILLETS DE PARTICIPATION A:

La Maison de la Presse
1051, boul. Talbot
Chicoutimi G7H 5C1
GARDE-ROBE DE L'ÉCOLIER(E)

Nom

Adresse

Code Postal Tél:

Age Nom de la mère ou du père

BOUTIQUE Les Jeunes Années au COMPLEXE Gagnon Frères
400, Racine est Tél.: 543-0505

LA PLUS GRANDE VENTE

DE LABERGE & VOYER L'ÉCÉ

Seulement quelques exemples

VISON NOIR Peaux allongées	REGULIER: \$3,995.00 RABAIS: \$1,500.00 SPECIAL: \$2,495⁰⁰
CHAT SAUVAGE Peaux entières	REGULIER: \$2,295.00 RABAIS: \$800.00 SPECIAL: \$1,495⁰⁰
CHAT SAUVAGE Peaux allongées	REGULIER: \$2,595.00 RABAIS: \$845.00 SPECIAL: \$1,750⁰⁰
CASTOR LONG POIL, Peaux allongées	REGULIER: \$2,900.00 RABAIS: \$975.00 SPECIAL: \$1,925⁰⁰

LABERGE & VOYER L'ÉCÉ

3691, boul. Harvey JONQUIERE

547-3636

Face à McDonald's

SERVICE ET QUALITE SUPERIEURS.

Discrimination dans l'emploi

Le gouvernement fédéral doit légiférer

OTTAWA (PC) — Le Conseil consultatif canadien de la situation de la femme exige que le gouvernement fédéral légifère pour éliminer les pratiques discriminatoires dans l'emploi.

Dans son rapport annuel 1984-85, présenté à la Chambre des communes hier par le ministre responsable de la Condition féminine Walter McLean, le conseil consultatif a présenté une série de recommandations reliées no-

tamment à la discrimination dans l'emploi, à la pornographie et au divorce.

Faisant siennes les recommandations de la Commission Abella sur l'égalité en matière d'emploi, le conseil a "exigé" que le gouvernement vote une loi pour obliger les employeurs réglementés par le gouvernement fédéral à adopter des mesures visant à éliminer les pratiques discriminatoires et à soumettre tous les ans des données sur

le nombre et le statut des femmes à leurs emplois.

Il a également réclamé la mise en place d'un mécanisme d'exécution.

"La loi déposée en juin cette année par le ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration répond aux deux premiers éléments retenus par le conseil et représente un pas dans la bonne direction", a indiqué dans un communiqué la présidente, Mme Sylvia Gold.

"Nous continuerons d'inciter le gouvernement à mettre en place des mécanismes d'exécution efficaces", a-t-elle ajouté.

Le conseil a également adopté les recommandations du Comité Badgley sur la pornographie mettant en cause des enfants.

Il recommande notamment que les Douanes et Accises établissent une réglementation claire en matière d'importation de matériel porno-

graphique, que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) mette au point un système de surveillance et d'évaluation des émissions au contenu sexuellement offensant, et que le gouvernement définisse une infraction spécifique relativement à la production, la distribution, la vente et la possession de matériel pornographique mettant en cause des enfants.

Spécialistes canadiens aux USA

Washington ira en appel

OTTAWA (PC) — Le Canada a reçu l'assurance que Washington portera en appel une décision d'une cour américaine afin qu'on laisse entrer aux Etats-Unis les spécialistes canadiens envoyés pour y réparer de la machinerie.

C'est ce qu'a indiqué hier le ministre d'Etat au Commerce international, M. James Kelleher. Il y a quelques jours, la Cour suprême de Californie avait statué que les réparateurs étrangers de machinerie pouvaient être empêchés de franchir les frontières américaines à moins qu'un spécialiste américain ne puisse être trouvé pour effectuer la réparation.

Une telle décision

risque de compromettre une part importante des \$2 milliards d'équipement que le Canada vend chaque année aux Etats-Unis.

"Ils ont accepté d'interjeter appel et de demander une injonction", a indiqué hier le ministre Kel-

leher.

Selon lui, il fallait que Washington intervienne directement parce "que le gouvernement canadien n'ayant pas de statut, ce doit être le gouvernement fédéral (américain) qui intervienne par son solliciteur général".

D'autre part, le secrétaire de presse du premier ministre Mulroney, M. William Fox, a indiqué que le ministre Kelleher remettrait probablement aujourd'hui au chef du gouvernement son rapport sur le libre-échange avec les Etats-Unis.

NOUVEAU

- Yoga de l'ère du Verseau
- Apprentissage de la relaxation
- Accès à la connaissance



Association Yoga Santé
du Saguenay Inc.

ASSOCIATION YOGA
SANTE DU SAGUENAY INC.



Alfred Fortin

CHICOUTIMI
543-9411,
549-2938

LA BAIE
544-2686,
544-2298

JONQUIERE
547-6227,
547-9282



GRANDE PREMIERE

Fourrures Eaton en tournée à Chicoutimi

La collection de fourrures Eaton, plus d'un million de dollars de fourrures, sera en vente

à l'Auberge des Gouverneurs
Centre commercial Place du Royaume
Chicoutimi

du 19 au 29 septembre 85.

Tous les jours,
samedis et dimanches compris
de 9h à 21h.

Achats en personne seulement.
Un rendez-vous à ne pas manquer!

EATON

VOIRE GARANTIE DE QUALITE A UN PRIX

GAGNANTES

PRIX DE PRESENCE
DEFILE DE MODE

SIDAC CENTRE-VILLE



Gagnante d'un voyage d'une semaine pour deux personnes en Floride en collaboration avec le Club de Voyages Stan Buy. M. Normand Godin remet le prix à Mme Larouche de la rue Adam de Chicoutimi, secteur Nord, en présence de M. Jean Gagné, animateur.



Gagnante d'un four micro-ondes Panasonic en collaboration avec Gagnon Frères Meubles, M. Paul-Emile Simard de Gagnon Frères Meubles remet le prix en présence de M. Jean Gagné.

Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquièr
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal

WPTZ (MBC) Plattsburgh
WVNY (ABC) Burlington
WTUS (CBS) Detroit
WJBK (PBS) Detroit

RQ Radio-Québec
CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CTV) Montréal
TVO Télé-Ontario

TVFQ Télé française
SE Super Ecran
FC First Choice

MARDI
17 SEPTEMBRE
5h00
SE — CITE EN FEU

5h30
WPTZ — GREAT SPACE COASTER
WVNY — JIM BAKKER (1h.)
FC — THE FIREMAN'S BALL

6h00
CFCF — ROMPER ROOM AND FRIENDS
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — MORNING STRETCH

6h30
CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WVNY — JIMMY SWAGGART

7h00
CFER — DESSINS ANIMES
TVO — THE NEW LITERACY
WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
FC — THE ATOMIC KID
SE — TOM SAWYER

7h30
CFER — CAFE SHOW (1h.)
TVO — PROJECT UNIVERSE: AN INTRODUCTION TO COMPUTERS En reprise à 23h00
WTVS — FARM DAY
SE — L'EMPIRE DES CINQ

7h40
CJPM — LES DESSINS ANIMES

7h45
WTVS — A.M. WEATHER

7h50
CJPM — LE SIX EXPRESS

8h00
TVO — POLKA DOT DOOR
CJPM — BONJOUR SAGUENAY LAC ST-JEAN (1h.)
WTVS — SESAME STREET (1h.)
SE — DOT ET LE PERE NOEL

8h30
CFER — GYM
TVO — HATTYTOWN TALES
FC — BROADWAY DANNY ROSE

8h35
CKRS — FARIBOLES

8h45
TVO — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD

9h00
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CFER - CJPM — BONJOUR MATIN (1h.)
CKRS — PACHA
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — INSTRUCTIONAL PROGRAMS (5h.30)
WVNY — BEWITCHED

9h08
CBJET — THOUGHT FOR TODAY

9h12
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING

9h15
TVO — HARRIET'S MAGIC HATS

9h30
CBFT — HORAIRE
CBJET — THE MUPPET SHOW
CFCF — GIMME A BREAK
TVO — KIDSWORLD
CKRS — PRINCE NOIR
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WVNY — I DREAM OF JEANNIE
SE — LE SANG DES AUTRES

9h35
CBFT — FARIBOLES

9h50
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF

9h55
CBFT — HORAIRE

10h00
CBFT - CKRS — A VOTRE RYTHME
CBJET — HEADS AND TAILS
CFCF — THE NEW YOU
CFER - CJPM — MATINEE AVEC...
Chroniqueurs: Jacques Laurin (le français); Francine Marchand (cuisine); Andrée-Anne de Seve (dentelle) et Claude Paquin (consommation). (1h.)

TVO — IN SEARCH OF PARADISE
WJBK — THE NEW \$25,000 PYRAMID
WPTZ — SILVER SPOONS
WVNY — THE LOVE BOAT (1h.)
FC — MIDNIGHT

10h15
CBFT - CKRS — WOODY LE PIC
CBJET — FRIENDLY GIANT

10h30
CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
TVO — THE MOVIEMAKERS
TVFQ — COUPS DE SOLEIL
WJBK — CATCH PHRASE
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
FC — SOUTH PACIFIC 1942

10h45
CBFT - CKRS — BOBINO
TVFQ — HISTOIRE D'EN RIRE

11h00
CBFT — DE BIEN BELLES CHOSES DEBUT. Anim.: Lise Lefebvre. — Conseils pratiques touchant plusieurs aspects de la vie quotidienne.
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — BRIAN GAZZARD Inv.: Susan Armstrong et Marcelle Lamarque de CHILDFIND. — Les enlèvements d'enfants.
CFER - CJPM — ODYSSEE
TVO — FIELDS OF ENDLESS DAY L'histoire de la communauté noire au Canada. (1h.) REPRISE.
CKRS — A COMMUNIQUER
WTVS — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WVNY — ANGIE

11h30
CBFT — DANIEL BERTOLINO, L'EXPLORATION ET VOUS AFGHANISTAN (1ère de 2). — Ce pays d'Asie centrale est limité à l'ouest par l'Iran et au sud et à l'est par le Pakistan. Sa population est composée de peuples d'origine indo-européenne, d'Iraniens et de Turko-mongols. Il est difficilement accessible: les chemins de fer sont inexistant et le réseau routier peu développé.
CFCF — THE RALPH LOCKWOOD SHOW
CFER — REVUE VIDEO
CJPM — AU CHATEAU DES ENFANTS
CKRS — GENS DU MIDI
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE (1h.)
WPTZ — SCRABBLE
WVNY — ALL STAR BLITZ

12h00
CBFT - CKRS — PREMIERE EDITION
CBJET — MIDDAY (1h. appr.)
CFCF — THE FLINTSTONES
CFER — HI! NOON
CFER — LE MONDE
TVO — PEOPLE PATTERNS
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
R.-Q. — LE CORPS HUMAIN
WJBK — THE NEWS
WPTZ — DIVORCE COURT
WVNY — RYAN'S HOPE
FC — FAERIE TALE THEATRE
SE — AKA GERA

12h10
WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15
CFER - CJPM — CINE-QUIZ LES BRONZES. (2h.15)

12h20
CBFT — TELEXARTS

12h30
CBFT - CKRS — VIVRE A TROIS M. Roper cherche des volontaires pour faire son jardin.
CFCF — PULSE 12:30
TVO — THE HALF-A-HANDY HOUR
R.-Q. — SCIENCES ET CULTURES
TVFQ — LES JEUX DE 20 HEURES
WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WVNY — LOVING
SE — LE JUGE

12h57
CBJET — COMMUNITY NOTES

13h00
CBFT - CKRS — TERRE HUMAINE Marthe et Hector réussissent à travailler ensemble, sans heurts. Antoine apporte une bonne nouvelle à Laurent. Marcel rend visite à Martin et part avec Annick pour discuter. REPRISE.
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME Interview avec

Don Adams, vedette de la nouvelle série "Check It Out"; le Dr Mary Seeman nous parle de l'amour obsessionnel; le Dr Ed Bader nous montre comment il est possible de bien s'entendre avec ses beaux-parents. (1h.)

TVO — VINCENT
R.-Q. — PAUSE MUSICALE (2h.30)
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
FC — RICH LITTLE - COME LAUGH WITH ME

13h30
CBFT - CKRS — AU JOUR LE JOUR (1h.)
TVO — THE ONTARIENS
TVFQ — INFOVISION (1h.)
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)

14h00
CBJET — DALLAS (1h.)
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — TALKING FILM
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)
FC — THE BIG CHILL

14h30
CBFT - CKRS — CINEMA LA SURDITUDE. (1h.30)
CFER — AU CHATEAU DES ENFANTS
TVO — MEDIA AND METHODS OF THE ARTIST
CJPM — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE LE GRAND AMOUR DE JOHNNY JOHNSON. (1h.)
TVFQ — BOITE AUX LETTRES (1h.)
WJBK — CAPITOL
WTVS — MODERN MATURITY

15h00
CBJET — CORONATION STREET
CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL (1h.)
CFER — LA BANDE A NIMÉE
TVO — WILD WORLD
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — TOM & JERRY AND FRIENDS (1h.)
WTVS — MAGIC OF OIL PAINTING
SE — HURLEMENTS

15h30
CBJET — DO IT FOR YOURSELF
CFER — GALAXIE
TVO — HIGH NOTES
R.-Q. — DROIT DE PAROLE (1h.) REPRISE.
TVFQ — ATOUT PIC
WTVS — LILIAS, YOGA AND YOU

16h00
CBFT - CKRS — FELIX ET CIBOULETTE
CBJET — CANADIAN REFLECTIONS (1h.)
CFCF — MUSIC VISION
CFER — BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS (1h.)
TVO — A VOTRE SERVICE Reprise de dimanche, 19h30
CJPM — LES SATELLIPOPETTES
WJBK — DYNASTY (1h.)
WPTZ — VOLTRON
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — HE-MAN AND THE MASTERS OF THE UNIVERSE
FC — INSPECTOR GADGET

16h30
CBFT - CKRS — MINIBUS DEBUT. Musique, chansons, sketches reliés à un thème. Avec Johanne Beauchamp, Jean-Pierre Chartrand, Remy Girard, Marcel Leboeuf, Gerry Leduc et Pauline Martin.

16h37
CFCF — WHEEL OF FORTUNE

16h40
TVO — TALES OF MAGIC

16h50
TVO — GET IT TOGETHER
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF

16h59
CBJET — NEWSWATCH UPDATE

17h00
CBFT - CKRS — LE TRAIN DE 5

HEURES (1h.)
CBJET — VIDEO HITS
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
CFER - CJPM — MONTREAL EN DIRECT Avec la participation de Shirley Theroux et Joel Denis. (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CJPM — COUP DE SOLEIL (1h.)
R.-Q. — L'EMPIRE NAZI L'ALLEMAGNE D'HITLER. Narr.: Pierre Nadeau. — Les souffrances subies par la population civile lors des bombardements massifs, lors de l'invasion alliée et de la défaite. (1h.)
WJBK — BENSON
WPTZ — JEOPARDY
WTVS — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — ELECTRIC ESKIMO

17h30
CBJET - WVNY — THREE'S COMPANY
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — HEADLINE CHASERS
WTVS — THE SECRET CITY

18h00
CBFT - CKRS — CE SOIR
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFCF — PULSE Avec Bill Hauding. (1h.)
CFER — LE MONDE (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
R.-Q. — CHARLIE BROWN
TVFQ — COUPS DE SOLEIL
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — NEWS CENTER 22
FC — FAERIE TALE THEATRE
SE — LA MORT AU BOUT DE LA ROUTE

18h15
TVFQ — HISTOIRE D'EN RIRE

18h25
CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

18h29
CBFT — LA METEO

18h30
CBFT - CKRS — AVIS DE RECHERCHE
TVO — TODAY'S SPECIAL
CJPM — CASSE-TETE
R.-Q. — TELESERVICE (1h. appr.) En reprise à 23h00
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT

18h45
TVO — READALONG

18h55
TVO — BARBAPAPA

19h00
CBFT - CKRS — NATURE SANS FRONTIERES DEBUT. LES CHASSEURS DE CHUBUT. Anim.: Lorne Green. — Observation de la faune, de l'Antarctique aux côtes de l'Argentine, Magellans, requins, otaries, phoques et épaulards s'y côtoient, jouant le rôle de victime ou de prédateur selon un système alimentaire complexe.
CBJET — THE RIGHT THING TO DO Anim.: Jack R. London.
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT Interview avec Harry Anderson, vedette de la série "Night Court". Il nous parle d'une émission spéciale, "Hello, Sucker".
CFER - CJPM — PEAU DE BANANE HAUTE PRESSION avec Louise Deschâtelets et Yves Corbeil. — Pendant que sa mère passe des examens à l'hôpital, Claude lui cherche une place dans un foyer pour personnes âgées.
TVO — CODENAME ICARUS (Dernière). — Martin et deux autres étudiants réussissent à s'échapper de Falconleigh. Andy rejoint Sir Hugh Francis qui les somme de venir à Londres. Ils élaborent un plan afin de mettre un terme aux activités douteuses de la Fondation. REPRISE.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE BORIS VIAN, POUR TOUS. Anim.: Dominique Verdelhan et Marc Legras. Inv.: Alain Vian, Claude Luter et ses musiciens et Ivan Dautin. — Plus de 25 ans après sa disparition, Boris Vian est non seulement un auteur à succès, mais aussi un auteur d'actualité. (1h.)
WJBK — CBS NEWS
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — BARNEY MILLER
FC — NEVER SAY NEVER AGAIN

19h27
R.-Q. — TIRAGE DE "LA QUOTIDIENNE"

19h30
CBFT - CKRS — L'AGENT FAIT LE BONHEUR Avec Roger LeBel, Raymond Cloutier et Marcel Leboeuf. — Reconnue pour ses aptitudes en informatique, le sergent Carmen Côté se voit confier une mission complexe par les responsables de l'Ordinateur Central de la Police. Le lieutenant Lafontaine doit régler une prise d'otage.
CBJET — GOLDEN GIRLS Voir WP-TZsamedi, 21h00
CFCF — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS GOING SOUTH. — Observons le vol migratoire d'un jeune faucon, de Québec jusqu'en Floride.
CFER - CJPM — LES DEUX FONT LA PAIRE Avec Kate Jackson, Bruce Boxleitner, Beverly Garland et Mel Stewart. — Alexie Kalnikov, un garçonnet de douze ans, au quotient intellectuel supérieur à la moyenne, est la cible d'agents secrets membre du KGB. (1h.)
TVO — MAGIC SHADOWS UNCLE HARRY voir lundi, 19h30 (2e de 4).
R.-Q. — DEFI SURVIVRE JOHANNE DUSSAULT. — L'expérience de Johanne Dussault, ex-membre de la troupe "Les Feux Follets", qui a dû interrompre sa carrière à la suite d'un accident de travail. En reprise vendredi, 17h00 REPRISE.
WJBK — THE PRICE IS RIGHT
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — BEST OF CROSSROADS (1ère de 2). — Chaque été, à Montpellier, au Vermont, se tient un festival de folklore. Faits saillants du Midsummer Festival '83.
WVNY — THE BENNY HILL SHOW

20h00
CBFT - CKRS — MONSIEUR LE MINISTRE DEBUT. Avec Michel Dumont, André Lachapelle et Monique Mercure. — Quelle déception pour les uns, quelle excitation pour les autres! Alain veut quand même laisser sa marque.
CBJET — THE FIFTH ESTATE Anim.: Eric Mallin, Bob McKeon et Hans Gartner. (1h.)
CFCF - WPTZ — THE A-TEAM KNIGHTS OF THE ROAD avec Dirk Benedict, George Peppard et Mr. T. — L'équipe aide le conducteur d'une dépanneuse à lutter contre de féroces compétiteurs. (1h.) REPRISE.
TVO — NATIONAL GEOGRAPHIC BORN OF FIRE. — Les Islandais ne sont pas à l'abri des catastrophes naturelles telles que les éruptions volcaniques. Quant aux Californiens et aux Japonais, ils savent qu'un tremblement de terre peut se produire à tout moment. (1h.)
R.-Q. — ARRIMAGE Anim.: Sorey Prom Tep, Jean-Claude Icart, Marie-Claude Hansenne et Nabila Moussa. — Un portrait du Roumain Mircea Seini, promoteur de l'exposition Ramses II. En reprise samedi suivant, 17h30
TVFQ — LES JEUX DE 20 HEURES Inv.: Jean-Paul Tributou, Agnès, Marc Hermann et José Garcimore.
WJBK — THE CBS TUESDAY NIGHT MOVIES SUNSET LIMOUSINE. (2h.)
WTVS — FROM BLITZKRIEG TO THE BOMB Les événements qui ont déclenché la Seconde Guerre mondiale. (1h.30)
WVNY — WHO'S THE BOSS Avec Tony Danza, Judith Light et Katherine Helmond.
SE — CHRISTINE

20h30
CBFT - CKRS — UN AMOUR DE QUARTIER Avec Olivette Thibault, Linda Sorgini et Guy L'Écuyer. — Quand Alice sort, tout le monde sort. Ou enfin, tout le monde suit! Surtout lorsqu'il s'agit d'applaudir Cybèle, la jeune chanteuse rock voisine d'Allice... Entre amis, il faut savoir s'encourager.
CFER - CJPM — ENTRE CHIEN ET LOUP Avec Chantal Provost, Jacques Thisdale, Serge Turgeon et Bertrand Gagnon. — Jérémie a besoin de l'aide de Joseph Bernier et Hubert Valois est malheureux de son union clandestine.
R.-Q. — VISAGE ANDRE DION. Anim.: Janette Biondi. — André Dion a inventé un jeu éducatif "Auto-Correct-Art" distribué à travers les écoles du Québec, aux États-Unis et même à Tahiti. En reprise vendredi, 17h30
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS LE TANGO. — Inv.: Gotan, Josefina, Nino de Murcia, Jacqueline Danno et Raynaldo Anselmi.
WVNY — THREE'S A CROWD Avec John Ritter, Mary Cadorette et Robert Mandan.

21h00
CBFT - CKRS — DALLAS DOUBLE JEU avec Larry Hagman, Linda Gray et Mary Crosby. — J.R. et Christine mettent au point un plan pour contrer le double jeu de Sue Ellen et faire croire qu'elle est redevenue alcoolique. (1h.)
CBJET — REMINGTON STEELE STEELE OF APPROVAL avec Pierce Brosnan et Stephanie Zimbalist. — Laura a une liaison au Mexique. Steele tente d'échapper à un enquêteur qui menace de lui retirer sa licence. (1h.) REPRISE.
CFCF — RIPTIDE ORANGE GROVE avec Perry King, Joe Penny et Thom Bray. — Cody, Nick et Boz rejoignent l'armée américaine afin d'incriminer leur ex-commandant, soupçonné de trafic de cocaïne. (1h.) REPRISE.
CFER - CJPM — VEDETTES ET VERTUOSSES (2e de 2). (1h.) Voir lundi, 21h00
TVO — SORRELL AND SON (2e de 6). Avec Richard Pasco et Malcolm Terris. — Le Capitaine Sorrell est le nouveau portier de l'hôtel Le Pélican. Il travaille d'arrache-pied, mais le portier George Buck ne lui facilite pas la tâche. (1h.)
R.-Q. — CINE-MARDI COUP DE Foudre. (1h.50 appr.)
TVFQ — INFOVISION Anim.: Alain Denvers. Sujets: Brésil, les orphelins de Tancredo; il était une fois Action directe et Colorado Springs; la guerre des étoiles. (1h.)
WPTZ — BOB HOPE BUYS NBC SPECIAL. Bob Hope achètera-t-il le réseau NBC? (1h.)
WVNY — OUR FAMILY HONOR (2h.)

21h30
WTVS — SING ALONG WITH MITCH Inv.: George Burns. (1h.) En reprise à 1h10
FC — JOY OF SEX

22h00
CBFT - CKRS — LE TELEJOURNAL
CBJET — THE NATIONAL
CFCF — NIGHT HEAT THE STRANGER avec Scott Hylands, Allan Royal et Jeff Wincott. — O'Brien, Giambone et Kirkwood se rendent à Toronto et jusqu'au sommet de la Tour du CN afin d'arrêter un meurtrier qui s'attaque aux jeunes femmes. (1h.)
CFER - CJPM — ARME ET CHARME COUP DE GRACE avec Glynis Barbier et Michael Brandon. (1h.)
TVO — A MEETING OF THE SPIRITS Du Royal Albert Hall, à Londres, concert donné par les guitaristes John McLaughlin, Paco de Lucia et Larry Coryell. Au programme: "Black Orpheus", "Guardian Angels" et "Meeting of the Spirits". (1h.)
TVFQ — LIRE C'EST VIVRE LE VIN PUR: DE LUDOVIC MASSE. Anim.: Pierre Dymayet. — Ludovic Masse, cet écrivain catalan de langue française a laissé une douzaine de romans et quelques volumes de contes, presque tous introuvables. (1h.)
WJBK — WEST 57TH Anim.: John Ferrigia, Meredith Vieira, Jane Wallace et Bob Sirott. — Magazine d'informations. (1h.)
WPTZ — REMINGTON STEELE STEELE OF APPROVAL. (1h.) Voir CBJET, 21h00
SE — LE SANG DES AUTRES

22h25
CBFT - CKRS — LE POINT
CBJET — THE JOURNAL

22h30
WTVS — HOME FREE: RETURN OF THE BAD EAGLE L'aigle à tête blanche survole à nouveau le Quabbin Reservoir, au Massachusetts.

23h00
CBFT - CKRS — LA METEO
CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CFER - CJPM — LES NOUVELLES TVA
TVO — PROJECT UNIVERSE: AN INTRODUCTION TO ASTRONOMY Reprise de 7h30
R.-Q. — TELESERVICE (1h.) Reprise de 18h30
TVFQ — ATOUT PIC
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WVNY — NEWS CENTER 22
FC — TEACHERS

23h04
CBFT - CKRS — LES NOUVELLES DU SPORT

23h05
TVFQ — LE JOURNAL

23h10
WTVS — FRONT ROW FEATURE ALL THE KING'S MEN. (2h.)

Concert au centre Georges-Vézina

L'OSM remporte un grand succès



CONCERT — Hier soir, l'Orchestre symphonique de Montréal était sous la direction de Pierre Hétu. Quelque 2,500 mélomanes ont apprécié la présentation. (Photo Réal Tremblay)

CHICOUTIMI (CL) — Au quatrième rappel, devant 2.500 personnes bien déterminées à ne pas cesser d'applaudir, l'Orchestre symphonique

Chicoutimi soulignait la clôture des fêtes du centenaire de l'Hôpital de Chicoutimi.

Précédé d'une excellente réputation et d'une renommée

Montréal. Sa présence au Saguenay aura permis aux mélomanes d'apprécier cette formation et de comprendre son succès.

Le choix du centre Georges-Vézina paraissait dangereux, beaucoup craignant que l'acoustique déprécie la musique. Craintive, surtout pour les personnes assises sur le parterre.

tait plusieurs pièces d'opéra et de ballet. En débutant par l'ouverture de Nabucco, de Verdi, l'Orchestre allait chercher rapidement un public qui reconnaissait assez facilement cet air, popularisé ces dernières années.

La seconde était extraite de «Le Roi malgré lui», de Chabrier. Enlevante; on avait l'impression que l'orchestre lui-même se laissait davantage aller, tout comme dans la suite de Massenet extraite du Cid: Castillane, Andalousie, Aragonaise.

Une des parties que j'aurai le plus aimé est la suite de ballet de Chostakovitch. Du caractère, de la force, de la passion qu'ont su rendre des musiciens au visage sérieux.

La deuxième heure de ce concert s'est terminée superbement avec «Valse or et argent», de Lehár.

Un spectacle très équilibré, très accessible aussi, susceptible d'apprivoiser ceux et celles que la musique classique n'a pas encore conquis.



Christiane Loforge

de Montréal a joué une dernière pièce. Cette soirée de concert, au centre Georges-Vézina, laissera le souvenir d'un moment d'exception.

La venue de l'OSM à

mondiale, l'Orchestre symphonique de Montréal, que dirigera Pierre Hétu, a été entendu par plus de 250.000 personnes, au cours de 24 concerts donnés, cet été, à

Au début, l'ambiance se prêtait mal à la concentration nécessaire à l'écoute de Brahms. Les sièges, la répartition du public, les multiples chaises vides et les va-et-vient des retardataires présageaient une écoute difficile.

Et pourtant, petit à petit, tous ces inconvénients ont disparu, ne laissant place qu'à la magie d'une musique rendue avec force.

Lors du concerto pour violon de Mendelssohn, avec le soliste Richard Roberts, la salle était conquis.

Spectacle équilibré

La deuxième partie de ce concert compor-

23h15
CBFT — TELEXARTS
CKRS — LE REGIONAL

23h20
CBFT — RENCONTRES Inv.: Henri Agel, spécialiste du cinéma (1ère de 2). Sujet: LES VALEURS PROFONDES DU CINEMA. Titulaire d'une chaire de cinéma à l'Université de Montpellier, fondateur de la revue "Etudes cinématographiques", ce professeur ardent, d'une culture universelle, s'intéresse au cinéma depuis plus de 60 ans. Ses livres: "J'aime la vie", "Cinéma et nouvelle naissance" et "L'Espace cinématographique".

23h21
CFCF — PULSE

23h23
CKRS — LA LUTTE INTERNATIONALE (1h.)

23h27
CBJET — BARNEY MILLER

23h30
CFCF — LE MONDE REGIONAL
TVQ — VISTA A WHOLE NEW MEDICINE. Anim.: Stanley Burke. — Les médecines douces. (1h.) REPRISE.
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
WJKB — MAGNUM P.I. SMALLER THEN LIFE avec John Hillerman, Roger E. Mosley et Tom Selleck. — Waldo Norris fait appel à son ami d'enfance. Il lui demande d'enquêter sur une histoire de fraude. (1h.10) REPRISE.

WPTZ — THE TONIGHT SHOW Inv.: Michael Landon (Highway to Heaven). (1h.)

WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE

23h35
CFCF — CJPM — LES SPORTS

23h50
CBFT — CINEMA L'ENFANT DE NUIT (2h.)
CFCF — CJPM — LA COULEUR DU TEMPS

23h57
CBJET — CBC LATE NIGHT POTPOURRI FESTIVAL: A SLIGHT CASE OF MURDER. (2h.)

00h00
CFCF — CINEMA 12 COAL MINER'S DAUGHTER. (2h.30)
CFCF — CJPM — CINEMA DE FIN DE SOIREE MORT D'UN PROF. (2h.)
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

00h15
SE — HURLEMENTS

00h23
CKRS — CINEMA LE DIABLE A 4 HEURES.

00h30

WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)

00h40
WJKB — McCLOUD SHOWDOWN AT TIMES SQUARE avec Dennis Weaver, Sharon Farrell et Dan George. — Un policier de l'Ouest en stage à New York vient en aide à un chef indien qui recherche son fils dans la grande ville. (1h.20) REPRISE.

01h00

FC — BEYOND THE LIMIT

01h10
WTVS — SIGN ALONG WITH MITCH (1h.) Reprise de 21h30

01h45
SE — LE JUGE

02h30
CFCF — SECOND FEATURE WHERE IT'S AT. (2h.05)

03h00

FC — SOUTH PACIFIC 1942

03h30

SE — CALIGULA ET MESSALINE

04h30

FC — MIDNIGHT

04h35

CFCF — HART TO HART (1h.)

CINE-TELE

MARDI
17 SEPTEMBRE
12h15

CFCF — CJPM — LES BRONZES (5). Fr. 1978. Comédie satirique de P. Leconte avec Gérard Jugnot, Dominique Lavanant et Michel Blanc. — Les mésaventures d'estivants dans un club de vacances. — Intentions satiriques inégalement appliquées. Mise en scène peu rigoureuse. Interprétation enjouée. (2h.15)

14h30

CBFT — CKRS — LA SURDITUDE (4). Can. 1981. Documentaire de Y. Dion. — Exploration de l'univers complexe des personnes atteintes de surdité. — Approche réaliste riche en aperçus éclairants. Entrevues vives. Montage souple. Ensemble intéressant. — A. (1h.30)

20h00

WJKB — SUNSET LIMOUSINE (4). E.-U. 1983. Comédie de T. Hughes avec John Ritter, Susan Dey et Paul Reiser. — Un jeune comédien gagne sa vie comme chauffeur de limousine à Hollywood en attendant sa chance. — Scénario anecdotique. Traitement assez inventif. Mise en scène alerte. Jeu sympathique de J. Ritter. Film tourné pour la télévision. (2h.)

21h00

R.-Q. — COUP DE Foudre (4). Fr. 1983. Drame psychologique de D. Kurys avec Isabelle Huppert, MiouMiou et Guy Marchand. — En 1952, deux jeunes femmes ayant lié amitié remettent en cause leurs mariages respectifs. Récit anecdotique. Climat d'époque bien rendu. Mise en scène sensible. Interprétation juste. (1h.50 appr.)

23h10

WTVS — ALL THE KING'S MEN (3). E.-U. 1949. Drame social de R. Rosen avec Broderick Crawford, Mercedes McCambridge et John Ireland. — Après s'être lancé en politique pour lutter contre la prévarication, un gouverneur tombe dans les mêmes travers que ses prédécesseurs. — Mise en scène vigoureuse. Grande valeur psychologique et sociale. Rythme souté-



— FRANK SINATRA, mardi 17 septembre à 00h23, à CKRS.

nu. Excellents interprètes. (2h.)

23h50

CBFT — L'ENFANT DE NUIT (5), II. 1978. Drame psychologique de S. Gobbi avec Agostina Belli, Stefano Satta Flores et Jean-Claude Bouillon. — Une femme croit reconnaître en un garçonnet son enfant mort dans un accident. — Mélange de psychologie et de fantastique. Développements assez artificiels. Beaux paysages hivernaux. Interprétation honorable de A. Belli. (2h.)

23h57

CBJET — A SLIGHT CASE OF MURDER (4). E.-U. 1938. Comédie policière de L. Bacon avec Edward G. Robinson, Jane Bryan et Willard Parker. — À la fin de la prohibition, un gangster a de la difficulté à se transformer en honnête commerçant de bière. — Amusante parodie des films de gangsters. Mise en scène de métier. Robinson à l'aise dans une caricature de ses rôles habituels. (2h.)

00h00

CFCF — COAL MINER'S DAUGHTER (4). E.-U. 1980. Drame biographique de M. Apted avec Sissy Spacek, Tommy Lee Jones et Beverly D'Angelo. — Loretta Webb, fille d'un mineur du Kentucky, devient vedette de la "country music". — Approche

réaliste et colorée. Intérêt soutenu. Interprétation nuancée et juste de S. Spacek. — A. (2h.30)

CFCF — CJPM — MORT D'UN PROF (4). (Unman, Wittering and Zigo). G.-B. 1970. Drame policier de J. Mackenzie avec David Hemmings, Carolyn Seymour et Douglas Wilmer. — Des élèves font la vie dure au remplaçant de leur professeur décédé. — Suspense original. Climat bien créé. Mise en scène contrôlée. Interprétation juste. (2h.)

00h23

CKRS — LE DIABLE A QUATRE HEURES (5). (The Devil at Four O'Clock). E.-U. 1961. Drame de M. Le Roy avec Spencer Tracy, Frank Sinatra et Kerwin Matthews. — Un vieux prêtre et trois bagnards sauvent un groupe d'enfants d'une éruption volcanique. — Ensemble touffu. Mise en scène s'en tenant au spectaculaire. Interprétation peu convaincante.

02h30

CFCF — WHERE IT'S AT (5). E.-U. 1969. Drame psychologique de G. Kamin avec David Janssen, Rosemary Forsyth et Robert Drivas. — Un jeune homme dispute à son père la propriété d'un casino de luxe à Las Vegas. — Intrigue artificielle. Quelques scènes réussies. Interprétation valable. (2h.05)

la Baie
PLACE DU ROYAUME

NOUVEAU SERVICE
DE DECORATION
INTERIEURE



Johanne Boily

Notre spécialiste
Pour vous servir
545-3160

Il a vendu 35,000 disques par semaine

Roger Miron est un peu nostalgique

MONTREAL (PC) — Par ces temps de mévente générale du disque francophone, l'auteur-compositeur-interprète Roger Miron éprouve une nostalgie certaine de l'époque où ses disques pouvaient s'envoler au rythme de 35,000 par semaine.

A la fin des années 50, le "troubadour tyrolien" — ainsi se surnomme-t-il toujours — avait fait sa marque avec des airs comme A qui l'p'tit coeur après 9 heures (composition originale) et Garde-moi tes beaux yeux (version d'un air de Perry Como).

A propos de Tyrol et de yodel, il tient à souligner que le sien est original et ne doit rien à celui du cowboy Gene Autry. Comme cerise sur le sundae, le surnom de "Bolduc masculine" lui a été attribué pour ses chansons Hommage au bûcheron et Hommage au cultivateur.

Miron fêtera bientôt le 30e anniversaire de création d'A qui l'p'tit coeur. Il évalue à trois millions le nombre de copies vendues (en 78, 45 et 33-tours), repris par une foule d'interprètes suivant la création de la chanson, en février 1956 à Saint-Gabriel-de-Brandon.

Vu son énorme succès, A qui l'p'tit coeur devait être servie à toutes les sauces, depuis les enfants polissons

dans les ruelles jusqu'aux adultes qui, pas plus fins, la reprenaient avec leurs gros mots à eux dans les cabarets.

"Le clergé, les politiciens et des ligues de bonnes moeurs me dénonçaient. Evidemment, ils l'avaient entendue chanter tout de travers", rappelle Roger Miron en entrevue.

Un jour au magasin de musique Turcot, avenue Mont-Royal, un Père oblat, apprenant qu'il était l'auteur de la chanson (sentimentale, pas osée du tout), s'enligne aussitôt pour une bonne taloche à Miron.

"Je dis 'Un instant' et je prends ma guitare pour lui chanter A qui l'p'tit coeur comme il faut. A la fin, il a reconnu que c'était une belle chanson et il m'a félicité."

Elle lui valut bien sûr des hommages: Roger Lebel la fit tourner 15 minutes sans arrêter, à CKAC, pour provoquer les dénonciateurs. "Les téléphones ont sauté".

Au Noël des artistes de 1956, à la télévision de Radio-Canada, la chanson fut interprétée à la manière classique par des chanteurs d'opéra comme Pierrette Alarie et Yolande Guérard. "Ca m'a beaucoup touché", se souvient Miron.

Ce fut aussi l'époque des débuts d'Elvis Presley et la

grande diffusion du rock and roll, charriant au Québec une vogue sans précédent pour un genre comme la chanson de cowboy (western).

Les gens en étaient assez obnubilés pour affirmer: "Félix Leclerc, c'est-t'y un cowboy platte", raconte Miron, car Félix tenait sa guitare à l'épaule et passait pour un cowboy. "J'expliquais tant bien que mal qu'il était plutôt un chansonnier."

Aujourd'hui, alors que Miron se produit toujours dans des clubs de Montréal et de province, le troubadour "free lance" (pigiste) précise: "Mes chansons, j'ai tendance à les traiter country. Il faut aller avec les goûts de la clientèle."

Bilingue au besoin

Réaliste, Miron constate qu'il a dû sans cesse concilier les deux, ses créations et des versions de succès américains. Pour le marché hors Québec, il savait d'ailleurs être bilingue; ainsi le verso d'A qui l'p'tit coeur s'intitulait My Dream c'est vous.

Il déplore en tout cas que, dans les stations de radio, "il n'y a plus personne capable d'écouter une nouvelle pièce québécoise et de l'étudier pour ce qu'elle mérite. C'est tellement plus facile de faire jouer du Kenny Rogers tout cuit."



CHANSON — Roger Miron a été fêté «Au vieux ranch», à Montréal, pour sa chanson «Ote ta gomme, Joséphine». A gauche, l'une de ses nombreuses interprètes, Claude Valade.

A cet égard, seule trouve grâce à ses yeux CHR-AM, de Saint-Jean, qui écoute et fait tourner chaque auteur-compositeur québécois.

Né à Saint-Théodore (au nord de Rawdon) — "en haut des terres cultivables, la nôtre était une terre de subsistance" — Roger Miron vient d'une famille de 13 enfants. Son père travaillait en forêt et jouait du "ruine-babines" (harmonica).

Après sa neuvième année,

il a appris la musique chez les Frères des écoles chrétiennes, au collège du Mont Saint-Louis, à Montréal.

Fréquemment, sa carrière a suivi à la trace celle des travailleurs des chantiers, à preuve l'anecdote de la chanson Je monte au Labrador.

Nul doute pour lui que, s'il était né aux Etats-Unis (où les droits d'auteur sont mieux respectés), Miron serait riche à million.

Trompettiste de Duke Ellington

Cootie Williams est décédé

NEW YORK (AFP) — Le célèbre trompettiste de jazz américain Cootie Williams, qui fit longtemps partie de l'orchestre de Duke Ellington, est

mort dimanche à l'âge de 77 ans, a-t-on appris lundi de source proche de sa famille.

Le musicien, qui avait pris sa retraite

il y a deux ans en raison d'une grave maladie rénale, est mort dans un hôpital de Long Island dans les environs de New York.

Williams avait rejoint l'orchestre de Duke Ellington en 1928, alors que ce dernier se produisait au Cotton Club à Harlem. Ellington composa pour lui plusieurs morceaux dont Concerto pour Cootie et Echoes of Harlem.

En 1940, le trompettiste quitta l'orchestre de Duke Ellington pour celui de Benny Goodman. Un

an plus tard, il forma son propre groupe où jouèrent notamment le pianiste Bud Powell et Thelénios Monk.

LES PETITES ANNONCES DU QUOTIDIEN

CHICOUTIMI 545-4474



LOCKED OUT — Les membres de l'Orchestre symphonique de Vancouver sont en conflit avec leur employeur. Résultats: ils n'arrivent plus à travailler et l'employeur a fermé les portes. Histoire de garder la tête à la musique, ils ont joué pour les passants. Un concert improvisé sur le trottoir, qui dit mieux? Un conflit de travail musical...

22 — LE QUOTIDIEN, mardi 17 septembre 1985

Une sortie en "vues"? au cinéma on y va!

place royale 545-4288 • bellevue 545-1510 • capitol 545-3807

LE DERNIER DRAGON 14 ANS (PROHIBÉ) place du royaume 1

JAMES BOND 007 DANGEREUSEMENT VÔTRE G 2e sem. place du royaume 2

MASK 14 ANS (PROHIBÉ) Une histoire vraie. place du royaume 3

VERSION FRANÇAISE STARMAN 14 ANS (PROHIBÉ) bellevue

Avotre service +2e et 3e film 18 ANS (PROHIBÉ) capitol

JOUEZ GAGNANT LE 9/39

9 séances de bronzage pour seulement 39\$

«Venez prolonger l'été avec nous et conserver votre bronzage dans un climat de grande détente...»

Raymonde Bouchard propriétaire

Profitez-en dès maintenant

- Bain flottant
- Lit solaire U.V.A.
- Bronzage facial U.V.A. haute pression

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi, mercredi: de 9h00 à 21h00. Jeudi, vendredi: 9h00 à 22h00.

CENTRE DE RELAXATION **AQUABRONZE INC.**

54, rue Racine est, Chicoutimi — G7H 5B8 — Tél.: 543-0909 (face au Terminal Voyageur)

NE CHERCHEZ PLUS LES ARTISANS D'LA RACINE

BOUTIQUE DE CADEAUX EST MAINTENANT SITUÉE AU SOUS-SOL DU COMPLEXE GAGNON FRERES 400, RACINE EST, CHICOUTIMI 543-4109

SPECIAL DE LA SEMAINE

RABAIS DE 20% SUR TOUTE LA POTERIE

JUSQU'AU 21 SEPTEMBRE INCLUSIVEMENT BIENVENUE A TOUS!

Désindexation des allocations familiales

L'Opposition promet une belle lutte

OTTAWA (PC) — Les deux partis de l'opposition ont l'intention de combattre avec vigueur la désindexation des allocations familiales.

C'est l'assurance qu'ont donnée hier en Chambre les critiques libéral et néo-démocrate en matière d'affaires sociales, Doug Frith et Margaret Mit-

chell, lors du débat en deuxième lecture du projet de loi C-70, modifiant la Loi sur les allocations familiales.

Le projet de loi prévoit l'indexation des allocations familiales sur la portion de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation qui dépasse trois pour cent.

Il s'agit du même type de désindexation qui avait été proposé pour les pensions de vieillesse dans le budget du 23 mai dernier, mesure qui avait été abandonnée par la suite par le gouvernement Mulroney.

M. Frith, député libéral de Sudbury, a indiqué que son parti organiserait un mouvement

de protestation contre cette mesure sous le nom "Operation injustice", semblable au mouvement organisé en juin dernier pour convaincre le gouvernement de faire marche arrière au sujet des pensions de vieillesse.

De son côté, le député néo-démocrate de Vancouver East, Mme Mitchell, a affirmé que son parti "combattrait cette mesure aussi longtemps qu'il le faudra".

"Nous ferons défiler plusieurs porte-parole avant de laisser ce projet de loi se rendre jusqu'en commission", a-t-elle ajouté.

M. Frith a déclaré que la désindexation des allocations familiales, combinée aux changements au crédit impôt-enfant proposés dans le budget du 23 mai, ferait perdre d'ici 1990 \$1,879 en pouvoir d'achat à une famille de deux enfants gagnant \$15,000 annuellement.

Par comparaison, une famille de même dimension bénéficiant d'un salaire annuel de \$80,000 ne perdrait que \$1,125.

"Ce budget appauvrira les pauvres et enrichira les riches", a-t-il déclaré, rappelant que le premier ministre Brian Mulroney avait promis que les économies faites dans le secteur des affaires sociales ne serviraient pas à financer le déficit du pays.

"Les économies serviront à réduire le déficit, a-t-il affirmé, et 750,000 Canadiens qui vivent présentement au-dessus du seuil de pauvreté glisseront dessous d'ici 1990".

Les libéraux ont déposé hier une motion recommandant que l'étude du projet de loi C-70 soit reportée de six mois, motion qui devrait être votée à l'issue des débats sur le projet de loi.

La critique néo-démocrate s'en est pris elle aussi à "cette attaque contre les familles les plus pauvres de notre société".

Rappelant les promesses conservatrices de ne pas toucher à l'universalité des programmes sociaux, "un principe sacré", Mme Mitchell a soutenu que la désindexation des allocations familiales est un pas en direction de la disparition de ce principe.

En présentant son projet de loi, le ministre de la Santé nationale et du bien-être social Jake Epp a soutenu qu'il ne touchait pas au principe de l'universalité des programmes sociaux, et que les pertes subies au chapitre de la désindexation des allocations seraient compensées par les changements devant être apportés au crédit impôt-enfant.

Ce crédit sera augmenté jusqu'en 1989, date à laquelle, a affirmé M. Frith, il commencera à être désindexé comme les autres mesures.

M. Epp a rappelé que des limites à la pleine indexation des allocations familiales avaient déjà été instaurées sous le gouvernement libéral, et qu'il est maintenant approprié d'apporter une autre restructuration "pour accroître notre aide aux familles à bas revenu tout en commençant à ramener notre déficit national sous contrôle".

Conservateurs du Nouveau-Brunswick

Hatfield aura fort à faire

FREDERICTON (PC) — Les escarmouches dispersées survenues au sein du Parti conservateur du Nouveau-Brunswick relativement au leadership du premier ministre Richard Hatfield semblent s'être transformées en une campagne hautement organisée pour évincer ce premier ministre chevronné.

De source tory, on a confirmé lundi qu'une trentaine de conservateurs d'au moins 13 des 58 circonscriptions ont participé à une réunion privée qui s'est déroulée le dimanche 8 septembre, près de Sussex.

Un homme d'affaires retraité de Moncton, M. Eric Bungay a expliqué que cette rencontre était due aux appréhensions éprouvées par les membres au sujet de l'avenir du gouvernement conservateur et du parti sous le leadership de M. Hatfield.

M. Bungay a expliqué qu'il avait été choisi à la présidence du comité qui tentera d'obtenir certaines réponses sur les projets à long terme de M. Hatfield.

"Je pense qu'une bonne partie de nos difficultés provient de ce que M. Hatfield ne communique plus avec nous d'aucune façon, ce qui nous pousse à nous sentir isolés, a dit M. Bungay au cours d'une entrevue.

"Les participants à la rencontre se sont entendus sur ce point, le manque de communication est général et nous nous sentons tenus à l'écart".

Il a été impossible de rejoindre M. Hatfield pour obtenir ses réactions.

Cependant, il a fait publiquement savoir en plusieurs occasions qu'il avait l'intention d'assumer le leadership du parti au cours du prochain scrutin, prévu pour l'automne de 1986.



Richard Hatfield

Le lieutenant Lafontaine, Madame la Première Ministre, Alice, J.R. et les autres



L'agent fait le bonheur

Le lieutenant Lafontaine est appelé à enquêter sur une drôle de prise d'otage... Avec Raymond Cloutier, Roger LeBel, Marcel Leboeuf et Danielle Proulx. Texte: André Dubois. Réalisation: Raymonde Boucher. À 19 h 30



Monsieur le ministre

Tout le monde déménage. Quelle déception pour les uns, quelle excitation pour les autres! Avec Monique Mercure, Michel Dumont, Andrée Lachapelle... Texte: Solange Chaput-Rolland. Réalisation: J-M Drouin. À 20 h 00



Un amour de quartier

Alice sort et tout le monde suit. Surtout qu'il s'agit d'aller applaudir Cybèle, sa voisine, une chanteuse rock. Avec Linda Sorgini, Olivette Thibault, Guy L'Écuyer, Jacques Godin... À 20 h 30



Dallas

J.R. ne recule devant rien pour parvenir à ses fins... Cette fois, il s'en prend à sa femme et tente de faire croire qu'elle est redevenue alcoolique. En vedette: Larry Hagman et Linda Gray. À 21 h 00



La télévision de Radio-Canada
CKRS-TV Jonquière

LA
TELEVISION
de l'heure



LE PLUS GRAND CONCOURS DE CHASSE JAMAIS VU AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

DEVENEZ MEMBRE
DU TRES SELECT
CLUB DU BUCK

Tous les chasseurs participants qui auront abattu leur original mâle seront admis dans le très select «Club du Buck» et recevront par le fait même un certificat de même que l'écusson du club.

CLUB DU BUCK

Pavillon
CHASSE
et
PÊCHE
de Chicoutimi



LE QUOTIDIEN

PLUS DE
\$15,000
EN PRIX



REGLEMENTS

- 1- Le concours débute le 12 septembre 1985 pour se terminer le 8 novembre '85 à 12h00.
- 2- Une valeur de \$15,000 en prix sera attribuée, lors de la journée «Club du Buck» le 9 novembre 1985 au Chantier du Père Alex, parc de la Colline à Chicoutimi-Nord, de la façon suivante:
 - A) 8 CARABINES DANS LA CATEGORIE CHASSEUR
 - 6 CARABINES attribuées aux gagnants des 6 panaches d'originaux primés selon la formule Boone & Crockett.
 - 1 CARABINE attribuée au détenteur de la plus grosse femelle (longueur des oreilles).
 - 1 CARABINE attribuée au détenteur du panache le plus inusité (non typique).
 Sont éligibles dans la catégorie chasseur toute personne résidant au Québec et détenteur d'un permis de chasseur de même qu'un permis réglementaire pour la chasse à l'original pour 1985. Il est entendu que pour être primé l'original devra être abattu au Québec pendant la saison de chasse 1985.
 - B) 2 CARABINES DANS LA CATEGORIE PARTICIPATION
 - Sont éligibles dans la catégorie participation toute personne remplissant les conditions énoncées dans l'item Inscription.

PRIX DE PARTICIPATION
CATEGORIES CHASSEUR & PARTICIPATION
1 CARABINE WEATHERBY MARK V, CALIBRE 300 WEATHERBY MAGNUM AVEC TELESCOPE LEUPOLD VARY-X 1m III SCOPE, 1 ENSEMBLE DE BASE ET ANNEAUX DE MARQUE LEUPOLD, 1 ETUI RIGIDE GUN GUARD MODELE 252, 2 BOITES DE BALLES 180 GRAINS.

INSCRIPTION
CATEGORIE CHASSEUR:
Un chasseur doit s'inscrire au Pavillon Chasse & Pêche de Chicoutimi moyennant la somme de \$5.00.

CATEGORIE PARTICIPATION:
Toute personne intéressée peut s'inscrire en remplissant le coupon de participation paraissant dans LE QUOTIDIEN et le déposer dans le baril prévu à cet effet au Pavillon Chasse & Pêche de Chicoutimi moyennant la somme de \$5.00.

- 3- Les 10 carabines attribuées dans ce concours sont des Remington 700 ADL, calibre 30-06 ou 270 munies d'un télescope Tasco World Class 2732, d'une ceinture, d'un étui rigide et d'une boîte de balles, d'une valeur de \$1,000 chacune.
- 4- Ce concours s'adresse exclusivement aux résidents du Québec âgés de 18 ans et plus.
- 5- Chaque prix doit être accepté tel quel et ne peut être échangé contre une somme d'argent.
- 6- Ne sont pas éligibles à ce concours les employés(es) du Pavillon Chasse & Pêche de Chicoutimi, de Distribution Jean-Guy Bergeron «Labatt», les membres du jury, les membres du comité organisateur, tous les médias impliqués dans ce concours et de leur famille.
- 7- La décision du jury quand au choix des gagnants sera définitive et sans appel.
- 8- Toute personne qui mérite un prix devra consentir à ce que son nom et sa photo soient utilisés à des fins publicitaires relatives à ce concours.
- 9- Les noms des personnes gagnantes seront publiés dans Le Quotidien.
- 10- Le Progrès du Saguenay a payé les droits exigibles à ce concours, en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
- 11- Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

PRIX DE PRESENCE

1.4 roues Suzuki

LT 125 1986
VALEUR DE:

SUZUKI
QUADRUNNER



\$1,849

ORIGINAL



55
VOLUMES
«ORIGINAL»

VALEUR DE

\$18⁹⁵

chacun

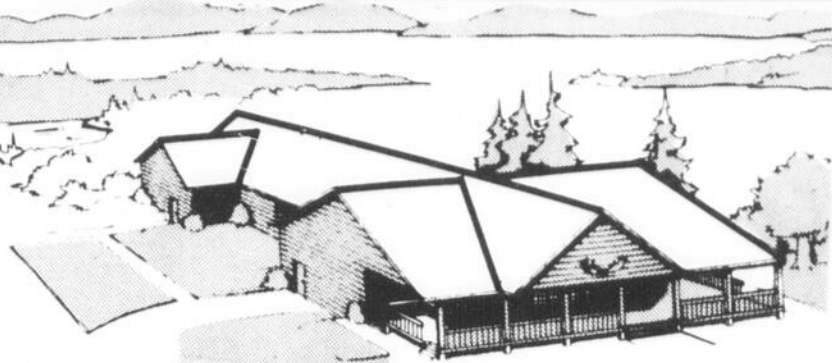
Courtoisie de Breuvage Lemieux Ltée

REMPLISSEZ LE COUPON DE PARTICIPATION
PARAISANT TOUS LES JOURS DANS LE
QUOTIDIEN



Pavillon CHASSE et PÊCHE

de Chicoutimi



SPECIAUX DE LA SAISON DE CHASSE

Carabine Remington 700BDL
A verrou. Calibres: 270, 308, 30-06.
Prix rég.: \$747.809
P.C.P.C.:
\$639⁹⁵

Remington Sportsman 78 à verrou
Calibres: 270, 30-06.
Prix rég.: \$529.95
P.C.P.C.:
\$429⁹⁵

Balles de Browning pour la chasse
Calibre: 30-06.
150 grains seulement.
P.C.P.C.:
\$10⁹⁵

Etui pour carabine avec télescope
Modèle 330.
Marque Trailmade.
P.C.P.C.:
\$9⁹⁵

Carabine Remington 700BDL MAG à verrou. Calibres: 7 mm, 300 win. mag.
Prix rég.: \$776.13
P.C.P.C.:
\$659⁹⁵

Télescope Tasco World Class
Grand angle WA 27 x 32.
Prix rég.: \$229.95
P.C.P.C.:
\$139⁹⁵

Balles pour chasse aux canards
Plombs: 2, 3, 4, 6 onces.
P.C.P.C.:
\$7⁹⁵

Etui pour fusil
Modèle 3000
Marque trailmade.
P.C.P.C.:
\$8⁹⁵

Remington Sportsman à pompe
Calibre: 12 (3 po. mag.).
Prix rég.: \$439.90
P.C.P.C.:
\$379⁹⁵

Télescope Tasco W39 x 32
3.9 x 32 mm.
Prix rég.: \$149.95
P.C.P.C.:
\$59⁹⁵

Flèches toute longueur xx75
Camo. Easton.
P.C.P.C.:
\$6⁹⁹

20% D'ESCOMPTE
sur tous les arcs Browning en magasin

Flèches toutes longueurs xx75
P.C.P.C.:
\$5⁹⁹

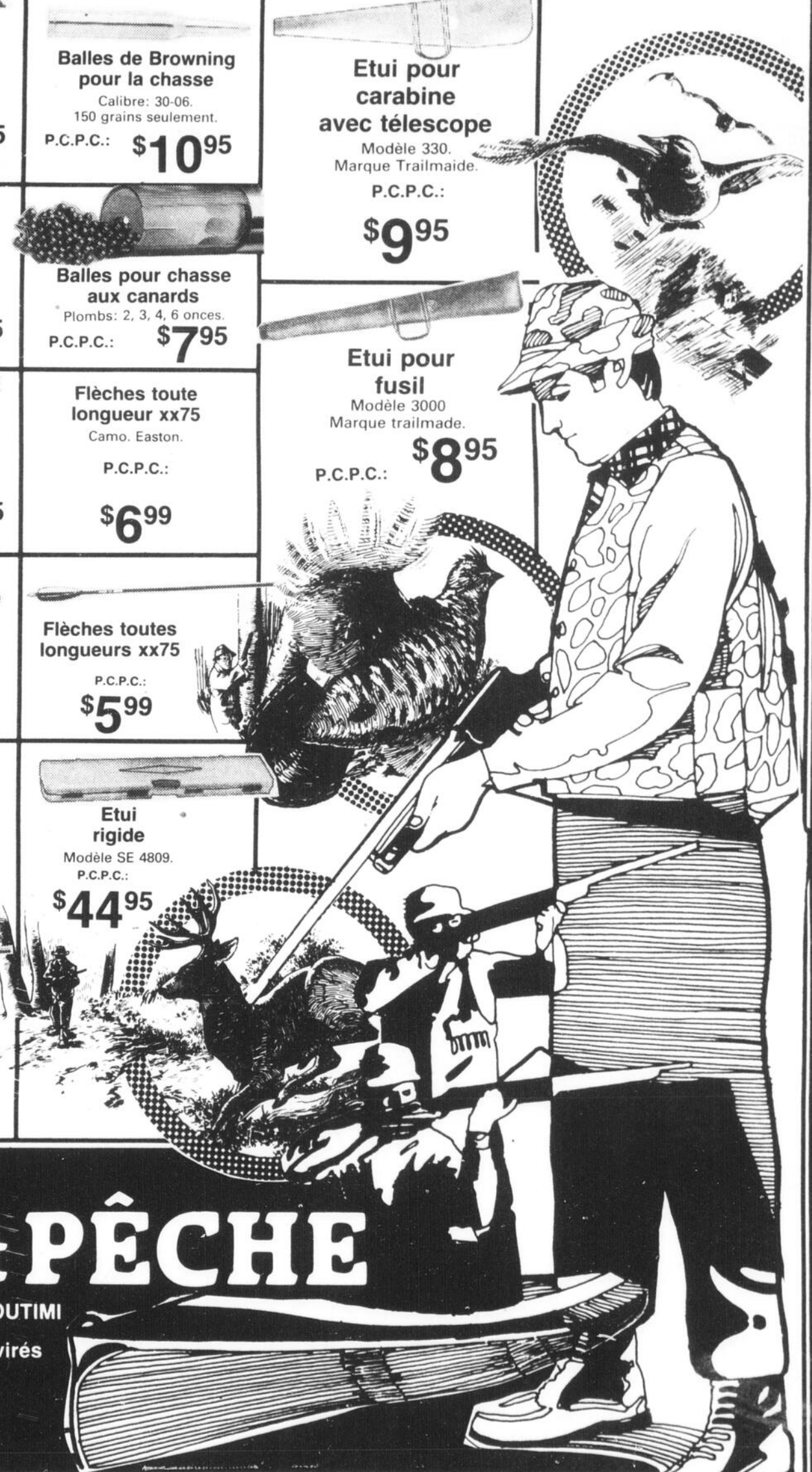
Remington Sportsman 76 à pompe
Calibre: 36-06.
Prix rég.: \$561.25
P.C.P.C.:
\$449⁹⁵

Kassnar modèle Omega
Calibre 410
funis juxtaposé.
P.C.P.C.:
\$199⁹⁵

Etui rigide
Modèle SE 4809.
P.C.P.C.:
\$44⁹⁵

Remington calibre 12 à pompe
Modèle 870 (3 po. mag.).
Prix rég.: \$641.96
P.C.P.C.:
\$549⁹⁵

C.B.C. fusil à 1 coup
Calibres: 12, 20, 410.
P.C.P.C.:
\$69⁹⁵



Pavillon CHASSE et PÊCHE

de Chicoutimi 270, ROUTE 170 — CHICOUTIMI

Commandes téléphoniques acceptées à frais virés
TEL.: 696-2210

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Livraison par poste, autobus, messageries reconnues.

L'AGENT CORRIGAN



distribué par opera mundi

A SUIVRE

DONALD



BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



SCAMP



Horoscope

Horoscope du mardi,
17 septembre 1985

Les aspects lunaires vous inspirent des idées originales. Vous saurez les mettre en pratique de façon constructive. Tout ce que vous entreprendrez aujourd'hui sera appelé au succès car vous saurez allier diplomatie, sens de l'innovation et sérieux. Chance avec 9 et 33.

ANNIVERSAIRES: Vous abordez une période propice aux études, aux remises en cause, aux changements d'orientation. Vos projets trouveront un début de réalisation.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront intelligents, modernes, intéressés par les techniques de pointe. Ils réussiront bien dans les carrières scientifiques.

BELIER (21 mars-20 avril) Profession: Ne vous lancez pas dans des entreprises utopiques, connaissez vos limites et ne les outrepasser pas. **Affection:** Si vous cédez à la tentation d'une nouvelle aventure, attendez-vous à beaucoup d'ennuis. **Santé:** Ménagez vos reins.

TAUREAU (21 avril-20 mai) Profession: Veillez à ne pas commettre d'erreur en vous en tenant à votre première impression, réfléchissez avant de prendre des décisions importantes. **Affection:** Assurez-vous de l'honnêteté des personnes que vous admettez dans votre entourage. **Santé:** Bon tonus.

GEMEAUX (21 mai-21 juin) Profession: Ayez l'esprit clair et la décision rapide et vous pourrez tenter d'infléchir le cours des événements en votre faveur. **Affection:** Attachez-vous à apaiser les événements et les divergences de vue avec votre partenaire. **Santé:** Surveillez votre vue.

CANCER (22 juin-22 juil.) Profession: Si vous voulez maintenir l'harmonie avec vos collaborateurs évitez de soutenir des points de vue qui rencontrent trop d'opposition. **Affection:** Efforcez-vous à plus de tendresse. **Santé:** Bonne.

LION (23 juil.-22 août) Profession: Un changement d'orientation vous ouvrira des perspectives insoupçonnées et vous permettra un meilleur épanouissement. **Affection:** Ne cédez pas à la jalousie. **Santé:** Évitez les repas trop lourds.

VIERGE (23 août-22 sept.) Profession: Limitez les risques en établissant des plans et des programmes d'action détaillée suffisamment souples pour pouvoir être modifiés. **Affection:** Cherchez à mieux comprendre votre partenaire. **Santé:** Bonne.

BALANCE (23 sept.-22 oct.) Profession: Certains éléments nouveaux vous permettront de prendre d'heureuses décisions et de trouver des appuis appréciables. **Affection:** Ne vous laissez pas aller à la jalousie. **Santé:** Ménagez vos reins.

SCORPION (23 oct.-21 nov.) Profession: Toutes les affaires que vous avez traitées par correspondance ou qui nécessitent un voyage à l'étranger seront favorisées. **Affection:** Ne donnez pas de motifs de mécontentement. **Santé:** Surveillez votre ligne.

SAGITTAIRE (22 nov.-20 déc.) Profession: Ne vous occupez pas de ce qui ne vous regarde pas et consacrez-vous entièrement à l'amélioration de votre propre travail. **Affection:** Votre sincérité séduira votre partenaire. **Santé:** Surveillez votre foie.

CAPRICORNE (21 déc.-19 janv.) Profession: Libérez-vous des opinions toutes faites et des préjugés qui vous empêchent de progresser dans votre travail. **Affection:** Votre cœur sera comblé dans la soirée. **Santé:** Évitez les excès de table.

VERSEAU (20 janv.-18 fév.) Profession: Acceptez une certaine discipline sans laquelle aucun travail d'équipe n'est possible. **Affection:** Ne mettez pas en péril une liaison sérieuse à laquelle vous tenez pour des amourettes sans lendemain. **Santé:** Ménagez votre foie.

POISSONS (19 fév.-20 mars) Profession: Faites le point de votre organisation financière et réorganisez votre travail sur des bases saines et solides. **Affection:** Montrez-vous plus prévenant avec votre partenaire. **Santé:** Vous avez besoin de vitamines, mangez des crudités.

\$1 milliard pourraient être engloutis

OTTAWA (PC) — Près d'un milliard de dollars risquent d'être engloutis dans le remboursement des dépôts de la Banque Commerciale sans que l'identité des personnes remboursées soit rendue publique, a reconnu le ministre des Finances Michael Wilson.

"On se prépare à donner \$1 milliard à des gens et on ne sait même pas qui ils sont", a lancé hier le leader parlementaire du Nouveau Parti démocratique Ian Deans.

A M. Deans qui réclamait hier la liste de tous les dépo-

sants à la BCC et leurs transactions entre le sauvetage raté de mars et la faillite de septembre, le ministre des Finances Michael Wilson a avoué que ces renseignements pourraient bien ne jamais être accessibles.

"A ce moment-ci, nos conseillers juridiques affirment qu'on ne peut fournir cette information en respectant la loi des banques", a dit M. Wilson aux Communes.

Hier, l'opposition tant libérale que néo-démocrate est revenue à la charge sur la faillite de la Banque

Commerciale.

De passage dans sa circonscription de Manicouagan, le premier ministre Mulroney a hier souscrit à une requête du chef libéral John Turner voulant que les réunions du comité chargé d'étudier le dossier de la BCC soient télévisées.

Aucune entente sur la tenue d'un comité chargé de mettre toute l'affaire en lumière n'est survenue hier. Les leaders parlementaires des trois partis doivent à nouveau se rencontrer ce matin pour tenter de s'entendre sur le mandat du

comité.

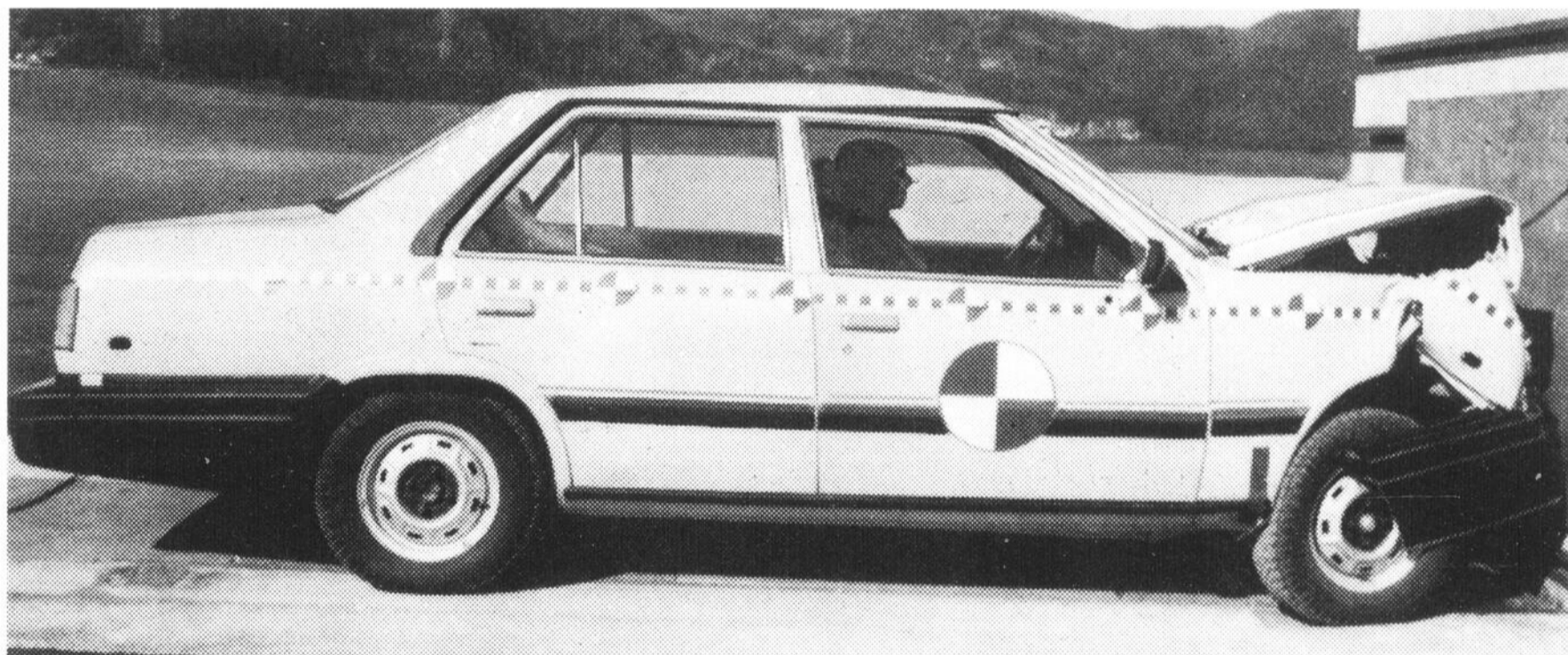
Pour le chef néo-démocrate Ed Broadbent, il n'est pas question que son parti participe à l'exercice si Ottawa ne fournit pas l'assurance que trois documents jugés essentiels soient déposés.

M. Broadbent veut obtenir le rapport de 1984 de l'inspecteur général des banques, celui effectué en février par la San Francisco Reserve Board et le rapport des vérificateurs sur la BCC préparé l'hiver dernier.

Hors des Communes, M. Broadbent a carrément accusé le gouvernement d'avoir fait fi d'une offre des banques à charte canadiennes d'effectuer une revue serrée du portefeuille de la BCC avant de se lancer, en mars, dans le projet avorté de sauvetage qui a englouti \$255 millions.

Le ministre d'Etat aux Finances, Mme Barbara McDougall, a indiqué que le gouvernement rendrait public tous les documents qui pouvaient être légalement diffusés.

STELLAR. EN VOILÀ DES FAÇONS DE TRAITER UNE BELLE VOITURE!



C'est bien la meilleure façon de démontrer la robustesse de la Stellar.*

Hyundai a construit un centre de recherches et une piste d'essais au coût de 22,5 millions de dollars à Ulsan, en Corée. Là, les performances et les caractéristiques de sécurité de la Stellar sont inlassablement vérifiées et mises à l'épreuve.

Lors d'essais contrôlés en laboratoire, des Stellar sont projetées à des vitesses déterminées contre des murs de béton afin de simuler des collisions frontales. Elles répondent pleinement

à toutes les normes nationales en matière de résistance à la collision. Au cours de tests de collision, les glaces ne se sont pas brisées, les portes s'ouvriraient toujours et le réservoir de carburant demeurerait intact.

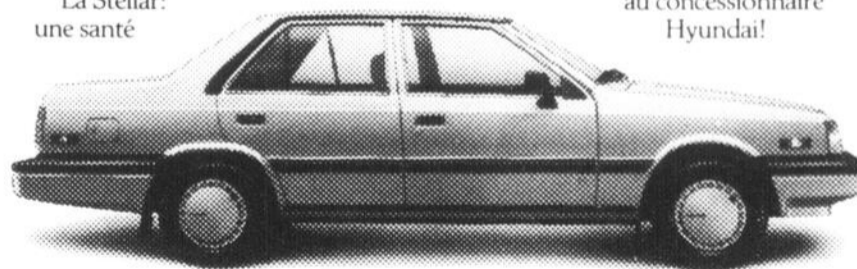
Les Stellar parcourent aussi un circuit à obstacles comportant 48 surfaces différentes. Elles doivent affronter des nids-de-poule, des pavés dénivelés et même une fosse remplie de boue.

Les Stellar passent dans un tunnel conçu spécialement pour les arroser de sel pulvérisé. Résultat? Hyundai garantit contre la perforation, et pour

trois ans, *chacune* des pièces de la Stellar - sauf le système d'échappement.

La Stellar: une santé

de fer, un corps de toute beauté. Pour voir à l'oeuvre cette luxueuse grande routière, rendez visite au concessionnaire Hyundai!



LA STELLAR BRILLE PAR SON LUXE ET PAR SON PRIX

*Stellar et Hyundai sont des marques de commerce enregistrées de Hyundai Motor Company.



Les Autos du Lac St-Jean Inc.
695, avenue du Pont Sud
Alma 668-4581

**Les Automobiles Sud Coréennes
du Saguenay Inc.**
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi 696-1500

Toronto

TORONTO (PC) — Les cours ont plutôt enregistré des reculs, lundi à la Bourse de Toronto où l'activité n'a pas été très intense.

L'indice composé des 300 a flechi de 12.11 points à 2.698.14.

Le nombre des transactions a atteint 9.5 millions d'actions. Il y a eu 462 titres en chute contre 213 en hausse et 332 ont maintenu leur position.

Des 14 secteurs de classification des titres, dix ont enregistré des baisses, les médias et les sociétés de communications subissant les pires reculs; mais quatre ont réussi des gains, les sociétés de distribution en tête.

Chez les industrielles, on a noté: Banque de Nouvelle-Ecosse, cédant 1-8 à \$13; Banque canadienne impé-

riale de Commerce, 5-8 à \$36 3-4; Canadian Tire A, 1-8 à \$9 1-2; Banque royale, 1-2 à \$31 1-4; et Northern Telecom, 3-8 à \$48.

Mais Seagram a progressé de 21-8 à \$54 1-4. Entreprises Canadien Pacifique, de 1-8 à \$27 5-8; General Motors, de 1-2 à \$94 7-8; Wardair International, de 1-4 à \$22; et IBM, de 1 à \$175 1-2.

Chez les minières, Echo Bay a flechi de 1-2 à \$17 1-2; Centennial Minerals, de 5 cents à \$3.30; et Dome Mines, de 1-4 à \$12 1-8. Mais Lac Minerals a gagné 1-8 à \$34.

Parmi les hydrocarbures, Canada Northwest Energy a perdu 1-8 à \$22; Total Petroleum NA, 3-8 à \$18 1-2; et Geocrude Energy, 10 cents à \$3.50. Par ailleurs, Abaterra Energy a ajouté 8 cents à \$1.18.

Coup d'œil

NEW YORK

Dow Jones: 1,309.13 Chang. net: +1.46
Volume: 66,944,000

MONTREAL

Composé: 131.85 Chang. net: NIL
TSE 300: 2,698.1 Chang. net: -12.1

Valeurs industrielles les plus actives

B. N. E. à 13 Chang. net: -1/8
Can. Pacific à 17.00 Chang. net: A.C.
B. Commerce à 36 3/4 Chang. net: -5/8
Can. Tire à 9 1/2 Chang. net: -1/8
Ent. Can. à 27 3/4 Chang. net: +1/8

VALEURS D'INTERET LOCAL

Alcan à 35 3/4 Chang. net: -1/4
Bell Canada à 42 1/4 Chang. net: A.C.
Cons. Bathurst à 16 1/4 Chang. net: A.C.
Dontar à 18 1/2 Chang. net: -1/8
Falcon Cooper à 15 1/4 Chang. net: -3/8
Provigo à 25 3/4 Chang. net: +1/8
Donohue à 16 1/4 Chang. net: +1/4
Cascades à 10 3/4 Chang. net: -3/8

Or

Offre: 318.6\$ E.-U. Demande: 320.6\$
Chang. net: NIL

En collaboration avec Lévesque et Beaubien Inc.

Dollar Canadien

Clôture: 72.75\$ E.-U.

Dividendes

Dividendes rapportés lundi par les sociétés canadiennes, trimestriels sauf indication contraire.

Alberta Energy Company Ltd.: 93.75 cents l'action A de 1er priv. de 15 p.c. Payable le 1er déc., aux détenteurs inscrits le 13 nov.

Celanese Canada: 5 cents l'action ord.; 43.75 cents l'action priv. de la série à \$1.75; 25 cents l'action priv. de \$1.00. Tous payables le 30 sept.; inscrits le 23 sept.

Lehndorff Canadian Properties: 17.5 cents l'unité de participation limitée. Payable le 31 déc.; inscrits le 30 sept.

Northern and Central Corp. Ltd.: 65 cents l'action de 1er priv. à \$2.60. Payable le 1er déc.; inscrits le 15 nov.; 67.5 cents l'action de 1er priv. à \$2.70, 2ième série; 49.0625 cents l'action priv. de 7.85 p.c., série A. Payables le 15 déc.; inscrits le 29 nov.

Nova Alberta Corporation: 10 cents l'action de classe A; \$1.1875 l'action priv. C de 4 3-4 p.c.; 48.4375 cents l'action priv. de 7 3-4 p.c.; 60.9375 cents l'action priv. de 9 3-4 p.c.; 61 cents l'action priv. de 9 7-8 p.c.; 47.5 cents l'action priv. de 7.60 p.c.; 39.84375 cents l'action priv. de 63-8 p.c.; 40.625 cents l'action de second priv. de 6 1-2 p.c.; 93.75 cents l'action de 1er priv. à 15 p.c.; 75 cents l'action de 2ème priv. de 12 p.c.; 70.25 cents l'action de 1er priv. de 11.24 p.c.; 57.03125 cents l'action de 1er priv. de 9 1-8 p.c. Tous payables le 15 nov.; inscrits le 25 oct.

Trans Canada Glass Ltd.: 15 cents l'action ord. Payable le 15 oct.; inscrits le 30 sept.

ULS Capital Corp.: 56.25 cents l'action de 1er priv. à \$2.25, série A. Payable le 15 oct.; inscrits le 25 sept.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des fruits et légumes.

Fruits

Bleuets \$16.50 à \$18.25 la caisse de 12 chopines; \$25.75 le panier de 11 pintes.

Pommes Melba: 4 x 4 pintes, au détaillant, \$9.00, au grossiste, \$7.87; 12x3 lb, au détaillant, \$14.00, au grossiste, \$12.25; minot en vrac, au détaillant, \$12.00, au grossiste, \$10.50.

Pommes Jersey Night et Polared: 12x3 lb, au détaillant \$15.00, au grossiste \$12.12; Cell pack, grosseur 120, au détaillant \$17.00, au grossiste \$14.87.

Régions à plus de 290 km de Montréal: ajoutez \$0.50.

Une allocation de transport de \$0.35 est allouée aux détaillants qui vont chercher les pommes chez le producteur ou l'emballleur.

Ces prix sont fournis par le Plan conjoint des producteurs de pommes du Québec.

Légumes

Prix aux détaillants dans la région de Montréal, tels que fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec.

Aubergines: \$7.80 à \$9.50 le 25 lb.

Betteraves: \$8.50 à \$8.65 en botte de 24 paquets.

Betteraves: \$4.25 à \$5.75 pour 12 pqt. de 2 lb.

Betteraves: \$3.65 à \$3.75 le sac de 25 lb.

Brocoli: \$9.75 à \$12.50 les 14 unités.

Carottes: \$5.50 à \$5.75 24x2 lb ou 10x5 lb.

Carottes: \$8.50 à \$8.65 la caisse de 30 pqt.

Carottes (mini): \$5.75 à \$7.00 les 20 paquets de 12 onces.

Céleri: \$8.00 à \$9.20 la caisse de 24 unités.

Coeur de céleri: \$6.70 à \$7.00 la caisse de 12 unités.

Chicorée: \$4.90 à \$8.50 la caisse de 12 unités.

Choux chinois (neppa): \$5.45 à \$6.00 la caisse de 12 unités.

Choux de Bruxelles: \$9.80 la caisse de 9 tiges; \$6.75 à \$10.50 la caisse de 12x10 oz; \$15.25 à \$16.50 la caisse de 25 lb.

Choux de Savoie: \$6.00 à \$6.75 la caisse de 12 unités.

Choux-fleurs: \$6.65 à \$9.00 la caisse de 12 unités.

Choux rouges: \$6.00 à \$6.75 les 12 unités.

Choux verts: \$4.25 à \$4.50 les 14 à 16 unités.

Ciboulette: \$4.00 à \$4.75 pour 12 pqt.

Citrouilles: \$10.85 la dz.

Concombres à mariner, petits: \$35.50 pour 40 lb;

moyens, \$29.50 pour 40 lb; gros: \$13.00 pour 40 lb.

Concombres de champ (moyens): \$13.25 à \$16.00 la caisse de 6 dz; concombres sans pépin (moyens) \$9.30 à \$13.25 la caisse de 12 unités.

Courge-zucchini: \$11.50 à \$12.75 la caisse de 20 lb.

Endives: \$8.75 à \$9.05 la caisse de 5 lb.

Epinards: \$7.30 à \$9.50 pour 12 paquets de 10 onces.

Gourgane: \$7.55 à \$12.50 le sac de 20 lb.

Haricots jaunes: \$9.75 à \$12.00 la caisse de 20 lb.

Haricots verts: \$9.75 à \$12.00 la caisse de 20 lb.

Laitue Boston: \$5.50 à \$6.75 pour 12 unités.

Laitue chinoise: \$6.00 à \$7.00 pour 12 unités.

Laitue frisée: \$6.25 à \$8.25 pour 24 unités.

Laitue Iceberg: \$6.00 à \$9.15 pour 18 unités.

Laitue romaine: \$5.25 à \$7.50 pour 16 unités.

Mais sucré: \$5.00 à \$7.50 les 6 dz.

Oignons blancs à mariner: \$5.45 à \$5.50 le sac de 10 lb.

Oignons à bouillir: \$0.95 à \$1.40 le 10 lb.

Oignons jaunes: moyens, \$5.50 à \$5.75 le sac de 50 lb; \$3.15 le sac de 25 lb; \$6.50 à \$6.90 pour 24 sacs de 2 lb ou 10 sacs de 5 lb.

Oignons rouges: \$13.50 à \$13.75 124 lb.

Oignons verts: \$8.90 à \$9.80 la caisse de 4 doz.

Panais: \$8.00 à \$8.75 12x1 lb; \$10.75 12x2 lb.

Persil: \$8.65 à \$11.10 la caisse de 5 dz; \$2.00 à \$3.00 la caisse de 12 pqt.

Poireaux: \$4.25 la botte de 12 unités; \$9.65 à \$10.75 la boîte de 12x3 (36) unités.

Poivrons rouges doux: \$29.50 à \$33.50 les 25 lb.

Poivrons verts: \$7.50 à \$9.75 les 25 lb.

Rabioles: \$5.00 à \$7.50 le sac de 25 lb.

Radis: \$11.50 à \$11.75 la caisse de 4 doz de paquets; \$3.75 à \$4.50 30x6 onces ou 12x1 lb.

Rutabaga: moyen, \$5.00 à \$5.50 les 50 lb. Scaroles: \$4.90 à \$8.50 la caisse de 12 à 16 unités.

Tomates cerises: \$7.00 à \$7.75 les 12 chop.

Tomates roses No 1: \$7.25 à \$8.50 la caisse de 8 lb; \$9.55 à \$13.25 la caisse de 20 lb.

Tomates rouges: \$7.25 à \$12.25 la caisse de 20 lb.

Pommes de terre: sac de 50 lb brossées, \$2.75 à \$4.00; sac de 20 lb brossées \$1.25 à \$1.60; 5x10 lb brossées \$3.75 à \$4.25; 10x5 lb lavées \$4.50 à \$5.50.

Pommes de terre rouges: \$5.50 à \$5.75 pour 10x5 lb; \$3.50 à \$4.75 pour 5x10 lb.

Sirup d'érable: \$23.35 à \$26.00 8x540 ml.

Œufs: prix moyens des grossistes aux détaillants, boîte d'une douzaine. A-extra-gros, \$1.29 6-10; A-gros, \$1.28 4-10; A-moyens, \$1.27 3-10; A-petits, \$0.88 2-10.

Prix de gros aux distributeurs établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra-gros, \$1.25; A-gros, \$1.24; A-moyens, \$1.21; A-petits, \$0.84; A-pee-wee, \$0.53.

Pommes de terre, prix de gros: Québec, \$0.60 à \$0.65 le 10 lb; \$1.10 à \$1.15 le 20 lb;

\$1.50 à \$1.75 le 50 lb; blanches, lavées: \$3.50 à \$4.00 le 50 lb; rouges, lavées, \$4.50 à \$5.00 la boîte de 50 lb.

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, No 92, \$4.909 le kg; No 93, \$4.929 le kg; prix moyen du grossiste au détaillant: \$5.15 le kg.

Fromage cheddar au kilo: blanc, \$5.002; coloré, \$5.009.

Produits concentrés: lait en poudre écrémé: No 1, sac de 25 kg, \$2.922 le kg; lait écrémé destiné à l'alimentation: \$1.103; petit lait en poudre comestible, \$0.474 le kg; petit lait destiné à l'alimentation, \$0.352 le kg; lait de beurre, \$1.947 le kilo.

Bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix des bêtes à cornes sont en général demeurés fermes, lundi au marché des bestiaux de Montréal, où l'activité a été relativement modérée.

Les veaux de boucherie et de remplacement étaient peu demandés et leurs prix ont flechi de \$10.

Les arrivages comptaient,

à 13h., lundi: 48 bêtes à cornes et 406 veaux.

Les vaches se vendaient: D3 \$45-\$47; D5: \$40-\$45.

Les taureaux rapportaient: \$53 à \$58.50.

Les veaux étaient à de choix et de bonne qualité: \$80-\$91; de qualité moyenne et ordinaire: \$50-\$78.

Chantiers navals en difficulté

QUEBEC (PC) — Les chantiers maritimes du Québec font face à des problèmes très sérieux qui menacent même leur existence, si on en croit une étude que vient de préparer le ministère québécois de l'Industrie et du Commerce.

L'étude servira à étayer les discussions lors de la table de concertation sur l'industrie de la construction navale que le gouvernement a convoquée pour le 10 octobre prochain.

Selon le document du ministère, dont la Presse canadienne a obtenu copie, les problèmes des chantiers navals sont les suivants:

— le salaire moyen payé au Québec est beaucoup trop élevé par rapport aux salaires versés dans des chantiers identiques de certains pays asiatiques;

— les chantiers maritimes du Québec sont peu impliqués dans la recherche et le développement;

— la productivité des travailleurs québécois est beaucoup trop faible;

— le Québec a peu développé sa capacité de construire des plates-formes de forage ("off-shore"), contrairement aux chantiers de construction navale des autres pays qui ont transformé leur production en ce sens.

Il est maintenant temps de prendre "une décision fondamentale", celle de dé-

cidier si on veut de la construction navale, prétend le document du ministère.

Problèmes

Les salaires versés dans les chantiers maritimes québécois semblent constituer un problème majeur qui prive ces entreprises de se lancer sur les marchés mondiaux.

Le salaire moyen versé au Québec dans les entreprises de construction navale est de \$12.81 l'heure, signale le document. Ce salaire dépasse de loin celui versé en Corée (\$2.36), à Singapour (\$2.45) ou à Taiwan (\$2.38).

Seuls les chantiers américains payent mieux leurs travailleurs qu'au Québec, soit \$13.78 l'heure en moyenne.

Autre problème: les chantiers maritimes d'ici sont peu engagés dans la recherche et le développement de nouvelles techniques.

La plupart des nouveaux concepts de navires sont des produits de l'étranger ou des transferts technologiques. Une seule exception est relevée, celle des nouvelles frégates dont un des designs a été imaginé par un chantier canadien et financé par Ottawa.

Par ailleurs, la productivité des travailleurs québécois a été dépassée depuis 1960 par celle des ouvriers ouest-européens et asiatiques.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

La réclame radiodiffusée sur les boissons alcooliques

Le C.R.T.C. a lancé un appel pour recevoir des commentaires du public sur la continuation de son rôle de réglementation concernant la publicité radiodiffusée de la réclame en faveur des spiritueux, de la bière, du vin et du cidre (Avis public CRCTC 1985-209). Cet appel pour des commentaires, qui prend fin le 28 octobre 1985, porte sur plusieurs sujets. Entre autres, le Conseil veut savoir s'il doit continuer de réglementer la radiodiffusion de la réclame sur les boissons alcooliques et dans l'affirmative, si les règlements actuels doivent être modifiés. Le Conseil veut également recevoir des commentaires sur la pertinence de maintenir la politique actuelle qui interdit l'utilisation de personnalités connues pour promouvoir les boissons alcooliques et, si c'est le cas, la nécessité de l'inscrire comme règlement formel. Le Conseil s'intéresse également à la façon dont l'expression «personnalité connue» pourrait être le mieux définie. Enfin, le Conseil invite des commentaires sur la nécessité de maintenir les autres lignes directrices telles qu'elles ou si elles devraient être intégrées aux règlements, ou encore, si elles devraient devenir des conditions de licence de radiodiffusion. Pour plus de renseignements contactez notre bureau régional à: Montréal (Qué.), (514) 283-6607.

Canada

AVIS

A cause de déficiences temporaires dans le système d'informatique de sa salle de composition, le Quotidien ne peut vous présenter, aujourd'hui, les cotes des bourses de Toronto et de Montréal.

Montréal

MONTREAL (PC) — L'indice du portefeuille a reculé de 0.50 de point et s'est établi à 131.85, lundi à la Bourse de Montréal. C'était une cinquième séance consécutive en baisse.

Les hydrocarbures et les banques ont été en tête du flechissement.

Le volume a été de 2,001,697 actions transigées; vendredi, le nombre des échanges avait été de 2,968,007.

Les banques ont flechi de 2.03 points à 139.75, les hy-

drocarbures, de 1.91 à 131.70; les industrielles de 0.97 à 111.93; les services, de 0.77 à 136.29; les minières, de 0.37 à 115.78; et les produits de la forêt, de 0.21 à 125.38.

Du point de vue du volume, chez les industrielles, Cascades Inc. a été le titre le plus actif, cédant 5-8 à \$10 3-4 dans le virement de 74.175 actions. Chez les hydrocarbures et les mines, Rio Algom, en baisse de 1-8 à \$22 1-8 dans le virement de 71.115 actions, a été le titre vedette.

Parmi les autres titres actifs, on a noté: Hees International, moins 1-3-4 à \$20 1-4; CP Ltd, moins 1-8 à \$6 7-8; et Télé-Capitale, moins 1-8 à \$10 3-8.

Mais Seagram a ajouté 25-8 à \$54 3-8; et St. Laurence Cement A, 1-2 à \$21 1-2. Noranda Inc., est demeuré inchangé à \$15 3-8; et Power Corp. à \$17.

On a rapporté 78 titres en avance contre 182 en recul, et 100 sont demeurés inchangés, pour un total de 360. A comparer à respectivement 59, 221, 99 et 379 vendredi.

Acquisition de Télé-Métropole

Le milieu financier réagit bien

MONTREAL (PC) - L'acquisition de Télé-Métropole par Power Corporation a été bien accueillie par le milieu financier, qui toutefois, attend encore un grand geste.

Et s'il semble, à la lumière des récentes directives ministérielles, que le CRTC a peu de raison de bloquer la transaction, la question de la concentration de la propriété des organes de presse sera tout de même soulevée par certains lors des audiences que tiendra l'organisme de réglementation.

"Power Corp a pris une excellente décision d'affaire en achetant Télé-Métropole. Avec des fonds auto-générés de plus de \$20 millions par année, c'est l'une des stations de télévision les plus rentables du pays, si ce n'est la plus rentable", affirme M. Michel Perreault, analyste du secteur des communications pour la maison de courtage Bunting.

Par contre, ce dernier ne sait pas pourquoi la Fondation J.A. DeSève a décidé de se départir du contrôle de T.-M. pour un prix qu'il qualifie de "faible".

A \$30.75 l'action, Power a payé un ratio cours-bénéfice inférieur à 13, ce qui est "très bon marché pour une transaction privée" explique M. Perreault.

"Il est rare qu'une transaction privée se fasse au prix du marché", a-t-il ajouté dans une entrevue téléphonique accordée à la Presse Canadienne.

Selon lui, le marché boursier a anticipé la transaction de vendredi soir dernier. Mais si l'impact n'a pas été visible et que le cours de l'action ordinaire de classe B est demeuré stable, c'est que normalement le prix aurait plutôt dû fléchir suite à la récente décision de la Conseil de la radiodiffusion et de télécommunication canadienne (CRTC) d'octroyer un permis au réseau Quatre saisons pour une troisième station de télévision francophone à Montréal.

Quatre Saisons ou pas, M. Perreault recommande encore l'achat du titre de T.-M., même si Power a annoncé qu'elle ne ferait pas d'offre secondaire aux autres actionnaires. D'après lui, la compagnie possède toujours un solide potentiel de croissance de 12 à 15 pour cent par année pour ce qui a trait à ses profits.

La compagnie est bien administrée et M. Perreault note avec satisfaction que l'équipe de direction va demeurer en place.

Télé-Métropole n'a pas de dette, dispose d'une encaisse de \$40 millions et demeure donc en excellente position concurrentielle en raison de son enracinement dans la communauté, comme en témoigne son auditoire, qui est le plus important ou le deuxième plus important au pays.

M. Michael Graham, vice-président et directeur du Groupe de support à l'investisseur de Merrill Lynch Canada, réagit favorablement à l'acquisition faite par Power.

Mais à première vue, le prix ne lui apparaît pas faible, mais plutôt en ligne avec le marché.

Il estime que Télé-Métropole sera placée sous le giron de Gesca, et que dans deux ou trois ans, après que les fruits auront commencé à mûrir, la filiale pourra facilement faire un premier appel public à l'épargne sur le modèle de Financière Power.

"Le potentiel pourrait être fantastique pour l'industrie de l'information", d'affirmer M. Graham.

"Mais l'achat de Télé-Métropole pour \$98 millions, c'est de l'argent de poche pour Power. La compagnie a le bilan financier le plus solide et le plus puissant du pays. Elle pourrait facilement emprunter \$1 milliard pour une acquisition majeure, un geste que j'attend toujours", conclut M. Graham.

Audiences du CRTC

Un porte-parole du CRTC a déclaré ne pas avoir encore reçu de requête de la part de Power Corp pour posséder et opérer une station de télévision, mais a affirmé que des audiences publiques seraient certainement tenues sur la question.

Un analyste oeuvrant dans le secteur des communications, et observateur averti du CRTC, a déclaré sous le couvert de l'anonymat qu'il ne voyait "pas

d'obstacle fondamental" à ce que l'organisme réglementaire entérine la transaction, mais il ne serait pas surpris que l'approbation soit assortie de conditions spécifiques.

Selon lui, la situation n'est pas limpide car même si le CRTC a reçu, en mai dernier, une directive du ministre fédéral des Communications, M. Marcel Masse, à l'effet de ne plus interdire à un même propriétaire le droit de posséder un journal et une station de TV dans une même ville, le Conseil demeure toujours préoccupé par la concentration de la propriété des médias.

Dans le cas présent, Power pourra difficilement alléguer que La Presse et CFTM-TV, tous deux de Montréal, seront en meilleure situation financière avec un même propriétaire, argument, qui dans le passé, fut retenu par le CRTC pour permettre à la famille Irving de posséder des journaux et des stations de télévision dans les Maritimes.

En revanche, M. Paul Desmarais, président de Power, pourra tabler sur la réputation qu'il a acquise de ne pas intervenir dans la gestion éditoriale de ses différents journaux.

L'exécutif de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ) doit se



REPUTATION — Bien entendu, la transaction qui a permis à Power Corporation d'acquiescer Télé-Métropole est sujette à l'approbation du CRTC. Paul Desmarais, président de Power, pourra tabler sur la réputation qu'il a acquise de ne pas intervenir dans la gestion éditoriale de ses différents journaux.

réunir cette semaine pour étudier la question, et son président, M. Jean Pelletier, déclare qu'un mémoire sera certainement présenté devant le CRTC.

M. Pelletier n'a pas voulu présumer de la décision de son or-

ganisme, mais a rappelé la tradition de la FPJQ, qui dans le passé a pris position en faveur d'une situation où les médias étaient la propriété d'un vaste éventail de personnes différentes.

Concentration des médias

Les journalistes s'inquiètent

MONTREAL (PC) - Le projet d'acquisition de Télé-Métropole par Power Corporation suscite de vives inquié-

tudes dans les milieux journalistiques.

Cette transaction donnera un pouvoir redoutable à Power

Corp, en termes de contenu de l'information, a déclaré hier le président de la Fédération professionnelle des journalistes

du Québec (FPJQ), M. Jean Pelletier.

Power Corporation possède déjà quatre quotidiens québécois - La Presse, Le Nouvelliste, La Tribune et La Voix de l'Est - et contrôle, via ses filiales, 13 stations de radio et de télévision au Québec et en Ontario.

Nous avons toujours défendu l'idée que les médias devraient appartenir à un vaste éventail d'entrepreneurs, a dit Jean Pelletier dans une interview.

La FPJQ ainsi que d'autres associations ont à maintes reprises réclamé l'imposition de limites à la concentration de médias écrits et électroniques entre les mains des mêmes propriétaires.

L'ancien gouvernement Trudeau avait adopté une réglementation en ce sens en juillet 1982, à la suite des recommandations de la Commission royale d'enquête sur les quotidiens (la commission Kent).

Cette réglementation a été abrogée par l'actuel gouvernement conservateur le 30 mai dernier.

Jean Pelletier a indiqué que la fédération ferait valoir ses craintes au sujet de l'achat de Télé-Métropole par Power aux audiences publiques que doit tenir dans trois mois la Commission de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

On sait que la transaction projetée par Power Corporation doit faire l'objet d'une approbation du CRTC.

Conflits d'intérêts

Nielsen pris à partie

OTTAWA (PC) — Le vice-premier ministre Erik Nielsen a nié, hier aux Communes, les informations voulant que trois conseillers de Brian Mulroney aient mis sur pied des compagnies enregistrées pour d'abord payer moins d'impôt et surtout éviter de se conformer aux nouvelles directives sur les conflits d'intérêts.

Interrogé par le député libéral d'Ottawa-Vanier, M. Jean-Robert Gauthier, le vice-premier ministre a tout simplement laissé tomber que rien dans tout cela n'était fondé.

"Est-ce que le vice-premier ministre, a demandé M. Gauthier, peut nous dire s'il est normal que l'on permette à des employés du gouvernement de former des compagnies afin qu'ils paient moins d'impôt, et est-ce un moyen utilisé par MM. Van Dusen, MacAdam et McMillan, qui ont formé ces compagnies, de contourner les nouvelles di-

rectives sur les conflits d'intérêt?"

"S'il y a eu des contrats d'accordés, ou si les compagnies existent, a répliqué M. Nielsen, elles n'affectent en rien les directives sur les



Erik Nielsen

conflits d'intérêt, et je pense que si le député a des questions à poser aux actionnaires de ces compagnies, il devrait le faire personnellement."

Un article publié dans l'édition de samedi du Globe and Mail, indiquait que trois conseillers du premier ministre, MM. Charlie MacMillan, Patrick MacAdam et Tom Van Dusen, étaient rémunérés sur une base contractuelle plutôt que salariale.

Le salaire de M. MacMillan serait versé à la compagnie 392229 Ontario Ltd, celui de M. MacAdam à Patrick MacAdam Enterprises, alors que M. VanDusen serait rémunéré à la pièce ou au contrat.

Même si les principaux intéressés, dont M. MacMillan, ont laissé entendre qu'il n'y avait là rien d'anormal et que les véritables raisons touchent surtout la fiscalité, puisqu'une entreprise paie moins d'impôt qu'un individu, les libéraux ont fait preuve de circonspection.

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY **ALMA ET LES ENVIRONS** **ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS**
545-4474 **668-4506** **679-3832**

TARIFS PETITES ANNONCES

Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	\$4.00	\$4.85
2 jours	\$4.50	—
3 jours	\$5.00	—
4 jours	\$6.00	—
5 jours	\$7.00	—
6 jours	\$8.00	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25
Encadrement autour de l'annonce	\$1.65	\$1.65
Chaque mot ou no de téléphone en gros caractères	\$1.65	\$1.65

Note:
 Les petites annonces du Progres Dimanche reçues le vendredi sont placées sous la rubrique Dernière Heure avec un supplément de \$0.50 du tarif régulier.

ANNONCES PLACARDS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$0.72/lig agate	\$0.87/lig agate
NO DE DEPARTEMENT Courrier à expédier à l'annonceur Courrier retenu à nos bureaux	QUOTIDIEN \$20.00 PROGRES-DIMANCHE \$15.00	QUOTIDIEN \$20.00 PROGRES-DIMANCHE \$15.00

AVIS	Avec photo	Sans photo	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Deces	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Remerciements	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Service anniversaire	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00

POEMES OU PENSEE/ EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$5.00	\$5.00
PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$20.00	\$20.00

QUOTIDIEN **PROGRES-DIMANCHE**
 Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS	Remorques (38)
A partager (1)	Roulottes à vendre (39)
A vendre ou à louer (2)	Roulottes à louer (40)
Bâtisses	Souffleuses à vendre (41)
commerciales (3)	Tracteurs à vendre (42)
Bloc appartements (4)	Vehicules divers (43)
Chalets à vendre (5)	
Chalets à louer (6)	EMPLOI - ENSEIGNEMENT
Chambres à louer (7)	Enseignement - Cours (50)
Commerces à vendre (8)	Occasion d'affaires (51)
Commerces à louer (9)	Offres de services (52)
Condominiums à vendre (10)	Personnel demandé (53)
Condominiums à louer (11)	
Ferme à vendre (12)	DIVERS
Garages à vendre (13)	A donner (60)
Garages à louer (14)	A vendre ou à échanger (61)
Locaux à louer (15)	Ameublement (62)
Logements à louer (16)	Animaux à vendre (63)
Maisons à vendre (17)	Bois de chauffage (64)
Maisons à louer (18)	Camping (65)
Maisons mobiles à vendre (19)	Coin du bébé (66)
Maisons mobiles à louer (20)	Demandé (67)
Terrains à vendre (21)	Divers (68)
Terrains à louer (22)	Equipement de bureau (69)
	Equipement commerce et rest. (70)
VEHICULES	Musiques et accessoires (71)
Autos à vendre (30)	Ordinateurs et jeux (72)
Avions à vendre (31)	Perdu ou retrouvé (73)
Bateaux à vendre (32)	Photos et video (74)
Camions à vendre (33)	Poèles à bois (75)
Machinerie (34)	Sport, chasse et pêche (76)
Motos à vendre (35)	Vacances, voyages (77)
Motoneiges à vendre (36)	Vêtements (78)
Pièces et accessoires (37)	

CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES: VISA et MASTER CARD
 IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal des qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:
 Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant", ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:
 10. Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grosseur, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.
 Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.
 10.1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.
 11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.
 * Toutes les annonces classées sont payables à l'avance. La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT LIVRAISON PAR PORTEUR:
 \$2.50 par semaine

Rtes motorisées \$ 3.00
 Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
 Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 45.00
 6 mois \$ 80.00
 1 an \$160.00

Autres régions du Canada:
 6 mois \$ 87.50
 1 an \$175.00

Pays étrangers:
 6 mois \$100.00
 1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A vendre ou à louer (02)

GARAGE A LOUER POUR AUTO, MOTO, pour l'hiver. Aussi à vendre appareil photo 35mm. Tel.:547-7797.

Bâtisses commerciales (3)

OCCASION UNIQUE A PRIX PLUS QUE RAISONNABLE
BATISSE A VENDRE
 — idéale pour bureau ou entrepôt:
 — 30,000 pieds carrés de plancher;
 — terrain: 46,000 pieds carrés;
 — très bien situé au centre-ville de Chicoutimi.
INFORMATIONS:
 545-4474
 poste 241
 F-00000-3-3

Chalets à vendre (05)

CHALET POUR L'HIVER AU 3IEME LAC CLAIR, PRES DE LA ROUTE, CHAUFFAGE ELECTRIQUE, GRAND STATIONNEMENT, \$495.00 PAR MOIS. TEL.: 549-8910, 549-4322. LAISSER MESSAGE.

LAC EMMURAILLE: 4 saisons, style suisse, meuble moderne, 3 chambres, près du Valinois, tel.:545-6854.

LATERRIERE: chalet meublé, façade sur la rivière, tel.:543-8559, 678-2572.

ST-HONORE: habitable à l'année, chasse et pêche. \$13,000.00. Tel.:543-8450.

Véritable domaine habitable à l'année dans l'un des plus beaux sites de St-Gedeon, vue sur le Lac-St-Jean, belle plage, très bien entretenu, 60,000 pieds de terrain paysage, valeur \$75,000.00 pour \$65,000.00. Acheteur sérieux seulement, directement du propriétaire. Tel.:547-8170, 542-6463.

ZEC BREBOEUF, lac Allen, chalet chasse et pêche, dimension 20x20, avec annexe 8x12. Tel.:547-5501.

ZEC-DE-LA-BOITEUSE: chalet chasse et pêche, bois rond, 20'x22', installation au propane. Tel.:662-6253.

CHALET chasse et pêche, situé Zec Brebeuf. Tel.:548-3470.

CHALET chasse, pêche, isolé, meublé, chaloupe, lac Brebeuf. Tel.:549-6358.

CHALET MEUBLE, BI-ENERGIE, SITUÉ SAGUENAY-VILLE, POUR DEMENAGEMENT. ENVIRON 25x40, CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES. Tel.:549-8910, 549-4322, LAISSER MESSAGE.

Chalets à louer (06)

LAC KENOAGAMI, près de l'Eperlan, 4 1/2, chauffage électrique, puit artésien, stationnement entretenu, libre 1er octobre, \$325.00. Tel.:547-4000, 548-1121 ext.3486.

LATERRIERE: bord de l'eau, 3 1/2, site merveilleux, meublé, chauffé, \$360.00, avec ou sans bail, tel.:542-0394.

Chambres à louer (07)

ARVIDA: chambre près centre-ville, possibilité de cuisiner, tel.:548-4732 après 17h00.

ARVIDA: personne sérieuse et autonome. Tel.:548-6254, après 18h00, ou 545-3914.

CHICOUTIMI: CHAMBRE A LA SEMAINE OU AU MOIS. INF.: CHATEAU CHAMPLAIN, 306, LABRECQUE. TEL.:543-9003.

CHICOUTIMI: arrière Polyclinique neuf, très propre, laveuse, sècheuse, tel.:543-6888, 549-9792.

CHICOUTIMI: près McDonald, laveuse, sècheuse, stationnement, entrée indépendante, \$41.00 par semaine, tel.:545-7125.

CHICOUTIMI: chambre avec pension, tel.:543-5901.

CHICOUTIMI: 812 Graham-Bell quartier Polyclinique, près université, centres d'achats, grandes chambres, salle de bain, douche, grande cuisine commune, poêle, réfrigérateur, accessoires fournis, très propres, tel.:543-3491, 673-4509.

JONQUIERE: 2601, du Longsault, entrée indépendante, cuisine, salon disponible, tel.:547-7824, après 17h00.

Commerces à vendre (08)

CHICOUTIMI: dépanneur avec terrain 100x270, situé sur le Chemin St-Thomas, tel.:549-4803, 543-2593.

FRANCHISE Ménage Express à vendre dans la région. Compagnie spécialisée dans l'entretien ménager résidentiel. Nouveau concept. Profil exceptionnel. Inf.: M.C. Lemay, (514)255-4896.

LA BAIE: épicerie-dépanneur situé boul. de la Grande-Baie, aussi: local commercial plus de 5,000 pieds, édifice Coulombe et Frères, RENAULT 5 GLT 1982, tel.:544-4784.

Condo. à louer (11)

FLORIDE: condo situé à Pompano Beach, libre pour octobre, novembre, décembre et janvier, tel.:545-0698.

Ferme à vendre (12)

Ferme, maison et bâtiments, très bas prix, serait aussi idéal pour chalet ou gentleman farmer, tel.:547-0965.

TERRE, 3,400,000 pieds carrés, bâtisse isolée 40x25, permis de construction résidence, située 450 Chemin St-Marc, Canton Tremblay, 6 milles centre-ville Chicoutimi. Tel.:527-4354, 871-7611.

Locaux à louer (15)

CHICOUTIMI: centre-ville, locaux 660 pi. car. et 1,320 pi. car., \$7.50 le pied carré, chauffés, éclairés, informations: Le Château Champlain 306 Labrecque, tel.:543-9003.

CHICOUTIMI: 455 RACINE EST. DE 1,000 A 2,000 PIEDS CARRÉS, IDEAL POUR BUREAU PROFESSIONNEL OU TOUT AUTRE COMMERCE, LIBRE IMMEDIATEMENT, B. PICARD, 543-7771.

CHICOUTIMI: espaces disponibles pour entreposage réfrigéré ou autre genre, ainsi que bureaux. Tel.:545-6139.

CHICOUTIMI: entrepôt à louer, \$60.00 par mois, tel.:545-9451.

RIVIERE-DU-MOULIN: local commercial, 500 pi. car., chauffé, éclairé, boulevard Saguenay, dans zone commerciale. Demandez Andree, tel.:545-3811.

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convient pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche.
 F-000000-1-2

AVIS IMPORTANT

Nous avons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es).

LA DIRECTION

LOCAL A LOUER

au 1051, boul. Talbot
 (5,295 pieds carrés)

Hauteur de 15 pieds

Disponible immédiatement. Comprenant un débarcadère ajustable. Système de climatisation installé. Prix à discuter. Pouvant servir pour plusieurs genres d'entreprises:

- PLOMBIERS, ELECTRICIENS
- ATELIERS DE REPARATIONS
- ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES, ETC.
- PLUS DE 3,000 PIEDS CARRÉS POUR ESPACE DE BUREAUX

La Maison de la Presse
 a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
 Tél.: 545-4474

Logements à louer (16)

ARVIDA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, s'adresser 2720, Marquette.

ARVIDA: 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-9147, 547-5286.

ARVIDA: très grand 5 1/2 fini moderne, \$400.00, non chauffé, non éclairé, aucune charge pour septembre. Tél.: 548-7731.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, \$350.00, tél.: 543-9587.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue Duchesne, près centres d'achats, très propre, libre immédiatement, \$325.00. Aussi: 4 1/2, \$350.00 non chauffé, libre immédiatement. Tél.: 549-5149, 549-9791.

CHICOUTIMI-NORD: grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel. Tél.: 543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: NOUVEAU SITE DOMICILIAIRE, GRANDS 4 1/2, 5 1/2, PLANCHERS BETON, EAU CHAUDE FOURNIE, CONCIERGE, REMISE INTERIEURE, ENTREE LAVE-VAISSELLE. Tél.: 543-5141, 549-7434.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, entrée indépendante, tél.: 549-9400.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, près dépanneur, restaurant, école, \$360.00, tél.: 678-9500.

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 4 1/2 pièces, non éclairé, non chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 696-2994, 543-9147, 547-1165.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, près de l'égise St-Luc, 4 1/2, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.: 543-9147, 547-5286, 547-1165.

CHICOUTIMI: 4 1/2, ARRIERE PLACE DU ROYAUME, PRÈS SURETÉ DU QUEBEC, LIBRES DEBUT SEPTEMBRE, STYLE CONDO, NOUVEAU CONCEPT, APPARTEMENTS VASTES, CONSTRUCTION NEUVE, SECTEUR RESIDENTIEL, POUR PERSONNE CHERCHANT TRANQUILLITE. Tél.: 547-2976.

CHICOUTIMI: 4 1/2, arrière Place Royaume, style condo, neuf, moderne, grand, tél.: 543-6888, 549-9792.

CHICOUTIMI: face à l'université, 3 1/2, meublé moderne, très propre, eau chaude fournie, \$385.00, tél.: 543-7071.

CHICOUTIMI: 4 1/2 moderne, situé coin Taché et Fafard, non chauffé, non éclairé, \$340.00, mois de septembre gratuit, tél.: 549-6648, jour ou 549-9039, soir.

CHICOUTIMI: 4 1/2 NEUF, BALCON, PORTE-PATIO, LIBRE IMMEDIATEMENT, 314 RUE MALRAUX, TEL.: 678-9762.

CHICOUTIMI: 4 1/2 chauffé, \$390.00, 43 rue Joffre, tél.: 547-5363, 547-3768, 543-9966.

CHICOUTIMI: 3 1/2, arrière Place du Royaume, meublé, chauffé, éclairé, \$365.00 par mois, visiter au: 402, no. 5, des Crécerelles, tél.: 549-6201, 549-8872.

CHICOUTIMI: Les Appartements Abeilles Inc., 4 1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 2 minutes de Place du Royaume, 1767 des Mesanges, Tél.: 549-8918, 549-7274.

CHICOUTIMI: Les Appartements Abeilles Inc., 4 1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 2 minutes de Place du Royaume, 1767 des Mesanges, Tél.: 549-8918, 549-7274.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, \$395.00, 5 1/2, demi-sous-sol, \$410.00, 4 1/2, deuxième étage, \$385.00. Libres immédiatement. Tél.: 547-8164, 547-5212.

CHICOUTIMI: grand 2 1/2, meublé, situé près parc industriel et Route 170, avec stationnement, libre 1er octobre. Tél.: 549-0007, demandez Gilles.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, non meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 263 St-Ephrem, libre 1er octobre, \$550.00. Tél.: 543-0048, 543-1454, après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffé, éclairé, entrée indépendante, 101-B Flamand, tél.: 696-3124, 543-6755.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non éclairé, non chauffé, libre immédiatement, \$350.00 par mois, 1754, boul. Ste-Geneviève. Tél.: 549-4246.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, neuf, premier locataire, tél.: 696-0436.

CHICOUTIMI: construction neuve, grand duplex 4 1/2, près Place-Saguenay, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, \$420.00 par mois. Tél.: 543-1036.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.: 545-4020, 549-0691.

CHICOUTIMI ET CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 et 4 1/2. Tél.: 545-1812.

ARVIDA: 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé. 548-7111.

CHICOUTIMI: boul. St-Jean-Baptiste, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 275.00, tél.: 549-3398.

CHICOUTIMI: rue Murray, Côte-Réserve, 3 1/2, \$340.00, non chauffé, éclairé. Tél.: 549-3450.

CHICOUTIMI: 5 1/2, Place Airelle, sous-location, \$450.00 par mois, libre 1er octobre. Tél.: 545-1227.

CHICOUTIMI: 3 1/2, entrées laveuse, sècheuse, centre-ville, près cegep, hôpital, construction neuve, tél.: 543-7245.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er novembre, rue Des Oblats, non chauffé, non éclairé, non meublé, \$345.00, tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près cegep et hôpital. Tél.: 549-4567, rés.: 545-3115, bur.

CHICOUTIMI: rue Price Est, 2 1/2, meublé, eau chaude fournie, stationnement, buanderie commune, libre immédiatement. Tél.: 696-0632, 543-1753.

CHICOUTIMI-NORD: 1750, boulevard Ste-Geneviève, grand 4 1/2, moderne, porte-patio, libre 1er octobre, \$350.00, tél.: 543-0673.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE-PATIO, SALLE A MANGER, TAPIS, ENTREE CONTROLEE, CONCIERGE, TEL.: 543-0222, 543-2983.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, libre immédiatement, \$370.00, au: 205, Champs-Elysées, app. 5. Tél.: 545-2782.

CHICOUTIMI: rue Dréan, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, frais petit, possibilité d'être semi-meublé, \$250.00 par mois. Tél.: 678-9351, 549-9702.

CHICOUTIMI: 3 1/2 semi-meublé, \$225.00, 2 chambres, libre immédiatement. Tél.: 696-1381.

CHICOUTIMI: 4 1/2, situés près de l'hôpital, libres 1er octobre, \$360.00, tél.: 545-9894.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé 46 Des Oblats, \$295.00, tél.: 543-2473.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, très spacieux, non-chauffé, non-éclairé, état neuf, entrée indépendante, stationnement. Tél.: 545-1396.

CHICOUTIMI: à partager, 3 1/2, fini moderne, libre immédiatement. Tél.: 696-2511, 543-2379.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 neuf, non chauffé, non éclairé, arrière Place Saguenay, libre immédiatement, tél.: 543-7332.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 eau chaude fournie, tapis mur à mur, entrée indépendante, stationnement, libre 1er octobre, Tél.: 696-0910.

CHICOUTIMI: rue Des Escorpeurs, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$465.00, libre 1er novembre; 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$345.00 à \$360.00, libres immédiatement, situés rue Champs-Elysées, près de Laure-Conan, tél.: 545-9500, 545-8540, 549-6433, 673-4323.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude fournie, repeint à neuf, très propre, libre immédiatement, \$500.00, tél.: 545-9359.

CHICOUTIMI: très grand 4 1/2, non meublé, chauffé, éclairé, rue Alma, arrière UQAC. Tél.: 549-7940, 545-0149.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 4 1/2, près cegep, université, libres immédiatement, tél.: 543-7044.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, éclairé, quartier résidentiel, \$350.00, libre immédiatement. Tél.: 549-2299.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$360.00. Tél.: 549-9032, 543-3871.

COIN ENCHANTEUR Logement idéal pour personne seule, 2 1/2, éclairé, meublé, chauffé, \$275.00, Chicoutimi-Nord. Tél.: 696-1480.

Face à la rivière Chicoutimi, petit 4 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$375.00, tél.: 549-8286, 549-7100.

GRANDE BAIE: 4 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé \$300.00, un mois gratuit, libre immédiatement, tél.: 544-6755.

JONQUIERE: 4 1/2, 3ième étage, arrière Eglise St-Georges, \$250.00, tél.: 548-7565.

ARVIDA: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tél.: 543-9147, 547-5286.

JONQUIERE: rue Laumier deux logements 3 1/2, neufs, entrée indépendante, non chauffés, non éclairés, libres pour novembre. Tél.: 542-8415, 542-4353.

JONQUIERE: 3 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, situé 2013, de Frontenac. Tél.: 542-7044, 547-9713.

JONQUIERE: superbes 3 1/2, 5 1/2, neufs, 1er octobre, non chauffés, non éclairés, secteur cegep, \$325.00, \$525.00. Tél.: 545-3949.

JONQUIERE: maison neuve en rangée, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, situé près Centre données fiscales, rue St-Patrick, libre 1er octobre, \$450.00, tél.: 548-4075, 547-4958.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, promotion un mois gratuit sur bail de 12 mois. Tél.: 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 4 1/2, 2145, St-Hubert, chauffé, eau chaude fournie, \$340.00, libre immédiatement. Tél.: 542-9937.

JONQUIERE: 4 1/2, \$350.00 et 3 1/2, \$300.00. Non chauffé, entièrement renovés. Tél.: 548-8607.

JONQUIERE (Kénoami): 2 1/2, meublé, chauffé, refait à neuf, eau chaude fournie, pour personne seule, tranquille, (pas d'animaux). Tél.: 542-5778 le soir, 547-9506 le jour, demander Richard.

JONQUIERE: 2 1/2 pièces, moderne, meublé, chauffé, éclaira, laveuse, sècheuse, stationnement, près de tous les services, libre 1er octobre, \$325.00 par mois. Personne sérieusement. Tél.: 547-0920.

JONQUIERE: très grand 4 1/2 pièces, chauffé, demi-sous-sol. Tél.: 542-9825.

JONQUIERE: à sous-louer, grand 4 1/2, porte-patio, balcon, libre 1er octobre, \$405.00. Tél.: 548-7882.

KENOGAMI: 2 1/2 meublé, chauffé, 1763 St-François Xavier, libre immédiatement, \$290.00. Tél.: 542-4067.

KENOGAMI: 3 1/2, non chauffé, plus salle de lavage et bricolage, 2 planchers, demi-maison, environnement boisé. Tél.: 542-0198, entre 17h00 et 20h00.

LA BAIE: boul. St-Ancet, près aéroport, 4 1/2, chauffé, eau chaude, libre immédiatement, \$330.00, tél.: 544-4145.

LA BAIE, rue Beauville, 4 1/2 libre immédiatement, \$330.00, et Terrasse du Golf, 5 1/2, libre 1er novembre, \$400.00. Tél.: 544-2394, 544-7578.

LA BAIE: UN MOIS GRATUIT, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, meublés ou non, à partir de \$275.00 par mois. Modernes, stationnement, remise. Tél.: 544-7651, 543-7771.

LA BAIE: UN MOIS GRATUIT, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, situés près de la polyvalente de l'Alcan. Tél.: 544-5084.

LA-BAIE: 4 1/2, neuf, 8ième Avenue, libre 1er octobre. Tél.: 544-8517.

LA BAIE: 5 1/2 état neuf, tél.: 544-3114.

LA BAIE, 913 1ère Rue, 5 1/2 non chauffé, non éclairé, tapis, libre 1er octobre. Tél.: 544-1634.

LATERRIERE: 3 1/2 meublé, tél.: 549-5021, demandez Daniel Tremblay.

LATERRIERE: centre du village, logements neufs, 4 1/2, libres immédiatement, PREMIER MOIS GRATUIT. Tél.: 678-2533, 678-9686.

LATERRIERE: 2 1/2 pièces, semi-meublé, laveuse, sècheuse, non chauffé, non éclairé, \$200.00 par mois. Tél.: 678-2468, 678-9868.

LES HABITATIONS DU HAVRE SAGUENAY INC. NOUVEAU COMPLEXE IMMOBILIER AU CENTRE-VILLE DE CHICOUTIMI, OFFRENT DES LOGEMENTS DE GRANDESURS: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PIÈCES AVEC SERVICE D'ASCENSEUR ET CONCIERGE, DISPONIBLES LE 1ER AVRIL 1986. POUR INFORMATIONS ET RESERVATIONS, APPELEZ A: 543-9670.

LES HABITATIONS DU HAVRE SAGUENAY INC. NOUVEAU COMPLEXE IMMOBILIER AU CENTRE-VILLE DE CHICOUTIMI, OFFRENT DES LOGEMENTS DE GRANDESURS: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PIÈCES AVEC SERVICE D'ASCENSEUR ET CONCIERGE, DISPONIBLES LE 1ER AVRIL 1986. POUR INFORMATIONS ET RESERVATIONS, APPELEZ A: 543-9670.

LES HABITATIONS DU HAVRE SAGUENAY INC. NOUVEAU COMPLEXE IMMOBILIER AU CENTRE-VILLE DE CHICOUTIMI, OFFRENT DES LOGEMENTS DE GRANDESURS: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PIÈCES AVEC SERVICE D'ASCENSEUR ET CONCIERGE, DISPONIBLES LE 1ER AVRIL 1986. POUR INFORMATIONS ET RESERVATIONS, APPELEZ A: 543-9670.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, situé quartier Hamel, libre immédiatement. Tél.: 545-0876.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, 5 1/2, neufs, non chauffés, éclairés, \$400.00, \$500.00. Tél.: 549-3450.

RIVIERE DU MOULIN: 3 1/2 libre immédiatement, tél.: 545-1705, 543-2430.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 moderne, chauffé, éclairé, stationnement, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 549-9288.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1469, boulevard Saguenay, app. 204, à louer ou sous-louer, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$340.00 par mois, libre 1er octobre. Tél.: 549-6759, 696-2386.

SECTEUR ST-ISIDORE, RIVIERE-DU-MOULIN: APPARTEMENT 4 1/2, MODERNE, \$395.00, LIBRE 15 OCTOBRE, TEL.: 545-9735.

ST-HONORE: 3 1/2, libre 1er novembre, tél.: 673-4440.

TERRASSE-DU-ROYAUME: 4 1/2, construction béton, près centres d'achats, libre immédiatement, tél.: 543-9135.

VILLE-DE-LA-BAIE: rue Alexis Simard, grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, \$400.00 par mois. Tél.: 548-6757, le soir, ou 543-9619.

VILLE-DE-LA-BAIE: 4 1/2, libre immédiatement, eau chaude fournie. Tél.: soir et fin de semaine, 549-7156, jour: 543-9081, 544-6625.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER 40 X 60, DANS LE PARC INDUSTRIEL A JONQUIERE, 2380 CANTIN, LIBRE IMMEDIATEMENT. 4 BUREAUX 10X12, POSSIBILITE DE PORTES DE GARAGE 8X8, PLUS 2 PORTES D'ENTREE, A LOUER AU COMPLET OU EN PARTIE. TEL.: 547-2976.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, éclairé, chauffé, près université, libre 1er novembre, rue Radisson. Tél.: 543-9147, 547-5286.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4 1/2, libre immédiatement, tél.: 548-2175, 548-7417.

ARVIDA: 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, \$350.00, tél.: 548-6672.

ARVIDA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$285.00, 2ième étage, à sous-louer, situé 2122, Tourangeau, secteur St-Jean-Eudes, tél.: 548-2162, 548-2673.

ARVIDA: 4 1/2, paroisse St-Mathias, bloc-appartement, libre 1er novembre, tél.: 548-2530.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, près cegep, \$265.00 par mois, libre 1er octobre. Tél.: 696-3470.

CHICOUTIMI-NORD: 18, Elie, à sous-louer, 3 1/2, demi-sous-sol, tél.: 349-2318.

CHICOUTIMI-NORD: rue Giffard, deux 4 1/2, genre duplex, proximité des écoles, service autobus, remise, un semi-meublé, un non meublé, \$425.00, libres 1er octobre, tél.: 545-8234.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, libres 1er octobre, \$428.00 par mois, aussi: 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, libre immédiatement, \$392.00, 3 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, \$375.00, libre 1er octobre, près université, centres commerciaux et grands restaurants. Tél.: 543-3966, après 17h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, neuf, patio, moderne, premier étage, deux stationnements, bien situé. Tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI: 2 1/2, \$240.00, libre 1er octobre, s'adresser 297, Bégin, tél.: 696-0757.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Geneviève, 3 1/2 pièces, non meublé, chauffé, éclairé, service d'autobus, possibilité de laveuse, sècheuse, libre immédiatement, \$285.00 par mois. Tél.: 543-1457.

CHICOUTIMI: près C.J.P.M., 4 1/2, 1er étage, patio, moderne, très propre, \$390.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI: 212, Ste-Anne, 4 1/2 pièces, rez-de-chaussée, moderne, \$345.00 par mois. Tél.: 543-8589.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, libre immédiatement, \$240.00 par mois, 2693, Roussel, tél.: 696-0631.

CHICOUTIMI: boulevard Ste-Jean-Baptiste, grande maison moderne, avec terrasse et garage, \$550.00 par mois. Tél.: 544-2916.

CHICOUTIMI: près centres d'achats, maison neuve, 5 pièces. Tél.: 545-0698.

JONQUIERE: 4030, de la Loire, 5 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, sous-sol fini avec foyer, terrain boisé et paysage, patio, piscine, remise, près écoles, église, dépanneur, \$525.00 par mois. Tél.: 547-6114.

LAC CLAIR, Falardeau: maison meublée, avec foyer, située au bord du lac, près du Vallinuet, \$550.00 par mois, chauffé, éclairé. Tél.: 543-4813, après 17h00.

LATERRIERE: 4 1/2, \$300.00 par mois, libre 1er novembre, tél.: 542-0905.

LATERRIERE: bungalow 5 1/2, poêle à combustion lente, garage, remise, au 463, chemin de l'Eglise, non chauffé, non éclairé, \$420.00 par mois. Tél.: 678-2468.

Petite maison de campagne, 4 1/2 pièces, meublé, en bordure de la rivière Caribou, tél.: 543-5900.

PORTAGE-DES-ROCHES-SUD: bord de la rivière, site exceptionnel. Tél.: 678-9658, 678-9738.

ST-HONORE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, grand terrain. Tél.: 673-3169.

ST-LEONARD: 2 milles de Jonquiere, vue splendide sur Saguenay, foyer, système bi-énergie, \$400.00 par mois, tél.: 547-5111.

CHICOUTIMI-NORD: maison unifamiliale, 5 1/2, terrain sans voisin arrière boisé, piscine 24 pieds hors-terre, sous-sol terminé, 121 Chapleau. Tél.: 543-6422.

CHICOUTIMI: Notre-Dame du Saguenay, résidence luxueuse, en pierre de calcaire de 30x50, abri d'auto, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, bureau, tél.: 545-7919.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, Beau site, quartier Panoramique, 122 côte d'Azur.

CHICOUTIMI SECTEUR NORD: 149 Daudet, bungalow 40x24, sous-sol aménagé avec poêle, impeccable, Immeuble Belley Inc. Courtier, demander Marie-Claude F. Desbiens. Tél.: 543-0795, 549-8482.

LATERRIERE: 14x64, 1974, prix à discuter, à déménager, tél.: 678-9664.



ARVIDA: 2271, Mathias, sous-sol fini, garage, grand terrain, pas de voisin arrière, porte-patio, aspirateur central, poêle à combustion lente, 4 chambres, local commercial connexe.

Pour informations: Guy Rousseau, 545-0512, Caisse d'Etablissement courtier.

ARVIDA: 2473, Muckie, joli bungalow 24x38, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, foyer à l'intérieur et à l'extérieur, piscine, patio, remise, bel aménagement paysagé, acheteur sérieux, tél.: 548-7096.

JONQUIERE: luxueuse maison

Autos à vendre (30)

RENAULT Encore 1985, manuelle, 4 vitesses, 2 portes, modèle hatch-back. Tél.: 543-3794.

RENAULT 5-GTL, 1982, 4 portes, radio, mécanique A-1, 78,000 kilomètres, 45 milles gallon, \$3,650.00. Tél.: 545-6230, après 16h00 et fin de semaine, 543-2670, bureau.

TOPAZ-L, 1985, 4 portes, automatique, 4 cylindres, extérieur noir, intérieur gris, radio AM-FM stéréo, miroirs ajustables, freins et direction assistés, acheteur sérieux seulement, bon prix. Tél.: 542-7405, 547-3328.

TOYOTA TERCEL 1981, manuelle, 41,000 milles, peinture neuve, mécanique A-1, très propre, \$3,500.00. Tél.: 549-7807.

TRANS-AM 1979, très propre. Tél.: 547-2400.

VOITURE pour collectionneur, Chrysler 1974, A-1, 4 portes, originale, comme neuve, entièrement équipée, faut voir. \$900.00. Tél.: 543-3594.

Avions à vendre (31)

AERONCA CHAMPION, 7ccm 90H.P. EDO 1400, TTI400 heures, moteur 800 heures, très bonne condition. \$15,500.00, tél.: 543-3020.

Bateaux à vendre (32)

Canot Freeter 16 pieds, coupé, avec moteur 3 forces, \$450.00, tél.: 548-3692.

CHALOUPE ET CANOTS, aluminium, fibre de verre, prix très spécial, Paul Bouchard, 705A, Caron, Chicoutimi, tél.: 549-9494.

LASER I, très propre, excellente condition, prix à discuter, tél.: 544-1940.

Magnifique bateau THUNDER-CRAFT MAGNUM EXPRESS, 1983, toit campeur, plate-forme, trimtab, moteur 350 pc. cu., toilette, poêle, C.B., V.H.F., boussole, détecteur de profondeur, peut coucher 6 personnes, avec remorque double, tél.: 542-6719, après 17h00.

REINELL 20', 190 H.P., radio VHS, profondeur, compas, cuisinière, toit campeur, toilette, remorque 2 essieux, divers équipements. Tél.: 674-2808, 543-6022, \$11,500.00.

Camions à vendre (33)

CAMION GMC 1969, très bonne condition, tél.: 548-6751.

CHEROKEE CHIEF 1984, rouge, V-6, automatique, Cruiser, \$12,995.00. Tél.: 548-1649.

DODGE 1974, 3-4 de tonne, idéal pour transport de bois de poêle, \$500.00, tél.: 673-4801.

FORD 3 TONNES, 1980, 37000km, avec boîte fermée 18pi. en aluminium, pneus 900X20 neufs, inspection si désiré. \$15,000.00. Tél.: 545-3433, 549-9200.

J.M.C. 1977, Sierra-15, 1/2 tonne, moteur 305, boîte fibre, peinture neuve. Tél.: 542-9285.

JEEP CJ-5, 1974, 5 vitesses, très bonne condition. Tél.: 548-7046.

JEEP CJ-5, 1977, 6 cylindres, prix à discuter. Tél.: 543-8439.

PANEL Ford Econoline, 1980, 25,000 milles, très bonne condition, \$5,500.00. Tél.: 545-6565.

PANEL GMC, 1/2 tonne, 1982, 39000 milles, automatique, s.f. s.d., radio, intérieur en tapis, aucun siège arrière, excellente condition, \$6,800.00. Tél.: 545-8624, 545-3991.

PICK-UP CHEVROLET 1976, 6 cylindres, manuelle, tél.: 544-1724.

PICK-UP CLUB CAB, Dodge, manuel, 4 vitesses, très propre, avec ou sans campeur, 2764 Marquette, Arvida. Tél.: 548-1674.

RECUPERATION autos, camions, prix minimum \$25.00 pour auto complet. Aussi: fer, toile, cuivre, aluminium. Tél.: 545-4935.

Camionnerie (34)

CHENILLE BOMBARDIER J-5, avec remorque, en parfaite condition, \$3250.00, tél.: 676-2238.

EPANDEUR BLR, (juillet 1984), panneau, cuvette, 400 pi. cu., prêt à installer sur camion. Tél.: 549-3734.

SCIEA CHAÎNE, Huskvarna, 480, parfait état, tél.: 545-1324.

SCIE MECANIQUE, Huskvarna, 154 SE, garantie, neuve, tél.: 676-2339.

2 loaders, un MF-66-C 1976, 5 verges; un 645 Alis Charmer 1974, 2 1/2 verges, cause: abandon des affaires, tél.: 549-6663.

Motos à vendre (35)

A SACRIFIER: Honda V-45, 1982, 750, noire, avec peinture spéciale, 6,800 kilomètres seulement, aubaine, \$2,650.00. Tél.: 543-3594.

HONDA V-45, 1982, 16,000 kilomètres, équipement inclus, \$2,800.00. Tél.: 542-7631, heures des repas.

HONDA 4 roues, 250, 1985, tél.: 543-9878.

KAWASAKI SPECTRE 750, impeccable, 1983, équipée ou non, \$2,500.00 ferme. Cause: études. Tél.: 544-9141.

ODYSSEE 350cc, 1985, renverse et démarreur électrique, millage 20 heures, cause: départ, prix à discuter, tél.: 549-5403.

SUZUKI RM-80, 1983, prix à discuter. Tél.: 543-0138, heures des repas.

SUZUKI 125cc, 1982, 590 kilomètres, bien équipée, prix à discuter, tél.: 547-2273.

YAMAHA FZ-750, 1985, comme neuve, impeccable, \$4,000.00, tél.: 545-6940, heure du souper.

YAMAHA SPECIAL 650cc, 1980, tout équipée, très bonne condition, tél.: 548-6083.

3 roues HONDA 200, état neuf, 1983, \$1,200.00, tél.: 548-3692.

3 roues 200-x, 1984, prix à discuter, tél.: 543-0227.

Motoneiges à vendre (36)

ALOJETTE 340cc, 1974, bonne condition, \$335.00, tél.: 548-6083.

SPECIAL 1985, POLARIS INDY 600 SPECIALE EDITION 30IEME ANNIVERSAIRE, 500 KILOMETRES, NEUVE. OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE. TEL.: 545-6930, BUR.: 549-7633 DEMANDER BRUNO BOURGAULT.

Pièces et accessoires (37)

MOTEUR 454 GM, moteur 267 po. cu. GM, avec transmission. Tél.: 548-1893, 548-3521.

Pièces usagées de toutes sortes, pneus usagés toutes grandeurs, achat d'auto pour pièces ou autres. Girard Autos, 1401, Route 170, Chicoutimi, tél.: 543-1718, 543-3083.

RECHERCHE 2 ROUES, magnésium, American Racing, Equipement. Tél.: 696-0452, 549-3458.

Transmission et différentiel pour camion Ford trois quarts et une 3 vitesses, tél.: 674-2508.

4 pneus à neige, une saison d'usage, 165-80-R-13, Radial, \$100.00 les quatre, tél.: 543-8701.

Remorques (38)

DEUX REMORQUES, une roue 14 pouces et une roue 13 pouces, prix à discuter. Tél.: 673-3804.

REMORQUE 4'x6', en très bon état, \$200.00. Tél.: 542-9409.

Roulottes à vendre (39)

APALACHE 1975, 21 pieds, très propre, remise et patio, située au camping Lac Joly, tél.: 548-9361.

ROULOTTE APALACHE, 1977, 21 1/2 pieds, très propre, équipement complet, \$6,000.00. Cuisinière adaptable, \$500.00. Tél.: 545-9894.

ROULOTTE 27 pieds, marque Unik \$8,500.00, état de neuf. Tél.: 696-4459.

ROULOTTE Terry Taurus, 34', 1984, avec auvent télescopique, \$14,500.00 discutable. Tél.: 668-3420, Richard.

ROULOTTE BELLEVUE 22 1/2, très propre, équipement complet, \$6,000.00, tél.: 545-4686.

ROULOTTE Proter, très légère, prix: \$4,500.00. Tél.: 549-9494.

ROULOTTE, fabrication maison, 16 x 8 pieds. Tél.: 543-0450.

Roulotte de voyage PMC 1974, parfaite condition de route, tél.: 679-0345, après 17h00.

Roulotte 18 pieds, 1976, équipée propane et électricité, très légère, 6 places, \$3,000.00, tél.: 545-2544.

Roulotte APALACHE 1979, 18 pieds, très propre, tél.: 548-6083.

Tracteurs à vendre (42)

DAVID BROWN 880, pouvoir continu, moteur diesel CASE 310 sur chenille, avec grappe hydraulique, tél.: 544-1724.

TRACTEUR DE ferme, diesel, 1964, reconditionné, avec équipement, idéal pour travail sur terrain de chalet, tél.: 545-6167, 543-3794.

TRACTEUR D-7-E, bon ordre, prix à discuter, tél.: 674-2533, après 18h00.

Ens.-Cours (50)

COURS de peinture. Tél.: 549-1103, après 17h00.

COURS D'IMPOT GAGNEZ DES \$\$\$

Aucune expérience nécessaire - Diplôme à la fin - Horaire: jour, soir, samedi ou par correspondance.

Endroits: Chicoutimi et Jonquière

Début: Le 16 septembre

APPELEZ MAINTENANT: 549-0053



Occasions d'affaires (51)

SPECIALITE COTON OUAÏE: VOUS DESIREZ DES GILETS IDENTIFIÉS A VOTRE COMMERCE, GROUPE, LOISIRS? COMMUNIQUER AUX NOUVEAUTES J.D.B. TEL.: 543-9644, DEMANDER JACQUELINE.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Manufacturier en expansion, Vie-Tal desirés s'établir dans votre région. Formerons hommes et femmes qui seront choisis. Possibilité de \$340.00, \$680.00 ou plus par semaine. Informations gratuites: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

Offres de services (52)

COUPLE non fumeur avec expérience, demeurant dans quartier Sidisidre, Rivière-du-Moulin, offre leurs services pour garder bébé de 3 mois et plus, du lundi au vendredi. (Sur rendez-vous), tél.: 549-2277.

COUPLE POUR MENAGE D'ENTREE DE MAISON, \$5.00 L'HEURE, MINI REPARATION, REFERENCES FOURNIES, APRES 17h00, 549-4286.

CREUSAGE AVEC RETROGRAVEUSE, et camion pour entrée, drain et le reste. Prix compétitifs, tél.: 543-6677.

CURRICULUM VITAE: (rédaction professionnelle, personnalisée) - DACTYLOGRAPHIE, SECRETARIAT EXPERT - 549-0053.

DAME, garderai un enfant, à son domicile. Laterrrière. Tél.: 549-0770.

DAME OFFRE SES SERVICES, pour faire ménage, à la journée, tél.: 549-3746 après 17h00.

Decape, répare et fabrique tous genres de meubles, ainsi qu'armoires de cuisine, tél.: 696-4301.

DECAPAGE SAGUENAY ENR.: DECAPAGE, LAQUES, REPARATION DE MEUBLES, SERVICE PROFESSIONNEL GARANTI, ESTIMATION GRATUITE. TEL.: 542-2674.

EMAILLAGE de baignoi, es a domicile. Faites emailer votre bain, douche, lavabo, toilette, aussi: poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. Travail garanti par écrit, estimation gratuite. Allons parcut au Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.: 543-1697, LES BAIGNOIRES DU SAGUENAY ENR.

AIDE-FAMILIALE, avec expérience, irait chez l'employeur, dans les environs des centres d'achats, de septembre à juin. Tél.: 549-6582.

ARTISAN-EBENISTE: sur demande, fabrication de meubles et d'armoires de cuisine. Prix très intéressants. Estimation gratuite, tél.: 674-2359.

CHICOUTIMI-NORD: personne avec expérience garderait enfants à la journée ou à la semaine, tél.: 696-3149.

CONSTRUCTION générale, rénovation d'intérieur, finition de sous-sol, planchers boulevaux, patio, clôture. Tél.: 549-3559.

EMAILLAGE PROFESSIONNEL R.B. ENR., re-mailage de votre baignoire, lavabo, toilette, douche, céramique, appareils ménagers de tout genre, choix de couleurs, service à domicile, travail garanti, estimation gratuite. Tél.: 549-7641.

Ferais entretien ménage, une ou deux journées par semaine, tél.: 545-6635.

GARDERAI enfants à mon domicile, situé secteur Fatima, Jonquière. Tél.: 547-5927.

HYDROVAP SAGUENAY, nettoyage de tapis à la vapeur, résidentiel et commercial, estimation gratuite, travail garanti. Tél.: 547-6115.

J'OFFRE MES SERVICES POUR VOYAGER, travailleurs d'Alcan Arvida ou La Bale. Tél.: 545-8220.

J'OFFRE mes services pour garder un enfant, de 3 mois à 4 ans, du lundi au vendredi, secteur Arvida. Tél.: 548-9556.

MASSAGE 7 JOURS: Massage professionnel pour tous. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

PLANS DE MAISON, DRESSINATRICE OFFRE SES SERVICES POUR FAIRE DES PLANS DE MAISON. TEL.: 547-5159, DIANE.

PLANS DE MAISON: dessinateur avec expérience offre ses services pour faire des plans de maison, tél.: 543-1574, Serge Gagnon.

RAMONAGE DE CHEMINEE, Bon prix. Tél.: 548-1240.

SPECIAL D'AUTOMNE: NETTOYEUR JACK, LAVAGE TAPIS ET MEUBLES A LA VAPEUR, TRAVAIL PROFESSIONNEL. TEL.: 545-8605, 549-0002.

TECHNICIEN en massage de réflexologie. Va à domicile sur demande. Tél.: 542-6200.

Personnel demandés (53)

LA MAISON de jeunes Laser Roberval est à la recherche d'un(e) animateur(trice) auprès des jeunes de 13 à 18 ans. EXIGENCES: pivot de l'animation à la maison de jeunes, le candidat(e) recherché(e) devra faire preuve d'initiative, posséder une forte personnalité et un bon sens de l'autonomie. Un intérêt manifeste à l'égard des jeunes et le sens des responsabilités sont des atouts indispensables pour les fins de ce poste. CONDITIONS: formation en loisirs et en animation seraient des atouts souhaitables. Le candidat(e) devra être éligible au bon d'emploi Plus (programme provincial). MISE EN CANDIDATURE: faites parvenir votre curriculum vitae avant le 27 septembre, (le cachet de la poste faisant foi), à: Julien Guillemette, président, C.P. 124, Roberval, G8H 2N6.

PERSONNE pour entretien de chambre, travail partiel. Tél.: 549-9240, après 17h00.

Personne sérieuse pour garder enfant d'un an, au domicile de l'employeur, St-Luc, Chicoutimi-Nord, 5 jours par semaine, \$14.00 par jour, emploi minimum un an, références requises, tél.: 545-3510, 543-3154.

RECHERCHONS PERSONNE POUR VENTE DE CALENDRIER. Tél.: 545-3372.

RECHERCHE personne pour garder enfant d'un an au domicile de l'employeur du lundi au vendredi, quartier Murdock, devra se voyager, tél.: 549-0350 après 17h00.

SOLIDE COMPAGNIE se spécialisant dans l'hydro-aérodynamique (Rainbow) recherche 2 représentant(e)s de fort calibre avec de nombreuses références. Conditions à discuter. Avenir prometteur. Pour informations, téléphoner à 548-2091.

TELEPHONISTE DEMANDEE, pour sollicitation téléphonique dans secteur Arvida, 25 heures par semaine, de 4 heures p.m. à 8 heures p.m. du lundi au vendredi, Salaire minimum pour débiter. Possibilités d'avancement. Tél.: 548-2213.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: distributeurs(trices) indépendant(e)s pour compagnie nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400.00 à \$900.00 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Informations, tél.: sans frais, 1-800-361-9625.

AIDE FAMILIAL(E) demandé(e) pour garder enfant de 2 ans, 4 jours semaine. Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-4852, après 17h00.

Aide-familiale avec expérience demandée, à la semaine ou 3 jours par semaine, si intéressée, tél.: 696-4000.

Besoin de livreurs(euses), petite automobile serait un avantage, tél.: 545-9243, entre 9h00 et 14h00.

Un commerce en expansion est à la recherche de gens dynamiques et sérieux. Ecrivez à: Les Entreprises L.D.L., 954, St-Edouard, St-Urbain, G0A4K0.

A vendre ou à échanger (61)

DODGE OMNI 1980, pour panel G.M.C. ou Chevrolet, à peu près même année, manuelle ou automatique. Tél.: 543-1797.

Ameublement (62)

ANTIQUITES: mobilier salle à manger 7 morceaux, bahut, huche à pain, commode, divers, tél.: 547-0252.

ANTIQUITE: mobilier salle à manger authentique, style canadien, 6 chaises, bahut 20x36x62, vaisseiller 15x36x60, table 48x72, en noyer massif sculpté, \$4,000.00, tél.: 547-7301.

NOUVEAU A CHICOUTIMI

Unique manufacturier de toiles vénitennes horizontales. — Installation et estimé gratuits. — Fabricant aussi de vénitennes verticales.

LIVRAISON RAPIDE «VENITIENNE «83»

810, Chemin de la Réserve CHICOUTIMI TEL.: 543-0524

Florent et Edgar Tremblay 543-0524 — 545-3090

ASPIRATEUR EXCLUSIF, (à l'eau), sans sac ni filtre, neuf, demander Marc Joncas pour une présentation Rainbow. Tél.: 544-8233.

CHAISE EN ROTIN DECORATIVE, sur pieds de métal, état neuf, achetée en juin 1985, prix \$185.00. Tél.: 542-6788.

CONGELATEUR 14 pi. cu., isolation 2, prix à discuter. Tél.: 542-8415, après 17h00.

DIVAN-LIT, très propre, BUREAU ministre 48x60, BUFFET antique, peinture initiale, TABLE à dessin ajustable 36x24. Tél.: 543-2364.

MEUBLES USAGES ST-HUBERT: VENDONS MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS, NEUFS, MARQUE WHIRPOOL, ENDONS, ECHANGEONS, NEUFS ET USAGES, MEUBLES USAGES ST-HUBERT, 2028 STE-FAMILLE, JONQUIERE, FACITATIONNELLEMENT CONTINENTAL. TEL.: 542-3196.

DISTRIBUTEUR D'APPAREILS ELECTRIQUES GENERAL ELECTRIC AU PRIX DU GROSSISTE IDEAL POUR LES CONTRACTEURS 1710, ave du Pont sud Alma Tel.: 668-3314

POELE Findlay, conviendrait bien pour chalet, bon état. Tél.: 549-3703, après 17h00.

POELE 76cm, propre, \$35.00 ou meilleure offre. Tél.: 543-7699, après 17h00.

REFRIGERATEUR, au propane, excellente condition. Tél.: 545-6187, 543-1283.

UNE PERSONNE DANS LE BESOIN AIMERAIT RECEVOIR CHARITABLEMENT DIFFERENTS MEUBLES POUR UNE MERE SEUL AVEC SON ENFANT. Tél.: 545-6857, 545-9530.

UNE TABLE, 4 chaises, \$150.00. Tél.: 544-2554.

LAVEUSE, sècheuse \$600.00, lit double, bureau 9 tiroirs, sommier, \$350.00, le tout très bon état, tél.: 543-8685.

TELEVISION COULEUR, 20 pouces, \$150.00. Sècheuse \$125.00. Cuisinière électrique 220volts, \$175.00. Laveuse \$250.00. Deux pneus d'hiver conventionnels, E-7814, \$35.00 chaque. Tél.: 547-2313.

Meubles antiques à vendre, tél.: 549-5561.

Mobilier de cuisine en frêne massif, style canadien, tél.: 696-4301.

Animaux à vendre (63)

CHEVAL QUATER HORSE, très bon dressage, 5 ans, \$1500.00. Tél.: 696-4693.

CHIEN cocker, 6 mois, pure race, non enregistré, vacciné, \$125.00. Tél.: 545-0338, après 17h00.

Chatons siamois âgés de 8 semaines, tél.: 547-2752.

Chien schnauzer noir, moyen, 1 1/2 an, bien dressé, acheteur sérieux, \$200.00, tél.: 544-6195, après 17h00.

545-2473

Chenil du Royaume

Mini Colley - Caniche - Labrador Berger Allemand - Bouvier, etc. Aussi dressage (cours privé)

COURS DE DRESSAGE DEBUTANT BIENTOT EN GROUPE ET PRIVE. INF.: ANDRE BRASSARD, 547-8025 ET ALMA: 343-2120.

PLUSIEURS JEUNES TAURAUX, Charolais, âgés de 8 mois, pur sang, prêt pour la reproduction l'an prochain. Tél.: 662-2086.

PLUSIEURS JEUNES TAURAUX, Charolais, âgés de 8 mois, pur sang, prêt pour la reproduction l'an prochain. Prix abordables, tél.: 662-2086.

TAURAUX SIMENTAL, pure sang, 3 ans, très doux, tél.: 672-2200.

Bois de chauffage (64)

BOIS de chauffage à vendre, tél.: 543-1664.

Bois de foyer en 16 pouces, fendu, livré, merisier, érable et bouleau, sec, piquets de cède, 7 pieds de long, différents grosseurs, tél.: 678-2505.

Bois en 16 semi-sec, \$33.00 la corde, également en longueur de 8. Bouleau première qualité. Venez le couper pour \$20.00 la corde de 16. Tél.: 549-9373. Au 1212, boul. St-Paul, Chicoutimi.

Bois sec, bouleau, merisier, érable, tél.: 545-4725.

Bouleau semi-sec, \$33.00 la corde, fendu, livré, Eric Gagnon, 549-1616.

Bouleau semi-sec prêt à brûler dès l'automne, \$33.00 fendu livré, tél.: 678-9589, 678-2861.

FOYER A VENDRE, avec portes vitrées, valeur \$1,100.00 laissé à \$300.00. Tél.: 544-5973.

BOIS DE CHAUFFAGE, bouleaux et merisiers. Tél.: 542-4218.

BOIS DE CHAUFFAGE, demi-sec, fendu, livré, \$32.00 la corde. Tél.: 543-6763, 549-1439.

Camping (65)

CAMPEUR Campwagon G.M.C., 1973, équipé propane, très bonne condition, tél.: 547-3768.

MOTORISE BENDIX 1978, 35,000 milles, 30pi., entièrement équipée, excellente condition, tél.: 542-6782.

Campeur motorisé 1977, Unik, 23 pieds, 61,000 kilomètres, air climatisé, très propre, \$16,000.00, tél.: 548-3827.

FEETH WHEEL 25 pieds, état de neuf, tout équipé. Tél.: 548-3692.

MOTORISE FORD 1969, très propre, auvent neuf, 64,000 milles, couche 8 personnes, mécanique A-1, prix fin de saison \$11,500.00. Tél.: 548-4441.

TENTE-ROULOTTE Bonair, 1980, 8 places, très bon état, toilette permanente, auvent, \$3,800.00. Tél.: 542-3845.

Tente-roulotte 6 places, très propre, tél.: 696-1524.

Demandés (67)

ACHETERAIS autos et camions usagés (rebuts), aussi: toutes sortes de métaux, etc., 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

DEMANDE poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, mobiliers de cuisine, bureaux, commodes. Tél.: 542-3196.

TAPIS, LINOLEUMS
TOILES VENITIENNES
DRAPERIES
A VOIR
DIRECTEMENT DU
MANUFACTURIER
ESTIMATION
GRATUITE
SERVICE
A DOMICILE
**LUC RUELLAND
INC.**
193, Des Ormes,
Chicoutimi
Edifice de la
Quincaillerie du Moulin
TEL.: 696-4717

Divers (68)

ASPIRATEUR Rainbow, neuf, avec balai électrique et accessoires, prix réduit. Financement possible. Tel.: 545-6410.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. TERRE SPECIALEMENT PREPAREE POUR VOS JARDINS, FLEURS, ARBRES, SERRE. CHARGEMENT SUR PLACE DES REMORQUES (TRAILERS) ET CAMION. SAC 20 KILOS DISPONIBLE AU CENTRE. AUSSI: PLANTS DE FRAMBOISES. LIVRAISON, TRANSPORT EN PLUS.

CHAISES DE BUREAUX, table café, stenorette, tiroir caisse, air climatisé, lavabo, divan, chaises cuisine, radio d'auto, 2 paires rideaux velours bruns. Tel.: 545-8802.

CONGELATEUR 27 1/2 x 41 1/2, piscine 16' ronde, avec patio, cause: départ, prix à discuter. Tel.: 543-2806.

**A VOIR
DIRECTEMENT
DU
MANUFACTURIER**

Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vallancourt
Chicoutimi

Stores vénitiens minis,
horizontaux et verticaux

Pour estimations,
Fernand Tremblay,
543-0432 ou 549-5732

HACHE VIANDE, électrique, une force, Hobart. Set de chambre en mélamine, bureau secrétaire, set de matelas 54 pouces. Tel.: 545-1705, 543-2430.

LOT D'ASPIRATEURS ELECTRO-LUX AVEC BALAIS ELECTRIQUES, SPECIAL PRIX ENTRE \$125.00 ET \$275.00, GARANTIE 3 MOIS, NOUS REPRENONS VOTRE VIEIL ASPIRATEUR. TEL.: 542-0616.

MOBILIER de salon, lay-z-boy, meuble stéréo, lit 54 tête bibliothèque, séparation style colonial, bar à boisson de voyages, caméra Polaroid, rasoir Philips-Shave, 4 valises de voyages, cours d'anglais. Tel.: 547-8687.

PERRUQUES ET TOUPETS pour hommes, perruques pour dames. AU PERRUQUIER APHRODITE, 341, Racine Est, Chicoutimi, tel.: 549-8176, rés.: 549-6141.

PIANO ancien, fait par Williams Piano Co., excellente sonorité, \$1,000.00. Lave-tapis Electrolux, état neuf, \$100.00. Tel.: 549-3594.

PROTEINE - VITAMINES
MINERAUX - VITA BAR

SHAKLEE

En harmonie avec la nature
Distributeurs indépendants
696-1400 - 549-6100
CHICOUTIMI

**CARTES
DE
REMERCIEMENTS**
(Sympathie
lors d'un décès

Un choix de modèles exclusifs
pour tous les goûts.
Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:
**IMPRIMERIE
SAGUENAY
LTEE**

(Maison de la Presse)
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5

545-4474

000000-48-3

DIFFERENTS MATERIAUX: blocs de ciment 12x24, planches, madrier de toutes grandeurs, escaliers d'intérieur en bois, planches BCFEARD, portes, fournaises de planchers au bois ou au charbon, lavabo stainless, portes moustiquaires, bain ancien 1922. Tel.: 549-5512.

Equipeur laitier (bold time) avec les accessoires, tel.: 673-7154.

Equipeur d'hockey pour jeune, 7 à 10 ans, \$55.00; appareils électroniques usagés, à vendre en bloc, tels que alimentation AC-DC variable, generateur de fréquences, oscilloscope, testeur, \$150.00, tel.: 548-6083.

GRAVIER, sable, concassé, terre jaune, aussi: remplissage et terrassement et travail avec bull-dozer. Prix compétitif. Estimation gratuite. Tel.: 543-9641.

DEUX MOTEURS électriques, un G.E. et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnement sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. TEL.: 545-4474, extension 241.
F-00000-48-2

PLAN DE SANTE MIRACULEUX—TOUT NOUVEAU: COMMENT PERDRE DU POIDS. COMMENT GAGNER DU POIDS OU PURIFIER L'ORGANISME. NOUS SOULAGEONS MEME LES GENS QUI FONT DU DIABETE, ARTHRITE, HAUTE PRESSION, CHOLESTEROL, TROUBLES DE FOIE, REINS, PHLEBITE, MIGRAINES, PSORIASIS, ECZEMA, ACNE, TACHES BRUNES, VARICES, GANGRENE, CELLULITE. GARANTIE 100%. VOUS N'AVEZ QU'A COMMUNIQUER AVEC MOI, JE ME FERAI UN PLAISIR DE VOUS AIDER. 2633 OUBOSE. TEL.: 548-8445.

RECUPERATION autos, camions, prix minimum \$25.00 pour auto complet. Aussi: fer, toile, cuivre, aluminium. Tel.: 545-4935.

REMOBILISATION: Gérard Tremblay, 16 ans d'expérience, estimation gratuite, tel.: 542-2880.

REMORQUE (trailler), solide, \$275.00, aussi canot 16 pi. en céder, recouvert de fibre de verre, \$475.00, tel.: 543-3583.

SECHEUSE, Kelvinator, 5 ans d'utilisation, bon état, tel.: 549-3446 après 17h00.

SET de cuisine, poêle, laveuse, sècheuse, à bon prix, 3 roues BIG RED 1983, en bon état, tel.: 548-1018.

SOUDEUSES ELECTRIQUES, une de 50 amp., et une de 100 amp., tel.: 543-1301.

Support chromé pour T.V. et vidéo, \$15.00; rideaux de salon vert, plus français, pour châssis 56 largeur par 66 hauteur, \$25.00; tel.: 545-3788.

TERRE JAUNE-PELOUSE: Terre jardins, remplissage, sable, gravier, installation fosse septique, estimation gratuite. Tel.: 677-2264.

TUILES DE PATERRE 18x18, 24x24, 24x30, bordures et autres, tel.: 678-2761, 547-8862.

Vitres pour châssis, différentes grandeurs, prix de débarras, four portatif, \$25.00, tel.: 544-6195, après 17h00.

**Equipeur
de bureaux (69)**

Caisse enregistreuse VICTOR très bonne condition, tel.: 673-7154.

**Equipeur
commerces
et rest. (70)**

EQUIPEMENT de boucherie usagé: comptoirs réfrigérés ferme 10', réfrigéré ferme 8', réfrigéré ouvert 4 tablettes, 12', congelé tombeau 8, 2 compresseurs à réfrigérateur 1 1/2 force, compresseur 3 forces, semicelle, balance Tolédo 8203. Prix d'ensemble: \$8,400.00. Tel.: 545-3531, entre 8h00 et 16h00.

**Musiques et
accessoires
(71)**

ORGUE Yamaha, deux claviers, accord automatique ou manuel, pédalier. Parfaite condition. Tel.: 542-3162, après 16h30.

STEREO de maison, avec 4 colonnes de son, meuble, prix à discuter. Tel.: 543-6204.

Système de son Pioneer, 125 watts RMS par canal, valeur \$2,400.00, laissé à \$750.00, tel.: 696-4761, Laval.

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs. Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:

**IMPRIMERIE
SAGUENAY
LTEE**

(Maison de la Presse)
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5

545-4474

F-000000-48-3

AMPLIFICATEUR DE GUITARE, Traynor T-S100 watts, \$380.00. Aussi guitare électrique, \$80.00. Tel.: 549-5226.

AMPLIFICATEUR YAMAHA, Fifty-40, 4 haut-parleurs, excellente condition, faut voir. Tel.: 547-2946 Jacques.

CAISSE Traynor 200 watts, \$200.00. Tel.: 542-9877, heure du midi.

Chanteur(euse) demandé(e) pour travailler dans un piano-bar, tel.: 542-1270.

Deux colonnes 100 watts, 4 way eliminator-1, un rythmer Roland CR-5000, tel.: 547-0417.

ORGUE Genie de Lowrey, 2 claviers, état de neuf. Tel.: 543-3878, 674-2669.

ORGUE Lowrey 1976, \$500.00, violon \$200.00, synthétiseur Roland \$400.00, guitare 12 cordes \$250.00. Tel.: 545-2732, après 18h00.

Ordinateurs et jeux (72)

ORDINA-CHIC INC., 162, Bosse ouest, Chicoutimi. Centre de réparations de micro-ordinateurs, réparation, fabrication de câbles. Vente d'accessoires, logiciels, disquettes (\$2.50 ch.). Tel.: 696-4280.

Perdu ou retrouvés (73)

PERDU GROSSE chatte tigrée aux poils longs, dans rang St-Joseph. Récompense. Tel.: 545-0266.

Photos et vidéo (74)

Camera vidéo VHS, couleur Panasonic PK-956-K, incluant magnéto-scope portatif, modèle PV-5000-K et PVA-500-K, valeur: \$3,500.00, prix: \$1,500.00, tel.: 548-5187.

DESIREZ-VOUS faire transférer vos photos, films, super huit et diapositives sur cassette vidéo, Beta ou VHS. Filmer pour occasion spéciale. assurance, tel.: 673-4004.

VIDEO BETA AVEC CAMERA BETA-VHS, LAMPE 600 WATTS, ADAPTEUR BETA-VHS, RALLONGE 50 PIEDS, TREPIER, VALISE POUR TRANSPORT, ACHETEUR SERIEUX SEULEMENT. Tel.: 545-4327.

Poêles à bois (75)

Foyer FRANKLIN avec accessoires, très bonne condition, \$100.00, tel.: 548-6083.

Vacances, voyages (77)

DEMANDE PASSAGE, pour aller à Vancouver, départ 1er Octobre. Tel.: 547-9230.

Vêtements (78)

CHAT sauvage, valeur: \$2,000.00, laissé à \$700.00, un an d'usage. Tel.: 673-3589.

MANTEAU de fourrure, renard bleu, court, 6-8 ans, \$2,000.00. Tel.: 542-7424.

Manteau chat sauvage avec chapeau, grandeur 5-6 ans, \$900.00, aussi: équipement d'hockey, grandeur 4-5 ans, tel.: 542-7424.

ROBE DE MARIEE, longueur 7-8, avec chapeau, grandeur 8 ans, moitié prix, tel.: 545-2653 le jour, 549-7062 le soir, demander Guylaine.

VENTE DE SURPLUS

Société d'énergie de la Baie James

Service Approvisionnement, 19^e étage
800, boul. de Maisonneuve est, Montreal (Quebec)
H2L 4M8

APPEL D'OFFRES 85-310 VENTE DE BÂTIMENTS, TERRAINS ET ÉQUIPEMENTS

LIEU: COUR DE TRANSBORDEMENT SEBJ
ROUTE NATIONALE 109, MATAGAMI
ET
VILLE DE MATAGAMI

VISITE: Le 19 septembre 1985 à 10h00 et 14h00

DESCRIPTION DES ARTICLES EN VENTE

- 3 bâtiments préfabriqués, type Fold-A-Way, marque Atco, dimensions:
(1) 96' x 40' x 14' H., (1) 109' x 40' x 14' H., et (1) 150' x 40' x 14' H.
- 1 bâtiment préfabriqué, marque Archidome, dimensions: 40' x 80' avec une roulotte bureau 8' x 20'
- 1 maison préfabriquée Desourdy, 1972; dimensions: 24' x 52' (2 modules 12' x 52') avec terrain 97' 5" x 100'
- 1 bâtiment construit sur place (bureau) dimensions approx.: 15' x 25'
- 4 terrains (surfaces en gravier compacté et/ou non aménagées) situés sur la rue Nottaway à Matagami, dimensions: (1) 100' x 350', (1) 100' x 250', (2) 488' x 388'
- 1 tracteur sur chenilles Fiat Allis HD. 31, 1979
- 1 camion tracteur Euclid 10LD, 1967
- 1 camion 35T. Caterpillar 769, 1965

Pour obtenir une copie du document d'appel d'offres ou pour de plus amples renseignements, téléphoner au numéro suivant: (514) 289-5295.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

Le 26 septembre 1985 à 15h30

M. CHABOT, chef de service Approvisionnement et Services



Société d'énergie de la Baie James

la Baie

CORRECTIONS

Veillez prendre note des corrections suivantes, à apporter au cahier Jour de la Baie, publié par la Baie, le 14 septembre 1985.

PAGE 10. EAU DE TOILETTE CHANTILLY A \$8.99: Le format aurait du se lire: 71 g. Egalement Musk de Jovan: le format est de 120 ml et le prix aurait du se lire \$9.99.

PAGE 12. ARTICLE A. BOUCLES D'OREILLES MODE A \$4.99 aucun des 12 modèles représentés en photo ne correspond à la description.

PAGE 22. CHEMISE HENESSY A \$12.99. La photo ne correspond pas à la description.

PAGE 34. PILES ENERGIZER EVEREADY: Les prix auraient du se lire: piles AAA, C ou D, \$2.99 le pqt de 2; pile 9V, \$2.99 ch; piles AA, \$3.49 le pqt de 4.

PORTE-DOCUMENTS/AGENDA: La description correspond à la photo suivante à droite, la description de L'AGENDA A \$2.19 ne s'applique pas, le LIVRE DE RENDEZ-VOUS (en bas de page) est représenté par la photo située au-dessus de la description du porte-document.

PAGE 37. MACHINE A ECRIRE SMITH-CORONA A \$349. Le modèle à clavier français ne sera pas offert avant le 24 septembre. Egalement: MACHINE A ECRIRE SPELL RIGHT SMITH-CORONA: le prix aurait du se lire \$449, le modèle à clavier français ne sera pas offert avant le 24 septembre. Nous prenons les commandes dès maintenant pour ces deux articles. CALCULATRICE SOLAIRE SHARP A \$9.99 et CALCULATRICE IMPRIMANTE CANON A \$39.99: les textes et photos ont été inversés.

PAGE 46. DRAPS HERITAGE II et DRAPS SPRINGMAID: les photos ont été inversées.

Les articles suivants ne seront pas offerts avant le 20 septembre 1985, cependant, nous prenons les commandes dès maintenant.

PAGE 46. PIQUES-HOUSSE POUR MATELAS et OREILLERS BAYCREST EN POLYESTER DACRON M.D. 808.

PAGE 48. LES SERVICES 20 PIECES ET 40 PIECES, EN GRES, à \$17.99 et \$54.99.

PAGE 49. LE SERVICE A SALADE 7 PIECES EN TECK. PAGES 51. LE ROBOT DE CUISINE OSTER AVEC PRIME: le GRILLE-PAIN et la BOUILLOIRE BAYCREST: LE POELON, LE GRILLE-MAIS, ET LE GRIL WEST BEND.

PAGE 52. LE WOK ELECTRIQUE WEST BEND. Egalement: la BATTERIE 17 PIECES BAYCREST ne sera pas offerte avant le 25 septembre 1985: cependant, nous prenons les commandes dès maintenant.

Les articles suivants ne seront pas offerts avant le 21 septembre 1985. Cependant, nous prenons les commandes dès maintenant.

PAGE 54. LES MEUBLES POUR TELEVISEUR UT427 A \$34.99 et TW215 A \$59.99.

PAGE 55. LE TELECOULEURS 51 CM (20") BAYCREST HE2000 à \$399, les articles suivants ne seront pas offerts avant le 27 septembre 1985, cependant, nous prenons les commandes dès maintenant.

PAGE 53. LA CHAINE STEREO LLOYD'S R860 à \$328. PAGES 55. LE TELECOULEURS 51 CM (20"), BAYCREST HE2205, le TELECOULEURS 35 CM (14") BAYCREST HE1423 à \$299 (pas tel qu'illustré).

PAGE 57. FOUR A MICRO-ONDES BEAUMARK 02220: la photo ne correspond pas à la description.

BALAI MECANIQUE BEAUMARK 91123: ne sera pas offert avant le 10 octobre 1985: cependant, nous acceptons les commandes dès maintenant.

ASPIRATEUR-BALAI BEAUMARK 99020: Veuillez nous accorder de 4 à 6 semaines pour la livraison.

PAGE 58. ENSEMBLE DE COUVRE-LIT MELODY: Veuillez nous accorder de 4 à 6 semaines pour la livraison.

PAGE 59. TAPIS INDIENS EXOTIQUES et TAPIS DE LAINE VALENCIA: pas toutes les dimensions dans tous les magasins, cependant, nous prenons les commandes.

PAGE 60. LES CHAISES POUR L'ENSEMBLE DE SALLE A MANGER PALLISER ne seront pas offertes avant le 1er octobre 1985, cependant, nous prenons les commandes dès maintenant.

PAGE 62. ARTICLE D. MEUBLE AUDIO-VIDEO: ne sera pas offert avant le 30 septembre 1985: cependant, nous prenons les commandes dès maintenant.

PAGE 63. LE FAUTEUIL CONTEMPORAIN BAUHAUS A \$269 et les TABLES EN VERRE A PLATEAUX, A \$149 ET \$279 ne seront pas offerts avant le 23 septembre 1985. LA TABLE DE BOUT A \$169 ne sera pas offerte avant le 30 octobre. Nous prenons les commandes dès maintenant pour tous ces articles.

Annonce ROYAL ALBERT A 50% DE RABAIS pour le jour de la Baie, publiée dans le télé-presse et le télé-magazine du 14 septembre 1985.

Le texte aurait du porter la mention: offert sur commandes spéciales seulement. Veuillez nous accorder de 6 à 8 semaines pour la livraison.

Encart de crédit de septembre. Les COORDONNES GAREY PETITE ne seront offerts que dans les magasins suivants: Boulevard, Dorval, Rockland, Laval et St-Bruno seulement.

Nous regrettons ces contretemps

Attentat contre le pape

Le présumé complice va-t-il parler?

ROME (AFP) — Le Turc Abdullah Catli, accusé par Ali Agca d'être l'un de ses

complices dans l'attentat contre le pape en 1981, est devenu à deux jours de la re-

prise, demain, du procès de la piste bulgare, l'un des témoins-clés, a-t-on ap-

pris hier, à Rome, de source judiciaire.

Le procureur Antonio Marini, qui a eu pendant cinq jours de longs entretiens dans la prison parisienne de la Santé avec Catli, accusé en France de trafic de drogue, estime que les déclara-

tions du détenu, qui a accepté de témoigner et de tout dire à la Cour, vont jouer un rôle déterminant afin de vérifier l'authenticité des révélations d'Agca.

Le procès, qui a déjà permis d'établir avec certitude la par-

ticipation à l'attentat contre Jean-Paul II du groupe terroriste turc d'extrême droite les Loups Gris, entre dans une nouvelle phase où l'hypothèse de la piste bulgare devrait, estime-t-on à Rome, soit être rapidement confirmée, soit au contraire abandonnée définitivement.

ses ultimes retranchements.

Les magistrats attendent beaucoup du témoignage de Catli qui, selon eux, devrait être plus fructueux que la rencontre en août avec Seddat Sirri Kadem. Cette confrontation s'était soldée par un échange d'injures entre Agca et son ancien camarade d'école.

Catli devrait être prêt par la France soit en fin de semaine, soit au début de la prochaine, affirme le procureur. Alors qu'il niait tout en bloc au début, Catli, un des responsables des Loups gris, a, semble-t-il, obtenu des garanties du magistrat italien et commencé à parler. Il a ainsi avoué avoir aidé Agca à s'enfuir en 1979 en Iran puis en Bulgarie et lui avoir remis le faux passeport trouvé au moment de l'attentat sur la place Saint-Pierre.

Le mystérieux Oral Celik

Catli affirme être en mesure de faire comparaître le mystérieux Oral Celik, l'un des principaux complices d'Agca, évanoui dans la nature, qui risque une condamnation à vie dans cette affaire.

MISE AU POINT

Dans la circulaire «Jours Sears» insérée dans Le Quotidien d'aujourd'hui, à la page 5: le prix Sears ord. des télécouleurs #15405-415 aurait du se lire \$1,179.00, et le prix de vente \$1,109.00 chacun. A la page 6: les illustrations des congélateurs #21050 et 44098 ont été inversés. A la page 7: l'illustration de la sècheuse #84160 est inexacte; ce modèle est muni d'une porte plus petite. A la page 9, le numéro de stock de l'article C, modèle 4 HP aurait du se lire: 52474; le numéro de stock du tracteur Craftsman 16 HP aurait du se lire: 60416. A la page 12: le 40% de rabais sur les bas culottes s'applique à tous les bas «Cling Alon» d'une gamme fin de série seulement, avec emballages tels qu'illustrés, et non pas à la nouvelle gamme. A la page 15, l'illustration de la chaussure de travail, offerte à \$49.99 la paire est inexacte; la chaussure annoncée à ce prix est #54259 et ne porte pas le logo «Terra Nova».

Nous nous excusons de ce contretemps

Sears Canada Inc.

AVIS

Le requérant Normand Dallaire, domicilié au 5390, des Peupliers, La Doré, Lac-St-Jean, s'adresse à la Commission des Transports du Québec, pour obtenir l'autorisation de transférer ses permis de camionnage en vrac, à Transport N.A.C. Inc., domicilié au 5390, des Peupliers, La Doré, Lac-St-Jean, Qué.

Demandons, l'application de l'article 85 des règles de pratique et de Régie interne de la C.T.Q.

Une compagnie oeuvrant dans le domaine de la photographie (studio de portraits, Place du Royaume), est à la recherche de

deux (2)

promoteurs(trices)

pour faire la distribution de certificats-cadeaux.

A temps partiel

EXIGENCES:

- Doivent être d'âge majeur
 - Avoir une apparence soignée
- Nous offrons soit le salaire de base de \$5.90/hre ou \$25/certificat

Pour informations, téléphoner à:

545-6926

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

le QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Directeur de traitement de données et de l'analyse des systèmes

No offre: 688 (1131-114)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: \$22,904.00 - \$39,428.00 annuellement
Conditions: Permanent — Plein temps
Exigences: Diplôme universitaire de 1er cycle en informatique. Expérience dans l'analyse informatique et la gestion de projet. Connaissance des langages de programmation des ordinateurs.
Fonctions: Analyse des problèmes scientifiques ou de gestion dans le but d'élaborer un plan de traitement par ordinateur.
Demander: Angéline Tremblay, 549-2912.

Couturière

No offre: 816 (8553-146)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: \$4.00/hre
Conditions: Pour une période de 6 mois et +, à plein temps
Exigences: Avoir expérience min. de 3 ans dans la fabrication de costumes + robes
Fonctions: Fabrication sur mesure de costumes et robes
Demander: M. Lamy, 549-2912.

Concepteur-graphiste

No offre: 732 (3314-126)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: \$21,233.00 à \$34,458.00

annuellement
Conditions: Permanent, temps plein
Exigences: BACC spécialisation, arts visuels Design 2D. Exp. pertinente, connaissance des milieux de l'éducation, curriculum vitae requis.
Fonctions: Conception et réalisation de travaux graphiques.
Demander: A. Tremblay, 549-2912.

Serveur(euse)

No offre: 814 (6125-122)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: \$3.28/hre + pourboires
Conditions: Perm. 3 à 4 jours/semaine
Exigences: Expérience nécessaire
Fonctions: Faire le service au comptoir et aux tables
Demander: P. Vézina, 549-2912.

Barmaid

No offre: 571 (6123-110)
Lieu: Laterrière
Traitement: \$3.28/hre + pourboires
Conditions: Perm., temps partiel 20 hrs et plus sur rotation
Exigences: Expérience dans le domaine serait un atout
Fonctions: Service de boissons et tenir une caisse
Demander: P. Vézina, 549-2912

AVONS UN TRES GRAND BESOIN D'AIDES FAMILIALES ET GARDIENNES D'ENFANTS. LES PERSONNES INTERESSEES DOIVENT COMMUNIQUER AVEC LE CEC DE CHICOUTIMI AU NO DE TELEPHONE SUIVANT: 549-2912



AVIS PUBLIC

AUX ORGANISMES SOCIO-ECONOMIQUES, POPULAIRES ET CULTURELS ET AUX INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT DE LA REGION SAGUENAY-LAC-ST-JEAN / CHAPAIIS-CHIB. VISANT LA NOMINATION DE MEMBRES DU COMITE REGIONAL DE LA SOCIETE DE RADIO-TELEVISION DU QUEBEC DANS CETTE REGION

AVIS EST PAR LES PRESENTES, DONNE:

A CHAQUE ORGANISME socio-économique, populaire ou culturel de la région de Saguenay-Lac-St-Jean / Chapais-Chibougamau — qui est une corporation ou une association à but non lucratif, dûment constituée; et

— qui oeuvre principalement dans cette région; ET A CHAQUE INSTITUTION d'enseignement de la région de Saguenay-Lac-St-Jean / Chapais-Chibougamau

— qui possède la personne juridique; — qui est une institution publique d'enseignement ou une institution d'enseignement déclarée d'intérêt public; et

— qui oeuvre principalement dans cette région. QU'ILS SONT APPELES A PROPOSER ET A RECOMMANDER LA CANDIDATURE D'UNE OU DE DEUX PERSONNES POUR OCCUPER UN POSTE DE MEMBRE DU COMITE REGIONAL DE LA SOCIETE DE RADIO-TELEVISION DU QUEBEC.

TOUTE CANDIDATURE SOUMISE DOIT: — ETRE CONFORME aux dispositions pertinentes de la Loi et des règlements de la Société de radio-télévision du Québec et plus particulièrement du Règlement sur la procédure de recommandation visant la nomination des membres d'un comité régional;

ETRE ACCOMPAGNEE d'une fiche justificative de même que d'un curriculum vitae et d'un acte d'acceptation du candidat; — PARVENIR de la façon et à l'adresse prescrites à cet effet AU PLUS TARD LE LUNDI, 28 OCTOBRE 1985.

TOUT ORGANISME OU INSTITUTION CONCERNE PEUT, DES MAINTENANT, se procurer les documents à ce nécessaires et obtenir tout complément d'information en s'adressant au:

Bureau régional de Saguenay / Lac-St-Jean
Société de radio-télévision du Québec
100, Joseph Sud,
Alma, QC
G8B 7A6
Téléphone: (418) 668-6191

FAIT ET DONNE à Montréal, ce seizième jour de septembre 1985

LE SECRETAIRE GENERAL DE LA SOCIETE DE RADIO-TELEVISION DU QUEBEC

Bernard Benoist, avocat

AVIS

Prenez avis que Electronique Vachon Inc., demandera à l'inspecteur général des institutions financières, la permission d'abandonner sa charte.

Francine Belley Vachon, Secrétaire

«AVIS»

Avis est par les présentes donné conformément à l'article 1571 D du Code civil, qu'un acte de transfert et cession de toutes les créances présentes ou futures de LES ABATTOIRS LAC-ST-JEAN INC., ayant sa principale place d'affaires à 463, Rang St-Georges, Delisle G0W 1L0, en faveur de la Banque Nationale du Canada (aux droits de la Banque Canadienne Nationale et de la Banque Provinciale du Canada), en date du 10 janvier 1985, a été enregistré au bureau de la Division d'enregistrement de Lac-St-Jean Est, le 14 janvier 1985, sous le numéro 159,921.

Chicoutimi, le 16 septembre 1985

BANQUE NATIONALE DU CANADA
560 Ouest, Sacré-Coeur
Alma
G8B 5V6

Tragédie d'Air India

Le Canada joint l'équipe

NEW DELHI (AP) — Le Canada a accepté de se joindre à un comité d'experts qui se penchera sur l'écrasement d'un Boeing 747 d'Air-India qui s'est abîmé au large des côtes irlandaises le 23 juin, entraînant la mort de ses 329 passagers et membres d'équipage. Les victimes étaient pour la plupart des Canadiens d'origine indienne qui allaient passer des vacances

dans leur patrie d'origine.

Le tribunal indien chargé de l'enquête a annoncé hier matin la création de ce groupe d'experts et fait savoir par la même occasion que les audiences publiques au sujet de la tragédie aérienne débuteraient le 30 octobre.

Le juge B.N. Kirpal, qui présidera l'enquête, a dit que le comité d'experts

comprendra des représentants des gouvernements indien et irlandais de même que des représentants de la ligne aérienne Air-India, de la compagnie aéro-

nautique Boeing, ainsi que du Conseil national de sécurité du transport des États-Unis.

D'aucuns croient que la chute de l'avion indien a été provoquée par l'explosion d'une bombe et de ce fait est l'oeuvre de terroristes. Toutefois, officiellement, la cause de la tragédie demeure indéterminée.

Décès...

RINGUETTE (M. Roger) — Est décédé accidentellement à Jonquière le 13 septembre 1985 à l'âge de 27 ans 8 mois. M. Roger Ringuette, fils de feu M. Leo Ringuette et de feu dame Cécile Bouchard, demeurant au 1854, rue Riddell, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 3970, rue de la Fabrique, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron. Il laisse dans le deuil, ses frères et soeurs: Diane, Murielle (Pierre Légaré), Aline (France Bouchard), Jean-Pierre, Denis (Marina Morin), Jo-

hanne (Jules Ouellet), Martine (Toussaint Tremblay), Céline (Bruno Riffo), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Direction funéraire: Nault & Caron.



POTVIN (M. Herman) — Est décédé à l'Hôpital de Jonquière le 15 septembre 1985 à l'âge de 81 ans et 8 mois. M. Herman Potvin époux de dame Marie-Paule St-Gelais, demeurant au 3880, St-Germain, Jonquière. La famille recevra les condoléances au salon funéraire mercredi matin à partir de 9:30 à m. Les funérailles auront lieu mercredi le 18 septembre à 11h00 en l'église St-Laurent et la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Julio (Marthe Doré), Denis (Gaétane Maltais), ses frères et soeurs: Marthe Potvin, Geraldine Potvin, Gérard Potvin (Marie-Paule Guérrette), de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière.

CORRECTIONS

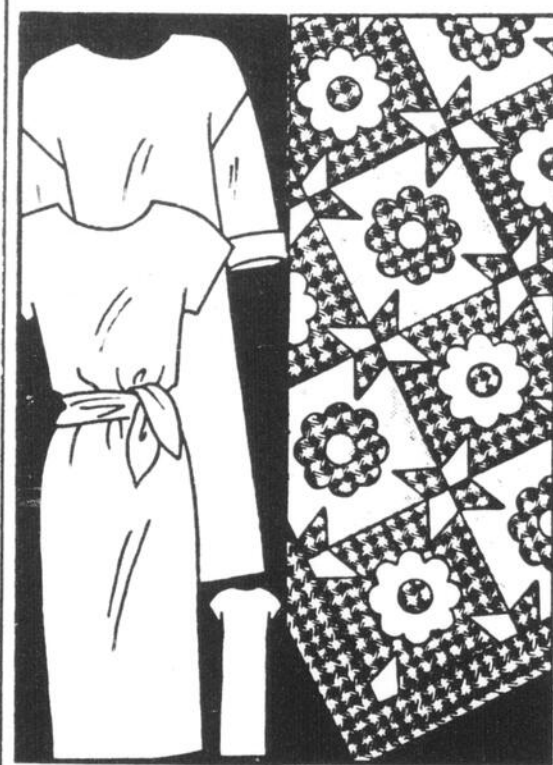
A notre cahier publicitaire «Super Achats» du lundi 9 septembre.

PAGE 11: les lampes à \$17.98 chacune sont de marque «Clair».

Nous nous excusons de ce contretemps

Miracle Mart

Patrons...



NO 4910
MODELE FACILE — Cette robe est si facile à faire que vous voudrez en faire plusieurs versions de couleurs différentes ou encore de tissus différents. Vous la porterez avec ou sans ceinture. Patron-mode no 4910. Tailles jeunes filles 6 à 20.

NO 999
APPLIQUE DE COURTEPOINTE — Les fleurs et les étoiles les plus audacieuses se révèlent sur cette applique de courtepointe. Travail à l'aiguille no 999. Instructions pour applique simple: 66" x 96" et pour applique double: 76" x 96"

Prix: 2.75\$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé
Les prix sont sujets à changement sans préavis

Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANCAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

Poster à: Service des patrons
LE QUOTIDIEN
109, Crockford Blvd
Scarborough, Ont.
M1R 5B4



DEMOLITION — Un parc de maisons mobiles d'une superficie de 17 acres sera entièrement démolé au cours des prochains jours, à quelque

80 milles à l'est de Phoenix. On a trouvé que le sol est contaminé au crysotile d'amiante.

(Photolaser AP)

Mesures de sécurité sans précédent à l'ONU

NATIONS UNIES (N.Y.), (AFP) — Des mesures de sécurité sans précédent ont été prises par les services secrets américains pour assurer la protection de la centaine de rois, présidents et premiers ministres qui convergeront sur New York dans les jours et les semaines qui viennent pour la 40-ème assemblée générale de l'ONU, dont les travaux s'ouvrent mardi après-midi.

Jamais dans l'histoire autant de dirigeants venus des horizons politiques les plus divers n'ont participé en aussi grand nombre à un événement d'une telle ampleur.

L'idée de donner un retentissement exceptionnel à cette assemblée générale, qui coïncidera le 24 octobre prochain avec le 40-ème anniversaire de l'ONU, est venue du secrétaire général Javier Perez de Cuellar, qui espère rehausser ainsi le prestige bien terni de l'organisation internationale et amener ses 159 membres à réfléchir ensemble à son avenir.

Des plus grands aux

plus petits, des Etats Unis aux minuscules Samoa, la presque totalité du gotha international a répondu à l'appel de M. Perez de Cuellar: chez les Occidentaux, le président Reagan, mais aussi la plupart de ses alliés européens. Les dirigeants du Tiers Monde sont attendus en force: parmi eux, les premiers ministres de Chine et de l'Inde, qui assure la présidence des non alignés, et la plupart des chefs d'Etat d'Amérique latine.

Pour la première fois, les dirigeants des deux Corées se retrouveront sous un même toit, mais on ignore s'ils s'adresseront la parole.

La représentation soviétique

La principale inconnue demeure la représentation de l'URSS lors des cérémonies du 40-ème anniversaire. Le chef de la diplomatie soviétique Edouard Chevardnadze, est attendu à la fin de cette semaine pour le débat général de l'assemblée, mais Moscou n'a encore donné aucune indication sur sa délégation.

La présence du président Andrei Gromyko, vétérans des Nations unies depuis leur fondation serait diplomatique, mais nombre de diplomates occi-

dentaux doutent de sa venue. La plupart des autres pays socialistes seront représentés par leur président ou leur premier ministre.

Rendez-vous...

Chicoutimi

Club Moisson d'Or — De Notre-Dame-de-Grâce, reprendra ses activités au sous-sol de l'église, demain après-midi à 13h30.

Bienvenue aux retraités et pré-retraités de la pa-

roisse.

Jonquière

Centre bénévole Mieux-être — Pour les femmes touchées par le cancer du sein, rencontre ce soir 19h30, au centre du 2196 rue Saint-Dominique. Pour inf.: 547-3763.



TREMBLAY (M. Leopold) — Est décédé le 15 septembre 1985, à Jonquière, à l'âge de 68 ans 11 mois. M. Leopold Tremblay, époux de feu dame Lumina Guénard, demeurant au 535, Simard, St-Ambroise. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel, 560, rue Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu mercredi le 18 septembre 1985 à 11h00 en l'église St-Ambroise et l'inhumation au cimetière paroissial. Il était le père de Denis (Jocelyne Brassard), Jocelyn (Rachelle Dallaire), Alain (Marie Blackburn), Réjean (Louise Pilote), Lysanne (Réjean Pilote), ses frères et soeurs: Ursule (Henri Pelchat) et Ludger (Germaine Tremblay), plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que de nombreux petits-enfants. Il laisse également sa compagne: Mme réjeanne Jodoin. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, il sera possible de le faire au salon funéraire en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.



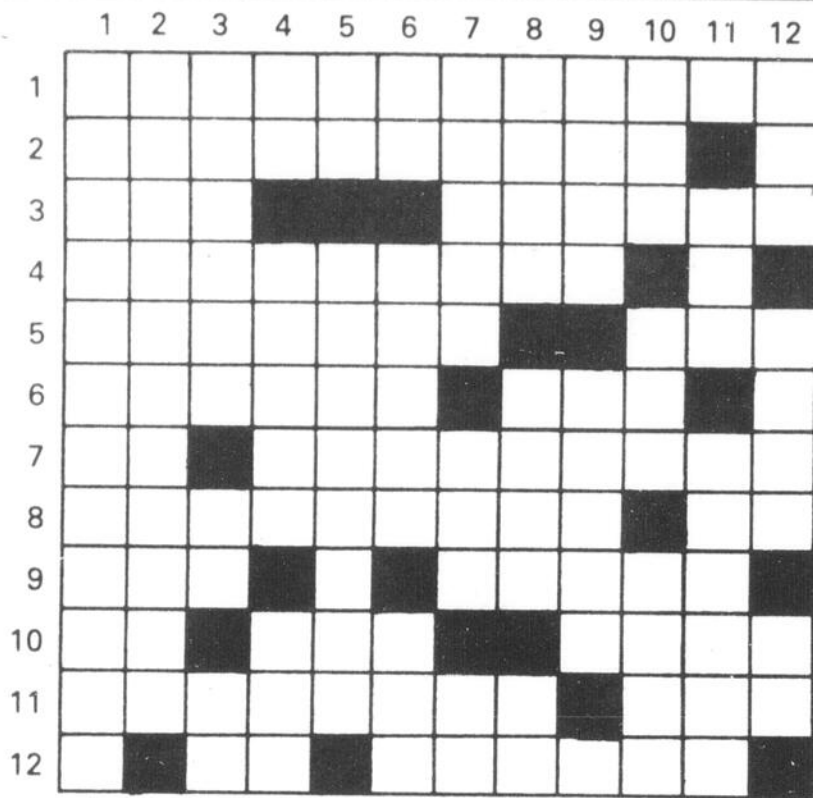
Lors du décès d'un être cher faites un don à:

La Fondation Régionale de l'Hopital de Chicoutimi

305, ave St-Vallier, Chicoutimi
Tél.: (418) 549-2195 Poste 568

"La Fondation de ma vie"

NO 43



HORIZONTALLEMENT

- 1—Accident occasionné par la coulure et qui entraîne un avortement des grains de raisin.
- 2—Débordement des eaux.
- 3—Partie du corps. — Alliage de fer et de carbone.
- 4—Petit ruisseau.
- 5—Considéra avec attention. — Ville du Japon.
- 6—Devenir blême. — Trou dans un mur.
- 7—Paresseux. — Qui n'a pas été observé.
- 8—Ennuyeuses. — C'est-à-dire.
- 9—Ville du sud-est du Nigeria. — Utilisons.
- 10—Nouvelle lune. — Préposition qui indique le moyen. — Fruit du noyer.
- 11—Promptitude dans l'exécution. — S Pronom personnel.
- 12—Article contracté. — Historien et philosophe grec.

VERTICALEMENT

- 1—Balance utilisée pour comparer de très petites masses.
- 2—Que l'on ne peut oublier.
- 3—Prénom féminin. — Adjectif possessif. — Article.
- 4—Consonnes. — Plant d'arbrisseaux. — Pas beaucoup.
- 5—Edouard. — Ville de l'Inde.

- 6—Symbole chimique. — Ch.-l. de c. de la Mayenne. — Partie aval d'une vallée encaissée, envahie par la mer.
- 7—Roman de Chateaubriand. — Ancienne unité de mesure calorifique. — Tour.
- 8—Ch.-l. du département des Alpes-Maritimes. — Tentes. — Infinitif.
- 9—Du verbe devoir. — Instrument à ressort peu précis.
- 10—Homme ignorant. — Trois fois. — Courte remarque.
- 11—Chef éthiopien. — Perception par l'organe de la vue.
- 12—Légumineuses. — Tunique moyenne de l'oeil. — Lettre de l'alphabet grec.

SOLUTION DU PROBLEME NO 42



Qui suis-je?



Indice 2:

Drôle et émouvant.

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, G7H 5C1

Bridge

1991

DEUX PROBLEMES

Problème 1.

Que doit dire Sud à son deuxième tour d'enchères?

Donneur: Sud
 Vulnérable: personne

Sud
 ♠ A
 ♥ AD75
 ♦ AR104
 ♣ AR82

Sud 2-♣
 Ouest P Nord 2-♦ Est P

* 2 Tr = enchère artificielle forte de manche

2 Ca = dénie un as

Problème 2

Prenez place en Ouest pour un problème sur l'entame.

Donneur: Sud
 Vulnérable: personne

Ouest
 ♠ 109763
 ♥ 108
 ♦ 9842
 ♣ 95

Les enchères

Sud 1 SA Ouest P Nord 3 SA Est Ctre
 Fin

Que signifie le contre fait par Est et que doit entamer Ouest?

Réponse 1

La même question fut posée à 31 experts par le Bridgeur.

La grosse majorité des experts, soit 23, gagnent 2 SA malgré le singleton. Six experts préfèrent 2 coeurs et deux autres optent pour 3 trèfles.

Réponse 2

Nord
 ♠ A4
 ♥ R63
 ♦ D65
 ♣ V7643

Ouest ♠ 109763
 ♥ 108
 ♦ 9842
 ♣ 95

Est ♠ V8
 ♥ ADV97
 ♦ R107
 ♣ R108

Pour certains, le contre de 3 SA gagé librement demande l'entame, soit à une suite spécifique, soit à une majeure.

Pour la plupart des experts toutefois Est montre tout simplement une longue suite solide, ou encore semi-solide avec un arrêt à au moins une autre suite.

En d'autres mots, Est demande à son partenaire d'essayer de deviner où est sa longue. Pour Ouest, ce ne

peut être que le coeur ou le trèfle. Puisque les adversaires n'ont pas recherché une manche à la majeure, il y a de bonnes chances que ce soit le coeur.

Lors d'un important tournoi par équipes, l'expert américain Mike Becker trouva l'entame du 10 de coeur. Le mort et Est duquèrent. Sur le retour d'un coeur, Est gagna quatre coeurs, puis céda la main à pique. Il fit plus tard un autre pli pour défaire le contrat de deux plis.

Contre toute autre entame, le déclarant fera son contrat après avoir majoré les trèfles.

Maurice LAROCHELLE

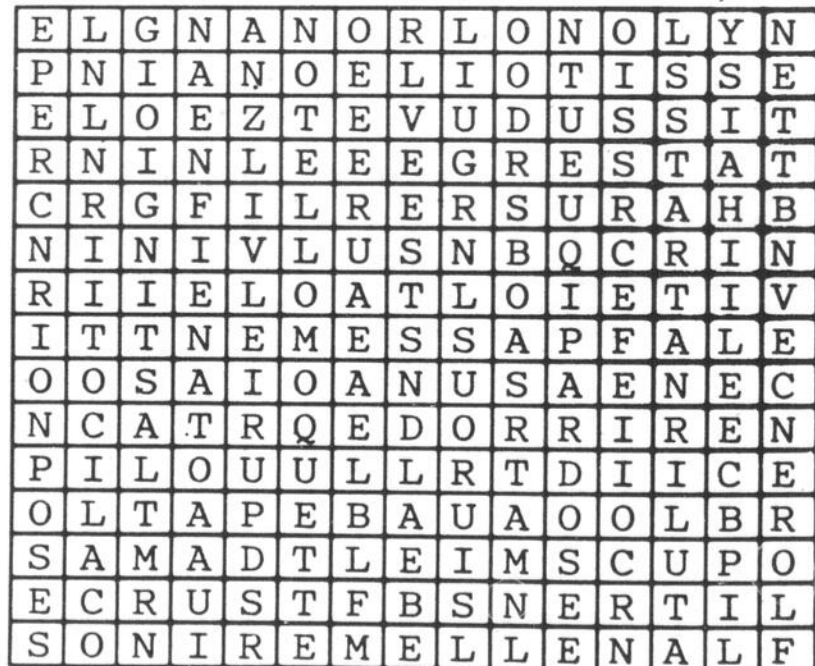
Mot mystère

8 Lettres	Le mot clef — Les étoffes
-----------	---------------------------

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Angle	Crépon	Feutre	Ligné	Noir	Reps	Tartan
Basin	Crin	Fibre	Lin	Nylon	Rien	Tissé
Bleu	Damas	Fil	Linon			Tissu
Buratin	Flanelle	Litre	Orlon	Samit	Toile	
Bure	Florence			Satin	Tuile	
	Drus	Madras	Passement	Serge		
	Duvet	Gaze	Méridos	Pilou	Soie	Velvet
Calicot			Moiré	Piqué	Surah	Vite
Coton	Ecrû	Laine	Molleton	Pli		
Crêpe	Emule	Lasting	Moquette	Poses	Tape	

Solution du problème précédent: Grandiose



Québec se retire de la course

QUÉBEC (PC) — La ville de Québec renonce à l'idée d'accueillir les Jeux olympiques d'hiver de 1996.

La nouvelle a été annoncée lundi par le maire de la ville, M. Jean Pelletier, qui était accompagné du président de Sports internationaux de Québec (SIQ), M. Roland Beaulieu.

SIQ avait été mandaté en 1984 pour analyser la possibilité de tenir les Jeux olympiques d'hiver de 1996 dans la ville de Québec. Après un an d'analyse, l'organisme a décidé de recommander à la ville de remettre à plus tard sa candidature.

Quatre raisons justifient cette recommandation, a expliqué M. Beaulieu:

— les jeux de 1988 se tiendront déjà au Canada, à Calgary, ce qui rend très minces les chances de Québec d'obtenir l'événement;

— plusieurs autres villes ont soumis ou songent à soumettre leur candidature en 1996;

— des délégués de plusieurs

pays ont manifesté peu d'enthousiasme face à la candidature de Québec;

— le gouvernement fédéral a annoncé qu'aucune subvention n'était disponible à ce moment.

Malgré cette recommandation, Sports internationaux de Québec signale qu'il ne faut pas mettre de côté à tout jamais l'idée de Jeux olympiques d'hiver à Québec.

La ville possède déjà des équipements sportifs et hôteliers intéressants et pourrait devenir une candidate-hôtesse idéale si certaines autres installations étaient complétées, comme le centre de ski de Petite-Rivière-Saint-François.

De son côté, le maire Jean Pelletier a reconnu que la recommandation de SIQ avait "diminué son enthousiasme".

Dans le but de cerner le dossier, Sports internationaux de

Québec avait confié à deux firmes de consultants le mandat d'analyser les aspects techniques du projet et ses implications financières.

Les deux problèmes majeurs

demeuraient la construction d'une coûteuse piste de luge et de bobsleigh et l'aménagement d'un stade temporaire de 35.000 places pour les cérémonies d'ouverture et de fermeture.



Malgré une réunion peu populaire

Le badminton est en santé

LA BAIE (DC) — C'est difficile à croire mais les choses semblent bien engagées, en ce qui concerne l'Association régionale de badminton.

Si ça paraît aussi étrange, c'est en raison de la faible participation, lors de l'assemblée générale annuelle de mercredi dernier. Tenu au cégep de Jonquière, elle n'a attiré que six participants, en incluant quatre des membres de l'exécutif.

Concordes Brown est remercié

MONTREAL (PC) — A la suite des mauvaises performances de l'unité offensive, les Concordes de Montréal ont congédié deux joueurs.

L'instructeur-chef Joe Galat a en effet annoncé que le receveur éloigné Todd Brown et le bloqueur Miles Gorrell avaient été remerciés.

A la suite du départ de Brown, Galat a indiqué que Mike Washburn retrouvait son poste au sein de l'alignement et que Jacques Chapdelaine pourrait hériter d'un poste régulier.

Galat a de plus décidé d'accorder un essai au bloqueur offensif canadien Brian Strong.

Rogers blessé

Le porteur de ballon des Redskins de Washington, George Rogers, blessé au dos dans une victoire contre Houston dimanche, a été admis à l'hôpital hier.

Il a aussitôt été placé en traction.

"Son cas est à prendre au jour le jour", a révélé le porteur de parole des Redskins, Charlie Taylor.

Ironiquement, l'équipe de la Ligue nationale de football avait acquis les services de Rogers en raison de la condition précaire du dos du vétéran John Riggins.

«Nous nous sommes posés des questions, en voyant la salle vide. Quoiqu'il en soit, nous allons tenir une autre réunion vendredi et des changements seront proposés à la constitution. Au lieu d'élire l'exécutif parmi les gens présents, nous donnerons les mandats aux quatre clubsmembres», fait remarquer le président sortant de l'ARB, Claude Larouche.

Ainsi, il voudrait laisser le soin aux organismes de trouver des titulaires. C'est une formule qui a déjà été appliquée, au sein de l'association, et qui pourrait assurer une certaine rotation, afin d'éviter que les mêmes personnes reviennent aux mêmes positions.

«Ca fait deux ou trois ans que nous fonctionnons sur le mode traditionnel, dans le cadre des élections à l'exécutif. Nous attendons à l'assemblée générale annuelle et il n'y a jamais beaucoup de participants. Cette fois-ci, nous avons prolongé nos mandats et nous tenterons de modifier la constitution», indique Larouche.

Il ajoute que la réunion de vendredi concernera uniquement les présidents et vice-présidents des clubs régionaux. Outre la constitution et les élections, on parlera de la programmation des tournois, pour la saison 1985-86.

Une bonne année

Tel que mentionné au début de ce texte, l'ARB a peut-être raté son assemblée générale, mais ça ne veut pas dire que la prochaine année aura la même allure. En fait, elle promet de bons moments, selon le président régional.

«Du côté des tournois régionaux, La Baie devrait en tenir deux, alors que les autres iront à Jonquière, Alma et Chicoutimi. Près de 750 inscriptions avaient été enregistrées, l'an dernier, et je m'attends à ce que ce nombre augmente encore», résume Claude Larouche.

En faisant cette prédiction, il a en tête la participation-record des moins de 15 ans, en



CLAUDE LAROUCHE... est président de l'Association régionale de badminton. Sur la photo, il apparaît en compagnie de Lucie Fortin.

(Photo Le Quotidien)

1984-85. Ceux-ci ont été placés dans une catégorie indépendante, l'hiver dernier, et c'est ce qui leur a permis de compétitionner à forces égales.

Cette année, le bouche-à-oreille devrait renforcer ce phénomène.

Par ailleurs, un véritable championnat régional devrait être présenté en février, au complexe sportif de l'Uqac. Il déterminera les candidats au

titre provincial et permettra d'amasser des fonds, afin de financer leurs déplacements.

Enfin, l'association reviendra avec son bulletin trimestriel, baptisé «Voll-O».

Le premier numéro est prévu pour le début de novembre et il permettra de faire le lien entre les 1 200 membres de la région, pendant la saison de badminton.

Pryor a disparu

MIAMI (AP) — Les recherches se poursuivent toujours afin de retrouver le boxeur Aaron Pryor, disparu sans laisser de traces il y a maintenant trois jours. C'est ce qu'a indiqué l'avocat Alvin Goodman, mandaté par la Fédération internationale de boxe (IBF) afin de retrouver le boxeur et de l'aider à surmonter les problèmes qu'il pourrait éprouver.

«Les informations que j'ai dénichées sont souvent contradictoires», a laissé entendre Goodman qui, jusqu'ici, a concentré ses recherches dans la section Liberty City de Miami, un quartier malfamé, surtout réputé pour son achalandage de trafiquants de drogues.

«Des habitués du secteur m'ont assuré avoir aperçu Pryor jeudi soir dernier, poursuit l'avocat. J'y suis allé mais je n'ai pas pu le trouver.»

Dans un récent article du Miami Herald, Pryor avait déclaré qu'il fréquentait des maisons spécialisées de consommation de cocaïne, mais exclusivement dans le but d'y rencontrer des gens. Pryor-ex-champion de la catégorie des mi-moyens junior - a toutefois admis au journaliste du Herald qu'il avait déjà fait usage de drogues.

C'est Robert Lee, le président de la IBF, qui a demandé à Goodman d'entreprendre les recherches.

«Il me semble que M. Pryor a grandement besoin d'aide et qu'il incombe à nous tous, gens de la boxe, de tendre la main et de lui offrir tout le support dont il a besoin», a indiqué Lee dans une lettre adressée à Goodman.

Les chiffres...

Baseball

LIGUE NATIONALE



SOMMAIRES

Premier match
230 200 010 — 8 11 0
St. Louis
Pittsburgh 000 400 000 — 4 11 7
Tudor (19-8), Lahti (7), Dayley (9), Worrell (52) (9) et Porter, Nieto (7), DeLeon (2-18), Bielecki (2), McWilliams (4), Clements (7), Guante (8), Winn (9) et Pena. C. Pgh — Almon (6).

Deuxième match
000 001 020 — 3 10 0
St. Louis
Pittsburgh 000 010 000 — 1, 5 0
Horton, Campbell (7), Perry (1-0) (8) et Porter, Rhoden, Clements (0-2) (8), Robinson (8) et Ortiz.

Chicago 110 020 100 — 5, 8 2
Montreal 000 410 30x — 8, 8 1

Abrego, Botelho (5), Frazier (7-7) (6), Meridith (7), Sorensen (8) et Davis, Gullickson, Burke (9-3) (7), et Butera, O Berry (8). C. Mtl — Wallach (18), Law (9).

Houston 200 102 102 — 7 10 0
Atlanta 20 000 000 — 2, 4 0
Heathcock (2-1) et Bass, Johnson (4-1), Forster (8), Dedmon (9) et Benedict. C. Hou — Cruz (7), Mumphy (7), Walling (7), Atl — Murphy (36).

Phila 000 000 000 — 0, 2, 1
New York 103 230 00x — 9 14 0
K. Gross (14-10), Childress (4), Toliver (5), Rucker (6), Stewart (8) et Daulton, Gooden (21-4) et Carter, Reynolds (7). C. NY — Carter (28).

CLASSEMENT

Section Est		G. P. Moy. Dif	
St. Louis	88 55 615	—	—
New York	87 56 608	1	—
Montreal	77 66 538	11	—
Philadelphie	69 72 489	18	—
Chicago	66 76 465	21 1 2	—
Pittsburgh	47 94 333	40	—

Section Ouest		G. P. Moy. Dif	
Los Angeles	84 58 592	—	—
Cincinnati	76 66 535	8	—
Houston	73 70 510	11 1 2	—
San Diego	71 71 500	13	—
Atlanta	60 83 420	24 1 2	—
San Francisco	56 87 392	28 1 2	—

Lundi

Montreal 8 Chicago 5
St. Louis 8-3 Pittsburgh 4-1
New York 9 Philadelphie 0
Houston 7 Atlanta 2
Cincinnati 7 San Francisco 6 (11 manches)
Los Angeles à San Diego 5

Mardi

San Francisco à Cincinnati
Chicago à Montreal 5
Philadelphie à New York 5
St. Louis à Pittsburgh 5
Houston à Atlanta 5
Los Angeles à San Diego 5

Mercredi

Pittsburgh à Montreal 5
Chicago à New York 5
St. Louis à Philadelphie 5
Cincinnati à Atlanta 5
Houston à Los Angeles 5
San Diego à San Francisco 5

LANCEURS PREVUS

San Francisco (LaPoint 7-13) à Cincinnati (Soto 12-15) 12h35.
Chicago (Eckersley 8-6) à Montreal (Youmans 3-2) 19h35.
Philadelphie (Rawley 11-7) à New York (Lynch 10-7) 19h35.
St. Louis (Andujar 20-9) à Pittsburgh (Kipper 0-0) 19h35.
Houston (Kerfeld 2-2) à Atlanta (Smith 7-9) 19h40.
Los Angeles (Hershiser 15-3) à San Diego (Hawkins 17-6) 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
McGee, StL	132	524	100	189	361
Guerrero, LA	124	439	92	141	321
Herr, StL	139	523	83	163	312
Sandberg, Chi	133	539	96	168	312
Raines, Mtl	134	519	102	161	310
Gwynn, SD	136	555	74	171	308
Parker, Cin	141	553	72	169	306
Dexter, Cin	132	456	51	139	305
Sciosca, LA	122	367	37	111	302
Cruz, Hou	128	497	58	149	300

Coups sûrs: McGee, St. Louis, 189; Gwynn, San Diego, 171.
Doubles: Parker, Cincinnati, 36; Wallach, Montréal, 34; Wilson.
Triples: McGee, St. Louis, 16; Raines, Montréal, 11; Samuel.
Circuits: Murphy, Atlanta, 35; Guerrero, Los Angeles, 32.
Points produits: Parker, Cincinnati, 103; Murphy, Atlanta, 97.
Points: Murphy, Atlanta, 108; Raines, Montréal, 58.
Buts volés: Coleman, St. Louis, 95; Raines, Montréal, 58.
Lanceurs (10 décisions): Franco, Cincinnati, 12-2, 857, 1 89; Gooden, New York, 20-4, 833, 1 68; Hershiser, Los Angeles, 15-3, 833, 2 09.
Retraits: Gooden, New York 236; Soto, Cincinnati, 200.
Victoires protégées: Reardon, Montréal, 35; Smith, Chicago, 28.

LIGUE AMERICAINE



SOMMAIRES

Cleveland 000 000 126 — 9 11 1
New York 000 130 010 — 5 10 3
Easterly, Ruhle (5), Von Ohlen (6), Reed (1-5) (8) et Willard, Bando (9), Cowley, Fisher (4-4) (8) et Wynegar, Espino (9). C. Cle — Carter (12), Thornton 2 (17).

CLASSEMENT

Section Est		G. P. Moy. Dif	
Toronto	91 52 676	—	—
New York	86 57 601	5	—
Baltimore	76 65 525	14 1 2	—
Detroit	73 70 510	18	—
Boston	71 72 497	20	—
Milwaukee	62 79 449	28	—
Cleveland	53 93 363	39 1 2	—

Section Ouest		G. P. Moy. Dif	
Kansas City	82 61 573	—	—
Californie	80 63 559	2	—
Chicago	73 69 514	8 1 2	—
Oakland	70 74 486	12 1 2	—
Seattle	67 76 469	15	—
Minnesota	65 79 451	17 1 2	—
Texas	52 90 366	29 1 2	—

Lundi

Cleveland 9 New York 5
Baltimore 14 Detroit 7
Seattle 5 Kansas City 1
Texas au Minnesota 5
Boston à Milwaukee 5

Mardi

New York à Detroit 5
Oakland à Cleveland 5
Milwaukee à Baltimore 5
Toronto à Boston 5
Californie à Chicago 5
Seattle à Kansas City 5
Texas au Minnesota 5

LANCEURS PREVUS

New York (Guidry 19-5) à Detroit (Petty 14-11) 19h35.
Oakland (JBritsas 10-5) à Cleveland (Wardle 7-7) 19h35.

Football

LIGUE CANADIENNE

CLASSEMENT

LCF-Classement
Par La Presse Canadienne

Section Est		Mj. G. P. Pp. Pcs. Pts	
Montreal	10 6 4 0	209	186 12
Ottawa	10 4 6 0	175	288 8
Toronto	10 3 7 0	226	273 6
Hamilton	10 3 7 0	195	239 6

Section Ouest		Mj. G. P. Pp. Pcs. Pts	
C. Britannique	9 8 1 0	280	147 16
Winnipeg	10 8 2 0	298	152 16
Edmonton	10 6 4 0	273	271 12
Saskatchewan	10 4 6 0	229	247 8
Calgary	9 2 7 0	168	250 4

Dimanche
Hamilton 41 Toronto 10
Edmonton 27 Saskatchewan 15

Samedi
Calgary 32 Ottawa 7

Vendredi, 20 septembre
C. Britannique à Montreal

Samedi, 21 septembre
Calgary à Edmonton 5

Dimanche, 22 septembre
Ottawa à Hamilton
Saskatchewan à Winnipeg

Compteurs

	T. Tr.	Pl.	S. Pts
Kennerd, Wpg	0	28	26 12 118
Passaglia, C. B.	0	30	18 14 98
Ridgway, Sask	0	20	18 13 87
Hay, Cal	0	14	17 14 82
Kurtz, Mtl	0	20	18 2 76
Dorsey, Edm	0	16	17 9 76
Dixon, Edm	0	33	11 9 75
Ruoff, Ham	0	17	13 16 72
Ellis, Sask	12	0	0 0 72
Jenkins, C. B.	9	0	0 0 54
Boyd, Wpg	8	0	0 0 48
Greer, Tor	7	0	0 0 42
Franco, C. B.	7	0	0 0 42
Dunigan, Edm	7	0	0 0 42
Reaves, Wpg	7	0	0 0 42

Section Centrale		Mj. G. P. Pp. Pcs. Pts	
Pittsburgh	1 0 0 45	3	1 000
Houston	1 1 0 39	39	500
Cleveland	0 1 0 24	27	000
Cincinnati	0 2 0 51	69	000

Section Ouest		Mj. G. P. Pp. Pcs. Pts	
Kansas City	2 0 0 83	47	1 000
Seattle	2 0 0 77	59	1 000
Denver	1 1 0 50	43	500
LA Raiders	1 1 0 51	36	500
San Diego	1 1 0 49	58	500

Conférence nationale

Section Est		Mj. G. P. Pp. Pcs. Pts	
St. Louis	2 0 0 68	51	1 000
Dallas	1 1 0 65	40	500
NY Giants	1 1 0 41	23	500
Washington	1 1 0 30	57	500
Philadelphie	0 2 0 6	38	000

Section Centrale		Mj. G. P. Pp. Pcs. Pts	
Chicago	2 0 0 58	35	1 000
Detroit	2 0 0 54	48	1 000
Minnesota	2 0 0 59	37	1 000
Green Bay	1 1 0 43	46	500
Tampa Bay	0 2 0 44	69	000

Section Ouest		Mj. G. P. Pp. Pcs. Pts	
LA Rams	2 0 0 37	22	1 000
San Francisco	1 1 0 56	44	500
Atlanta	0 2 0 43	63	000
Nouvelle-Orléans	0 2 0 50	81	000

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est		G. P. N. Pp. Pcs. Pts	
Miami	1 1 0 53	39	500

Milwaukee (Higuera 13-6) à Baltimore (McGregor 12-12) 19h35.
Toronto (JStieb 13-10) à Boston (Bryd 13-11) 19h35.
Californie (Witt 13-7) à Chicago (Burns 17-8) 20h30.
Seattle (Young 11-15) à Kansas City (Farr 2-0) 20h35.
Texas (Schmidt 5-4) au Minnesota (Viola 14-14) 20h35.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Boggs, Bos	141	577	93	211	366
Brett, KC	136	483	95	161	333
Henderson, NY	124	477	126	155	325
Mattingly, NY	140	571	91	185	324
Baines, Chi	139	561	77	176	314
Butler, Cle	135	525	95	164	312
Cooper, Mil	136	556	80	171	308
Molitor, Mil	121	494	85	150	304
Gedman, Bos	128	432	59	131	303
Davis, Sea	135	507	73	153	302

En bref

Gain des Ambassadeurs

Dans un match rude marqué d'une quarantaine de punitions mineures, les Ambassadeurs de Jonquière ont défait les Traversiers de Chicoutimi, hier soir, par la marque de 4-3, dans un match hors-concours de la Ligue midget régional AA. C'est Gervais Latulippe qui a marqué le but de la victoire avec moins de deux minutes à faire dans la partie. Samedi, les deux mêmes équipes se sont rencontrées et la partie c'est terminée par un march nul, 4-4.

Protecteurs obligatoires

A la suite du décès d'un porte-couleurs de l'équipe, tous les joueurs des Falcons d'Abbotsford, de la Ligue de hockey junior de l'Ouest, devront désormais porter un protecteur spécial au cou. Un jeune hockeyeur de 18 ans, Jeff Butler, de White Rock en Colombie-Britannique, est décédé sa-

medi après avoir été coupé par une lame de patin lors d'un match hors-concours entre les Falcons et les Capitals de Sydney.

"Ce ne sera vraiment pas difficile de convaincre les joueurs de porter un protecteur spécial", a affirmé Murray Lawrence, propriétaire et directeur-général des Falcons.

Duper blessé

Le receveur de passes des Dolphins de Miami, Mark Duper, sera absent de l'alignement pour les six prochaines semaines en raison d'une mystérieuse facture à une jambe, a fait savoir hier l'entraîneur Don Shula.

La blessure, que l'on avait d'abord qualifié de légère, a quelque peu jeté une ombre sur la première victoire des finalistes du Super Bowl l'an dernier. Shula a indiqué que selon les premiers rapports, Duper ne souffrait pas d'une fracture d'un petit os situé au haut du tibia, survenue durant la victoire de 30-13 des Dolphins sur les Colts d'Indianapolis.

Chiffres des Expos

AU BATON

	Ab	Pc	Cs	PpC	Bv	Moy
Brooks	536	58	143	84	11	6 267
Butera	94	7	20	7	2	0 213
Dawson	472	53	119	70	15	10 252
Fitzgerald	295	25	61	34	5	5 207
Francona	242	14	68	30	2	5 281
Frobel	117	14	23	8	0	4 197
Galaraga	27	4	3	0	0	1 111
Law	464	68	121	46	9	6 261
Manrique	2	1	1	0	0	0 500
Newman	19	5	2	1	0	2 105
O'Berry	9	0	2	0	0	1 222
Raines	522	102	163	35	9	59 312
Shines	40	0	5	3	0	0 125
Thompson	130	10	30	10	0	0 231
Wallach	505	60	133	72	18	8 263
Washing	191	24	48	17	1	6 251
Webster	158	22	39	19	9	11 247

	Winnigh	291	30	72	20	3	20	247
Wohlford	109	6	22	13	1	1	209	

AU MONTICULE

	G P	Vp	MIP	Mb	R	Mpm
Burke	9 3	7	103	123	39	71 2 00
Dopson	0 2	0	11	2	9	4 4 6 98
Gullick	1311	0	162	163	40	66 3 49
Hesketh	10 5	0	155	143	45	113 2 49
Laskey	514	0	137	067	48	54 4 40
Lucas	5 2	1	59	222	20	31 3 32
O'Connor	0 1	0	16	1	9	9 7 4 97
Palmer	7 9	0	123	251	54	96 3 71
Reardon	2 7	35	77	025	22	62 2 92
Roberge	3 1	2	58	114	19	29 2 16
Schatz	2 5	0	86	137	23	51 3 86
Smith	16 5	0	204	264	30	114 2 81
St. Claire	4 2	0	62	022	20	20 3 19
Youmans	3 2	0	53	014	35	39 2 38



Montréal 8

	PB	P	CS	PP
Raines cg	3	0	2	2
Law 2b	4	1	1	1
Franco 1b	4	1	1	0
Brooks ac	4	2	2	0
Frobel cd	4	0	0	1
Wallach 3c	3	2	1	2
Winghm cc	2	1	0	0
Butera r	2	1	1	0
SThpsn fs	0	0	0	1
OBerry r	0	0	0	0
Gullicksn	2	0	0	0
Burke l	0	0	0	0
Totaux	28	8	8	7

L'arbitrage pour la saison 1985-86

La Ligue junior passe sa commande

ALMA (DC) — La Ligue de hockey junior régionale a mis les arbitres au parfum, en fin de semaine, concernant le type de travail qu'elle voulait d'eux en 1985-86. Il en est ressorti que les interprétations n'étaient pas toujours concordantes, mais qu'on pouvait trouver un ter-

garres (trois au lieu d'une), avant qu'un hockeyeur soit obligatoirement expulsé.

«Pour nous, c'est l'équivalent des changements technologiques. Si on manque notre coup, les joueurs vont rester dans leur cour et il n'y aura plus de hockey junior. C'est pourquoi

ses modifications, pour la campagne 1985-86.

«Nous avons parlé des joueurs des 21 et 22 ans, du règlement des trois bagarres et de la grille, en particulier. Sur ce dernier point, nous sommes un peu à l'écart de la fédération provinciale, avec notre demi-visière. La grille demeure la norme au Québec», constate Courtemanche.

Néanmoins, les dispositions de la ligue ont été acceptées,

affirme le vice-président. Il reste maintenant à voir ce que ça donnera, sur le terrain.

En bref...

—La Ligue junior régionale aurait trouvé son nouveau publicitaire, pour la prochaine campagne. Selon Roland Courtemanche, il s'agit de Stéphane Bégin, qui se chargera des relations avec les médias.

—En ce qui concerne les sta-

tistiques, elles seront toutefois prises en charge par Michel Chevette, celui qui effectuait ce travail la saison dernière. Il agira aussi comme secrétaire, en remplacement d'Onésime Savard.

—Le circuit régional tiendra une conférence de presse le 30 septembre prochain, au Saguenay. Il en profitera pour annoncer quelques modifications à ses règlements, autres que celles déjà annoncées.



Daniel Côté

rain d'entente, sur des questions comme l'interprétation des règlements.

Ainsi, les officiels fédérés voulaient fonctionner comme avec les équipes pee-wee, bantam ou midget, en ce qui regarde les contacts sur la glace. Le représentant du circuit régional, le vice-président Roland Courtemanche, a toutefois demandé moins de sévérité, afin de préserver le cachet du junior AA.

«Nous dirigeons une ligue axée sur le spectacle. Les équipes doivent attirer des spectateurs et c'est pourquoi nous voulons un arbitrage différent, comparativement aux autres circuits. Notre principale requête est que les officiels exercent leur jugement et qu'ils demeurent constants. Il faut garder une certaine unité», affirme Courtemanche.

Il ajoute que le contexte a beaucoup changé, à l'intérieur de son organisme. En acceptant les joueurs de 21 et 22 ans, on a aussi admis plus de contacts physiques et permis plus de ba-

nous avons insisté auprès des officiels et que nous leur avons demandé de collaborer», fait remarquer le vice-président.

Plusieurs vétérans

Comme dans plusieurs circuits, l'arbitrage a parfois été contesté, la saison dernière, dans la Ligue de hockey junior régionale. L'inconstance était le principal grief et avec le retour de six des huit arbitres, en 1985-86, Roland Courtemanche est optimiste que les choses s'amélioreront.

«Je prends pour acquis que ces personnes auront plus d'expérience et que par conséquent elles seront plus compétentes. Nous avons mis les choses au point à la réunion et je crois que nous partons du bon pied», estime le vice-président du circuit.

La rencontre a eu lieu à Chicoutimi et a impliqué une trentaine d'officiels, environ. Organisée par l'Association régionale de hockey sur glace, elle permis à la ligue de présenter

Début de la Grande Récréation

Retour en enfance pour 1,200 adultes

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - La machine à voyager dans le temps redémarre ce soir. Près de 1 200 adultes l'ont programmée pour retourner à une époque de leur enfance alors que le ballon-prisonnier était le régal de leur petite récréation. La quatrième édition de «La Grande Récréation» prend son envol, à 20h, au stade couvert du pavillon sportif de l'université du Québec à Chicoutimi.

Année après année, les organisateurs tiennent le même discours. Pour eux, il n'est pas question de changer parce que la formule semble gagnante. «L'esprit de jeu est la base de notre événement et nous y sommes très attachés», disait Michel Boivin, hier, président du comité organisateur.

A ses côtés, Michel Martin, agent d'information a ajouté: «Nous voulons distraire et amuser les gens, leur faire revivre des moments qu'ils n'ont pas oubliés dans une ambiance de détente.»

La participation a atteint son point culminant l'an dernier avec 96 équipes, dont 32 féminines. «L'objectif n'est pas d'amuser le plus de monde possible, mais d'amuser le plus possible ceux qui y seront, explique Michel Boivin. Les structures ne nous permettent pas d'ouvrir davantage nos portes.»

Pour ce faire, les organisateurs assurent à toutes les formations participantes un minimum de trois parties. «Ainsi, de dire Michel Martin, nous conserverons l'intérêt jusqu'à la toute fin puisque la première équipe éliminée le sera seulement samedi midi.»

Pour pouvoir offrir trois parties à tous, les «ouvriers» du populaire événement annuel ont loué un gymnase de plus. Contrairement à l'an dernier, il sera occupé du début à la fin. «Le premier match permet aux vainqueurs de choisir entre la classe A et B. Les deuxième et troisième rondes servent à déterminer les participants des classes C



BALLON CHASSEUR — Le tournoi de ballon chasseur La Grande Récréation reprend le plancher ce soir, au pavillon sportif de l'UQAC. A chaque année, il connaît beaucoup de succès. (Photo Le Quotidien)

et D», a noté Michel Boivin.

Pour la première fois depuis son existence, le tournoi accueillera une équipe de Sept-Îles. «Cet hiver, il y a eu un tournoi à Sept-Îles. Nous y avons collaboré en leur envoyant des informations sur notre fonctionnement et la liste de nos règlements. Et là, nous aurons une club de labas», a souligné Boivin.

En coulisse

«La Grande Récréation» est l'événement le plus populaire au pavillon sportif. Il attire près de 8 000 personnes annuellement et il regroupe 1 152 joueurs adultes.

La soirée de samedi est

consacrée à un party rétro, question de retremper les participants dans leur jeune temps. Musique, déguisement, atmosphère, tout y sera.

Les bourses remises aux équipes qui franchissent l'étape des huitièmes de finale sont augmentées à \$3 500. Elles étaient de \$3 000 l'an dernier.

A l'écoute des participants, les organisateurs ont décidé d'inaugurer dans un autre domaine: celui des garderies. En effet, pour les journées de samedi et dimanche, il y aura une garderie au service des intéressés. C'est l'école «La petite joie» qui est chargée d'animer les jeunes.

Rapido

Revers des Inuk

Les Inuk de l'UQAC ont encaissé un revers, de 6-4, dimanche lors de leur premier match hors-concours. Ils recevaient alors la visite des Filons de Thetford-Mines. L'explication est que les Inuk ne sont sur la patinoire que depuis une semaine et que les Filons ont débuté à la fin d'août leur camp d'entraînement.

Les Filons ont fait mal aux Inuk en s'inscrivant en avant, 3-0. Les Inuk ont fait 3-4, 4-4 et ont finalement perdu 4-6.

Moniteur en tennis

Une clinique de moniteur de niveau I, sanctionnée par la Fédération québécoise de tennis, aura lieu les 8, 9, 10 et 17 novembre, au club CRTC de Chicoutimi. Le coût d'inscription est de \$75 et de \$25 pour les examens. Les intéressés doivent communiquer avec Robin Fillion, à 696-4000.

Tournoi d'ouverture

Le club de tennis CRTC

tiendra son tournoi d'ouverture les 4, 5 et 6 octobre. Il s'agit d'un tournoi de double, masculin et féminin, avec choix de partenaire. Le tournoi s'adresse à tous les joueurs quelque soit leur calibre. Tous les tandem sont assurés de prendre part à au moins trois parties. Les inscriptions sont enregistrées à la réception du club. Le numéro à composer pour obtenir des informations est 696-4000.

Gingras, conférencier

Yvan Gingras, directeur général intérimaire de la Fédération québécoise de hockey sur glace, sera le conférencier du brunch-bénéfice du chapitre régional de cette fédération. La rencontre aura lieu le 29 septembre, au Motel Universel d'Alma, à 9h30. Le thème de l'allocution sera «Le hockey de développement, c'est pas sorcier». Le moment sera excellent pour tous les intervenants de se familiariser avec les nouvelles structures du hockey. Le responsable est Guy Guérin qui peut être joint à 542-04753.

Un déficit pour le GP de Granby

GRANBY (PC) — Le Grand Prix de Granby, qui a une dette globale de \$823,502, a obtenu un délai de 90 jours de ses créanciers, qui ont cependant exigé qu'un comité d'inspecteurs surveille les dépenses d'ici le 16 décembre, alors qu'une proposition finale leur sera soumise.

Réunis hier matin à l'hôtel le Castel, une trentaine de créanciers du GP ont accordé le délai dans une proportion de 83 p. cent. En fait, incluant les votes parvenus par la poste, 29 créanciers se sont montrés favorables au délai, alors que six ont formulé l'opinion contraire.

Le GP a donc une dette globale de plus de \$800,000. En contexte de faillite, le déficit approximatif se chifferrait à \$670,00.

Selon le syndic, M. Réal Fafard, la distribution anticipée aux créanciers non garantis advenant le rejet de la proposition aurait été de cinq cents du dollar.

Les 29 créanciers, qui ont donné leur accord à la proposition, suivant en cela la recommandation du syndic, représentaient 86 p. cent du montant des dettes des 35 voteurs (\$204,000). Pour éviter la faillite, il fallait une majorité de 75 p. cent des créanciers acceptant la proposition.

Le directeur général du GP, M. Paul Pednault, a noté que la valeur totale des recettes aux guichets, pour les trois jours, a été de \$141,000, dont \$50,000 en valeur qui avaient servi de remboursement pour les dettes du GP de 1984. Les billets vendus durant les trois jours ont rapporté \$35,000.

Une analyse de Claude Raymond

Les Expos ont fait mentir les experts

MONTREAL (PC) — "Les Expos nous ont donné du bon baseball. Ils ont connu une très très bonne saison, compte tenu qu'ils devaient, selon les experts, terminer 5e ou 6e avec une fiche de moins de .500", disait hier l'ancien lanceur des Expos, Claude Raymond.

"C'est malheureux qu'il y ait encore des gens pour croire que les Expos avaient les effectifs pour terminer en tête. En ce qui me concerne, ils n'ont jamais flanché. Ils ont donné leur pleine mesure et, avant le match d'hier soir, ils présentaient une fiche de 10 victoires au-dessus de .500, pas mal pour une équipe qui a connu sa très large part de joueurs blessés."

"Charlie Lea a raté toute la saison. Steve Rogers ne l'avait plus. Bill Gullickson, Joe



Claude Raymond

Hesketh, Dan Schatzeder et David Palmer ont tour à tour été blessés. On n'a qu'à regarder ce qui s'est passé chez les Cubs de Chicago pour mieux comprendre. Les champions de la division Est l'an dernier ont été privés de leurs cinq lanceurs partants presque en même temps cette saison. Il ne faut donc pas s'étonner de les voir si bas au classement", a dit celui que les Américains ont surnommé affectueusement "Frenchie".

Les Cards champions

Claude Raymond prévoit que la course au championnat durera jusqu'à la fin et que ce sont les Cardinals de St. Louis qui s'en sortiront avec les grands honneurs: "parce que, dit-il, ils ont la vitesse et quand un club a de la rapidité c'est plus difficile de sombrer dans une léthargie qu'une formation qui a de gros frappeurs, comme les Mets par exemple. Les Cards ont aussi déniché, en Cesar Cedeño, un remplaçant de qualité pendant l'absence de Jack Clark. Et le personnel de lanceurs des Cards n'est également pas à dédaigner", a dit Raymond.

Ancien des Braves, à Milwau-

kee et Atlanta, Claude Raymond a bien connu les frères Phil et Joe Niekro qui viennent d'être réunis avec les Yankees. Les deux artistes de la balle papillon ont respectivement 46 et 40 ans. "J'ai bien l'impression que, l'an prochain, les Niekro dépasseront la marque des frères Gaylord et Jim Perry pour le nombre de victoires par un tandem familial.

"J'ai bien connu et apprécié Phil. J'ai même été son compagnon de chambre avec les Braves. Je suis bien content et surtout fier qu'il soit sur le point de remporter sa 300e victoire dans les majeures. Ça aurait pu se produire à New York contre les Blue Jays, vendredi dernier, mais il a été victime de trois points non mérités dans la défaite de 3-2 des Yankees. Je suis bien content aussi que Joe fasse maintenant partie des Yankees.

"Quand on est rendu à utiliser Bob Shirley et Marty Bystrom dans une série aussi importante que celle que les Yankees viennent de disputer aux Blue Jays de Toronto, c'est qu'on est en sérieuse difficulté. S'il n'est pas trop tard - il reste encore 19 matches aux Yankees - Joe Niekro ne pourra que leur aider."

Et dans la division Ouest de l'Américaine, Claude Raymond opte pour les Royals de Kansas City devant les Angels de la Californie du gérant Gene Mauch.

"Les lanceurs des Angels ont commencé à craquer, tandis que les jeunes lanceurs des Royals sont confiants et les gros canons — Brett, McRae et Balboni —, vont bien. C'est la seule des quatre équipes du championnat, l'an dernier, qui a la chance d'y participer cette année", tient à préciser Claude Raymond.

New Westminster laisse aller la coupe Memorial

CALGARY (PC) — Des coûts d'hébergement et d'hôtellerie trop élevés ont forcé les Bruins de New Westminster, de la Ligue de hockey junior de l'Ouest, à se désister comme club hôte du tournoi de la Coupe Memorial, emblème de la suprématie au hockey junior canadien. La Ligue a donc proposé et adopté une nouvelle formule afin de déterminer la ville hôte de l'événement.

Selon la nouvelle proposition, approuvée à l'unanimité par les directeurs de la Ligue, l'édition '85-86 de la Coupe

Memorial se déroulera au domicile de l'équipe de la LHO qui détiendra la meilleure fiche au classement en date du 15 décembre.

La ville hôte devra également satisfaire à certains critères. Elle devra notamment disposer d'un auditorium de 4,000 sièges ou plus avec un éclairage adéquat et des facilités pour accueillir le personnel des médias, offrir un minimum de 250 chambres d'hôtel à des tarifs fixes et disposer d'une salle de banquet pouvant accueillir 500 personnes.

Cette proposition élimine d'emblée la candidature des équipes de New Westminster, Kamloops, Moose Jaw, Saskatoon et Prince Albert.

Si l'une de ces équipes devaient se retrouver en position de commande à la date prévue, on optera alors pour l'équipe éligible qui possède la meilleure fiche.

En décembre dernier, la Ligue avait choisi New Westminster, mais depuis les tarifs dans les hôtels de l'endroit ont connu une hausse de près de 100 pour cent, passant de \$70 à \$130.

Prenez 5 minutes de leurs nouvelles

Avec l'interurbain Bell, vous pouvez prendre 5 minutes de nouvelles de parents ou d'amis éloignés, n'importe quel soir de la semaine, du lundi au vendredi, dès 18h, et profiter de tarifs réduits d'au moins un tiers.

Cette offre s'applique sur tout le réseau de Bell Canada, au Québec et en Ontario.

Chicoutimi-Québec 1,94\$*

*les 5 minutes, du lundi au vendredi, de 18h à 23h, avec l'interurbain automatique

L'efficacité passe par Bell

Membre du réseau national Telecom Canada

Bell

Martinez a hâte d'aider les Jays

TORONTO (PC) — Le receveur Buck Martinez, qui s'est fracturé la jambe à Seattle en juillet dernier, a été libéré de son plâtre et il espère contribuer aussitôt que possible aux succès des Blue Jays de Toronto.

Martinez, âgé de 36 ans, a agi comme commentateur à la télévision au cours de la série de quatre matches que les Blue Jays ont disputé aux Yankees à New York en fin de semaine. Il a confié que son médecin voulait lui mettre un autre plâtre, mais il a refusé.

"Je commencerai ma réhabilitation avec un programme de marche, puis je poursuivrai en faisant du jogging, a précisé Martinez. Cela signifiera que j'irai au-delà du seuil de la douleur d'une personne normale afin de redonner toute la flexibilité à ma jambe.

"Mais qu'est-ce que j'ai à perdre? C'est préférable que de s'asseoir et de se confondre en excuses. Vous me connaissez — je tenterai tout ce qui est possible."

Martinez a ajouté qu'il était déterminé à participer à la Série mondiale avant la fin de sa carrière.

En ce qui concerne les autres éclipsés des Blue Jays, le gérant Bobby Cox pourra utiliser le joueur de deuxième but Damaso Garcia, blessé à un genou, s'il le juge nécessaire durant la sé-

rie contre les Red Sox de Boston.

Par ailleurs, le joueur de premier but Willie Upshaw, un autre régulier qui n'a pas joué en fin de semaine contre les Yankees, a mentionné qu'il était presque prêt à revenir au jeu. Le médecin de l'équipe préfère cependant le garder à l'écart du jeu pour deux à trois autres journées. Upshaw s'est étiré des muscles abdominaux.

Baylor veut changer de camp

Don Baylor, malheureux de son sort, a de nouveau demandé à la direction des Yankees de New York de l'échanger.

Baylor, âgé de 36 ans, a confirmé dimanche qu'il avait parlé au directeur-général Clyde King en fin de semaine.

"Il n'y a rien de nouveau, a dit Baylor. J'avais déjà fait cette demande il y a trois mois."

Baylor, qui était le

frappeur désigné régulier des Yankees au début de la saison, joue depuis quelques semaines presque exclusivement contre les lanceurs gauchers. La recrue Dan Pasqua, un frappeur gaucher, est maintenant utilisé contre les lanceurs droitiers.

Circuit décisif de Patterson au Japon

Le frappeur suppléant Mike Patterson, anciennement des Yankees de New York, a frappé un circuit de deux points en deuxième moitié de 12e manche, hier, pour guider les Fighters Ham à une victoire de 9-7 sur les Hawks de Nankai dans la Ligue de baseball du Japon.

Les Braves de Hankyu ont pour le part vaincu les Orions 9-6 en cognant quatre circuits, dont un de deux points de Greg Wells, anciennement des Twins du Minnesota. Wells a réussi 29 circuits cette saison.

Seul un championnat manque à Hubie Brooks

MONTREAL (PC) - Hubie Brooks est heureux avec les Expos de Montréal, mais une seule chose manque à son bonheur: "le championnat de division".

"J'ai toujours pensé que nous avions l'équipe pour terminer en tête, mais nous avons connu une séquence désastreuse au bâton. Nous avons oublié de frapper, laissant l'odieuse du boulot aux lanceurs. Autant ça aurait pu être un championnat d'équipe, autant c'est une débandade collective. Personne en particulier ne doit être pointé du doigt", a dit le meneur pour les points produits chez les Expos, au septième rang de la Nationale.

"Personnellement, je suis satisfait de mon rendement cette saison. Je pense avoir livré la marchandise. J'ai la certitude que nous avons

une très bonne équipe avec un très bon gérant et que nous nous dirigeons dans la bonne direction", a dit le sympathique athlète qui aura 29 ans le mardi 24, alors que les Expos seront les visiteurs à Chicago.

Natif de Los Angeles et ancien des Mets, Hubie Brooks aurait de quoi être songeur puisque les formations de ces deux villes risquent de s'affronter dans la série de championnat, bien que les Blue Jays de Toronto ont coupé le souffle des Yankees en fin de semaine.

"A l'issue de la saison, je retournerai chez moi en Californie, mais je ne pense pas que ce sera les Mets qui se mesureront aux Dodgers. Je n'ai rien contre les Mets, j'ai encore de nombreux amis parmi eux, mais je crois plutôt que ce sont les Cards qui

représenteront l'Est, parce qu'ils ont de la vitesse, beaucoup de vitesse, de la puissance au bâton et de bons lanceurs.

"Je suis également heureux pour ce qui arrive aux Blue Jays de Toronto. Ils méritent ce qui se produit présentement. Ils ont été constants et n'ont jamais pris panique. Quant aux Yankees, leur débandade du weekend dernier ne me surprend guère. Je crois aussi que les Royals de Kansas City, dans l'Ouest, ont plus de profondeur que les Angels", a dit Brooks.

Brooks, qui fut réclamé six fois au repêchage avant de signer avec les Mets en 1978, avait tour à tour refusé des offres des Expos, des Royals, deux fois des White Sox et des A's avant de signer avec les Mets.

la cagnotte
D'ARGENT

DU LUNDI AU VENDREDI
5 FOIS PAR JOUR

AIDE-
MEMOIRE

8h05	\$	_____
9h05	\$	_____
10h05	\$	_____
11h05	\$	_____
16h05	\$	_____

VOUS
POUVEZ GAGNER
BEAUCOUP D'ARGENT
COMPTANT EN
ECOUTANT
TOUS LES JOURS
CJMT / 142

ECOUTEZ

CJMT 1420

surveillez
les
résultats!



POUR
UNE VENTE
OU UN ACHAT
RAPIDE
ET PAYANT
LES PETITES
ANNONCES
DU QUOTIDIEN

CHICOUTIMI 545-4474
ALMA (ENVIRONS) 668-4506
ST-FELICIEN (ENVIRONS) 679-3832

POUR SOULIGNER L'OUVERTURE DE NOTRE 6ième SUCCURSALE AU 188, RACINE CHICOUTIMI NOUS VOUS OFFRONS

Robert Laroche
Gérant

UN SPECIAL VALIDE POUR TOUTES NOS SUCCURSALES

Radio
BLAUPUNKT RICHMOND
AM-FM stéréo-cassette

Valeur \$389.00 installé SPECIAL: \$299⁰⁰ installation incluse, haut-parleurs non inclus.

MARCHANDS MEMBRES DU-RO VITRES

VITRERIE D'AUTOS SAGUENAY L'ÉE

ROGER LEFEBVRE
Co-propriétaire

BUREAU CHEF: 534, Route 170
Chicoutimi - 549-7277

BERTRAND ALLARD
Co-propriétaire

Succursales:
192, boul. de l'Anse, Roberval, 275-4525
2300 sud, avenue du Pont, Alma, 662-3437
2016, St-Dominique, Jonquière, 542-7571
3455, ave du Port, Ville de La Baie, 544-7373
188, Racine, Chicoutimi, 696-3434

Les Expos gagnent 8-5

Rodgers a bien aimé

MONTREAL (PC) — Buck Rodgers a bien aimé ce qu'il a vu hier soir quand ses Expos sont venus de l'arrière pour l'emporter 8-5 devant les ex-champions de la division Est de la Ligue nationale, les Cubs de Chicago.

"Nous sommes venus de l'arrière et nous avons pris avantage des erreurs des Cubs. Tim Burke a été sensationnel en relève et nous avons joué d'opportunisme", a dit le gérant des Expos qui a vu ses hommes remporter une 77e victoire contre 66 échecs.

Tim Burke a porté sa fiche à 9-3 en assumant la relève de Bill Gullickson qui avait donné huit coups sûrs, trois buts sur balles et cinq points aux Cubs en six manches et deux-tiers.

Deux autres Tim, Raines et Wallach, ont aussi joué un rôle prédominant dans la victoire. Raines a célébré de belle façon ses 26 ans avec un simple, un double, un 59e but volé et deux points produits en trois présences officielles au bâton. Quant à Wallach, il a claqué son 18e circuit de la saison - son 6e en 12 matches - a fait compter deux points et a lui-même croisé deux fois le marbre.

Brooks superbe

Hubie Brooks a aussi eu son mot à dire dans la victoire, avec un double, un simple, deux points comptés et un autre jeu superbe en neuvième manche, quand il a littéralement volé un coup sûr à Ryne Sandberg. "Hubie est sous évalué. Il est, à moins

point de vue, le joueur d'arrêt-court par excellence dans le baseball, tant à la défensive qu'en attaque", s'est permis d'évaluer Rodgers.

"C'est Brooks qui a amorcé la poussée victorieuse en septième manche", a ajouté le gérant des Expos. Et c'est Scott Thompson, à l'aide d'un ballon sacrifice, qui a produit le point de la victoire. "J'attache beaucoup d'importance à ce point, parce que les Expos continuent à jouer pour gagner... et une troisième place au classement final vaut certes mieux qu'un cinquième ou sixième rang", a dit Thompson avec une certaine fierté.

Vance Law, avec son neuvième circuit de la saison, avait donné les devants 5-4 aux Expos en cinquième manche, après une poussée de quatre points une manche plus tôt contre le lanceur partant Johnny Abrego qui se souviendra de son premier match en carrière contre les Expos, même s'il n'a pas été impliqué dans la décision.

C'est George Frazier (7-7) qui a encaissé la défaite pour les Cubs. Il a été le troisième de cinq lanceurs utilisés par les Cubs. En une manche et deux-tiers, il a



CIRCUIT DE WALLACH — Tim Wallach reçoit les félicitations de Tim Raines après avoir cogné un circuit de deux points contre les Cubs, hier. Il a aidé les Expos à gagner 8-5. (Laserphoto PC)

donné un coup sûr, six buts sur balles et trois points aux Expos.

Ryne Sandberg et Keith Moreland ont été les as chez les perdants. Sandberg s'est rendu trois fois sur les sentiers, a croisé deux fois le marbre, a fait compter un point et a volé deux buts. Il a porté son total à 48 larcins, soit le meilleur total par un

joueur des Cubs depuis les 46 vols de buts par Johnny Evers en 1906.

Quant à Moreland, avec deux simples et un double, il a produit trois points.

J.P. Laberge et Associés Consultants Inc.

Consultation en gestion et en informatique

27, rue Racine est, Chicoutimi G7H 1P3

Tél.: 545-2428

PRIX EXCEPTIONNEL

Les Armoires Mido Ltée

pour le résidentiel et l'institutionnel

MODELES D'ARMOIRES ILLIMITES

Prop.: Jean-Guy Tremblay 145, Lavoie, Mistassini
Service au Parc industriel
Saguenay-Lac-St-Jean Acceptons les frais interurbains

TEL.: 276-5015

Aulosange

MONTREAL (PC) - Andres Galarraga, joueur de premier but des Expos, a été nommé recrue de l'année dans l'Association américaine de baseball, avec les Indiens d'Indianapolis. Il recevra le trophée Ed C. Johnson.

Galarraga a dominé la ligue pour les points comptés (75) et a terminé à égalité pour les points produits victorieux (13). Il s'est classé deuxième pour les circuits (25) et les points produits (87).

Avec les Expos, Galarraga frappait pour .111 (3-en-27) avant le match d'hier. C'est Terry Francona qui a amorcé la rencontre au premier but.

Ce soir, dans le deuxième et dernier match de la série entre Cubs et Expos, les lanceurs seront Dennis Eckersley (8-6) et Floyd Youmans (3-2).

Ovationné à sa première présence officielle au bâton - il fêtait son 26e anniversaire de naissance -, Tim Raines a répondu avec un solide double dans la gauche - son 26e - et, à la troisième manche, il a soutiré un but sur balles avant de commettre son 59e larcin de la saison. Chaque fois, il est resté cloué sur les buts, au 3e et au 2e.

C'est le Canadien Doug Frobel qui a amorcé le match dans la droite à la place de Andre Dawson. Frobel, à son 5e match avec les Expos, en était à sa première rencontre comme joueur partant. Buck Rodgers veut voir ce que l'ancien porte-couleurs des Pirates a dans les tripes... tout en donnant quelques jours de congé au léthargique Dawson.

NOUVEAU SERVICE VENTE ET ENTRETIEN DE PORTES DE GARAGE

M. François Claveau propriétaire
549-1323
670, rue Balzac, Chicoutimi

Bois décoratifs Saguenay

Les plus beaux escaliers, les prix les meilleurs

- Escaliers
- Bois de planchers
- Boiseries
- Planches murales
- Composantes d'escaliers
- Etc.

ESTIMATION GRATUITE

Jean-Yves Girard, Propriétaire
760, boul. Barrette, Chicoutimi, Qc 545-7222

REGLEZ VOS PROBLEMES D'AMENAGEMENT

- Pavage antique
- Décoration
- Contour de piscine
- Entrée, patio
- Terrassement complet

José Raposo
Paysagiste 543-1300

CLUB DU BUCK

Pavillon CHASSE et PÊCHE de Chicoutimi

Labatt 50

LE QUOTIDIEN

CONCOURS DE CHASSE

PLUS DE \$15,000 EN PRIX

PARTICIPEZ EN REMPLISSANT LE COUPON QUE VOUS DEVREZ DEPOSER AU PAVILLON CHASSE & PÊCHE DE CHICOUTIMI.

COUPON

CATEGORIE PARTICIPATION CONCOURS DE CHASSE

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....

TEL.....

CODE POSTAL.....

Signature.....

Règlements du concours disponibles au journal LE QUOTIDIEN.

Mets 9 Phillies 0

Gooden: 31 manches sans point

NEW YORK (AP) — Dwight Gooden n'a permis que deux coups sûrs pour porter sa séquence de manche sans accorder de point à 31, hier soir, et les Mets de New York ont facile-

ment vaincu les Phillies de Philadelphie au compte de 9-0. Gooden, le meneur des majeures pour les victoires, a remporté son 21e gain contre quatre échecs. Hier

soir, le spécialiste des retraits sur trois prises a retiré 11 frappeurs au bâton et a accordé deux buts sur balles. Gooden a de plus obtenu deux coups sûrs, dont un double de deux

points, tandis que les Mets ont frappé 11 coups sûrs. Gary Carter a bouclé le circuit et a produit quatre points et Mookie Wilson a réussi trois coups sûrs, dont un triple de deux points.

neurs d'un programme double contre les Pirates de Pittsburgh. Les Cards possèdent maintenant une avance d'un match sur les Mets et le deuxième rang de la section Est de la Nationale.

Gooden n'a accordé qu'un double à Mike Schmidt en quatrième et un simple à Jeff Stone en neuvième. Entre les deux

coups sûrs, Gooden a retiré 14 frappeurs d'affilée. Gooden a en outre porté son total de retraits au bâton à 247 et a diminué sa moyenne de points mérités à 1.61, deux sommets dans les majeures. Gooden a ainsi retiré plus de 10 frappeurs au bâton dans un match pour la 10e fois cette saison et une 25e fois au cours

Soirée payante pour les Cards

PITTSBURGH (AP) — Willie McGee a poussé Vince Coleman au marbre avec le point qui a procuré une victoire de 3-1 aux Cards de St-Louis sur les Pirates de Pittsburgh, balayant ainsi le programme double entre les deux formations. Les Cards avaient remporté le premier match au compte de 8-4.

Reynolds sur un ballon alors que les sentiers étaient tous occupés en septième manche.

Andy Van Slyke et Pendleton ont produit deux points chacun, dans un gain de 8-4.

Dans le premier match, le gaucher John Tudor a remporté une 18e fois au cours de ses 19 dernières décisions et

Tudor (19-8), a ainsi remporté sa neuvième victoire consécutive, égalant sa plus longue séquence cette saison.



Nous ne sommes pas qui vous pensez!



Centralde
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Bien plus près... qu'on pense!

SUSPENSION TURCOTTE



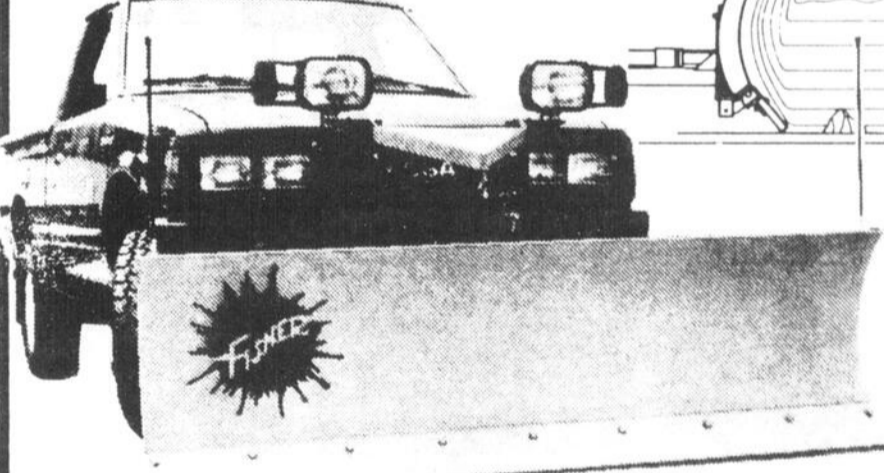
ALMA
Tél.: 668-4501

CHICOUTIMI
Tél.: 543-0769

Un nouveau concept révolutionnaire adaptable sur tout modèle de pick-up

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF LA GRATTE FISHER

UNIQUE TRIP ACTION




VENTE, INSTALLATION ET PIÈCES

Jeudi 19 septembre 8h30

SUPER GALA DE LUTTE

CENTRE GEORGES-VEZINA CHICOUTIMI

GRANDE FINALE
DINO BRAVO
CONTRE
JOS LEDUC

L'arbitre pour l'occasion est Gino Brito

ATTRACTION SPECIALE
LE RETOUR DES NAINS
3e COMBAT

Tiger Jackson CONTRE **Puncho Boy**

SEMI-FINALE



Jacques Rougeau et Raymond Rougeau CONTRE Pierre (Mad Dog) Lefebvre et Sailor White

4e COMBAT

Gino Brito, Jr CONTRE **Richard Charland**

2ième COMBAT Sony War Cloud CONTRE Destruction No 1	1er COMBAT Denis Goulet CONTRE Tito Senza
--	--

ADM.: \$9⁰⁰ 12 ans et moins \$4⁵⁰

Battus 9-5 par Cleveland

Les Yankees glissent un peu plus

NEW YORK (AP) — Un triple de deux points de Julio Franco, après deux retraits en neuvième manche, jumelé à un circuit de deux points d'Andre Thornton - son deuxième du match - ont propulsé les Indians de Cleveland vers une victoire de 9-5 sur les Yankees

de New York, hier après-midi.

Les hommes de Billy Martin encaissaient ainsi une quatrième défaite d'affilée ce qui les fait glisser à cinq matches des Blue Jays de Toronto au sommet de la Section Est de la Ligue américaine de ba-

seball. Les Blue Jays étaient inactifs, hier. Il reste 19 matches à jouer au calendrier des deux équipes.

Les Yankees, profitant de la défensive souvent chancelante des Indians, détenaient une avance de 5-3 en début de neuvième, mais Cleve-

land a inscrit six points au cours de la manche finale pour arracher la victoire.

Des simples consécutifs de George Vukovich, Brook Jacoby et Jerry Willard ont d'abord permis aux Indians de remplir les coussins. Vukovich a ensuite

compter sur un roulant-sacrifice de Brett Butler. Après le retrait de Tony Bernazard, Franco a cogné un triple le long de la ligne de démarcation du champ droit pour permettre aux siens de prendre les devants 6-5.

Thornton a suivi avec son 17e circuit

de la saison pour porter l'écart à trois points. Un simple de Joe Carter a couronné la poussée des vainqueurs.

Carter, avec son 12e circuit de la saison - un coup en solo en septième manche - et Thornton, avec un coup de deux points en huitième, ont produit les autres points des vainqueurs.

Du jeu défensif erratique avait permis aux Yankees de marquer une fois en quatrième, trois fois en cinquième et une fois encore en huitième. Don Baylor a entamé la quatrième avec un simple. Andre Robertson a alors frappé un roulant qui a échappé à la vigilance de Jacoby au troisième but pour un double. Jacoby a encore jonglé

avec un roulant de Henry Cotto ce qui a permis à Baylor de marquer.

En cinquième, Bobby Meacham a soutiré un but sur balles et Rickey Henderson a suivi avec un simple. Une erreur du joueur de premier but Mike Hargrove a permis aux Yankees de remplir les coussins. Un but sur balles à Dave Winfield, un ballon-sacrifice de Robertson et un simple de Cotto ont ensuite donné une priorité de 4-0 aux Yankees.

Un ballon-sacrifice de Billy Sample en huitième a produit l'autre point de l'équipe new-yorkaise.

Le releveur Jerry Reed, 1-5, a mérité la victoire; son homologue Brian Fisher, 4-4, a encaissé la défaite.

Drogue au baseball majeur

Tanner, un témoin possible

PITTSBURGH (AP) — Le gérant des Pirates de Pittsburgh Chuck Tanner et l'ancien capitaine de la formation Willie Stargell pourraient être les deux premiers témoins cités par la défense aujourd'hui dans le procès d'un traître de Philadelphie accusé de trafic de cocaïne.

Le procureur Alan Johnson a retiré, hier, deux des 16 chefs d'accusation contre Curtis Strong, un ancien traître dans le vestiaire des Phillies de Philadelphie.

Dans une autre salle sur le même étage, la sélection du jury en vue du procès de Robert McCue, âgé de 38 ans, de Pitts-

burgh, a commencé. McCue est également accusé d'avoir vendu de la drogue à des joueurs du baseball majeur.

Strong, âgé de 39 ans, est accusé d'avoir distribué de la cocaïne aux joueurs à 14 reprises au cours des matches des Pirates à domicile entre 1982 et 1984. La semaine dernière, sept joueurs ont témoigné avoir acheté de la drogue de Strong à Pittsburgh ainsi que dans d'autres villes.

Hier, Johnson a appelé à la barre une série de témoins dans le but de prouver que les joueurs logeaient dans des hôtels de Pittsburgh aux dates où Strong est accusé

d'avoir fait ses transactions.

Aucune preuve

Mais la couronne a apparemment été incapable de prouver que Strong avait fait de nombreux voyages aériens entre sa résidence de Philadelphie et Pittsburgh, ou qu'il avait effectué des appels interurbains pour rejoindre certains joueurs. Les preuves sont inexistantes.

Johnson n'a pas expliqué immédiatement pourquoi deux chefs d'accusations avaient été retirés.

L'avocat de la défense, Me Adam Renfro fils, a mentionné qu'il comptait appe-

ler Tanner à la barre. L'ancien joueur d'arrêt-court des Pirates, Dale Berra, qui joue maintenant pour les Yankees, a déclaré en cour la semaine dernière que le gérant l'avait prévenu de ne pas parler à Strong avant un match.

Selon Berra, Tanner avait dit, "ne

parlez pas à cet homme", en faisant allusion à Strong.

Tanner a nié les propos de son ancien joueur ajoutant qu'il ne connaissait même pas Strong. Il avait mentionné la semaine dernière qu'il avait vu Strong pour la première fois à la télévision.

Les Entreprises **MARCEL BOUCHARD**

VENTE REPARATION ET ENTRETIEN

- Filtre électronique
- Pompe à chaleur
- Systèmes de chauffage à l'huile et électrique
- Bi-énergie

Plan de protection pour système bi-énergie. RESIDENTIEL ET COMMERCIAL

Pour information: **Luc Bouchard: 549-3081**



Marcel Bouchard propriétaire

Pour votre sécurité et votre confort

Voyageur

TERMINUS 55, Racine est, Chicoutimi
INF.: 543-1403

5 départs quotidiens
Vers Québec et Montréal

Lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi	Vendredi, dimanche
6h45	6h45
9h45	9h45
13h45	13h45
17h45	17h00
19h45	18h45
	22h10

Parbus pour vos colis
Service de cueillette et livraison dans plus d'une centaine de centres urbains au Québec et en Ontario.

Parbus

Tél.: 545-4108

LE MAGAZINE D'ACTUALITÉ PAR EXCELLENCE

LISEZ LA Semaine

PLUS *L'horaire TV*

GRATUIT

le plus complet au Québec

EN VENTE PARTOUT À TOUTES LES SEMAINES

Communiquez avec le représentant de votre journal le **QUOTIDIEN** et renseignez-vous sur l'efficacité du... **"NOIR SUR BLANC"**



Yvon Girard représentant

Chaque jour, on trouve dans le journal Le Quotidien de l'information sur l'actualité mondiale, les nouvelles communautaires, les produits et services. Qu'ils choisissent de se détendre ou de stimuler leurs capacités intellectuelles, nos lecteurs, vos clients, trouveront ce qu'ils cherchent dans le Quotidien d'aujourd'hui. Votre annonce publicitaire ne devrait-elle pas y être?

Communiquez avec votre représentant Yvon Girard (secteur Chicoutimi) 545-4474.

Joueur de la semaine

Mike Marshall, des Dodgers de Los Angeles, et Ron Kittle, des White Sox de Chicago, ont été choisis respectivement joueurs de la semaine dans les ligues Nationale et Américaine de baseball.

Marshall, qui a conservé une moyenne au bâton de .417, a produit 16 points en plus de claquer quatre circuits.

De son côté, Kittle, qui a frappé pour une moyenne de .429, a devancé de justesse le lanceur des Blue Jays, Doyle Alexander.

Carpenter signe

Bob Carpenter, le premier joueur américain à réussir 50 buts dans une saison dans la Ligue nationale de hockey, a signé un contrat de plusieurs saisons avec les Capitals de Washington.

A sa quatrième saison dans la Ligue nationale, Carpenter n'a pas raté un seul match des Capitals. L'an dernier, il a marqué 53 buts et récolté 42 aides.

Les Whalers signent

Les Whalers de Hartford ont annoncé qu'ils avaient signé le défenseur Dana Murzyn, leur premier choix au dernier repêchage, à un contrat de plusieurs saisons.

De plus, les Whalers ont fait savoir qu'ils avaient signé des ententes avec l'ailier droit Ray Neufeld, le centre Greg Malone et l'ailier gauche Paul Fenton.

La monnaie olympique

Le gouvernement fédéral a procédé

hier au lancement officiel de la monnaie olympique des jeux

d'hiver de 1988, qui seront tenus à Calgary, alors qu'une polé-

mique pointait l'horizon sur les recettes engendrées par les

ventes de la monnaie commémorative. Le ministre des

Sports canadiens, Otto Jelinek, prévoit que la vente des pièces plaquées d'argent amènera des recettes de \$40 à \$60

millions. Les chiffres mis par le président de l'Hôtel de la Monnaie, James Corkery, sont plutôt de l'ordre de \$30 millions.

QUE PEUT-ON DIRE DE PLUS POUR VOUS CONVAINCRE D'ACHETER UNE HYUNDAI PONY?



«La Pony démarre très bien le matin, par temps froid ou humide. Je n'ai vraiment eu aucun problème.

Je suis très satisfait de ma Pony.

Moi, je ne connais pas d'auto parfaite, mais la Pony est presque parfaite!»

Pierre Brochu, de St-Vincent-de-Paul, propriétaire d'une Hyundai Pony



«Comme je mesure six pieds et deux pouces, j'aime bien me détendre les jambes et m'appuyer la tête sur

l'appui-tête. En Pony, je vais être deux heures, deux heures et demie à conduire et cela ne me fatigue pas. Ce qui est important pour moi, c'est d'être confortable, puisque je fais au moins 60 km par jour pour aller au travail et en revenir.

Les dossiers sont inclinables: c'est un facteur important dans les longues randonnées et on n'a pas les membres endoloris au bout de 15 minutes!

Mon beau-père me disait l'autre jour: *C'est la plus belle voiture que t'as eue depuis des années.*»

Guy Leclerc, de Beauport, propriétaire d'une Hyundai Pony



«L'allure générale m'a impressionné au début. À mesure que le temps passait, j'ai appris à aimer ma Pony

encore plus. Lorsque je décide de prendre la route dans la Pony, je ne suis pas inquiet parce que Hyundai a un réseau de concessionnaires qui va en grandissant.»

Claude Yelle, de Laval, propriétaire d'une Hyundai Pony



«L'autre jour, dans une tabagie, un de mes amis m'a demandé comment j'ai mais ça une Pony. Je lui ai dit

qu'elle était parfaite, et je lui ai fait essayer la mienne. Par la suite, il est allé voir les Pony chez le concessionnaire et s'en est acheté une.

Parfois, je demande à ma petite-fille si elle vient faire un tour de voiture. Tout de suite, elle répond: *Oui, en Pony, avec grand-papa!* Alors, on part tous les deux et on va faire un tour de Pony. Elle aime bien ça!»

Oscar Blanchette, de Jonquière, propriétaire d'une Hyundai Pony



«Pour moi, il faut qu'une voiture parte le matin, l'hiver comme l'été, et qu'elle me rende par-tout où je veux

aller, et c'est ce que j'obtiens avec ma Pony.

Elle est aussi confortable l'hiver que l'été. Elle a une bonne adhérence dans la neige (elle est équipée de quatre pneus Michelin quatre saisons, et la roue de secours est aussi dotée d'un pneu Michelin), une bonne chaufferette, et un dégivreur de lunette arrière avec essuie-glace: c'est essentiel!

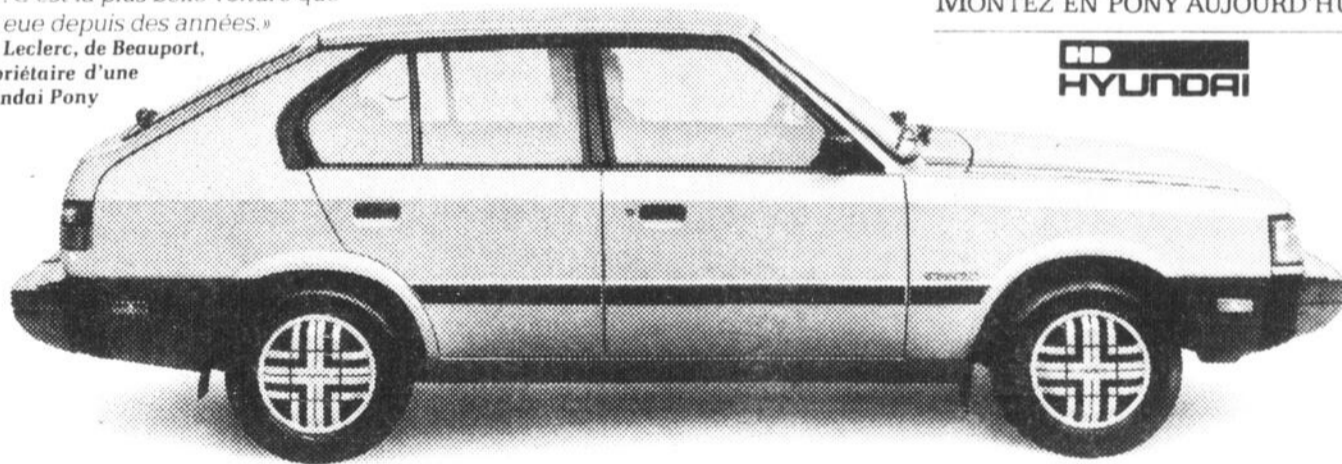
Le service après-vente est excellent.

Je suis satisfait d'avoir acheté une Pony. Le prix abordable me convenait, la Pony me donnait ce que je voulais.»

Roger Dorion, de Charlesbourg, propriétaire d'une Hyundai Pony

S'il vous faut un argument de plus pour vous convaincre d'acheter une Hyundai Pony, passez vite l'essayer chez votre concessionnaire Hyundai. Et découvrez pourquoi la Hyundai Pony jouit d'une réputation bien méritée.

MONTEZ EN PONY AUJOURD'HUI.



*Propos recueillis lors d'entrevues récentes.



Qui est Hyundai?

Hyundai est un constructeur automobile qui fabrique tous les éléments constitutifs de la Pony, y compris l'acier. Il assure lui-même

le transport de ses voitures au Canada.

Parmi les autres activités commerciales de Hyundai, il faut compter la fabrication de l'acier, la construction et l'exécution de travaux d'envergure tels que des centrales

hydro-électriques, des hôtels et des raffineries. La compagnie construit des navires de toutes tailles, des wagons de trains et une gamme complète d'autobus et de camions.

Les Autos du Lac St-Jean Inc.
695, avenue du Pont Sud
Alma 668-4581

Les Automobiles Sud Coréennes du Saguenay Inc.
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi 696-1500

GROUPE SAGAMI

François Gravel
URGENT BESOIN
de blocs
appartements de 2, 3,
4 logements
Chicoutimi-Nord
Tél.: rés.: 549-5987
Bur.: 696-2710
Sagami
Rodolphe Girard Enr.
Courtier

De retour du camp des recrues du Canadien

Gagné: «Ca valait la peine»

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Paul Gagné avait anticipé les événements exactement comme ils se sont déroulés. Son renvoi du camp des recrues du Canadien de Montréal, dimanche, ne l'a donc pas renversé. «Mais l'expérience en valait la peine», a-t-il dit.

Après avoir vécu une semaine avec des aspirants à une carrière de hockeyeur, il était de retour à Chicoutimi, hier. Il a commencé à payer pour la «petite folie» qu'ils s'est offert.

«Je suis loin de regretter mon expérience au camp des recrues du Canadien, a-t-il raconté au Quotidien de Chicoutimi. Cependant ça m'a mis dans le trouble parce que j'ai manqué une semaine de cours et j'accuse un retard dans mes travaux.»

A 22 ans, membre des Inuk de l'université du Québec à Chicoutimi, Gagné a changé son idée sur le hockey. «J'y ai pensé longuement avant d'accepter l'invitation du Canadien. Je savais qu'il m'invitait parce que j'ai gagné le trophée Guy-Lafleur. Finalement j'y suis allé pour vivre une expérience que j'ai toujours voulu vivre», a-t-il précisé.

Il a enchaîné: «J'ai toujours été réaliste. L'invitation du Canadien a fait revivre un



PAUL GAGNE... retrouvera son uniforme des Inuk de l'UQAC dans les prochaines heures. Après un passage au camp des recrues du Canadien de Montréal, il est de retour à Chicoutimi.

(Photo Le Quotidien)

vieux rêve du junior. C'est à l'époque du Junior Majeur que j'aurais dû vivre ces moments. Aujourd'hui, il n'a plus la même signification pour moi même si j'ai bien apprécié l'expérience.»

Gagné y est allé pour sentir de plus près le milieu professionnel. «Et ceci a confirmé tout ce que je doutais à ce sujet et vous m'excuserez de ne pas élaborer», a-t-il dit en voulant bien ajouter qu'il n'était pas amer. «Si j'ai une chose à regretter c'est de n'avoir pu jouer avec les meilleurs joueurs du camp. Je n'aurais pas détesté prendre part au «vrai» camp du Canadien», a-t-il noté.

Ce dernier a essayé de faire une analyse objective de la situation. «Je ne suis pas si loin de ce calibre de jeu. Je m'en suis rendu compte. C'est un peu plus rapide de ce que je connaissais, pas plus robuste. Le jeu est plus serré et moins vicieux», faisait-il remarquer.

Sherbrooke: pas question

La question était réglée même avant qu'il se rende au camp des recrues: pas question de laisser l'université. «La direction du Canadien m'a offert le chemin de Sherbrooke. Elle a été très chic, mais à 22 ans, pour moi, la question est réglée depuis

quelques temps», a-t-il fait savoir.

«Non pas que Sherbrooke soit négligeable, explique-t-il, mais il est temps que je gagne ma vie. C'est une chance que je puisse réussir dans mes études, ça m'a donnée une possibilité de plus. Si cela n'avait pas été le cas, j'aurais fait comme plusieurs autres jeunes, j'aurais plongé tête première à Sherbrooke en tentant le tout pour le tout.»

Le rêve est effacé, Gagné veut vivre comme monsieur-tout-le-monde. «J'aime bien ma petite gang, ici, à Chicoutimi. Je veux terminer mes études, continuer à jouer avec les Inuk et songer à mon avenir. C'est ce que je veux faire et j'aime ça ici», a insisté Gagné.

Originaire de Thetford-Mines, Gagné vit à Chicoutimi depuis six ans. Il a joué quatre années avec les Saguenéens de la Ligue Junior Majeur du Québec et il en est à sa deuxième saison avec les Inuk de l'Université du Québec à Chicoutimi, du circuit universitaire québécois.

Fin causeur et fort diplomate, Gagné a conclu la conversation comme suit: «La direction du Canadien a été très bonne pour moi, je la remercie. Maintenant, je dois continuer ma vie, rien n'a changé.»

Les Nordiques à l'entraînement aujourd'hui

Le hockey reprend sa place de choix à Québec

QUÉBEC (PC) - Ca commence drôlement à sentir le hockey à Québec. Plusieurs amateurs, partisans et invités se sont en effet joints à la plupart des joueurs des Nordiques, hier, au club de golf de Lorette, à Loretteville, en banlieue de Québec, à l'occasion du tournoi annuel de l'équipe.

Ce fut l'occasion pour les joueurs de se retrouver après les vacances estivales et pour les partisans de se retremper dans l'atmosphère du hockey.

Au milieu de la fête, une absence a été particulièrement remarquée: celle de Michel Goulet, le franc-tireur des Nordiques.

Depuis quelques semaines, l'ailier gauche ne se gêne plus pour réclamer publiquement un renouvellement de contrat. Il considère ne pas être reconnu (en signe de piastres) à sa juste valeur. On parle en sourdine d'une menace de grève s'il n'obtient pas satisfaction avant le début de la saison.

Mais le tournoi de golf n'étant pas un rendez-vous obligatoire pour les membres de l'équipe, il ne faudrait pas sauter trop vite aux conclusions, mais...

Réal Cloutier, par ailleurs,

n'a pas participé au tournoi dont les profits étaient versés au centre François-Charron (pour les personnes handicapées), mais il était attendu au dîner en début de soirée.

Cloutier, rejeté par Scotty Bowman et les Sabres de Buffalo, a été invité à tenter sa chance avec les Nordiques au camp d'entraînement qui s'ouvre demain au Colisée.

L'entraîneur Michel Bergeron et ses adjoints Ron Harris et Simon Nolet attendent 55 hockeyeurs à la première journée du camp d'entraînement, dont plusieurs recrues.

Aujourd'hui, les athlètes subiront l'examen médical annuel avant de sauter sur la patinoire demain.

NOUVELLES BREVES

Le lieutenant-gouverneur Gilles Lamontagne a disputé une ronde de 89; il jouait en compagnie du ministre Michel Côté, de Ed Prévost, p.d.g. de la Brasserie Carling O'Keefe au Québec, et d'André Savard, le nouvel entraîneur de l'Express de Fredericton, club-école des Nordiques dans la ligue Américaine.

Le défenseur Normand Rochefort s'est présenté dans une forme physique resplendissante. Il pèse 202 livres et ne s'est jamais senti aussi bien. «L'an dernier, je me suis entraîné au cours de l'été avec le résultat que je suis arrivé au camp avec 15 livres en moins. J'ai connu un début de saison difficile. Cette année, c'est différent», a dit le solide arrière qui a voyagé, pratiqué la pêche et joué au golf cet été. Hier, Rochefort a réussi une ronde de 80.

L'ailier droit recrue Trevor Stienburg tâchera de mériter un poste à l'aile droite. Le premier choix des Nordiques en 1984 est prêt à tout faire pour ne pas retourner chez les juniors. Il semblait optimiste hier.

Alain Côté, le doyen chez les Nordiques, ne prend jamais les choses aisément. «Il ne faut jamais prendre les choses pour acquises: les jeunes nous poussent dans le dos et c'est à recommencer à chaque début de saison», a confié l'ailier gauche qui entreprend une neuvième campagne chez les Fleurdelisés. Mais personne ne s'inquiète vraiment pour lui.

En bref...

MONTREAL (PC) - L'entraînement officiel du Canadien débute ce matin au Forum mais la majorité des joueurs ont pratiqué en compagnie de Claude Ruel hier à Verdun.

Tous les vétérans ont de plus passé un examen médical.

Les joueurs des Canadiens de Sherbrooke qui ont participé au camp des recrues ont pour leur part pratiqué légèrement sur la glace du Forum, en compagnie de l'assistant-instructeur François Allaire.

Claude Lemieux, qui patinait pour la première fois depuis vendredi, s'est joint au groupe et s'est dit parfaitement rétabli d'une elongation musculaire à la cuisse gauche.

Le nouveau cadran électronique a été installé au Forum et on s'affairait hier à refaire une beauté au vestiaire du Canadien.

Celui-ci sera entre autres doté d'un immense bain tourbillon.

Une mauvaise nouvelle attend cependant l'ancien président des Alouettes, l'homme d'affaires René Forté, qui détient les billets de saison pour les deux sièges situés entre le banc des punitions et celui du Tricolore: un baie vitrée le séparera dorénavant de la patinoire.

Guy Lafleur ne mène pas une vie triste.

Il se rendra bientôt en Californie et en Jamaïque pour des enregistrements de télévision et il participera à une excursion de chasse à l'automne. Pourquoi revenir souffrir au hockey?

Hier il jouait au golf, mais ce n'était pas au tournoi des Nordiques.

«J'ai été invité, a-t-il confié, mais dans les circonstances actuelles...»

Il n'a jamais complété sa pensée.

Les deux matches pré-saison du Canadien contre les Nordiques (des matches «comme les autres» évidemment) et celui du 26 septembre au Forum contre les Oilers d'Edmonton seront radiodiffusés par Radio-Canada.

Bob Gainey préfère réserver ses commentaires sur les recrues du Canadien.

Mais hier, en prenant connaissance de la décision de Paul Gagné de retourner à l'Université du Québec à Chicoutimi, plutôt qu'au camp des Canadiens de Sherbrooke, il n'a pu se retenir de lancer: «Il est bon ce jeune».

Jean Perron rêve à la coupe Stanley

MONTREAL (PC) — Le nouvel instructeur Jean Perron, qui accueillera 43 joueurs aujourd'hui à l'ouverture du camp d'entraînement du Canadien, a toujours eu de la suite dans les idées. Il n'avait que 13 ou 14 ans lorsqu'il refusa la proposition des autorités du séminaire St-François de Cap Rouge, qui l'invitait à embrasser le sacerdoce, afin de poursuivre une carrière d'éducateur physique.

"Les autorités du séminaire, les Pères Capucins, avaient alors tenté de m'influencer en ce sens, en me disant que j'avais la vocation, a confié Perron, samedi, dans une entrevue accordée à Journal de Montréal. Je leur ai répondu que

j'acceptais leur proposition si on me garantissait que je pourrais poursuivre une carrière d'éducateur physique tout en étant prêtre."

Il va sans dire que Perron n'a jamais réussi à persuader les Pères Capucins. S'il a dû quitter le séminaire, il n'a jamais regretté sa décision.

C'était d'ailleurs dans le but de devenir éducateur physique que Perron avait choisi d'étudier au séminaire St-François, après ses études élémentaires à Ascot Corner, près de Sherbrooke.

"En examinant la brochure, j'avais été fasciné par le terrain de basketball et les trois pati-

noires. Mon choix était fait.

"Mais les circonstances ont fait en sorte que je me suis retrouvé au séminaire de Sherbrooke, où j'ai terminé mon cours classique et obtenu mon baccalauréat en éducation physique."

Débrouillard

Perron avait atteint son principal objectif mais non sans peine. Issu d'une famille de huit enfants — quatre filles et quatre garçons — dont le père était bucheron et charpentier, il a dû apprendre à se débrouiller par lui-même très jeune.

"Dans ma jeunesse, j'ai travaillé cinq étés de suite sur une ferme de Magog. J'ai également oeuvré dans la construction durant deux étés à Manchester au New Hampshire et à Sherbrooke, en plus d'aller faire les récoltes de tabac en Ontario vers la fin de chaque été."

Perron confie cependant qu'il ne regrette rien. Sa détermination lui a permis de réaliser de grandes choses.

Après avoir obtenu sa maîtrise comme éducateur physique à l'Université de Sherbrooke, Perron a rencontré son épouse Rita Veilleux et le couple, qui demeure aujourd'hui à Dollard des Ormeaux, a deux fils, Thierry, 13 ans, et Herman, neuf ans.

Avant de s'amener à Montréal l'an dernier pour seconder Jacques Lemaire, Perron avait roulé sa bosse. Professeur d'éducation physique pendant trois ans au collège de Matane, il a ensuite obtenu une maîtrise à l'Université du Michigan avant de conduire les Aigles Bleus de Moncton à trois championnats universitaires.

En 1984, Sam Pollock l'invitait à devenir entraîneur adjoint de l'équipe olympique canadienne.

Plus beau souvenir

Mais son plus beau souvenir demeure sa nomination à la barre du Canadien, en juillet dernier.

"Je pense avoir vécu le plus grand moment de ma vie lorsque Serge Savard et Ronald Corey m'ont annoncé ma nomination comme instructeur-chef du Canadien. Ce fut une journée inoubliable qui restera à jamais gravée dans ma mémoire."

Si son ambition ultime est la conquête de la coupe Stanley, Perron garde un point de vue équilibré sur ses nouvelles responsabilités.

"Je joue ma carrière d'instructeur au jour le jour car je suis conscient que les carrières des pilotes de la Ligue nationale ne durent pas très longtemps de nos jours. Mon rêve est de gagner la coupe Stanley. Le temps s'occupera du reste."



Shayne Corson... est l'un des jeunes joueurs en quête d'un poste régulier avec le Canadien de Montréal.

(Laserphoto PC)

La qualité des recrues

Bob Gainey ne s'emballe pas

MONTREAL (PC) — Le bon vieux Bob Gainey n'est pas le plus bavard.

Mais quand il parle, ce n'est pas à travers son chapeau. Et surtout, il ne se laisse guère impressionner. Même pas par les belles paroles de ses patrons, Serge Savard et Jean Perron, euphoriques quand ils vantent la qualité des recrues de l'organisation.

"Je n'aime pas juger de la valeur de joueurs que je n'ai pas suffisamment vus à l'oeuvre, a commenté hier le vétéran capitaine du Canadien, à la veille du camp d'entraînement officiel. Je préfère vanter le travail de joueurs tels Mike McPhee, Petr Svoboda, Chris Chelios, Tom Kurvers. Eux aussi sont jeunes, mais ils ont montré qu'ils pouvaient faire l'ouvrage".

Gainey ne veut pas jouer à l'éteignoir de concupiscence, mais en vieux pro qui en a vu d'autres, il refuse de s'emballer avant d'avoir constaté de visu. Même dans le cas de Steve Rooney, qu'il dit ne pas avoir assez vu.

Mais en même temps, il rappelle qu'un type comme Svoboda est du même âge que ces recrues dont on parle temps, les Stéphane Richer et autres. Et que d'autres joueurs établis sont à peine plus âgés.

"Tous auront une année d'expérience de plus et de-

vraient être encore meilleurs", signale-t-il.

Il veut jouer plus

Gainey, qui est né un 13 décembre, en sera à sa 13e saison avec le Tricolore et il affirme avoir encore le goût de jouer.

"Mais moins de pratiquer", lance-t-il à la blague. C'est pourquoi il espère participer à plus de matches pré-saison que l'an dernier, quand il avait été pratiquement ignoré par Jacques Lemaire, qui préférerait étudier de jeunes joueurs.

"Je comprends la situation, déclare Gainey, mais j'aime quand même mieux jouer que pratiquer".

Gainey préfère attendre de voir avant de dire si le camp d'entraînement de cette année sera plus compétitif que par le passé. Il veut juger les recrues par lui-même avant de convenir comme tant d'autres, plus rapidement emballés, que les postes de quelques vétérans sont en jeu.

Le sien est assuré.

A 31 ans, il a connu l'an dernier une campagne que plusieurs ont estimée supérieure à la précédente.

"Peut-être d'un point de vue production, souligne-t-il. Mais quant à moi, j'avais aussi bien travaillé la saison précédente".

Un camp des recrues ordinaire

Lemieux peut mieux jouer

MONTREAL (PC) — Claude Lemieux, qui a recommencé à patiner hier, est le premier à admettre qu'il n'a pas joué comme il en était capable au camp des recrues.

"Ma blessure à une cuisse ne m'a pas aidé, a-t-il expliqué, mais je suis complètement guéri et je serai plus en mesure de me faire valoir pendant le vrai camp".

Celui-ci débute ce matin sur la glace du Forum.

L'élongation musculaire que Lemieux a aggravée en étant frappé vendredi matin, il l'endurait depuis le début de l'entraînement des recrues.

"J'ai ressenti une douleur en pratiquant avec Claude Ruel, il y a deux semaines, a-t-il raconté. Une espèce de fatigue musculaire, m'a-t-on dit. Je n'avais jamais eu rien de tel par le passé. Ce n'était pas assez douloureux pour m'empêcher de m'entraîner, mais je ne pouvais patiner à mon aise. J'ai connu une seule bonne journée au camp des recrues".

Complètement guéri donc, Lemieux s'attend néanmoins à manquer de souffle au cours des prochains jours.

"Mais, dit-il, mes employeurs

eux-mêmes m'ont demandé de ne pas patiner avant aujourd'hui (hier). Ils vont donc comprendre la situation".

Pour Lemieux, les prochains jours serviront à retrouver la forme et le synchronisme.

"C'est lors des matches hors-concours que je devrai prouver ma valeur", soutient-il.

Rien de certain

Même s'il semble représenter une valeur sûre et s'il a bien paru lors du match qu'il a disputé aux Nordiques la saison dernière, il refuse de se croire assuré d'un poste.

"Selon moi, dit-il, on ne choisira pas les joueurs d'après leurs performances passées. On va nous juger au camp d'entraînement et il faut que je joue mieux que les autres si je veux faire l'équipe".

Lemieux s'attend à un camp "axé sur la vitesse et la robustesse".

Parce que le calibre des recrues est relevé et que plusieurs peuvent envisager gagner un poste, il s'attend à ce que "les jeunes se frappent beaucoup".

Mais c'est un style de jeu qui lui convient très bien.

Index Sport...

- Le badminton en santé — page 37
- La Grande Récréation — page 39
- Les Expos gagnent — pages 41 et 42

DEFILE DE MODE

GALERIES DE LA BAIE
MERCREDI, LE 18 SEPTEMBRE
20h00

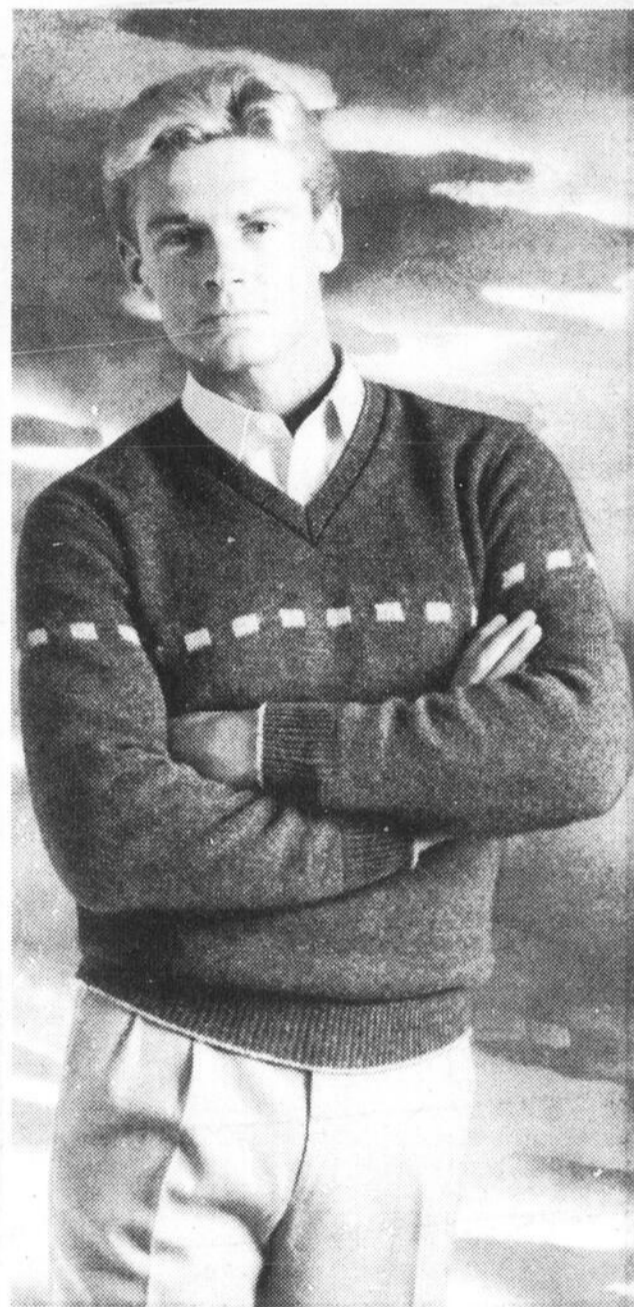
MOLSON

Une commandite
de vos amis
Jean-Hugues et
Laval Tremblay



Notre plus grande vente
aux prix les plus bas de la saison

Le Jour de la Baie



VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR POUR HOMMES Grandes aubaines pour le grand air

159⁹⁹
ch.

Notre parka de 34" en duvet Canadian Trail. Extérieur très résistant en 80% polyester/20% coton; doublure motif à carreaux, capuchon amovible; poches pratiques. Gilet intérieur amovible à glissière en 100% nylon à bourre en 60% duvet/40% plumes d'oiseaux aquatiques. Havane ou marine. 36 à 42.

89⁹⁹
ch.

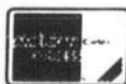
Prix modiques 'Jour de la Baie' pour nos blousons en cuir et toile. Hâtez-vous les quantités sont limitées (500 seulement) et à ce super prix, ces blousons se vendront vite. Modèles mode de très haute qualité dans un choix de styles et de couleurs. 36 à 42. On ne trouve pas tous les modèles, tailles et couleurs dans tous les magasins.

19⁹⁹
ch.

Chandails Jantzen... achat spécial exceptionnel. Les fameux pulls Jantzen sont à prix modique pour le Jour de la Baie! Le choix comprend des modèles à torsades avec encolure ras du cou et des nouveaux modèles fantaisie. En pure laine ou en mélange acrylique et laine dans les teintes d'automne. P.M.G.T.G. Le choix varie selon les magasins.

Achats en magasin seulement. Vêtements d'extérieur pour hommes, rayon 310 et chandails pour hommes, rayon 344. En vigueur jusqu'au 21 septembre.

TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS SONT OFFERTS À DES PRIX IMBATTABLES: NOUS LE GARANTISSONS!



• Chicoutimi, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h

• Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160

la  Baie